

الملك حسين علاجه يتقدم

أكد العاهل الأردني في رسالة الى ولي العهد الأمير الحسن ان علاجه يتقدم، وتضمنت الرسالة انتقادات لاسرائيل بسبب جمود عملية السلام.

سيطرت رواية مونيكا لوينسكي بالأرقام والتواريخ عن علاقتها الجنسية مع الرئيس بيل كلينتون على وسائل الإعلام الاميركية امس.

'يوم مونيكا'في واشنطن

خالدالقزوني المدرب المواطن الوحيد الذي يقود أحد أندية كرة القدم السعودية للدرجة الممتازة يتحدث لـ «الحياة» عن هذه التجرية الفريدة.

طبعةالقاهرة

ص ۱۸

Hi-Tech

www.sakhr.com

HAYAT SATURDAY 8, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12940

عشرات القتلى والف جريح وكلينتون يتوعد الفاعلين وفرق من 'أف بي أي' الى العاصمتين

🛘 القاهرة – محمد صلاح 🗆 واشتطن - حسن سندروسي 🗖 نيروبي – سليمان سالم

■ عاد مسلل التفجيرات ضد المصالح الامدركية ليستهدف امس سفارتي الولايات المتحدة في كل من العاصمتين الكينية نيروبي والتانزانية دار السلام حيث قتل من جراء الانفجارين نحو ٦٦ شخص بينهم ثمانية اميركيين واصبب اكثر من الف أخرين بجــروح. وتوعــد الرئيس بيل كلينتــون بــ مجلب المُسؤولين، عن الانفجارين «الى العدالة مهما تطلب نلك، (تفاصيل صفحة ٦)

وادعت منظمة إسلامية مجهولة تطلق علم نفسها اسم دجيش تصرير المقدسات الاسلامية، مسؤوليتها عن الانفجارين. وقال ناطق بلسان المنظمة، في اتصال هاتفي اجراه مساء امس مع

مراسل «الحياة» في القاهرة، ان العمليتين نفذتا بواسطة عناصر تابعة للمنظمة في توقيت متزامن، ورفض الخوض في طبيعة المنظمة او جنسيات اعضائها او المكان التي تتخذه مركزاً لها. لكنه اشار الى إن تفاصيل العمليتين ومالبساتهما ستعلن لاحقاً. ولوحظ ان الناطق كان يتحدث من خارج مصر عبر خط هاتفي دولي باللغة العربية ولكن بلهجة

وقال الرئيس الكيني دانييل اراب موي، اثناء تَفَقَدَه مَكَانَ الْإِنْفَجَارِ، أَنْ مَكِينَيَا بِلَّدَ أَمَنْ، وأنَّ تَصدير الاعمال الارهابية الى بلدنا شيء غير مقبول، والكينيون يدركون الآن ما يعنيه الأرهاب،

وصدم سكان العاصمتين نيروبي ودار السلام إثر الانفجارين اللنين وقعا في وقت متزامن عند الساعة ١٠.٤٥ صباحاً بالتوقيتَ المعلى، وفي كينيا سمع

السّعة في الصفحة (٦)





اعمال الاغاثة في السفارة الاميركية في نيروبي بعد الانفجار. وفي الاطار نسخة عن بيان «الجهاد» الذي تهدد فيه المصالح الاميركية. (رويترز/ اف ب)

العراق يؤكدأن لأعودة عن موقفه من لجنة بتلر

🗷 بغيداد – ا ف پ، رويترڙ – فراره عدم التعاون مع مفتشي الأمم التحدة، في حين اعتبر مجلس الأمن والولايات المتحدة ان

حسافة فاأد أيسراني المشراطي مخ

نگل باه نیعید شده در در حج،

الغفاء في مصغد بالابار أأبارت ريضام

مصبيبة سديدة ونسااس عمره

لهورة إدا عمرت لمدات المدات

كلمل كلمدني شاه حسر كالما سالة

ددانه سينتب شقد الالمامية فقتاعليه وعالمته أراسنا حاثالة

بدالا تبدند داد برده أو الأخار بالجرد الشباد الدائم، هوواصدته وأباضوي لمدينهم

بل وهذا يمكر أر يدج معيات . أَقْلُمُهُ مِنْ مُوعَ مُدْسِهِ مِنْ سَيِّ جَاءُهُ طيسا في أخبر للمساية حنريج

الما فودي وعشواني المأس سريره

خطئ غين حضيتي سار الديالة

ودا. على تلبيعي الصلاح عرضم

وأكرى منتشرة عدائد

القرار غير مقبول. وسمحت بغداد، التي ستمنع من الآن وصباعداً المفتشين من بخول مواقع جديدة، بأستمرار اعمال اللحنة الخاصة الكلفة نزع اسلحة الدمار الشامل العراقية (أونسكوم) التابعة للأمم المتحدة

وقام فريقان من الخبراء بالتفتيش انناب الطاغــوت الأمــيــركي

الى نلك تقل التلف ريون العراقي وقائع صلاة الجمعة من مسجد أم الطبول في بغداد حيث قال امامه الشبيخ عبداللطيف همسيم انه دحستى لو اعطيناه (رئيس المفتشين ريتشارد بتلر) كل شيء، فإنهم لن يرفعوا الحصاري مضيفاً: ديجب أن ندافع عن حقوقناً، أن الله أمرنا بالجهاده: واتهم الامام بتلر بأنه «ننب من

(تفاصيل أخرى ص٥)

تسيرادات العراق من المواد

الغدائية في اطار أتفاق النفط

صقابل الغنَّذاء وصلت الى ٦٠٣

مليون طن بقيمة تجاوزت بليوني

دولار على عدى سنة.

الإيرانية الرسمية ان وزير الداخلية الإيراني الجديد مسوؤول في الأمم المتحدة عن الوضع المعيشي مشيراً الى ان

ولوح الوزير بأن الشرطة ستعاقب ابشدة، الذين مينتُهُكُونَ القَانُونِ، في إشارة فسرتُ بأنها موجهة صُصوصاً إلى وانصار صرب الله، النين كانوا هاجموا مقر صحيفة موالية للتيار الاصلاحي، وتجمعات لأنصار الرئيس محمد خاتمي.

وزير الداخلية الإيراني پ

وصرح وزير الداخلية إلى مجموعة من النشطين الشبان في أرببيل (شمال غربي إبران) بانه في إمكان مجموعات مختلفة التعبير عن رايها حاليا بموجب

من وجهات نظر المعارضة ليس صحيحا، في حين أن تعند الأراء المتناقضة يسمح بالمساهمة في تطوير في الوقت ذاته اعترف أية الله محمد إمامي كاشاني، عضو مجلس صيانة الدستور، بان إيران تمرّ في «اوقات عصيبة» بسبب الأوضاع الاقتصانية

التي تأثرت كشيراً بانخفاض أسعار النفطفى

الأسواق العالمة.

ائتتمة في الصفحة (٦)

في الحياة

مستنداً إلى تقريرك إف. بي. آي ً

العاصمة الأرجنتينية. 🍱 بوينس آيرس - آف ب رويترر - أكد الرئيس الأرجنتيني وخنفضت الأرجنتين وإيران علاقاتهما الديبلوماسية إلى الحد كارلوس منعم أمس، استناداً إلى تقرير من مكتب التحقيقات الأدنى بعد الشكوك التي أعبريت الفيديرالية الأميركي (إف. بي. عنها بوينس أيرس في ضلوع طهران في الاعتداء ضد الرابطة أي)، أن الإنفجار الذي استهدف اليهودية وضد السفارة الرابطة السهودية في بوينس الإسترائيلية في العاصمة أيرس العام ١٩٩٤ وأستفر عن

مقتل ٨٦ شخصاً، قد تم بعشاركة

اعتضاء في سنفارة إيران في

النتمة في الصفحة (٦)

بريطانيا تمنع تحقيقا

شمان تورط جهاز الاستخبارات الخارجية دام. أي. لاء في مؤامرة

وبحسب هذه الانعاءات فأن عميلاً ليبياً بنتمي الى منظمة أصولية تلقى مئة الف جنيه لقاء زرع قَنْبِلَةٍ في سيارة القَدَّافي. لكن القنبلة زُرعت خطأ في سب أخرى ادى افتجارها ألى مقتل

ونفت وزارة الخسارجسي البريطانية هذه المزاعم. وقالت مَصَانَّر في دبي، بي. سيء امس ان التلفزيون نقض قرار منعه من بث

□ القاهرة – اشرف الفقي □ انيس ابابا – افراح محمد

🖿 علمت «الحياة» ان ترتيبات تجرى لعقد اجتماع بين الرئيس حسنى مبارك وقادة المعارضة السودانية النَّدِن تَواقدوا على القاهرة للمشاركة في اجتماعات هيئة قيادة المعارضة. ووصل أمس إلى العاصمة المصرية زعيم الحركة الشعبية لتحرير السودان العقيد جون قرنق، فيما تبادلت الحركة والخرطوم اتهامات بإفشال مفاوضات السلام السودانية التي

اختتمت في اديس ابابا أول من أمس. (راجع ص٥) ونفى مصدر مصري أن تكون لدى القاهرة مبادرة في شَانَ السودان، علَّما أنها ترعى للصرة الأولى اجتماعات هيئة قيادة المعارضة، في حين أكنت الْحُرطوم انها ليست مَلزمة بالبيان الذي أصدرته في حُتَّام مُفاوضًات أنيس أباباً «السلطة الحكومية

الوقد السودائي أمس إلى الخرطوم.

التعة في الصفحة (٦)

قرنق في القاهرة

🗷 استمر امس اللغط الدائر حول الزاعم التي أطلقها عميل سابق للإستخبارات البريطانية فى شبان تورط بلاده في موامرة لأغتيال الزعيم اللببي العقيد معمر القذافي عام ١٩٩٦. وأثار رسمية، لقتل القذافي تساؤلات حول ما اذا كانت هناك ،مؤامرة غير رسمية، تورط فيها بعض المسؤولين البريطانيين.

النفي الرسمي لوجود مؤامرة ومنعت السلطات البريطانية

تلقـرْيرن دبي. بي. سي.ه من بث تحقيق اول من امس عن مراعم العميل السابق بيفيد شايلر في

التتمة في المنفحة (١)

للتنمية ومكافحة الجفاف، (ايغاد). العولمة والموسيقى الأندلسية والأدب الافريقي تشغل موسم أصيلة



🗆 الرباط – والحياة،

■ لأن الحوار السياسي بين المغاربة والجزائريين تعتريه الصعوبات، فأن الحوار الثقافي سيظل الأقرب الى تمثل مهمات الرحلة، لكن ممنتدى أصيلة الثقاف المحادة الكناء التقافي، اختار «الموسيقى الاندلسية» عنواناً لهدا الصوار الذي تشارك فيه

فعاليات من بلدان اخرى، ويمقدار ما يجسد الاهتمام بالمروث الاندلسي في الموسيقي المغربية والجنزائرية حنينا الى سنوات الانفتياح والغاء الحدود، بمقدار ما يشكُّل رصيداً مشتركاً من تراث ارتبط بفترة خصية من التفاعل الحضاري. لكن موسم اصيلة لهذا العام، الذي يبدأ

اليوم في البادة الصدفيرة المرابطة على الساحل الاطلسي شمال البلاد، لن ينشخل بالموسيقي والتشكيل والعروض المسرحية، رانما يستحضر البعد الافريقي للثقافة العربية، كذلك التأثيرات الماشرة العولة والتحولات الدولية الراهنة، اضافة الى خطوات انعاش السياحة والقنون في المنطقة. ففي البرنامج الذي أعدته مؤسسة منتدى أصيلة مجموعة من التظاهرات التي يستضيفها المهرجان هذا العام، وتستمر الى الواحد والعشرين من الشهر الجاري، بتعاون

مع دار ثقافات العالم في باريس. دُعي عدد كبير من الكتّاب والمفكّرين من البول القريقية لحضور المؤتمر الاول الكتّاب الأفارقة في موضوع والكثابات الافريقية اليوم وغداً. ويترافق المؤتمر مع تسليم الجائزة التي تحمّل اسم الشاعر تشيكاياً اوتامسي للشعر الافريقي، في حضور مسؤولين من منظمة اليونسكو وجمعية كتاب

أسيا وافريقياء ئم تعقد ندوة حول «الفن العاصر... التحديات والفرص، بمشاركة نقاد فنيين ومسئولين في أروقة المعارض من المغرب المتحدة الامدركية. وتتخلل ذلك مناقشة الاعمال الفنية للمشاركين في محترفات أصيلة الفنية، من المغرب وتونس ومصر والسودان والسنغال وغانا ولبنان وباكستان واليابان وكوريا واسكتلندا والولايات المتحدة

اميركي - عربي حول مواضيع سياسية

وفي المؤتمر ألصحافي الذي عقده وزير الخارجية السوداني مصطفى عثمان إسماعيل بعد اختتام

مفاوضاتُ أديس ابابا، قال إنْ حكومتُه ليست ملزمةُ

بالبيان الختامي الذي وزعته والغادء محملا والحركة

الشعبية، مسؤولية فقل المفاوضات بعدم استعدادها

للتفاوض مع الحكومة منذ بدء المفاوضات. وأضاف

الوزير أن النَّاطق الرسمي بأسم الحرَّكة بأسر عرمان

أعلن أول من أمس من نيروبي فَشَل المفاوضنات قبل

وعلمت والحدياة، من مصدر الثيوبي مطلع، أن

وزير الضارجية السوداني التقى نظيره الاثيوبي

سيوم مسفن لدى انتهاء المفاوضات، ويحثا في سبل

تطوير العلاقات بين أديس ابابا والخرطوم. وعادر



ويرت على مصول. ولا شك أن التظاهرة الاهم نتمثل في ندوة عن العولة تطاول المحاور السياسية والاقتصادية والثقافية والامنية، بمشاركة باحثين من البلدان الصربية والاوروبية والاقريقية وأسيا واميركا. وقد بات مثل هذه الندوات يشكل مناسبة سنوية لحوار

النتمة في الصفحة (٦)



ابتداء من الاشنين ١٠ ٨/ ٩٨/

من تاريخ المغرب: تأملات، خواطر ... وذكريات

● قصة تأسيس الدولة الغربية

الاسلامية من المولى ادريس الأول

الى الملك الحسن الثاني. ● تعلمت من سيرة ابن هشام أدب الكتابة وفن السرد. ● كنت رئيس تحرير الرأي العام' وموزعها ومحصل مبيعاتها. ● في لبنان... كنت سفيرالغرب

للقضية العربية والثورة الفلسطينية. ● انطلقت الحركة الوطنية الغربية من القرويين والساجد. • دخلت البرلمان فبكيت...

هاهوالشهدالذي كنت أحلم به.

activates Pt - Chara (CAE - Optional)

ALHAYAT

GARAGE

واشنطن تلوح مجدداً ياح

تانياهويصرعا

الإمل إلى اتفاق ه

الله من المسئلة. واستطن - في ب أ في م الله من المسئلة وسجدن باحث عال وقف الإين فولالة المسئلة وسراء علام الملك المسئلة وسراء

كا يعة الولايات المستحدد عن المستحدد وقف المستحدد المستح مهولاما من سر الموردة الاسر المبلي المعلنين واعلن رضيس الوردة الاسر المبلي

المنطقية واعلى رسيس سوروره الإسسر المبلي المنطقية واصر الديساول المقبق القرارية المناطقة الراضي الفاسطينية في القسطية المنافع مجم الراضي الفاسطينية عملية إعمادة المنافع والتي يفترض الاستشاب عملية إعمادة

ينال تعالى على مستفاطة المتشيدة الإداعث وفع العالى الماء الم وللاستساق مي المنطق الإستية . والمائة إلى مقدد اولوبات المضاوى الإستية . والمائة المائة عالماً عالم

مرفيه في من الموجد المحددة المنتان المحددة ال

به معالد المحمد المتوصل إلى سوازية مين المرافل وزاد: بيجب المتوصل إلى سوازية مين

المرسية ولا وصرح إلى مراسلين بدل الميس

عالله استعول دون ان بشوصر التي انتعاق مع المالية الما

به وسبه بدور الله بقد في المسراء مفاوضات. فيلين فور إله بقد في المسراء مفاوضات.

بديسون إلى والعيد الأردسي الإنسير الحسين أكث بعد

اللائام المس كيسر الفاوضان الفاسطيانيين يه ول من المس كيسر الفاوضان الفاسطيانيين

ية ول من الله الله الله الله الله من الله عن الله فيمس

مه موسان ان الفساوضين الإسب النبليين برموليات ان الفساوضين الإسب النبليين

مرعس وصلوا المي مسرحت قسد تنويتي المي

المستعلم مستعمر مستووساتها.

بعوال المارة الله الله الله المرحلة المالية

الفاتيكان يرقص

لعرقلة تعيين اس

الفائنكان - روينسرز الر-

المقيكل أعس بحسدة عشى

ياوان اسرانيل عرقاة تعيين

فالسطيني لايرسية الرود

عاللة في الجليل، مسيرا الى

لعيين كبيمار وجسان الديس

وأعدر الأب سيرو تعديدينيس.

فكسيسر الناطقين دسم

التكار سانا مفتصدا حك كنت

الإنباق المسود سأن أسسر أنسس

غضفان والفاضى فاستقار

كَيْنِيةَ عَنْ الدُّولَةِ. وقيال : _

لنزاساقفة الكندسة

وكسسال وتنجس النورراء

لرافلي ببيامين بدينياهو كار

لافران غير سعيت ترسيح كنيسة النو

التل بدؤي دخل محمية طبي

في صحراء النق

يانه لسلطاته

محوفن الحقول الاسترا

ينهك مق للباسا وحدد

بوادر أزمة قد تتحو

بطرس معتم اللاحوا

كبيرا لإساقفة اثد

رتيس الدائرة السبب

تتحرير فأروق القدو

الفلسطيني المنفي

سابقاً في القدس، ما

تعتبره اسرائيل مؤب

التسجيافيين مانيه ور

منات أي اضغاء للط

عنى اختيار مبعود

ووصف القنوس وكا

أسرائيل والفنسط

بننينيتي عدد هنوث

نتاص بملينيا أنسطاب إسرائيل من المضحة الغريبية».

السجال على سلسلة الرتبلم يتوقف وبيضون يحمل على 'مشاريخ التزيين والبهرجة 'وواكيم ينتقد 'مسرحية السلطة'

البنان: الحريري يلتقي الهراوي ويصرعلى مسؤولية الجميع وبري يعزوموقف رئيس الحكومة الى افتضاح مخططاته

للتوزير. بينما قبل كلام كثير على مبالغ دُفعت للوصول الى رئاسة والركود اقتصابياً مسؤولية رئيس الحكومة شخصياً لانه لم الحكومة، وليس اخره ما قيل في يطرح رؤية جسديدة للنهسوض مقاطة تلفزيونية عن ٣٠ مليون بالإقتصاد، بل اصر على الانفاق دولار عرضت لهذا الغرض. العشوائي من دون ضوابط ورقابة واعلن النائب واكسيم انه سييادر خلال أيام وبعد أجرائه

حتى ارتفعت البيون العامة الى ٢٦ الف بليون ليرة، وليس لدى الاتحسالات اللازمسة مع النواب رثيس المكومسة وزير المال اي والكتل بنسوقيع عريضة تلزم خطة الكافحة عجز الموازنة، بل الحكومة فتح النورة الاستثنائية يكتفي بخط واحد هو قرض رسوم وقال دان التكومة بحجة الخلاف غير مدروسة وتحميل غالبية فئات على ارقسام السلسلة ويعسد البخل المصبود اعساء عملية الإعمار من دون افادة هذه الفثات العروض المسرحية التي قدمتها السلطة على مدى الإشهر الماضية من مسردودها مواضساف أن توصلت الى تحقيق نيتها المبيتة والحريري كسان يزيد في الانفساق منذ البدء اي عدم اقرار السلسلة، العمام اكشر من الف بليون ليرة وأشيار الى والقيرار الصيادر عن سنوياً من دون ان يراجع نفسه محملس بلدية بيسروت والذي في شان اثر هذه الزيادة في النقد سيستجيب فيه لارادة الرئيس الوطنى، فلسادًا استخاق اليوم الصريري الاستسلاء على الارض عندما حان وتت انصاف بعض التاسعة للبلنية وهي ميدان سباق الموظفين والنهوض بالادارة، الخييل، وسيال كيف تسنى

للبلدية وفي جلسة وأحسدة أن تدرس المسروع الموعيز به من والى موافقة المجلس النيابي على الحربري ولما يمض على انتخابها قرض البليون دولار لتحويل قسم سوى شهرين أو اقلُّه. من الدين من العملة اللبنائية الى وابدى تخسوقسه سن «ئي العملات الإجنبية، معتمراً ان الحريري الاستبلاء على عقارات هنين الاسرين ويغطيان القسم الاكسيس من السلسلة إن لع نقل احُرى تأبعة لبلنية بيروت، لافتأ المواطنين مجدداً الى محقيقة ما كلها، فلماذا فرض رسوم جديدة». يسمى الانتخابات البلدية التي وسيال عن سيب السبعي الي حسعلت أهل السلطة يمعنون في افتعال مشكلة مع ألمجلس النيابي عمليات النهب المنظمة جاعلين من ءما دام اطار الدرس الحقيق للرسبوم يكون عند اعتداد الموازنة ازلامهم المنتخبين بالتوافق أدوات في عملية النهب هذم. واقسرارها، أم أن المسريري يريد واعسسرب رئيس المجلس فرض رسوم جديدة قبل الموازنة

ومضاعفتها عند اعدادها؟. ولاحظ «الــتطور في فيكس الرئيس الصريري السياسي فهو استنفاق السوم على أن هناك شركاء له في الحكومة بعدما كان يظن انهم اجراء او موظفون في مۇسسىاتە،. وتىنى «ان تكون ھذە الصحوة مقدمة لطرح موضوع الدورة الاستئنائية في مجلس الوزراء وعدم الاكتفاء بالقول انها من صلاحيات رئيسي الحكومة والجمه ورية، فمجلس الوزراء معنى سياسياً بالمواقف من الرسوم وبمتابعة الشاريع وتنفستهاء. وقال دان السبب الكبيرة واستغراق الواقع في

> والاجتماعيء واستُغرب بيـضون قـول الحريري انه يقف سداً منيعاً في وحب أي محاولة لضرب الاستقرار، وساله عن اصساريع تربين وبهرجة، عدة لرَّمت وكلَّفتُ بلايين الليرات. واعتبر ان مشكلة الحريري الرئيسية اصبحت عدم

استعراضي عشوائي اكثر مما هو مشروع نهوض مدروس.

وليد جنبلاط بموجب قرار صادر عنه امس «لجان العودة والمقيمين» رسمية. وجاء هذا القرار تنفيذاً المهجرين، الذي عقد لخيراً في بيت النين، ونص على استمرار عمل اللّحِانَ في القّرى التي لُم تجرُ فيها الانتخابات او لا بلنيات



حافظوا

المسؤوليات كل واحد يقول انا ما خصني، كيف هذ الكلام، وقال وليس في الحكومة فاعليات بل قوى سياسية. حركة دامل، البست ممثلة شينها؛ منا هو رأيهنا في المؤضوع وكذلك الامر بالنسب الى الصرب التقدمي الاشتراكي والقوميين السوريين وحرب الوعيد. هذه قبوى سيساسية سوجسودة في المجلس، وعندما سنل عز راي هذه القبوي، قبال «الكلام في الجرائد وتسمعونه». واستغربت اوساط بري الكلام المنسوب الى رئيس الحكومة بعد عويته من يمشَّقُ ولقائه الرئيس السبوري حنافظ الاسند، والذي

اوهي من خلاله أن الرئيس الاسد ،بدعم توجبهاته فی سا بتعلق بسلسلة الرتب والرواتب ونستح النورة الاستثنائية، وقالت المصادر: أن «سورية لم ولن تشدخل في اي شبان داخلي الأمن احل مصلحة لبنان وشعب وبالنسالي لم ولن تقف مع طرف دون أخسر. وسا نطق به رئيس الحكومية فسلانه علم بانكشساف سوقفه واتضباح مخططانه فاراد استغلال زيارته لسورية محاولا الاستقواء بما لم تقله سورية ولا شان لها به كانه بكلامه يجيس الموقف ضد المجلس النيابي والنواب، وهو اعسر كان بداه فم حديثه الشهير الي جريدة والاهرام المصربة منذ اسبابيع وقبل زيارته الاضيارة لسورية طبعاً، وختمت المصادر أن الما

سربه الصريري يعبس عن رايه الحقيقي ولا علاقة لسورية به. وردأ على تصريحات الحريري امس، قال النائب بيضون (حركة «أمل») أن رئيس الحكومة «لا يزال يمعن في مواقفه الشخصيا التحاملة تمامأ أرادة غالبية واضحة من اللبنانيين، ولاحظ واست مراراً في التهويل على اللبنانيين وتضخيم آثار الساسطة في الوضيعين الأقسييصيادي والْنقدي، معتبراً ان «الانكماش

عليه؟ نعرف أنَّ للموطَّفِينَ حَقَّوْقًا ولكن لا احد في العالم يقدم على الزام نفسه مصاريف قبل ان يحضر الإيرادات لهاء. وعز الكلفة الحقيقية

للسلسلة، اجماب ان الارقام التي يقال انها غير صحيحة هي صحيحة. وما للقول بعدم صحتها الالتحويل الانظار عن المشكلة الحقيقية. والنبن يقولون انها غير صحيحة يعرفون انها صحيحة، وردأ على سؤال بتعلق بتحصيل الحكومة للرسود. قال والى ابن تنضيعا فكل الإصوال تدخل في سلة واحسدة. هل هناك اموال توضع يعنه وأخرى يسرة · كلها تنخل الخرينة ،، وعز علاقة الشكلة القائمة بالاستحقاق الرئاسي، قال ملاذا يجب ان يكون لها علاقة، معروف كيف يـ الرئيس وكيف يتم التوافق عليه،. وقبيل له ان هناك كلاصاً على احجام، فرد: داحجام ماذا؛ كل من

يقول هذا الكلام فليضع رجليه على الارض، ليعسرف كل وأحسد حجمه ما هو. وعلى اي حال انا من جهتي اعرف حاليّ. . وسسئل: البسعض پرمي المسسؤوليسة عليك وانت ترمي المسؤولية على سواك. من

المسؤول عن هذا الوضع اجاب ءمن دون ادنى شك، نتحن بلند نظامته واضح وهو بيموقتراطي وهناك حكومة منبثقة من المجلس النيابي، ومشكلة من كل الإطراف تبحمل كل الاطراف والاقتراحات، اجاب ،عندي اقتراح واحد وهو أن تتنحمل القنوي السياسية المثلة في الحكومة

والمجلس مسؤولياتها، وعن امكان فسرض ضسرائب جديدة، قال «لا اقول فرض ضرائب ولا غير فرض ضرائب. اقول ان تتحمل مسؤولياتها العالجة هذه المشكلة وغييرها. فعند التوزير يركضون كلهم وعند تحمل

closer

than

you

think

Barclays Bank

والذا استباق الاسور بهذا الشكل الا اذا كان المقصود احداث تجانب في البلد؟، وقيال «لا ارى ميسرراً للعجلة ولنعط انفسنا وقتأ لنصل الى توافق علّى هذا الامسر وكل واحد بتحمل مسؤ ولياتهم مشيير

الى انه ولا يقصد الحكومة والمجلس النيابي الذي نعرف انه ليس من يتقدم بالمشاريع بل نحن، علماً أن هناك مشاريع قد تقترح من المجلس النيابي. ولكن ليس هذا ما نطلب مل نظالب القوي السياسية المتمثلة في الحكومة والمجلس النيابي في الوقت نفسه بان تتحمل مسؤوليتها. اما ان القوى السياسية صوجودة في الحكومية وعند المستؤوليات ينتحي كل وأحد جانباً ويقول النا مَا خُصِينَي، فَهَذَا لِيسَ نَظَامِناً لِيسَ نَظَامِناً وَإِذَا تحملت القوى مسؤولياتها نحن اول من بتجملهاء، وأضاف داذا ارابوا (النواب) توقيع عريضة فليت فضلوا. شل انا أمنعهم؟ هذا حقّ دستوري للسجلس النيابي

ويمجرد أن تعمل العبريض سنوقع، رئيس الجمهورية وانا، سرسسوم فتح الدورة وفي هذه الحال كل واحد بتحد مسووليته، وأكد ان كتلته النيابية الن توقع العريضة، واعتبر ان «الموضوع (مع بري) ليس شخصياً ولا يحل ببوس

اللحى وليستحصل كل واحد مسووليته في اي موقع كان، وقال وأذا كان الْقصود حر البلد الى مشكلة اقتصادية ومالية كبرى، بموافقتنا، فنحن لن نوافق وسنقف يئما سدا منيعا امام اي محاولة لضرب الوضع الاقتصادي والمالي في البلد، وهذا الموضوع ليس موضوع موظفين. الموضوع اذا اقسرت السلسلة من دون ايرادات يعنى اننا نفقد الثقة بالبلد فهل هذا هو المقصود؟ نحن لن نسهم في الامر مع حرصنا الشديد على موضوع الموظفين. واساسا المشروع أت من الحكومة

🛘 بيروت - والحياة،

■ الترقب الذي عاشته القوى السياسية في لبناز خلال اليومين الماضميين في انتظار الجسهود السورية لتهدئة الخلافات بين رنيسي المجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحريري ابقي الاعتصباب متشيدودة امس. فالحريري عاد من دمشق وبقي على موقفه من موضوعي الخلاف للعلنين في تصبريح اللي به بعد لقائه رئيس الجمهورية الياس الهراوي ظهرأ، وهما فتح الدورة الاستثنائية واقرار سلسلة الرتث والرواتب. قدعا القوى المثلة في الحكومة والمجلس النسابي الي تحمل مسؤولياتها في أيجاد مصادر تمويل السلسلة رافضيأ

فتح الدورة الاستثنائية قبلها. وربت مصابر بري ان انفضا بخططات الحريري جعله يستغل زيارته للمسشق في حين هاجم بينضون ونجاح وأكيم رئيس

فقد اعلن الحريري بعد زيارته الهراوي، انه ابلغه أنَّ «لا نيبة لي لفتح الدورة الاستثنائية قبل الاتفاق على اصرين: الاول ايجاد الايرادات اللازمة لتمويل سلسلة الرتب والرواتب التي تعتبرها الحكومة امرأ اساسيا وجوهريا، فهل كل القوى السياسية المثلة في الحكومة، وهي ليست حكومة حرّب رفيق الحريري، موافقة على ايجساد الوسسائل وتحسمل مسؤولياتها؟ ما اسمعه الى الأن أإجوبة سلبية وعندما يتغير هذا الوضع نسير فوراً في فتح الدورة الْإِشْرارِ السلَّمِلَةُ. والنَّانِي ان في النُحِلْسُ النيابي، الى مشروع والسلسلة المهم جداً، اكثر من ١٠٠ يُقِبُثيروع مهم وضروري مضي على إبعضها سنوات. فلمأذا انتقاء هذا المنشروع بالذات للاسسراع في القراره الآن، علماً أن بداية تنفيذه أَنْ تَكُونَ قَبِلَ أُولِ السِنَّةِ الْقَبِلَةِ؟

الرئيس الغابوني يبدأ زيارة للبنان

🗆 بيروت - «الحناة»

🗷 بدا رئيس الغابون الصاح عمر بونغو اسس زيارة رسمية للبنان تستغرق ثلاثة ايام يجري خلالها محادثات مع نظيره اللبناني الياس الهسراوي ومع عند من كسار المسؤولين تتناول

سبل تعزيز العلاقات الثنائية. ويرافق بوئغو زوجته ووفد وراري ورسمي رفيع الستوي. واستقبله في مطار بيروت الرئيس الهراوي ورثيس المجلس

التقى نقابتي الصحافة والمحزرين وزار وسط بيروت

وزير الإعلام الكويتي يثير مسألة حدود المسؤولية الصحافية

الزميل وحرمة المقنسات التي هي

النيابي نبيه بري والوزير عصر

مسقاؤي ممثلا رئيس الحكومة

رفيق الصريري وعند من الوزراء

وأقام الهراوي مساء عشباء

تكريميا لنظيره الغابوني الذي

سيرور اليوم بلاة قانا ويتفقد

سوقع المجرزة الاسرائيلية، ثم

يلتقيّ الرئيس بري. ويزور الاحد جبيل ويتناول

الغسداء الى مسائدة الرئيس

الحريري، على أن يعبود الأثنين

والثواب والسغراء

وطرح نقيب المصررين ملحم كرم مسالة الحاجة الى صحوة لاندا في زمن بمشي بخطوات

ورد الوزير الكويتي بالاشسارة الى أن لدى الحكومية الكويتيية وضمن برنامج عملها «فكرأ حديدا لمعالجة قانون المطبوعات القنيم الذي مضى عليه ثلاثون عاساً، وهو يحمل فلسفة اعلامية تقضى بأن اي تعديل يجب أن يضمن حرية وساحة أكثر للصحافي ويحميه من اي تعسف شرط الا

والمحافظة على كيان الدولة، وكان وزير الاعلام اللبنان باسم السبع اقام مادية عشاً تكريمية على شرف سميط، والقي كلمة نوه فيها بالجهود التي بدلتها الكويت في سبيل انهاء المحنة اللبنانية واطلاق عملية الوفساق الوطني. ورد سـمـ بالاشارة الي انضمام اكثر من ٨٦ صحافيا لبنانيا الىجمعية الصحافيين الكويتية دوهذا مظهر من المظاهر التي يندر أن توجد في أي دولة عربية. كذلك اقام وزير المغتربين طلال

أرسلان مانبة عشاء على شرف

العسل لهذا الصنف

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدا

شحنات كاملة ومجسزاة الريساض - هاتف: ٢٢٢٢٠٢٤٩

هاتف : ۲۲۸۲۹ ۱۹۲۸۴۹ ، ۲۴۳۹۹ - فاکس: ۲٤٠١٨٥

🗷 واصبل وزير الاعسسلام

وأثار مع نقابة الصحافة امسالة حدود المسؤولية تعارض بين خنصوصية الفرد وهق المستمع في النشرة، وهو يكون هناك تعارض بين حماية امن المجتمع من ناحية وحماية اخسرىء. وراى ان «الصسحسافـــة الحرة في التي تتنوع فيها الآراء في خدمة مصلحة الدولة والبلد وهَّذا هو الخــيط الدّي يربط

🗖 بيروت - والحيادة

الكويتي يوسف سسميط زيارته للبخان، فجال على وسط بيروت التجاري وعقد أجتماعين موسعين منفصلين مع مجلسي نقابتي الصحافة والمحررين.

الصحافية عندما بكون هناك ان حقوق الكاتب والناشر عندما الحرية الصحافية من ناحية الصحافة الكويتية والصحافة

واكد نقيب الصحافة محمد البعلبكي النقطة التي اثارها سميط بالقول ان «الحرية هي الاسساس والاصل، وللقسانون الكلمة الفصل، والضمير المهنى والوطني يبقى فوق كل اعتبار، وموه بوالحكمة التي عالجت بها موضوع زميلنا محمد الصقرفي شكل يحفظ حرمة القانون وكرامة

سحر الشرق/ ماليزيا وسنغافورة

١٧ يوماً/ ١٦ ليلة

ابتداء من ٥٨٧٥ ريالاً سعودياً. السعر يشمل: تذاكر السفر، الاتمامة، التوصيل من المطار

الى الفندق والعودة، الافطار، جولات سياحية. السعر للفرد في غرفة مردوجة

للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالمملكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠ - جدة ٥٠٠٤٦٢٠٠ - الظهران ٧٨٧٩٩٨٧٠ - حاتل ٢٥٢٥٢٥٢٠،

الطائف ٢١٣٢٦٢١١ - مكة ٢٥٤٢١٣٧١ - خميس مشيط ٢٢٢٢٦٢٦٢١. الجبيل ٢٢٢٢٠٩١١.

او على فاكس رقم ١٤٦٢٢٩١٨.

واشَّار بيضُونَ الى الرسوم التي فرضتها الحكومة الحيرا

الاستلامي الشنيعي الاعلى الإصام محمد مهدي شمس الدين عن خشيته وان تكون السلسلة لشنق الناسء، وخساطب المسسؤولين بالقول واكشفوا الحقيقة، ولكن لا تقسموا المجتمع، وقال أن الموقف السياسي الذي يصدر عن هذا الموقع او ذاك خطاب يبسعث في الناس الطمأنينة الكانية، ورأى السيد محمد حسن فيضل الله وانّ المسالة في لينان هى ربما تاجيل حسم الاصور الى العهد القبل الذي لن يكون أفضل من هذا العبهد في سيطرة الخلافات الصغيرة على القضايا

الحقيقي لكثرة المساريع المنتظرة في المجلس عسدم فستح دورة استثنائية هذه السنة، منكراً الحسريريّ بمشساريع «اقسرّت في المجلس ولم تنفذها الحكومة من مثل المغفور له المجلس الاقتصادي

ثقة المواطن به وعدم استعداد المواطن لمزيد من التضمية وشد الحسرام من أجل مسشسروع

ونكر بيضون الصريري ان وسر بياري وسر القاق الطائف على قساعسدة توسيع المشاركة، وجميع الاطراف السياسيين يبدون استعدادأ للمشاركة، وهذا ليس تراكضاً على التسوزير، بل على التسمينيل السياسي الحقيقي، ولكن لا نذكر ان احداً منهم عرض مبالغ مالية

الى الولاء وسيهولة الانقياد. جنبلاط يحل لجان العودة والمقيمين

الدوامة السياسية والمشكلات

الاقتصادية والتحديات الامنية في

نطاق الاحسسلال، وعسرًا حسرب

الوطنيين الاحسرار الخسلاف على

السلسلة الى منازعات ومناورات

ذات طابع محلي في محساولة كل من اطراف السلطة تعزيز موقعه

السيساسي، وذات استندادات

خارجية للوآقع الداخلي والتدخل

الفاضح في شؤونه والأصرار على

الامسناك به عير الامسناك بالعدد

الكبر من الافرقاء بدءاً من اهل

الحكم. ولاحظ أن عفذه اللعبية

تتكرر كل مرة وتتصاعد حدتها مع

كل استحقاق حتى باتت تشكل استفرازاً لمساعب المواطنين

واستخفافاً بفطنتهم ووعيهم،

وسال الحرب أهل الحكم عما

مخطط لجــرين، وعن الكلفــة الحقيقية للسلسلة. وسال من

الذي بجرو من أهل الحكم هؤلاء

على البحث في شؤون المعركة

الرئاسية بالتزام وطني وشفافية

بعيداً من التهريبات والخضوع لُلامُتَحانَات ولاخُنْتباراَّت واعطاءً الضمانات والتطمينات بالنسبة

تهنئ کل عروسین

وتقدم سلسلة يرامج

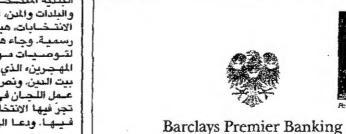
🗆 بيروت - والحياة،

لتوصيات سؤتمر دعم عودة فيها. ودعا الى انشكيل لجان



على نظافة مدينتكم







International

So when you're in London,

call Rekha Agheda

(0171) 590 4865

In Dubai call Paul Bailey on +971 4 344156/7,

You'll find we understand you

اتصلوا بين اعيدا





If you spend your summer months in London, you may want to talk to someone about your finances.

Barclays employ expert staff, based in the heart of London, in Knightsbridge,* who really understand you.

Your dedicated manager will give you advice and support as well as access to a wide range of Barclays products and services.



"We also have offshore centres in Jersey, Guernsey and the Isle of Man.

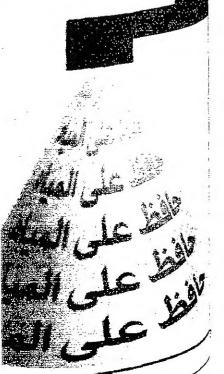
Advice in each centre is offered for amounts of £100,000 and above.

Burdays Premary Banking Insertuational is part of Barcia's Bank PLC which is regulated by IMRO and the Personal Investment Authority, Banchays Bank PLC represents only the Barchays Marketing Group for Life Assurance, Petrions and Unit Trust Besoness, Published by Banchay Bank PLC, Registered in England, Reg. No. 1025167, Reg. Office: 54 Lauthard Street, London PCMP 4AH.

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية قصروفيلاللبيع بدون وسيط لبنان - كسروان وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة

TEL: 961-3 -202070 961-3-201060 FAX: 961-9-211811







الغابوني ارة للبنان

الفليدين سبت باي و عزياد منعلقاً فاي مثلث الرسار خود وهيق لتسويري وغدام والم والنواب والسفراء افي قدام النيس والإ مساملي استسويري، عسى ريصو. ايم

> فقوالحرزين وزاروسط بيرون ، الكويتي يثير

سؤولية الصحانيا تزهيق وهارب لقسادانم الوطوح مقسد الصاربونا

ورد الوزير خوشي الشاة الى ال ساى العندية كريبة وضمل مردمج عنب طرهم المعاشجة قامور المصودة الفبا وهو يحص فسنته عابية لقم مِأَنَّ أَي تَعْسَبِنَ بَحْنَا رَافِيهِ

والمصافظة على كسر أسونا الصحافيين الكوينية وعدانة من المُظاهر الذي بندر ال نود،

غافورة

المدالله. الحسل ١١٥٠ ماليا.

واشنطن تلوح مجددا باحتمال وقف جهودها

نتانياهو يصرعلى "توازن"أمني للتوصل إلى اتفاق مع الفلسطينيين

■ القديس المصتلة، واشنطن - 1 ف ب، 1 ب - الوحت الولايات المتصدة مجيداً باحتمال وقف حسه ونها من أجل السلام بين إسرائيل والغلسطينيين وأعلن رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو امس أنه يحاول تحقيق «توازن» أي شأن حجم الأراضي الفلسطينية في الضفة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة إعادة وقال نتانياهو في مقابلة بتتها الاذاعة الإسرائيلية أن في مقدم أولوياته والمضاوف الأمنية،

وليس محاولة الحفاظ على تماسك الائتلاف الحاكم في إسرائيل. وزاد: «يجب التوصل إلى صوارنة بينُ الأعتبارين الأمنيين، وصرح إلى مراسلين مأن ولمس هناك أي سبب يحول دون أن نتوصل إلى اتفاق مع الفلسطينيين قوراً. إنه يقتضي أجراء مفاوضات، ونحن مستعنون للتفاوضء وكان ولي العهد الأردني الأمير الحسن اكد يعد لقائه أول من أمس كبير المفاوضين الفلسطينيين

صائب عريقات الذي نقل إليه رسالة من الرئيس ياسس عسرقات، أنَّ المفاوضين الإسسرائيليين والظسطينيين وصلوا إلى مسرحلة قسد تؤدي إلى اختراق. وطالب واشنطن بتحمل مسؤولياتها، مشدداً على أنه دان الأوان لطى قصل المرحلة الثانية الاضافية من انسحاب إسرائيلُ من الضفة الغربية.

واعتبر وزير الأمن الداخلي الإسرائيلي افيغدور كهلاني، الذي زار عمّان أول من أمس والتقي الأمير الحسن، أن إسرائيل والسلطة الفلسطينية ،قريبتار جداً، من توقيع اتفاق حول الانسحاب الإسرائيلي من الضفة. وقال إن نتائياهو «اتخذ قراراً لا رجوع عنه بصرف النظر عن النتائج، وعقد العزم على أن يقوم بالخطوات الأخيرة، لإبرام اتفاق مع الفلسطينيين. وفي واشنطن قال مساعد الناطق باسم وزارة

الخَارَجْية الإميركية جيمس قولي ليل الخميس: «لن نتخلى في هذه المرحلة عن جهودنا لكننا لن نتاخر عن اعبلانْ راينا النهائي في المسالة، واضاف ان وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت حضت رئيس الوزراء الاسسرائيلي والرثيس القلسطيني في محابثات هاتفية اجرتها معهما اخيراً على مصاعفة جهوبهما من اجل التوصل الى اتفاق، واعتبر سفير اسرائيل لدى الولايات المتحدة زلمان

شوفال اول من امس ان «الخلافات في العمق لم تعد موجودة عملياً، وقال: «انها طفيفة جداً».

لكن الشارجية الاميركية لم تؤيد وجهة النظر هذه، وقال فولي: «لن نتمسك بالأوهام القائلة ان الخلافات طفيفة ويمكن تجاوزها، مؤكداً انه «اذا كان من المتعنر تجاوزها، فنلك مؤسف، لكننا سنكون مضطرين التي استخلاص كل النتائج اذا حصل

بوادر أزمة قد تتحول الى مواجهة

الفاتيكان يرفض تدخل اسرائيل لعرقلة تعيين اسقف فلسطيني

الفساتيكان أمس بحسدة على محاولات اسرائيل عرقلة تعيين اسقف فلسطيني لابرشية الروم الكاثوليك في الجّليل، مشبيراً الي ان تعسيين كسبسار رجسال الدين الكاثوليك حق للبابا وحده. واصدر الأب سيرو بنديتيني نائب كبيس الناطقين بأسم

الفاتيكان، بيانا مقتضباً ذَكُر فيه بالاتفاق المبرم بين اسرائيل والفاتيكان والقاضي باستقلال الكنيسَّة عن الدولَّة، وقال ان وتعبين اساقفة الكنيسية الكاثوليكية حق للبابا في اطار ممارسته لسلطاته،

وكسان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتانياهو قال أول من أمُّس أنَّه عُنيس سنعيد

■ القدس المحتلة – أ ف ب –

الإسرائيلية ان بدوياً اسرائيلياً

قتل ليل الخميس، الجمعة على يد

أحد حراس الحقول الاسرائيليين

وقد اطلق الصارس النار على سلمان ابو جدلا الذي بخل، على

حدقول الحارس الى محمية

طبيعية تستخيم أيضًا من قبل

وقد اعتقلت الشرطة الحائم

لبضع ساعات للتحقيق معه، إلا

أن محكمة بثر السبع، جنوب

اسرائيل، امرت أمس بالإفراج عنه

بكفالة، ومنعت نشر اسمه حُشية

تعرضه للانتقام. وقال الحارس المحققين ان البدوي هرب عندما

الجيش كندقل للرماية».

في صحراء النقب.

💻 الفاتيكان – رويترز – رد لمعلم وقد يتطور الخلاف ليصبح بتسرشسيح الاستقف الفلسطيني بطرس معلم اللاجئ الى البرازيل، كبيراً لأساقفة الجليل. وذكر أن رئيس الدائرة السياسية للظمة التحرير فاروق القدومي والأسقف

> سابقاً في القدس، مارسا صغوطاً سحاستة لمصلحة معلم الذي تعتبره اسرائيل مؤيداً للمنظمة. وصرح تتسانيساهو الى الصحافيين بأنه «يجب الايكون هناك أي اضَّفاء للطابع السياسي على احتيار مبعوثي الكنيسة، ووصف القدومي وكبوجي بانهما استشددان يعبارضان السيلام بين استرائيل والفلسطينيين، وأكد

بنىيتىنى عدم حدوث أي تدخل في

ترشيع كنيسة الروم الكاثوليك

حاول اعتقاله، ودعا جنوداً الى

حراس الحقول، ضد البدو.

وكان الوزير رافائيل أيتان، من

الحزب القومي المتشيد تسوميت،

قد أقترح في تشرين الأول (اكتوبر) اعتماد الشدة مع بدو

جِنوبي استرائيل، وقتال انه من

اجل طرد البدو النين يحتلون

أمسلاك الدولة، يجب اللجسوء الي

القوة ودالإسساك بخناقهم دون

مقتل بدوي دخل "محمية طبيعية"

في صحراء النقب

قصروفيلا للبيع

بدون وسيط

لعثان - كسروان

TEL: 961-3 -202070

961-3-201060

FAX: 961-9-211811

قبل العام ، ۲۰۰۰

أول مواجهة جدية بين الفاتيكان والدولة العببرية منذ اقباسة العلاقات الديبلوماسية بينهما عام ١٩٩٤. وقد يقضى أيضاً أي خلاف شديد على الأمل بقيام الفلسطيني المنفي هيسلاريون كبوچى، مطران الروم الكاثوليك البابا يوحنا بولس الثانى بزيارة طال انتظارها للأماكن المقدسية

ونقلت وكالة دانساء الإيطالية عن نتانياهو ان معلم سيمنع من دخول اسرائيل لدى وصوله لبدء مهماته، مما سيرجح أرمية في العلاقات بين الفاتيكان واسرائيل. وفي وقت سابق نكر مصدر كنسى فَيَّ النَّاصِرةُ أَن رئَّاسِيةٌ ٱلوزراءُ الأسرائيلية تدخلت لدى الفاتيكان لتحيين أصيل شوفاني بدلاً من المونستيور بطرس معلم.

فلسطيني وايراني اعتقلافي البوسنة

مساعدته، فقام أحدهم بإطلاق 🗷 سارابيفو - ١ ف ب - اعلنت النار. وشبجب النائب العسربي السلطات البوسنية ليل اول من امس ان فلسطينياً وايرانياً اوقفا الاسترائيلي طلب الصنانع في تصريح ألى الإذاعة، والجريمة، لتنظيمهما هجرة غير شرعية التي تندرج، بحسب قبوله، في اطار الحملة التي تقوم بها وزارة الزراعة الإسرائيلية المسؤولة عن لايرانيين الى سويسرا عبر

هذه الرحلات.

بطاقات سفَّر على خط ساراييفو -رُوريخ - تونس في مقابل الفي تاشبيرات بخول آلى سويسرا ومستولهم الى زوريخ وطلب

■ القيس المحتلة - أف ب -افاد استطلاع للرأى نشسرت نتائجه صحيفة ومعاريف امس ان واحداً من كل اربعة يهود اسسرائيليين فكر في السنوات الاخسيرة بالهجسرة من الدولة

وأفاد استطلاع ان ٢٨ في المئة

والعلصانيين، وأهر في المئة نكر مذكس أن مستسات الآلاف من

1 تهریب ایرانیین

وبورهاد بيروني الاثنين الماضي في مطار ساراييفو بينما كانا ينظمان عملية تسفير اثنين من الايرانيين. وكانا نظمًا رحَّلاتُ الشبهر الماضي بحسب السلطات البوسنية، ولكنّ لم يتم الاعلان عن عدد المهاجرين الذين استفادوا من

مسارك (۱۲۰۰ دولار) ومن دون باتلاف كل أوراقهم الثبوتية لدى

ربعالاسرائيليين فكروا في الهجرة

من الاشتخاص الذين شيملهم يعتبرون ان السبب الرئيسي للتفكير في الهنجرة هو تدهور الوضع الاقتصادي بعد ارتفاع نسبة البطالة التي بلغت ٩,٣ في المُثَّةُ مِنْ حَجِمِ البِدُّ الْعَامِلَةِ، بِينَمَا تحدث ١٨ في أللثة منهم عن الوضع السيساسي بعد توقف عملية السلام في الشرق الاوسط و١١ في المنسة عن التسوتر آلاجت مناعي بين المتشعبين

الإسماب الثلاثة معاً. الاسرائيليين هاجروا من اسرائيل منذ أعسلان الدولة العسسية في ١٩٤٨، وتوجه معظمهم الي الولايات المتحدة، في مقابل ١,٨ مليون شخص قدموا الى

طمأن الأردنيين إلى أن علاجه يتقدم

الملك حسين في رسالة إلى الحسن ينتقد قصر نظر الحكومة الإسرائيلية

🗆 عمان - سلامة نعمات

الرسمية إن العلاج «يتقدم بما ذال

ارتياح جميع أطبائيه وأضاف

انه فوجئ أمس بأن الأطباء داندوا

ي بمغادرة مركز مايو الطبي إلى

وأشنطن للتغيير لبضعة أيام قبل

بدء الدورة الثانية من العلاج

وأوضح أن هذا دجاء نتيجة

🗖 القدس المحتلة، غرة - رويترز، أ ف ب - أعلنت

السلطات الاسرائيلية انها ستمنع فاروق القدومي،

عضو اللجنة التنفيذية في منظمة التحرير

القلسطينية، وثلاثة أخرين من كبار المسؤولين في

معارضتهم اتفاقات السلام بين اسرائيل والفلسطينيين. وقسال ناطق باسم رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو: «لا يوجد حالياً ما

يدعو للسماح لهم بالدخول، لأنهم شخصيات لا

استرائيل في حريران (يونيو) السماح لمسؤولي

لاتفاق اوسلو وأختار البقاء في تونس. ومن بيَّنُ

الأخرين الذين منعت اسرائيل بخولهم أراضي الحكم

الذاتي نايف حواتمة، زعيم الجيهة البيموقراطية

المنظمة بالانتقال الَّى مناطق الحكم الذاتي. وقاد القدومي معارضة داخل منظمة التحر

وكان المسؤولون الفلسطينيون طلبوا من

المنظمة من دخول الضفة الغربية وقطاع غزة بسبد

(كيموثيرابي) الأربعاء المقبل،

تساهم في اتفاقات السلام.

لتحسن الواضح وارتفاع قياسات الدم بعد هبوطها إثر الدورة الأولى، حسبما كان متوقعاً، 🖀 طمان العاهل الأردني الملك حسين الأردنيين أمس بأن العلاج وتسارع التحسن نحو الوضع الطبيعي، وأشار إلى أن الإطباء الكيصاوي الذي يتلقاه في دمايو نصحوه به «تحاشي الوجود في كِلْيِنْدِكِ، أَحْرِرْ تَقَدُّما عَلَى صَعْدِدُ مكافحة مرض سرطان الغدد أماكن عامة منعأ لاحتمال العدوي اللمفاوية الذي اصبب به أخيراً. قبل عودة وضع الدم والمقاييس وقيال الملك حسين في رسيالة الأخرى إلى طبيعتها وقبل بدء إلى ولى العهد الأمير الحسن الدورة الجديدة، بثنها وكالة الأنباء الأربنية

السبت ٨ أب (أغسطس) ١٩٩٨ الموافق ١٥ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٠ AL HAYAT SATURDAY 8, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12940

وشيد العاهل الأردني على أن والمعنويات عالية والدعاء والتوجه إلى الله سبحانه بان ننال رضاه وان يحسفظ الأردن والأردنيين جميعأ ويرعاكم ويجزيكم جميعا على كل خير، وأنتم معي في كل الأوقات، وأنا معكم والله سبحانه وتعالى معنا. إنه نعم المولى ونعم

اسرائيل لن تسمح للقدومي بدخول الضفة وغزة

الفلسطينية - الإسرائيلية، وجه الملك حسين انتقادات للحكومة الإسرائيلية، مشيراً إلى ضرورة «إدراك المخاطر الحقيقية المطلة ان استمرت المصاطلة والتسويف وقصر النظر عن الاحساطة بالصورة الأوسع والمخاطر الأدهى نصو الناس جميعا والاجيال

> وأعبرب العناهل الأربني عن تقديره لجهود الأمير الحسن، مؤكدأ دعمه ومساندته وثقته الثابتة وأمله الكبير به. وطالب بمحاسبة المسؤولين عن تلوث مياه الشرب في المملكة في ضوء نتائج لحنة التحقيق في الأزمة التي تَفاعلت على مدى الأسابيع

> > من جهة آخرى، أعلن المركز الفلسطيني لحقوق

الانسان في مدينة غزة أمس أن السلطات الأسرائيلية

رفضت منح الحقوقية الفلسطينية منى رشماوي

المقيمة في جنيف أذنأ بالوصول الى قطاع غزة عبر

مطار بن غُوريون، ونئك لالقّاء مَحاضَرة عّن الْمحكمة

برس، نسخة عنه ان «استرائيل رَفضت بدون ابداء

الأسباب منح المحامية رشماوي التي تراس مركن

استقلالُ القضَّاء في لجنة الحقوقَّ الدوَّلية في جنيف

تصريحاً للوصول آلي غزة، وأضاف أن «المرّكز دعا

رشماوى ومحامين وقضاة واكاديميين أخرين لمناقشة

وابعاد تشكيل المحكمة الجنائبة الدولية وامكانات

الأستفادة فلسطينيا منها في ما يتعلق بقضايا

جرائم الحرب والجرآئم ضد الأنسانية التي ترتكبها

السُّلطُات الأسرائيلية ضد الشعب الفلسطيني..

وافاد بيان اصدره المركز وتلقت وكالة مفرائس

 ■ جنيف - رويت رز - قال اسرائيل ضغوطاً من اچل التخلي
 بلوماست ون امس ان الامم عن ترمانتها النووية إذا الم ديبلوماسيون امس ان الامم المتحدة منحت اسرائيل مهلة حتى الثلثاء المقبل لتقرر هل ستسوافق على بدء مفاوضات دولسية لوقف انتساج المواد الأنشطارية التي تستخدم في انتاج الاسلحة النووية. وتتعرض الدولية اليهودية

لضغوط من حليفتها الولايات المتحدة كي لا تعرقل الإحساع القائم بين ٦٠ عنضواً في لجنة الامم المتحدة لنزع السلاح. وقال ديبلوماسي طلب عدم ذكر اسمه: «ا**ت**صلت (وَزيرة الخُسارجِسية الاميركية مادلين) اولبرايت هذا الاســـبــوع بـ (رئيس ورراء اسرائيلي بنيامين) نتانياهو من اجل هذا ٱلغرض، فيما قال أُهُر ان «اسـرائيليين يتطلعـون الي الحصول على ضمانات امنية من

وفي القـــنس المحــتلة، قـــال نتانياهو امس ان اسرائيل تدرس باهتمام ردها على مبادرة الامم ألمتحدة لوقف انتباج المواد

الانشيطارية. وافاد تقرير نشرته صحيفة هارتس، ان نتانیاهو پرید ان تضمن الولايات المتحدة الا تواجه

أنها لم تؤكد أو تنفُ تقارير تشرت نووية، وتكرر انها لن تكون أول

الشرق الاوسطء. شقيق عزام الى القاهرة

🗖 القاهرة – دالحياة»

🗷 يصل الى القاهرة الخميس المقبل وفا عرام، شقيق الجاسوش الاسرائيلي عزام عزام لزيارته في سجن طره حيث يمضي عقوبة السحن

نتانياهو طلب

"ضمانات"أميركية

لوقف انتاج مواد إنشطارية؟

تنضم الى المبادرة.

المختصاني

واوضح نتانياهو لإذاعية

الجييش الاسسرائيلي: وندرس

الموضوع باسلوب متأن وجدي،

وسنعطى قرارنا للمسسؤولين

وفي جنيف قال يوسف لامتن

ممثل أسسرائيل في لجنة مُزع

السلاح للصحافيين أنه ما زال

ينتظر وتعليمياته التبصويت.

واضاف: «انَّه قرار خطيس جُدأُ

وردأ على سؤال عن سبب عدم

اتخاذ حكومته موقفأ تجاه المؤاد

الانشطارية الجاري التفاوض

بشَّانها منذ العام ١٩٩٥، والَّتِي

طفت فحاة على السطح بعد

انضمام الهند وباكستان ألي

الاجماع، وقال لامدن: «كانت أمراً

اكأديمياً بحتا حتى قبل بضع

وتتمسك اسرائيل منذ عقتود

سباسة «الغموض» النووي أذ

عن امتالاكها اكثر من ٢٥٠ قنبلة

من يبخل اسلحية نووية الي

وقالت مصادر في السفارة الاسرائيلية في القاهرة لـ «الحياة) أن الجهُّود الاسرائيلية لاطلاق عزام توقَّفْتُ بِسبِّبِ الوضع السياسي في منطقة الشرق الاوسط وعدم التوصل الى حل نهائي لقضية السلام.



THE PARTY OF THE

فر، الاقامة، التوصيل من بو للفود في نموفة مزدوجة

۱۰۲۰۲۰ - حائل ۲۰۲۰۲۰ - حائل

القاهرة: اتصالات لترتيب لقاء

اراء قيادات المعارضة السودانية

الى طرح رؤى بمكنها السناهمية

في استقرار الوضع في السودان.

وأكد أن ما يحدث في السودان

مشان داخلي واختنيار الحكومة

ونظاصها تساز يخص الشعب

وصبول رئيس «التجمع الوطني

الديموقراطي محمد عثمان

الميسرغنى وألاصين العسام لحسرب

«الأصة، عَـمـر نور الدايم ورئيس

بغيوات التحالف السيودانية

تجبري لعنقد القناء بين الرئيس

مسني مبارك وقادة المعارضة

السودانية خيلال وجبويهم في

القاهرة، لتأكيد الثوابت المصرية،

خنصوصنأ بالنسبثة إلى وحندة

وتعلق المعارضة السودانية

وفي أديس ابابا، لم يستبعد

ببلوشاسبون أن يكون وصول

قرنق إلى اثبوبيا في اللحظات

الاخبرة لإصدار البيان الختامي

اصالاً على اجتماع هيئة القيادة

الذي يعد الأول برعاية مصرية.

وعلمت ، الحياة ، ان ترتيبات

وتزاملت زيارة قرنق لمصر مع

السوداني وحدده

عبدالعزيز خالد.

🗷 اتفق وفسدا الحكومسة السودانية والحركة الشعبية لتحصرير السودان، على وصف مفاوضيات السلام التي اختتمت مساء اول من امس في العاصمة الاثبوبية اديس ابابا بالفشل، في حين قال راعي المفاوضيات وزير الخارجية الكيني النكتور بونايا غودانًا أن التقدم الذي حصل في المقاوضات كان محدودا وفي بعض المواضيع، كما جماء في السيسان الذي تلاه في المؤتسر لصــحــافي امس. وكــأن وفــدا الحكومة ووألحركة الشعبية، عقدا مؤتمرين صحافيين اكدا فيه فثبل المفاوضات وحمل كل منهما الآخر مسؤولية الغثيل.

وقال وزير الخارجية لسيوداني الدكتيور متصطفى عثمان اسماعيل ولا تعتبر انفسنا ملترمين بالبيان الختامي (...) المَانِثَاتَ فَشَلْتَ، وَاصْنَافُ أَنْ وسطاء والسلطة الحكوميية للتنمية ومكافحة الجفاف، (إيغاد) ابتعدا عن الموضوع وهو أعلان المبادئ الذي اعلنته والحسركية، ووافق عليه الوفدان كصيغة للتفاوض ولم ينص على حل

بإفشال مفاوضات السلام

🗖 أبيس أبابا - كمال حامد مشاكل سودانية خارج الحدود الحكومة في هذا الامر، خصوصاً الصغرافية للجنوب وذلك في استنثناء جنوب السودان من اشارة الما ورد في البيان الختاص تطبيق الشريعة الإسلامية. عن مناطق ابيتي وجنوب النيلَ وقد الحركة الشعبية لتحرير الازرق وجبال النوية. وحدد الوزير السوداني خصية

عوامل وراء فشل جولة اييس ابابا، وحسمل وفسد «الحسركسة الشعبية» مسؤولية الفشل. وقال ان العُوامل الخمسة هي اصبرار الوفسيد على رفض كلُّ نداءاتُ المجتمع الدولي اعلان وقف شامل لاطلاق النار لأيصال الاغاثة للمستسضررين من الحسرب في الجنوب ثم تمسك وفند الصركية بفتح المناطق التلاث لحسود جنوب السودان واصبرارهم على صنيغة الكونفسديرالية التي وصفها بأنها خطوة نحو الانفصال قبل تقرير المصير والاستشفتاء. واشبار الى اصبرار «الصركة الشعبية؛ على انهاء السبودان بدولة ديموقسراطيسة الوجمود العمسكري من الجنوب وتتقصد بذلك الجيش السوداني علمانية». واعلن لوك رفض صبغة القصيدرالية التي اعتصدتها وتوات الدكتور رباك مشار، بمعنى ان يكون الجنوب للحركة فقط..

اما السبب الضامس الذي اورده رئيس الوفد السوداني فهو واصرار وفد الحركة على ضرورة فصل الدين عن الدولة من دون أي وزير الخارجية ان بلاده ستراجع اعتبار للخطوات التي اعلنتها

السودان اكد فشل جولة المفاوضات وحط المسؤولية للوفد الحكومي وقسال انه ، لم مات بجديد، ولا تزال الخرطوم تتحدث عن الدستور الإسلامي، كصا وصف اعلان وقف اطلاق النار من جسانب الحكومسة بأنه مناورة سياسية دعائية. ونكر مالك عقار عضو وفد «الحركة» حاكم قطاع جنوب النيل الازرق ان الجسيش الحكومي هاجم بعض المواقع في السودندة. المنطقة، على رغم الإعلان عن وَفَتُ النار. ولخص عضو وقد «الحركة. جون لوك نقاط الخُلاف منسك الحكومة باقتراحاتها واصرارها على قسادة جنوب السودان في الفترة الانتقالية المقترحة بعفردها (...) واصبرارها على رفض وصف

الحداة، إن المصادثات مع قرنق تستهدف الوصول الى تصور بالنسبة الى وقف النار في جنوب السودان وسبل انقاذ السودانيين في مناطق المجاعة والاستماع من رنيس الصركة إلى الإسباب التي أَدتُ الَّى إِفْشَالُ صَحَادِثَاتُ الْبِسِرِّ

واضاف المصدر، الذي ملب

🗇 اديس أبابا - «الحناة»

🗷 وصل آلي القساعرة امس عيد المركة الشعبية لتحرير السودان، العقيد جوز قرنق المشاركة في اجتماعات هيئة القصادة للمعارضة السودانية واجراء سحادثات مع المسؤولين المصربين تتناول تطورات الأرسة السودانينة في اعتقباب فنشل محادثات أبيس أبابا التي ترعاها والسلطة المكومية للتنمية ومكافحة الجغاف، (ايغاد) بين الصركة التعبية وانحكوسة وعقد قرنق بعد ظهر امس في صقر السامية في الشاهرة لقاء ومسؤولين مصريين للاتفاق على برنامج اجتماعاته في القاهرة فُبِيلَ بِدَءَ أَجِتَمَاعَاتَ مُبِنَّةً الْفَيَادِةِ. وقبال متصندر متصبري لد

> الحكومة ولأنها تطبّق على اساس دستور اسلامي لا علماني، وشن وفد الحكومة السودانية هجوماً عنيفا على وإيغاده واعلن

بين مبارك وقادة المعارضة السودانية عدم ذكر اسمه: «ليس هناك مبادرة دوراً منهماً في فشل للفاوضيات مصرية في شان السودان، لُكنتا نسبعي من خيلال الاستصاع الي

إلى حل لبعض نقاط الضلاف بين الحكومة السودانية والصركة التسعيبية، وأيضنا السبب في تأجيل صدور البيان الخنامي على رغم تسريب مستودة البيان أول وعلم أن بعض أعنضناء وفند

«الحركةُ السَّعبية، التقوا قرنق قبل انتهاء المفأوضيات مسياء أول من امس، وغيادر عبد منهم إلى القاهرة من بينهم الناطق الرسمي باسم والحركة، باغان اموم وقائد جبال النوبة يوسف كوة قبل

وفي تصريح إلى «الصياقه، أوضيح الناطق الرسسمي باسم والحركة الشعبية، أن المفاوضات وفشلت كليأ لتمسك الجبهة الإسلامية بمواقفها الثابتة في ما يخص فحصل الدين عن الدولة، وأبضأ رفضها ضم منطقتي جبال النوبة والنبل الازرق في إطار حق تقسرير المصسيسر (...)، واتفق الحانيان فقط على قضيانا تتعلق بالاغاثة للمتضررين من الصرب في جنوب السسودان، وعلى أنْ

التى كان متوقعاً التوصل فيها

صدور بيان وايغاده.

تكون جولة المفاوضات المقبلة بعد

-

العالم العزبي القذافي يتعافى

 قرنس - رويترز - قال اطبأ، يعالجون الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي انه يتعافى بصورة طيبة من الكسر الذي اصيب به في عظمة الفخذ ألشهر الماضي، وقال الفريق المبي الذي بعالج القذافي في بيان بنه التلفزيون

الليبي الذي يلتقط بنه في تونس، أن الفحص الذي اجري للقذاقي الليلة قبل الماضية اطهر أنه يتعانى بصورة ممتارة، وقال طبيب عرض صورة بالاشعة السينية أن قريق الاطباء ينصع بان يستمر القذافي في تلقي العلاج الطبيعي. وكان الزعيم الليبي اصبب بكسر في الفخذ اثناء قيامه ببعض التمرينات الرياضية الشهر الماضي، بحسب بيانات انبعت في

لوكربي: الاتصالات مستمرة لترتيب الحاكمة

● باريس - «الحياة» - علمت «الحياة» من مصدر غربي مطلع ان الولايات المتحدة وبريطانيا تواصلان محادثات مع هولندا لنرس الاجراءات القانونية وتفاصيلها لاجراء محاكمة قضائية للمتهمين الليبيين بتفجير طائرة «بانام» الاميركية فوق لوكريي عام ١٩٨٩، وذلك في لاهاي وفقاً للقوانين الاسكتلندية وامام قضاة اسكتلنديين. وقال المصدر انه رغم أن الولايات المتحدة وبريطانيا تجنبتا الإدلاء

بأي تصريح رسمي عن الموضوع. إلا أن المحادثات جارية في الكواليس مع هواندًا لنرس احتمال نقل المحاكمة الاسكتلندية ووضع خطة وتقديمها الى الامين العام للامم المتحدة كوفى أنان كى يعرضها على الجانب الليبي الذي كان اقترح ان تكون المحاكمة في بلد ثالث. واضاف أن واشنطن ولندن مستعدثان لقبول حضور مراقبين دوليين، المحاكمة.

اختبار الصاروخ 'شهاب'': الخارحية التركية تستدعى السفير الإيراني

 ♦ انقرة - ا ف ب - افادت شبكة «ان. تي. في، التلفزيونية التركية أن الخارجية التركية استدعت الخميس السفير الإيراني في أنقرة، واللغته قلقاً من اختبار إيران اخيراً صاروخ «شهاب ٢ المتوسط المدى. وأضافت أن الوزارة رفضت أن تؤكد عدا الخبر أو تنفيه. ويبلغ مدى الصاروخ ١٣٠٠ كيلومتر. وأوضحت الشبكة أن اجتماعاً عقد أمس في مقر الخارجية التركية التقويم الوضع، بعد التجربة الإيرانية ومرس بيع الولايات المتحدة اليونان ١٣٢٢ صاروح جو - ارض من طراز «ستينغر».

ايطاليا وتونس تتعهدان مكافحة الهجرة غيرالمشروعة

وزاد التوتر احتجاز السلطات

التونسية قارب مسد انطالبا

مساَّء الثلثاء لقيامه بالصيد في

كاملة من جيانب تونس، فيسما

وصف بيني الهجرة الواسعة من

جنؤب البحد المتوسط بانها

وأيطأليسا وجسهسة قسريبسة

للمهاجرين بطريقة غير مشروعة

الآتين من شمال أفريقيا، ويراقبها

شــرّكــاؤها القلقـون في الاتحــاد

الأوروبي وهي تحسساول احكام

صدر في أذار (مسارس) فسإن

المهاجرين بطريقة غير مشروعة

يحتجزون في دمراكز استقبال،

موقشة الى أن يتم الشعرف الي

هويتسهم ويرسلون الى بلادهم.

وسجلت أخيراً حوادث شغب في

ونكر بيني أن القيود ستشيد

وانتونس ستعزز دوريات خفر

السيواحل وان المسيؤولين

القنصليين التسونسيين

سيتعاونون عن كثب في تحديد

هوية المهاجرين بطريقة غير

زعسمت أن مسعظم عسمليات نقل

المهاجرين غيس الشرعيين في

شسسال افريقيا ينظم في تونس،

واعتقل مهاجرون من دول مثل

سسري لانكا وبنغسلانش ورواندا

وسييسراليون على الشواطئ

الإيطالية هذه السنة.

مثل هذه المراكز.

الهجرة المتهاونة.

ويمقتضى قانون صارم جديد

وتعهد بن مصطفى مساعدة

المناه التونسية.

وظاهرة جبيبة.

يطاليا التي فوجئت اخيرأ بطوفان من المهاجرين بطريقة غير مشروعة من شمال افريقيا، انها وقعت اتفاقاً مع تونس لمعالجة

وقال وزير الضارجية الإيطالي لامبرتو ديني للصحافيين مساء أول من أمس أن أجراءات مكافحة الهجرة غير المشروعة اتفق عليها في أطار اتفاق شيراكة استمير التَّفَاوض عليها أربعة أيام.

توقعت ان تكون الصفقة حاهرة ظهر الأربعاء، لكن التوصل اليها وقانونية، لكن وزير الخارجية التونسي سعيد بن مصطفى اتهم مناخاً «من القلق ويعض التوتر». ويغطى الاتفاق التعاون استناثرت باهتمام الجنانب

وقال ديني الذي وقع اتفاقاً مع المغرب الاستبوع الماضي في شان استعجال إعادة المهاجرين بطريقة غير مشروعة الى بلادهم، أن الاتفاق مع تونس ومنفيصل وواسع، وتابع انه دينظم مسالة

وهدات الابتسامات والوعود الخميس اسابيع توتر متزايد في العلاقيات بين البلدين. اذ اعربت ايطاليا عن القلق معتبرة ان تونس لا تبنل جهودا كافية لوقف تنفق حوالى ثلاثة الاف مهاجر معطمهم من شيمال افريقيها. وصلوا خسلال النسلاثين يومسأ

🗯 روما - رويتسرز - اعلنت هذه الشكلة معالجة شاملة.

وشمل الإثفاق صفقة تعاون قيمتها ١٥٠ بليون ليرة (٨٦ مليون دولار) على مدى الأعوام التلاثة القبلة. وكانت لجنة خاصة مشتركة

تتطلب ٣٠ ساعة اخبري بعد تأخسيسر عسزاه المسسؤولون الايطاليون الى اسبباب مفنية أجهزة الاعلام الايطالية بانكاء التوتر وسوء التفاهم مما اثار الاقتصادي والصيد، لكن الهجرة الايطالي الذي يكافئ لمواجسهة سيل من المهاجرين أنَّى السواحل الجنوبية لايطاليا وجزر صقلية

المهاجرين تنظيماً كاملاً،.

مشروعة. وينص الاتفاق على ان تقبيل تونس أياً من مواطنيها يعبر الحدود آلى ايطاليا بطريق غير مشروع، وكذلك أي شخص ولأمبيدوسا وبانتيليريا. من بلد غير مخاربي سافر الي ايطاليا من تونس. واعتبر ديني ان دهذا بند بالغ الاهمية لأنه يهدف الى تثبيط همة النين يستغلون قرب شواطئنا بما يضالف كل احتسرام لحقوق الانسان، والذين يجستدبون في رحسلاتهم المخسرية لنقل الركساب مواطنين من دول أخرى افريقية ودول أسيبوية، وكنانت ايطالينا

. . . وتوقع اتفاق مغربي - ايطالي

🗖 الرباط - محمد الإشهب

■ يبدأ وفد مغربي زيارة لايطاليا الاسبوع المقبل لاعداد اتفاق في شأن مكافحة الهجرة غير المشروعة، ونفى السفير الايطالي في الرياط غيدو مارتيني أنْ يكون ٱلغرب طلب مساعدات مالية في مقابل ترحيل مهاجرين مغاربة غير شرعيين من ايطاليا. وزاد الاهتمام بملف المهاجرين أخيرا اثر وفاة عدد منهم في

محاولًات تسلل عبر البحر المتوسط الى اسبانيا وايطاليا. واكد بيانًا المرس المدني الاسباني ان حوالي ٤٠ مهاجراً غير شرعي توفوا غرقاً في فترة تقل عن سنة شهور، خلال محاولات عبور مضيق جبل طارق على من قوارب صغيرة، وأوضع البيان الذي تشر في مدريد اثر احتدام الجدل حول المسرولية عن وفاة مهاجرين، ان ٢٨ منهم غرقوا قبالة سواحل الجزيرة الخضراء في حين غرق ثمانية اخرون في سواحل مدينة سبتة التي تحتلها اسبانيا واخرون في سواحل المرية الاسبانية. واعتبر الدير ألعام للحرس المدني الاسباني سانتياغو لوبين بالدييسو أن «المهاجر الذي يجد نفسه في وضع غير قانوني ليس مجرماً بل ضعية الجرمين النين ينظمون شبكات لتهريب الماجرين. لكنه رأى أن القانون الذي ينظم ظروف عمل الإجانب واقامتهم في اسبانيا يطرح مشاكل في التنفيذ ولا يرضى أحداً.

معا نحلق إلى آفاق جديدة في عالم الطيران

المستقبل غير محدود وفرص العمل كثيرة في الشرق الأوسط مع فريق شركة بوينج الجديدة الذي يبلغ عدد أعضاء أسرته الآن ٢٢٠ ألف موظف وموظفة.

المستقبل سوف يرى آفاق جديدة وأبعاد جديدة في عالم الطيران،



انان بيأمل بتفا

فرق التفتيش تواصل الرقابة

رق بنار، واصراره على النشارد بنار، واصراره على العراقية - الايعا

الماد للأمم المتحدة كوفي الماد للأمم المتحدة كوفي بي الله بنفادي استخداد القوة يم المستسبق العراق. شاعيساً إلى "بالمالية مع العراق. وي الرئيس بيل كليث ود بهاس . بعضة على احتل العواقي على والمناعور رب غيران اميركية إلى المطلبيج قريب العراقي ليل اللذ شقنده قبي بغنه بطن الأمن في وقت متقدد ليل م الله المناصة معتبراً ان و النعاوز مع اللجنة بخالف يلروانكرة التفاهد التي وقعها

بدلفي طارق عربير في مسماط يرسي خلال اجتساع المجنس برمان إلى الصحافدين احراء تشرفي شكل اوسع منا يحسن إلى والمطس، واعتبر أنه بدلاً يربيا لوضع بالتنهور والتحول مُعْلَمُ مُجِلِّسُ الأصل العسمل مع وبرقبة لط الشكلة ، وتنسجم ويتروس اللجنة الخاصة الذي يزير الجلاء وسيلة خلاقة جنيدة ين المجنب تكرار المواحبة مع إِلَّهُ وَاللَّهُ أَوْ بِقُلْ ثَفَّا صَبِلً. لَكُنَّ ألفذاز طأرق عنزيز تانب رشيس إلوالي الذي تصنت هاتفيياً صع يه المُمسِر قد يرور تصوبورت

بمرو للنصدة ونانب رنيس

مرية الهاد النان بعداد ماستسهاك بالقلاد فإنه اعرب بعد اجتماع والإرساء المعيس عن عله بعدم بالمعد إعلامي لحي بعداد. توجه

أر التية الخاصة أصس تنسوم وأراواقع عراقية في إطار سيمات رنبوداز خبراء بتنطفون كامدرات عَبِنَا فِي مُواقع. غادروا صفرهم في

المقامز أربع سيارات واضاهوة فإعراقين واكتوشد السؤول في الابد المستحدة الن ومعرق للخميس أبأس عجيبات فرائز الوكالة الدولمة للطاقة المدينة دونأ فزنتفيذ احدى ميسانها وقرسؤال عز معفوصات ستستب

ألله فزعوقلة عمل مجمدوعية عبرا وخبس فال غوستاعو فلوفيدين وبه الخاصة إن تسيساً من هذا المعمل وال خمسة أو سنة ، من وَفُوْ اللَّهُ فَاعِدَ مَعَمَلُهُمَّا هَي شَبِيعَى

والرافقة الطاقة في الحسعت تشقيا فسأ بَرُيْوْ فِينْتِهِ فِي احتوانه بحوتاً مطحة تجنبا بني صواحسية صع ماللولفية وتعشر الحصيون عني

مُطِينُولُ فَي بِيالَ حسين عِي وَقَتَ كوسوفو. وأوضح الناط المِ النَّفُولِينَ أَنْ الرَّفْضَ الْآخَابِينَ التلخاع المفتسين المدوتيين عبي في المحادثات التر السُوونية كانت والإ الخلاف مين العرار لمتمطم العواق لتتشف فسنوانته عشى مجنداً اضرورة ا مطعة النعار التسامل وتتعبيرها. الأصراء والتصييمين بغداد تحتره القر مشتوذ على حسل البغراق على بمجلأمن أزيسرع المعراق صوعد لجنوعة التوليث على رضع المحطف،

ي الإسلم

ستوقف كل المحا

نظام العقوبات

وعسرج ماطق

تخفنف الحظى

الترشينس الأهم

البريطاني توني

هاتغی مجانبات د

التسبراق والإعما

الخارجية الأميرة

تحركه الأحداث

يخفارفشك في تنفيذ الشراسات الأزمة وال أفطنقوبات ويبسقي الاقسنسحسسان تى الوقت ذاة أند الأسراف الدولي المصارده. الفاطق باسم اللذ علم على الوه الاصيوكي، لكن البسيت تعسيد الولايات ا إن الترتيس حسن الهرب من الاست مُ المُنْسُ الاصليوكسية إلى أن وصا ومر يتفيي هذه م النوا فوتقايا عاز الإعصاب الخي الميلان حربيبة عراقسية. بحسب كراولي أن بكون المنافقة وهذر من أنه . إذا له معنها أونائد



فزق التفتيش تواصل الرقابة والبنتاغون يلوح بارسال طائرات

كلينتون مصمم على اذعان العراق وأنان يأمل بتفادي استخدام القوة

خطاب لصدام اليوم

📕 بغداد – رويترز – أفادت صحف عراقية أن الرئيس صدام حسين سيلقى اليوم خطابا في ذكرى انتهاء الصرب العراقية - الايرانية (١٩٨٠ - ١٩٨٨). وأشارت آلى أن صدام سيوجه مخطاباً تاريخياً وشاملاً، في الساعة بالاضافة الم ، وكالة الأنباء العراقية.

■ بغداد - أف ب - بث التلفريون العراقي ليل الخميس اجتماعاً عاصفاً، عقده في بغداد الثلثاء رئيس اللجنة الضاصة للكلفة نزع اسلحة النمار الشامل، ريتشارد بتلر، ونائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز. وهذه هى المرة الأولى منذ تشكيل اللجنة التي يبث فيها التلفزيون الرسمي وقائع

رويترن اف ب- واصل خبراء في اللجنة الخاصة المكلفة التحقق من نزع أسلحة الدمار الشامل للعراقية (أونسكوم) مهمات رقابة في بغداد من دون أي حسانت، رغم تمسك العراق بحملته العنيقة على اللجنة التي براسها ريتشارد بتلر، وإصراره على إعادة تشكيل «اونسكوم» لاستئناف التعاون وكان الأمين العام للأمم المتحدة كوفي

انان أعرب عن أمله بتفادي استخدام القوة في المواجهة الحالية مع العراق، داعياً إلى محوار مباشر وموسع، بين بغداد ومجلس الأمنَّ، في حين أعلن الرئيس بيل كلينتون ان واشتطن مصممة على محمل العراق على احترام النزاماته، واستبعد البنتاغون ارسال تعزيرات اميركية إلى الخليج قريباً، مؤكداً قدرته على ارسال طائرات في غضون ٨٤ ساعة، إذا اتخذ قرار بنك.

وأصدر مجلس الأمن في وقت متقدم ليل الخميس بيانا دعا إلى استثناف الحوار بين العراق واللحنة الخاصة، معتبراً أن وقف بغداد التعاون مع اللجنة يضالف قرارات المجلس ومنكرة التفاهم التي وقعها الأمن العبام للأمم المتحدة ونائب رئيس الوزراء العراقي طارق عريرٌ في شباط

واقترح انأن خلال احتماع المطس وفي تصريحات إلى الصحافيين، اجراء دحوّار مباشر في شكل أوسع مما يحدث الآن بِينَ العراقِ والْمُجِلْسِ، واعْتَبِر أنه «بِدلاً من السماح لهذا الوضع بالتدهور والتحول إلى أزمية، على مبجلس الأمن العيمل مع السلطات العراقية لحل المشكلة». وتنسج أفكار أنان إلى حد ما مع تصريحات لريتشارد بتلر رئيس اللجنة الخاصة الذي كان تحدث عن ايجاد روسيلة خلاقة جديدة بعض الشيء، لتجنب تكرار المواجهة مع العراق. ولم يعط أنان أو بتلر تفاصيل، لكنَّ تقارير أفانت أن طارق عريز نائب رئيس الوزراء العراقي الذي تصدث هاتفياً مع الأمن العام الضَّميس قد يزور نيويورك

وعلى رغم انهام أنان بغنداد بانتهاك منكرة التفاهم فإنه اعرب بعد اجتماع مجلس الأمن مساء الخميس عن أمله بعدم اللجوء إلى القوة.

. ووسط تصعيد إعلامي في بغداد، توجه خبراء في اللجنة الضاصة امس، لليوم الثأني، إلى مواقع عراقية في إطار مهماتُ الرقابة على التسلح. ونكر شبهود ان خبراء يشغلون كاميرات

مراقبة مثيتة في مواقع، غابروا مقرهم في بغداد في قافلة من أربع سيارات. وأضافوا ان مرافقين عراقيين واكبوهم. واكد مسمؤول في الأمم المتحدة ان

العراق لم يعرقل الخميس أياً من عمليات التفتيش، لكن الوكالة الدولية للطاقة الذرية تراجعت طوعاً عن تنفيذ إحدى مهماتها. ورداً على سؤال عن معلومات بثتها وكالة أنباء عن عرقلة عمل مجموعة من الخبراء الخميس، قال غوستافو فلوفينين عضو اللجنة الخاصة إن شيشاً من هذا القبيل لم يحصل وان دخمسة أو ستة، من

ونكر أن وكالة الطاقة تراجعت تلقائيا عن تُفتيشُ مُوقع يشتبه في آحتوائه بحوثًا نووية محظورة، تجنباً لأي مواجهة مع السلطات العراقية. وتعنر الحصول على

فرق المراقبة الدائمة قامت بعملها في شكل

واكد كلينتون في بيان صدر في وقت متقدم ليل المُميس أن دالرفض الأُدير للعراق التعاون مع المفتشين الدوليين غير مقبول، وشيد على أن والمسؤولية كانت ولا تزال ملقاة على العراق لكشف قدراته على صعيد أسلحة النمار الشنامل وتنميرها. نحن مصممون على حمل العراق على احترام التراماته،

وتأبع: ديدلاً من أن يسرع العراق موعد حمل المجموعة الدولية على رقع الحظر، كما يريده، فإن فشله في تنفيذ التراماته يطيل أمد العقوبات ويبقى الاقتصاد الغراقي تحت الاشراف الدولي الصارم، ولم يُتحَدث عن الرد الأميركي، لكن البيت الأبيض أكد أنه لا يستبعد أي خيار في

المواجهة الجديدة. واشار الرئيس الأميركية إلى أن دما اكتشف أخيراً، من بقايا عار الأعصاب هي. اكس، في رؤوس حربية عراقية، بحسب تأكيدات «أونسكوم» يثبت وإحجام العراق عن الوقاء بالتراماته، وحدّر من أنه وإذا لم



أنان لدى وصوله الى البرتغال امس (اف ب)

الحادية عشرة مبياحاً (٧ بتوقيت غرينتش) في النكرى العاشرة لـ «عيد نصبر التامن من أب (اغسطس)، وأوضحت ان محطات التلفزيون العراقية ستنقل الخطاب على الهواء مباشرة،

لقاء بتلر -طارق عزيزعلى التلفزيون العراقي

باللغة الاتكليزية، لكن البث كان مرفقاً بتعريب. وخلال اللقاء قام طارق عزيز مدعماً كلامه بالوثائق، بمرافعة مطولة في شأن وسائل عمل اللجنة وطلب من بتلرّ أبلاغ مبطس الأمن أن العبراق لم يعبد يملك أسلحة نووية أو جرثومية أو كيماوية أو صــواريخ يزيد مـداها على ١٥٠ كيلوم تبرأ. ورفض رئيس اللجنة الطلب العراقي وقطع مهمته في بغداد، فقرر العراق وقف تعاونه مع اللجنة

اجتماع مع مسؤولين في اللجنة . وجرى اللقاء الذي استمر ساعة ونصف ساعة



جندى عراقي امام مقر الأمم المتحدة في بغداد (رويترز)

نهاية». وأضاف أن «العراق مصمم هذه المرة على أن يحصل على حقوقه كاملة من دون ابطاء او وعسود جسيدة، وتأبعت ان دعلى مسجلس الأمن أن يدرك أن

ينتظرن قرب مسجد في العاصمة العراقية للحصول على حصص غذائية (اف ب)

الكرة الارضاية كلها خالال السنوات السبع الماضية لتم العراق سيرسم علاقاته معه على الجرد والتفتيش، اساس ما سيقرره في شانه، وحملت بعنف على الولايات فقط تصديث المعلومات المتحدة متهمة اياها باستخدام «كل الاسكاليب الشكريرة لمنع الاستخبارية وتقديمها الى البيت الأبيض والبنتاعون والوساد المجلس من الاعتراف بتنفيذ الصهيوني، بهدف تصعيد الموقف العراق قراراته ورفع العقوبات، وب واستغلال اللجنة الخاصة

بغداد مصرة على انهاء مهمات فرق التفتيش

بأن اللجنة مصممة على ألا تنهى

عُـمُلها ابدأ، وبأن واشتَطن تريد

استمرار الصصار الي ما لا

واصلت بغداد امس حملتها على اللجنة الخاصة المكلفة التحقق من ازالة اسلحية النميار الشيامل العبراقية (اونسكوم). وحضت مجلس الأمن على ارغام اللجنة على انهاء مهماتها واغلاق ملفات التسلح، وذلك بعد ساعات على صدور بيان المجلس الذي رفض الشروط العراقصة لاستثناف التعاون مع فرق التَّفتيش.

■ بغداد – أف به رويترن –

الرسمية العراقية ان «العراق تعامل بمنتهى الجنية والتعاونُ مع اللجنة الضاصة طيلة سبع سنوات، لكنه وتوصل الى اقتناع

استجواب اسقف قبرصي في 'مخالفات' تتعلق بمساعدات للعراق

القيرصية بناء على طلب الشرطة البريطانية التي تتابع التحقيق فَيْ مُحْالِفَة مِالَّية قَيْمُتها ٣,٧ مليون جنيه (٦ مالايين دولار) نكبرت فسيه أن الإستقف قيم تسهيلات مصرفية لأحد الضالعين

لافتعال ازمات.

واعتبرت صحيفة دالعراق،

الرسمية أن دعلى مجلس الأمن

والامم المتحدة والمجتمع الدولي

مستؤولية اختلاقية هي الزام

اللجنة بانهاء عملها الذي طَّال من

دون مسوغ في العراق، ولو فتشت

ورأت ان صهمة اللجنة صارت

مساليسة في بريطانيسا واخسري

وأجاب الاسقف خريسنتوس، راعي ابرشية ليماسول في حنوب قبرص، عن استثلة الشرطة ■ نيقوسيا – أ ف ب – أفانت وسائل الإعلام القبرصية امس ان الشرطة استمعت مرتبن خلال الايام الأخسيرة الى افادة استقف بارز في الكنيسة الارثونكسسة القبرصية في شان ملفات بعضها يتعلق بمخالفات

برعاية السيد الدكتور محمد العمادي وزير الإقتصاد والتجارة الخارجية تقيم غرفة صناعة حلب 4- 4 THE 1-4 he First Professional Industrial Exhibition For Foshion World

الشحدة للمعارخي برادما احراء

Audit Senior Manager / Director - Qatar

KPMG Qatar, a member firm of KPMG International, is seeking an experienced Audit Senior Manager / Director, for audit and special work. Our extensive client base includes leading commercial banks, trading companies and major family businesses.

You should ideally have current experience of managing a group of banking and other industry clients in a large professional practice. You should also have good academic credentials with strong communication and interpersonal skills. Arabic language skills are

Qatar offers a high standard of living and a professional working environment. All income is tax-free. The initial contract is for 5 years and the remuneration package, which is highly competitive, includes an annual performance bonus. More information on KPMG and future career progression within the Qatar office will be provided to the shortlisted candidates.

To apply, please send, within 14 days of this advertisement, a detailed resume and current passport-size photograph, stating how you meet or exceed the above criteria, your salary expectations, and quoting reference GP/AHA/QM to:

P.O. BOX 710, Manama, Bahrain Fax +973 227443 Email:kpmghr@batelco.com.bh

الشديد لوقف بغداد التعاون مع اللجنة

وقال وزير الشارجية البريطاني روين كوك إن درسالة مجلس الأمن إلى العراق، كانتُ أُسْرِيعة وواضْحة، والمَجْتَمَع الدولي موحد في رفضه طلب العراق إعادة كتابة القواعد الَّتِي تعمل بموجبها اللجنَّة، وزاد: وإذا كان (الرئيس) صدام حسين جدياً في رغبته رفع العقوبات بجب الايستعر في تحدى إرادة المجتمع الدولي، ووصف القرار العراقي الأخير بانه مكان أنحرافا عن المهمة الضرورية وهي أن يتلقى مفتشو الأمم المتحدة إجابات عن أسئلتهم. مجلس الأمن لن يمكنه اتخاذ أجراء في شان العقويات إلا عندما تكمل اللجنة عملهاء.

منذ ثماني سنوات ويحركه صدام حسين ومصاولته التي باءت بالفشل النربع على مدى سنوات للتهرب من مسؤولياته

وأعلن البنتاغون أن لا خطط الأن لزيادة حجم القوات الأمبركية في الخليج، والتي تضم حساملة الطائرات وأبراهام لنكولن، و177 طائرة. وقـــال الناطق باسم البنتاغون كينيث بيكون: «لا اعتقد اننا في حال أزمة حتى الأن». لكنه أشار إلى أن الولايات المتحدة زادت إلى الضعفين عدد صواريخ «توماهوك» ويمكنها ارسال قوة جوية أضافية إلى الخليج خالال ٤٨

إلى ذلك، كررت بريطانيا انتقادها

أكدعزم واشنطن على إبقاء الحظروأنه يعدلزيارتها بارزاني يتهم بغداد ضمنآ بمسآندة حزب أوجلان

وتابع: «قلنا بوضـــوح في الماضي: سنواصل كفاحنا لجزب العمال طالما أنه في بالادنا ويتدخل في شؤوننا الداخلية (...) لن نسمح بأن يكون لصرب العمال أي تأثير في منطقتنا». واضاف: «نحن سعداء بالتعاون مع القرات التركية، وهذا

هنا ويقاتل ضدناء.

وعن الحظر، قال بارزائي أن الوفد الاميركي الذي زار شمال العراق الشهر الماضي برئاسة نائب مساعد وزيرة الخارجية لشؤون الشرق الأوسط ديفيد ويلش «قسال لنا إن العقدوبات لن ترفع والعلاقات بين الولايات المتحدة والعراق لن يتم تطبيعها ولن تكون هناك مصالحة. وأعرب عن ارتياحه الى الزيارة. والحظت الصحيفة التركية ان بارزاني كان شكا، في مقابلة سابقة أجرتها معه، من أن وأشنطن ليست لديها سياسة واضحة تجاه العسراق. لكنه قال هذه المرة: «ان لديهم (الأميركيين) على الأقل ما يقولونه

التعاون سيستمر طالما أن الحزب موجود

لنا الآن». وزاد: «قالوا (ويلش والوقد المرافق له) لنا ذلك بوضوح ولم يكن الأمر كنلك سابقها (...) لكن كل شيء ممكن في السياسة. لا اتصور أنَّ الوضع في العراق متلما كان في الفترة التي سبقت أزمة الخليج. لا نؤيد تقسيم العراق ولم نطالب بذلك أبدأه. وأكد أنه قبل دعسوة ويلش لزيارة الولايات المتحدة وانه يعد □ أنقرة - والحياة»

أعرب زعيم الحزب الديموقراطي الكريستاني مسعود بارزاني عن اعتقادة أن الولادات المتحدة لن تسمح برفع الحظر الدولي عن العراق ولن تطبع العلاقات معه. واتهم ضعناً بغداد بدعم حزب العمال الكريستاني (بزعامة عبدالله أوجلان)، وقال إن عملية المسالحة بين «الديموقــراطي» والاتحــاد الوطني الكريستاني (بزعامة جلال طالباني)ً

وأشار بارزاني في مقابلة نشرتها أمس صحيفة وتوركيش بيلي نيوره إلى معلومات عن مسائدة بغداد حزب العمال، وأضاف: «كلما قمنا بعملية عسكرية ضدهم ودفعناهم خارج حدود منطقتناً، يعودون اليها مجدداً، لأنهم مدوا أيديهم الى جهات عدة. وللأسف عادوا أخيرا إلى العراق، ونصحن تسسعى الآن الى جسمع معلومات ملمسوسة في هذا الضمسوم، ولا نريد أن تعتصد فقط على ما نشرته الصحف ووسائل الاعلام. نريد امتلاك معلومات ملموسة في شأن العلاقات بين حزب العمال الكريستاني والعراق، واعتبر أنه أن يكون في مصلحة بغداد وأن تقيم صلات مع حزب العمال،

وزاد، رداً على سؤال عن التعاون بين قواته والجيش التركي، أن مكافحة، حزب العمال «ستستمر في شمال العراق».

مفتشى الأسلحة، فإن الولايات المتحدة ستوقف كل الجهود الرامية إلى تعديل نظام العقوبات، في إشارة إلى احتمالات تخفيف الحظر. وصرح ناطق باسم البيت الأبيض بأن

الرئيس الامـــيــركي ورئيس الوزراء البريطاني توني بلير أجريا في اتصال هاتفي محادثات تناولت الأزمة الجديدة بين العشراق والأمم المتسحسدة، والوضع في وأوضَّح الناطق أن كلينتون وبلير قومًا

في المحادثات التي استمرت عشرين دقيقة الخُلافِ بِين العراقَ واللجِنَّة الخاصَّة، وأكدا مجدداً دضرورة اجراء مشاورات مع مجلس الأمن، ومتصميمهما، على التأكد من أن بغداد تحترم القرارات الدولية ودعوتها إلى والسماح للمفتشين بالتاكد من إزالة أسلحة الدمار الشامل،

الأزمة والمواجهة معلوينسكي

في الوقت ذاته، أكد جيمس فولي، الناطق باسم الخارجية الأميركية. مدي تصميم الولايات المتحدة في المواجهة، قائلاً إن الرَّدُيسُ صَسدام حسسِّن «لم يُنْجِح في الهرب من الاحتواء الذي فرضناه بنجاح، ولن يتغير هذا في الظروف الصالية، ونفى النَّاطَق بْأَسم البِّسيتُ الأبيض بي. جي، عراولي أن يكون لقضية مونيكا لوينسكي التي اتَّهمت كلينتون بإقامة علاقات جنسية معَّها اي تأثير في صوغ السياسة الخارجية الأميركية، وقال: «ليس هذا شيئاً تحركه الأحداث الراهنة، اننا في هذا الأمر

يتراجع العراق ويتعاون تعاونا كاملأ مع

ما ما المام النبي العليد المام الما

بعيسب بيافلات انبعث عي

وقلترتيب المحاكمة

حياة، من مصنو غومي عظ ية فعلق لموكوبسي عدم ١٠٠ المتحدة ويريضانها نحب أن المعافقات جرية ني لل المعاكمة الاسكر م لغامم المشحدة كويمي أدركر القش أز تكونه المدكية

> اشهاب ۲: عي المسفير الإيراني

الالف تشيء لمنيء المتنفويوب الخليصُّ السُّفير لِأَيْرُ بَمْ في خيراً حسازوخ «شهار ٣ ومتر وأوضعت لشيئ التركية المتقويم الوصياس المتحنة اليونان وبعد صريه

غيرالمشروعة

وزاد التوتر احتجاز السنطان سأء الثلثاء نقباب بالميدا لياد ال**تون**سية. وتعهد بن مصطفى ساعدة عُمِنَة مِنْ جِسَانِبِ تُوسِنِ. فَبِنْمَا

صف تعلي الهجرة الواسعة مل طاهرة جبيبة، والبطاليا وجبهة ترب مهلجرين بطريقة عبر مترونة يُتين من شمال افريقيا. وبرافيها

إوروبي وهي تتسسأوا احكاد باسئت الهجرة النهارية وبمقتضى قانون ساردجنه سندن في ڏڏان امسارس: اُسان هاجرين بطريقة غير بشروعة متجرور في مراكز استقباله وقتة الى أن يند النعرف ال **ويتسهم و**يرسلون الى بلائف

سجلت اخيرا حوانث للغبافي كل هذه المراكل. وذكر ميني أن القبود ستنه انشونس سنتعزز بوريان ذغر سمسواحل وأن المسطوالة فتصلين التسونسب مهشعاونون عن كثب في تصاب وية المهاحسرين بطريقة عبر سروعة. وينص الاتفاق على أن نبل تونس أياً من مواطنية مبر الحدود ألى أيطاليا بطريل ير مشروع، وكذك أي شذعر ن مِلد غير مخاربي سافر الو

طاليا من تونس. واعتبر ديني ان دهذا بند بال المعية الآنه يهدف الى تشبط عنا نين يستغلون قرب شواطئنا بها فسألف كل احستسراء لحسابان نسسان والنين يجشنبونه سلاتهم المضربة لنقل الركباب واطنين من دول اخدى افرينيا ول أسيوية،. وكانت ابطاله سعت ان معظم عمليات نال هاجرين غير الشرعيينا عَمَالُ الْغُرِيقِيا بِنظه في نُونِسُ عتقل مهاجرون مزدوله ري لانكا وينفلانش ودوانا سيتيراليون على الشواطئ الطالية هذه السنة.

المسيوع المقبل الاعداد اتفاق أي بن حسن الإيطالي في الرياط ماعدات مالية في عقابل ترحيل خيراً أثر وغاة عدد منهم في ر وهم بيان ر اسبانيا وايطاليا واكد بيان مهاجراً غير شرعي توفوا غرفا لولات عبور مضيق هبل طارق يان الذي نشر في مدريد الر مهاجرین، ان ۲۸ منهم غرنوا مهجرين، ان المرون في حين غرق ثمانية المرون في حين غرق ثمانية المرون في المواجل المرون في المدون سي واحدون عي سيست لوييز غدني الإسباني سانتياغو لوييز شه في وضع غير قانوني ليس بن شبكات لقهريب المهاجرين. بن شبكات القهريب المهاجرين. عمل الإجانب واقامتهم فه

عشرات القتلى وألف جريح في تفجير سفارتي اميركا في نيروبي ودار السلام

■ روع سكان العاصمتين الكينية نيـروبي والتنزآنية دار السّلام أَنسَ بانفـجـارين اســـهـدهـا الســـهـارتين الاسيركيتين وسط المدينتين واديا الى مقتلُ نحو ٨٠ شخصناً بينهم ستة اميركيين واصابة نحو ألف أخرين بجسروح. ودان الرئيس الاسيسركي بيل كلبنتون تفجير السفارتين ووصفه بانه «عَـملُ أَرَهُابِي». وقَـالُ: «نحن عازمون على معرفة الفاعلين وتحقيق

ووقع إنفجار نيروبي عند الساعة

٥٥ .١٠ صباحاً بالتوقيت المحلي، وسمع صوته على مسافة اميال من المكان. وتناثر زجاج نوافذ المباني ضمن دائرة شعاعها نصف ميل. ودمر بشكل كنامل سبسي ألبنك الشعناوني المؤلف من ١٨ طابقاً. واحترق مبنى السنفارة الاصيركية المجاور للبنك التعاوني. وكان اربعة من الصراس الاسيبركيين يقفون اصام السنفارة وتحطمت البوابة الحديد للمبنى فيما احترقت سيارات قرب الكان. وافادت تقارير ان السفيرة

الاسيركية برودنس باشسيل سلمت من الَّاذَى، لكنْ شَعِكَةً تُلفَرْيُونَ ،كي تي إن، المحليسة ذكسرت إن المستفسيسر شسوهيت مسغطاة بالدمساء أثناء اخراجها من المبنى ونقلها الى المستشفى، ونكر بيبلوماسيون في نيسروبي ان الانفسيسار نجم عن قنبلة كبيرة شديدة الإنفجار، ولم يصدر أي تصريح من السلطات الكينية. وقيالُ موقلف في مبنى السكك الحديد المحاور له الحسادة أنه شاهد سيارة وهي تنفجر خارج السفارة الاميركية. لكن لمّ بتأكَّدُ بعدُ مَّا أَذَا كَأَنَ الْأَنْفُجَأُرِ نَتَيِجِةً

المتطوعين على انقاض سبنى سجاور أَخْرَ كَانُ مَقْراً لِمُدرِسَةً، وَكَانُوا يِنْتَشْطُونُ جِثْثُ الضِّمايا والجِرِحي. وقَّال احد العمال المتطوعين أن «هذاك اشخاص حشروا تحت الانقاض، ولا نستطيع الوصول البيهم. لا نملك المعدات (...)

واحتمت «الحيناة» خيلال نصف ساعة ٢٠ من الضحايا. وكانت اطرافهم مهشمة واجساد بعضهم متفحمة. ويتوقع أن يرتفع عدد الضحايا. وأحصى الصليب الأحصر الكيني ٤٠ تُتيلاً، فيما افادت تقارير أخرى سقوط اكثر من ٨٠ قتباذ.

ولم يكن هنّاك أي تنسيق لاعسال الانقاذ التي سادها الفوضي، فيما بذل متطوعون من منظمات محلية، من ضمنها «جمعية سلامة الطرق، والصليب الأحمر الكيثى، واستعاف سانت جون، جهوداً محمومة لانتشال الضحاياً والجردي. وقال احد عمال الانقاذ لـ «الحياة»

ان «بلادنا لا تعلك المهارات الضمرورية للتعامل مع مثل هذه الكوارث. علينا أن نعتمد على انفسنا (...) نحفر في انقاض المبئي المدمر بايدينا، الشوطة ليست هنا لتقديم المساعدة. انه كلِّياً . عمل تطوعي،.

وذكر بيان للصليب الاحصر الكينى ان المتطوعين العاملين لديه أضرجواً اكتر من ٤٠٠ من المصابين بجروح ونقلوا الى مستشنفيات عدة في المدينة. ولم تُصددُ الشرطةُ بعد هويةَ الجهلة

المسؤولة عن الانفجار.

وفرنسا واسبانيا والبرتغال.

وفي وقت سابق، اثناء عمليات الانقَادُ، نشسا توتر بين قسوات الامن الكينية وعناصر من مشاة البحرية الاميركية تحرس مبنى السفارة. وكأن الصراس الاسيبركسيون، المسلصون

العولة والموسيقي

تتمة الصفحة الاولى

وفكرية. تلى ذلك ندوة واى مستقبل للموسيقى الاندلسية، بمشاركة باحثين

ومختصين في الموسيقى التراثية من المغرب والجزائر وتونس والمانيا

ويشمل الموسم تقديم عروض موسيقية ومسرحية، اضافة الى مبادرة

نيام تشكيليين مغاربة بصياعة اعمالهم الفنية على جدران المدينة القديمة

التي تشحول الى ما يشبه المعرض الدائم، وتزيد في رونقه امواج البحر

وعدو، المدينة الذي لا يحركه سيوى صخب الزارعين الذين يقدمون من الذرياف بالبستهم التقيليدية للتبضع في اسواق اصيلة.

العاالية الضيئة المعالية المالية وصبة والمطاع والمعالية والمعالية

انتقلت الى رحمة الله مساء الخميس

الموافق ٦٩٩٨/٨/٦ في لندن

الحاجة سعدية عبدالرزاق صفر

والدة الدكتورة فريال أحمد عقيلة الدكتور فرياد حويزي

وسيشيع حثمانها الطاهر يوم الإثنين الموافق ٩٨/٨/١٠

وذلك في الساعة الواحدة بعد الظهر.

وسيتم دفنها في مقبرة (GREENFORD)

فَّى الساعة الثانية والنصف بعد الظهر.

تقام الفاتَّحة مساء اليوم نفسه في دار الدكتور فرياد

حويزي على العنوان التالي:

35 GUNNERSBURY AVENUE

«إنا لله وإليه راجعون»

تلىفون ٩٩٢٧٠٣٥ -١٨١٠

EALING W5 3XD

في دسيدية (WEST EALING - SINGAPORE R) في دسيدية

المتألج ألحتم



صورة من الجو لموقع الانفجار في نيروبي. (رويشرز)



..و في دار السلام يساعدون جريحاً اصبب في الانفجار (رويترز)

ببنادق، يحاولون ان يمنعوا حشداً كبيراً من الكينيين النين تجمعوا قرب المُكَأَنّ وسيعنوا التي إضيفاء شيء من التنظيم على اعمال الأنقاذ.

وتوجهت الى موقع التخبير مجموعة تضم ٣٦ من ضباط الحيش البريطاني من قاعدة تدريب عسكرية تُعرِفُ بِتُكُن كاهاوا على مسافة نحو ١٠ كسيلومستسرات من المدينة. وتقسم المجموعة خبراتها في اعمال الإنقاد. وتفقد السفير البريطاني جيفري جيمس موقع التفجير.

واكدت التقارير مقتل اربعة كينيين من العاملين في السفارة الإمبركيية. وادى الانفجار ألى انهيار جناح كامل داخل السفارة ودفن اشخاص تحت

الانقاض. ولم تُعلن بعد حصيلة القتلى

و علن الرئيس الكيني مــوي، اثناء تفقده مكان الانفجار في وقت لاحق، ان العمل). وقال ان مكينيا بلد أمن، وان جلب الاعمال الارهابية الى بلدنا شيء غير مقبول. أن الكينيين يدركون الأن ما

وكان اخر عمل ارهابي (يُنسب الي اجانب) شبهديته نيروبي وقع مطلع السبعينات، وأنهم الليبيون في نلك

من الاميركيين الذين يُعتقد أن عددهم يتجاوز السنة اشخاص، لكن أفيد ان ــسُـوُولين عبدة لا يزالون في عبداد

يعنيه الأرهابء

الحين بتنفيذه، واعقبه قطع العلاقات

اليوم سيكون عطلة وطنية (التوقف عن

قرنق في القاهرة

من جهة أخرى، أجرى الدكتور رياك مشار أمس لقاءات مع كل من الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية سالم أحمد سالم وجميع السفراء المعتمدين في أديس ابابا لإطلاعهم على التطورات في مفاوضات السلام

إِلَى نَلْك، عقد وسطاء «ايغاد» أمس مؤتمراً صحافياً تحدث فيه وزير خارجيَّة كينيا كويَّانا غودانًا الذي قالَ إنَّ أحد أسبابُ انهيار مفأوضَّاتُ السلام السودانية كان بسبب تسريب معلومات تناقش في الجلسات المغلقة بين الحكومة والحركة من جانب الطرفين عبر مضتَّلف وسائل الاعلام قبل انتهاء المفاوضات والتوصل إلى حل.

وزيرالداخلية الإيراني يحذر تتمة الصفحة الاولى

ودعا كاشاني في خطبة صلاة الجمعة، الإيرانيين إلى تأييد برنامج خاتمي للاصلاح الاقتىصادي، مؤكداً ان هذا البرنامج يستند إلى الشبريعة الإسلامية. ونبه إلى أن الأوقات العصيبة تتطلب احترام القانون والتضحية بالذات، مشيراً إلى أن «القضايا الفنية في البرنامج الاقتصادي معقدة جداً، وعلى المجتمع أن يحترم القانونُ ويتجنب الأنانية كي يتسنى انجاز هذا العمل بيسره. وأضاف: ،تستند قوانيننا

وكأن خاتمي طرح الاسبوع المأضي الخطوط العريضة لبرنامجه الاقتصادي، وأعتبر محللون أن البرنامج الذي يحاول التوفيق بين مقتضيات والعدالة الاجتماعية، وتحرير السوق يتضمن تناقضات،

المستحيل التوصل الى المسؤولين. وقال تيشون بعد احتماعه بالرئيس الارجنتيني كارلوس منعم

ووزير الخارجية جيدو دي تبِلا خلال زيارة قام بها لبوينس ايرس تلبية لدَّعَـوة من لجِنة برلمانيـة ارجِنتـينيـة: •حـصلت على انطباع بانهم مستعدون لفعل أي شيء من أجل التوصل الى المسؤولين، عن

إلى الإسلام، لكن بعضنا للأسف لا يحترم القانون.

منعم يتهم إيران

تتمة الصفحة الاولى

الأرجنة بنية الذي خلف ٢٩ قتيلاً. وكان رئيس الكنيست (البرلمان) الاسرائيلية دان تيشون أعرب عن عدم اقتناع أسرائيل بالشحقيق الذي تجريه الارجنتين في حادث تفجير المركزين اليهوبيين، وقال انه سيكونُ «من شبه المستحيلُ» التوصل الى مرتكبي الهجومين. وأضاف تيسُون في مقابلة أن كبار المسؤولين الارجنتينيين أكبوا له أنهم سيبذلون كل ما في إمكانهم لمعرفة مرتكبي الهجومين على السفارة الاسرائيلية ومقر الرابطة اليه ودية، واللذين أديا إلى مقتل ١١٥ شخصاً. وسنل هل الحكومة الأسرائيلية مقتنَّعة بالتحقيق فقال: ‹حتى الآن لا. أنه من شبه

الديبلوماسية بين بيروبي وطرابك

حوالي ثلاثة اشهر.

بجروح.

وأعسدت العلاقات بين البليين قبل

وفي دار السيلام وقع انفسحيار

اسيأرة المفخخية عند السفاءة

الاميركيّة في الحي النيبلوماسي في وقت متزامن تقريباً مع انفجار نيروبي.

وبدأ النخـان يتـصناعـد من المكان صيتُ

شيوهد من ميسافية نجيه ٣

كبيلومترات، فيسمنا تحطمت كل

السبارات المحاورة لمعنى السفارة

واشتعلت النارفي الإشجار على

الطريق. وبنت المنطقة مثل ساحة حرب

حيث أكدت الشرطة التانزانية مقتل

سبعة اشخاص واصابة ٧٦ أخرين

تتمة الصفحة الأولى

متطوعون بنتشلون جريحاً قرب السفارة الاميركية في نيروبي. (رويترز)

🗷 على رغم عدم صدور أي إعلان يتبنى التفجيرين في

نيروبي ودار السلام، امس إلا أن ثمة اعتقاداً أن جماعات

إسلامية ستكون في مقدم المستبه في تورطهم بالحادثين اللذين استهدفا سفارتي الولايات للتحدة في العاصمتين

وفي السنوات القليلة الماضية بات توجيه انهامات الى

إسلاميِّين في قضايا عنف أمراً معتاداً، حتى قبل ظهور أي

دليل على تورَّطهم الفعلي. ومنذ انتهاء الحرب الافغانية توزع

والأفغان العرب، في أنحاء العالم، وازدياد التفجيرات في

مناطق عدة، من مصر الى الجزائر وباكستان وحتى الولايات

المتحدة، زاد الاعتقاد بأنَّ «الافغان» لديهم القدرة على تنفيذ

ولا يخلق عدد من نشرات التنظميات الاسلامية

الراديكالية الصرية من مجوم على الولايات المتحدة. لكن

لهجة التهديد والوعيد تختلف من تنظيم الى أخر. وكان ظهور

«الجبهة الاسلامية لجهاد اليهود والصليبين» في شباط

(فبراير) الماضي تطوراً مهماً على هذا الصعيد. وعلى رغم

أن مسؤول «الجماعة الاسلامية» رفاعي أحمد طه، و هو أحد

سنة اشخاص وقعوا البيان الأول للجبهة، نفي قبل أيام أن

يكون التنظيم طرفاً في «جبهة، معيّنة، مشيراً آلى أن البيان

الذي وقّعه كان يتعلق فقط وبنصرة الشعب العراقي، اثناء

الأزمة الاميركية - العراقية في شباط الماضي، إلا أن

الخمسة الآخرين لم ينفوا قيام جبَّهة معيِّنة، أو ما جاء في

بيانها الأول من وفتوى، توجب على المسلمين وقتل الاميركيين .

ونهب اموالهم اينما وجدواء، ولا يحتاج موقف اسامة بن لادن.

من الولايات ألمتحدة الى بيان، اما بالنسبة الى الأربعة

الأخرين الموقعين على بيان الجبهة، وهم زعيم جماعة

والجهاده المصرية الدكتور ايمن الظواهري وسكرتير جمعية

علماء باكستان منير حمزة وأمير حركة الأنصار في باكستان

فضل الرحمن خليل وأمير حركة الجهاد في بنغلاديش

الشيخ عبدالسلام محمد خان، فإن موقف أولهم شهد في

الآمام القليلة الماضية تصعيداً بالغا ضد الاميركيين، وهو قبل

ثلاثة أيام فقط تعهد الانتقام من أميركا عبر البيان الذي

نشرته «الحياة، الاربعاء الماضي رداً على مزاعم بتورطً

الاستخبارات الاميركية في اعتقال ثّلاثة من أعضاء ألجماعة

او القسريبين إليسها اثناء وجسودهم في البانيا. وبين هؤلاء

القيادي البارز احمد ابراهيم النجار المحكوم غيابيا بالاعدام

بموجب قرار لمحكمة عسكرية مصرية في قضية ،خان

عمليات تتجاوز أي بعد اقليمي أو جغرافي.

🗆 القاشرة - محمد صلاح

هل بدأت حرب التنظيمات الأسلامية على اميركا؟

دوي الانفجار على بعد اميال من المكان. وتناثر زجاج نوافذ المباني ضعن دائرة شعاعها نحو ٧٠٠ متر في نيروبي و٥٠٠ متر في دار

وفي واشنطن وصف الرئيس كلينتون التفجيرين والارهابيين بانهماً عمل مشير للاشمئزاز وهمجي، ولفت الى مقتل ببضعة، أميركيين في عملية التفجير في نيروبي. وقال في لقاء مع المراسلين في حديقة البيت الابيض ان ،اعمال العنفُ الارهابية هذه مثيرة للاشمئزاز، انها همجية،، واضاف: «سنستخدم كل الوسائل تحت تصرفنا لجلب اولْنُكُ الْمُسُوُّولِينَ امام العدالة، مهما تطلب ذلك او استغرق من الوقت،. ووصف كلينتون عطيتي التفجير بانهما كانتا منسقتين واستهدفتا سفارتي الولايات المتحدة، لكنه اشار الى انه لم تعلن اي جَهَّة حتى الأن مسؤوليتها عنهما. وردا على نلك، طُبِّقت اجبراءات امنية خياصة في المنشآت العسكرية والبيبلوماسية في اشحاء المنطقة والعالم. وقال كلينتون: «أرسلنا الى المنطقة فرق خيراء في حالات الطواريء

تابعين لوزارتي الدفاع والضارجية. وتضّم الفّرق أطباء وخبراء في عطيات الآنقاذ ومحققين جنائيين وخبراء في مكافحة الأرهاب. واتخذاناً الجراءات امنية مناسبة في سفاراتنا ومنشاتنا العسكرية في انحاء

وجاءً التَفْجِيران في كل من نيروبي ودار السلام امس بمثابة صدمة كبيرة للمسؤولين الاميركيين وابدى الجسيع في واشتطن دهشتهم لتنفيذ مثل هنين الاعتدائين الكبيرين اللذين يتسمأن يمستوى حِيد من التنسيق ضد مصالح اميركية في كينيا وتنزانيا، وهما بلدان برتبطان بعلاقيات ودية قبوية مع الولايات المتبحدة. وهذا منا يدفع التقويمات الاولية لمسؤولين اميركيين الى التركيز على قوى او تنظيمات اجنبيَّة في اماكن اخْرَى لم تحدد هويتها ويُحتمل أن تكن العداء للولايات المُتَحدة. وينطبق هذا على التّعريف الاميركي لعمل ارهابي بولى، واكدت وزارة الخارجية الاميركية أن ثمانية أميركيين قتلوا فيَّ التَفْجِيرِ بِينَهِم خُمْسة مسؤولين على الاقل في الانفجار الذيّ وقع خارج السفَارَّةُ الْأَميرُكية في نيروبيِّ، اضافة الى أصابة السفيرة الاميركيَّة

وقال مسوُّولون في البيت الابيض لـ «الحياة، ان مستشار الامن القومى صموئيل بيرغر ايقظ الرئيس بيل كلينتون في ساعة متقدمة صباح امس ليحيطه علماً بالاعتداء، وأن كلينتون يتلقى تقارير منتظمة عن الحادث منذ ذلك الحين. وعقد كلينشون اجتماعاً مع بسرغر ومسؤولين أخرين في الامن القومي لمراجعة الخطوات التي يمكن للولامات المتحدة أن تتُخذها على صعيد التشبت مما حدث وكذلك الآجراءات الامنية التي ستُتخذ في كلا البلدين، وربما في انحاء المُنطقة، لحمانة السفارات والمنشات والإفراد الإمبركيين.

ينكر ان كينيا وتانزانيا لم تدرجا ضمن لائحة البلدان التي تدعو وزارة الخارجية الاميركية الموظفين او السياح الاميركيين الى تجنبها. واكد مسؤولون اميركيون أنه لم تكن هناك اي معلومات استخبارية

وليس سرأ ان عناصر تابعة للتنظيمات الدينية المصرية تنتشر في دول عدة، وبعضها وصل الى أوروبا. ولكن أخرين انتقلوا الَّى دول تعانى اضطرابات بصناً عن المأوى والفرار من ملاحقة الحكومة ألمصرية لهم، خصوصاً بعنما فقدوا البوسنة والشيشان والسودان. واكتشف بالصدفة قبل سنتين ان للاسلاميين المسريين

الخليلي، وزعمت الجماعة أن المعتقلين سلّموا الاحقاً الى السلطات المصرية، والامر الذي لم يعلق عليه نفياً أو تأكيداً

ولا يمكن تجاهل عنصرين مهمين يتعلقان بملابسات

التفجيرين أمس في نيروبي ودار السلام، يتعلق الاول بالطريقة التي نفنت بها العمليتان بينما يتعلق الآخر بالدائرة

الجفرافية التي وقع فيها الانفجاران ويعرف المتابعون لنشاط

التنظيمات الدينية المصرية الراديكالية أن غالبية عمليات تنظيم

«الجماعة الاسلامية» تعتمد على اسلوب اطلاق العناصر

المنفَّدة النار مباشرة على الاهداف، وهو الاسلوب الذي نفذت

به غالبية العمليات ضد السياحة وعملية اغتيال رئيس مجلس

الشعب المصرى السابق الدكتور رفعت المحجوب، والكاتب

فرج فودة ومحاولة اغتيال وزير الاعلام السيد صفوت

الشّريف، وحتى محاولة اعتيال الرئيس حسني مبارك في حزيران (يونيو) ١٩٩٥ في اديس ابابا، ولم يستخدم التنظيم

في عملياته اسلوب التفجيرات إلا نادراً، في المقابل فإن

عمَّليات «جماعة الجهاد» اتسمت على رغم ندَّرتها بالعنف

الشديد، واعتمدت اسلوب السيارات الفضخة والعمليات

الانتحارية، كما حدث في محاولة اغتيال رئيس الوزراء

المصرى السابق الدكتور عاطف صدقي ووزير الداخلية

السابق اللواء حسن الالفي، وكذلك تفجير مقر السَّفارة

الصرية في باكستان.

وجوداً في وسط افريقيا حين غرقت باخرة ركاب في بحيرة في بوروندي في ايار (مايو) ١٩٩٦ وتبين ان واحداً من ابرز الأصوليين المصريين مات غرقاً في الصادث وهو علي الرشيدي المعروف في اوساط الاسلاميين باسم «ابو عبيدةً البنشيري، والملقب براءقائد المجاهدين العرب، وكأن شارك في القتآل الي جانب المحاهدين الافيغان ضد الاجتلال الشَّيوعي، ثم انتقل الى افريقيا وشارك في القتال الى جانب الصوماليين ضد القوات الاميركية، ثم تنقل بين دول داخل القارة الافريقية قبل وفاته غرقاً.

حادثة موته كشفت أن والافغان المصريين، وصلوا ألى مناطق لم يكن أحد يتوقع وصولهم اليها.

تشير الى ان اياً من السفارتين في كينيا أو تانزانيا معرض الي الخطر.

وابدى احد المسؤولين في مجال مكافحة الارهاب في وزارة الخارجية

عدم صعرفته بتهديد أصدرته جماعة «الجهاد» المُصرِّية ضد اميركيين

خلال الاسبوع الماضي في شان دور مزعوم للولايات المتحدة في تسليم

وصدرت اوامر الى خبراء عسكريين اميركيين ومحققين من مكتب

التحقيقات الفيبيرالي وإف بي آي، بأنّ يتوجهوا آلى موقعي التفجيرين

لتقويم الاضرار وجمع بقاياً اجهزة التفجير التي أستخدمت في

فإن السفارتين في نيروبي ودار السلام كأنتا محميتين بتحصينات

قوية، مثل كل السفارات الأميركية في انحاء العالم تحوطاً من اعمال

منظمة إسلامية مجهولة

حِسَاعة الجهاد، يوم الثلثاء الماضي وأرسل التي مكتب «الحياة، في

القاهرة وما أذا كانت الصحيفة نشرتُه أم لا. الاص الذي يرجح أنه كان

وكان البنان المذكور الذي نشرته والصياة، في اليوم التالي لصدوره

تعهد الانتقام من الولايات المتصدة «رداً على تورط عناصر تابعة

للاستخبارات الاميركية في القبض على ثلاثة من عناصر التنظيم بينهم

القيادي البارز احمد إبراهيم النجار المحكوم غيابيا بالإعدام من محكمة

عسكرية في قضية مَضان الخليلي، وجاءً في البيان: «يهمنا ان نبلغ

الامسركان باختصار أن رسالتهم قد وصلت ويجري إعداد الرد الذي

ومنذ وقع الانفحاران توجهت الشكوك الى الجهة التي أصبرته، أي ، حماعة الجنهاد، ومن الواضع أن الناطق باسم المنظمة المجهولة أوجي

نرجو أن يقرؤه بعناية لاننا سنكتبه بعون الله باللغة التي يفهمونهاه

بان اتصاله تابع للبيان. ولكن لم تتوفّر تأكيدات بأن «الجهاد» نفذ

تهديده بعد اقل من يومين على اطلاقه. وينكر أن زعيم «الجهاد» انضم

في شباط (فبراير) الماضي الى والجبهة الاسلامية العالمية لقتال اليهود

والصليبيين، التي تضم أيضاً كلاً من اسامة بن لابن وجماعتين من

باكستان وآخرى من بنغلابيش تقف وراء عمليتي الامس. ومعروف أن

الطواهري طهر علناً في افغانستان في مؤتمر صحافي عقده ابن لادن

بزيطانيا

تتمة الصفحة الاولى

وكانت بريطانيا حظرت نشر اي معلومات يكشفها شايلر الموقوف

حالياً في فرنسا، في إطار قانون بمّنع نشّر ،الأسرار الرسمية، ويحق

لجهاز وأمَّ أي. ٦- القُّيام باغتيالات في الخارج شرط آخد إنن من وديد

الخَارِجِيةُ. وكَانت «الجِماعة الإسلامية المقاتلة، تبنت محاولة مزعومة

التحقيق الى المحكمة العليا. وأبدت تفاؤلها برفع الحظر عن البث.

وسنال الناطق باسم المنظمة المجهولة عن مصير البيان الذي اصدرته

وعلى رغم العلاقات الودية بشكل عام بين الولايات المتحدة والبلدين

مجموعة من المصريين من جمهورية الصرب الى مصر.

الاعتدائين، وذلك في محاولة لتحديد هوية المنفذين.

بتحدثٌ من مكان لا تصل اليه الصحيفة بانتظام.

في ايار (مايو) الماضي وجلس الي جواره.

لقتل القَدَّافي في سرت في أذار (مارس) ١٩٩٦.

الأرهاب السياسي.

بلس الأمن أقلق من القتا إطالب بهدنة في افغانستا

برزني وقت -

المراضاتها وستعدد

ونبالنها بانها كانت على

له كالمتحول الفقا على ال مرسرا ولكن لم يطلب منها

مر الطلاق الكنب في

، يغروف ان كلينشون نفي

ليرافلاقة وقال أنه لد

باندا لوينسكي ساي

والمحاون وبنت شاحب

يفلرنها القاعة ولكن

غباب ثاب علالهدف

وإلظلها عي وقت لاحق

يز مونيكا لوينكي ادلت

بالناضاء هيسنة المحشفين

باريث بصدق ويتسكل كدمش

بأغر الاستلة الشي وجهها

وتعضاء فنشة المحلقين

لناز مونيكا وعائلتها

وزيارتياح لاز هذه اشعنت

يانظ المصقق المس

ينزلط فكنب أبدأ

الرالازعز قلقه النسالغ - كل الإضغسان وشواعي الإه

اقشربت اختيرأ علىءها

نهايتها ، وقد نقل الناطقا

تروي بالارة

عيد قصاد للقشال في الدولية بلبلاد كنتنت دعسا المجلس كروطاك بهدئة سريعة الى الإستفاع عن اى تدخيا بتعني ببياز للمجنس صدر والكف عن تزويد اطراف وتنشوم المصعبة بعيد بالاستحة والتخاش ومن حكريين من اللث

خانحيرني اعقاب شحب وتعدري طالسار عثى والمتساركة في العطيات فيهالصالف المعارضية عي في أفغابستان. المطلق يكون منجلس الاص وأعسرب المحسنس عو إلى المقاسة لا ينتش حنب من الإرصة الإنسسانية مُعَلِّ للسلسسة عِن خَسِرًا في افسفانستان و معلة المباتسرة دين الفشات الأحسراب خصوصاً ط لمقية تحت رعساب الإصد ضضأن توصيدن المبع

كل المصنساجين اللي يبنؤ البيبال تجدد القشال مخ استوالِد عنى السيدد وأوضح السيان آنه، وأعبسسين والدوليين عسى الاسف الاجتسارة، مِفِيسُنَنَةُ فَسُوْرَيَّةً عَسَيْسُ انخذتها كالباز والني مسلطة نؤدي الى استيست : بغرالمطس كل الاحسىرات

متسحسيل عنى كل الخيرية اشولية تقريبا مزالتفانية على البعودة عطب عي كتابول. ألي الشفافض دور تاخسين المجسس عنن المقشق والاس الشحناص على الغبشبيات للعسبقة والتعاور سيدف والانتهاكات الاخبري معكينة ذان تحاعدة عوسطست الاسسان في افغانستان

تشبي غي زائىعسون بعسه

بهدد الخطود بمثلون ع

واوضح هؤلاء الزالم

السحيوا من حرم القد

في وسط المنمنة.

المناللجسوعة المعسكوية وكانت قوى الإسن م الجبيئل وصلت ننسسضة مث المنزل منذ ١٩٩٥ بعود ابود مع السلطات بفاء اونغ ساز سو تشي نظ بعد رفع أجبراء الإقناها الناي فسرض عليسها عناصب ألامن تعبوس دائصة سكول حسافؤة ج السدد وتتازمها ف تنقيرنها وكأنت المجه ١٢ عنصــوا من أجد الاستخبارات وسنة، النسرطة ومسسؤولع ونمي صوائطة نلك تنا عنادة تأرب منقو القامية

ألهار: حزب المعارضة الرئيسي ي القضاءالنهائي على المديكتات النفلة بالنكوك - أ ف ب -

والعلس الوطني لاتحساد

المسلسو الوصيي ... المسلسسي الونسيسسي المبيكات المتساوضسية. البي المبيكات المتساوضسية. البي

منه والمعلم السبسلاد من أجل

المحكولة المستورين المعارضون المعوقراطيين البي الانتسساء المواطنة الوطسيسية مبراطن التي تقويشا أون مونش معي معوديث وي معمالهم من أجل القضساء مودد الملاعتسسالوديث من المنسخطين المسجلس المنابع المسجلس تحلف من اجل السسسين ع منه وهم التسعيد الوسعية محل العسلمعية الوسعية مها العسلمعية خي معيامعيان

الخ البسيسان جدد عستسليسية الخرطي، من دوز أن يذكب المرحمسيل عن هذه البخطية. التم خذا الله به المستسعدة لل مسمير عن صدد اسسس ود ادد العسلان عستسسيت د د العسلان عستسسيت به العائسوة المستوق حسوجية وعنى انطريق المؤسية غالبا ما مكون مبعثقة المخاضينيا بويعا صبغ الخلكينيا اللحد الانسخاص. النسيس واول من ا گرونگاری است. گراد مخالفوی غیالوت خوی سونسي حسال الام مشولتها بأعستهال أأ اقسيودا عسر منشم حقوقها

ARAE METARS

حسية مع الرئيس بيل كلينتون معانة انها التقت معه جنسيا اكثر من ١٢ مرة خلال ١٨ شهراً، بحسب ما افايت صحيفة «لوس أتحيلس تايمزه وشبيكة وسي إن. إن التسلف سريونيسة المسركيتين ونكرت الوس انجيلس تايمن يضنأ أن لويتسكى وصفت اتفاقا ضَمَيْنَا مِع كلينتُون على ابقاء علاقتهما سرية. وكانت لوينسكي نقت في كسانون الشاني (يناير الماضي وجود مثل هنم العلاقة خلال شهادة ادلت بها بعد اداء اليمين في قضية مدنية. أما صحيفة وواشتطن بوست، فنقلت

عن مصدر قضائي أن لوينسكي اللغت هسئة المحلفين انه على

الرغم ان كلينتون لم يطلب منها مباشرة على الإطلاق أن تكذب في شان علاقتهما لكن الاثنين اختلقا روايات لتغطية هذه العلاقة.

■ واشنطن – رويت رز، اف ب - كانت المتدربة السابقة في البيت الاسض مونيكا لوينسكي الشغل الشاغل لوسائل الأعلام الأميركية

التى نقلت عنها تفاصيل روايتها

عن كيفية تورطها في علاقة

ونقلت وكالة «رويتـرز، عن مصادر مطلعة على القضية لرويت سرز في وقت سيابق أن لوينسكي التي حسصلت على حصانة من مقاضاتها مستعدة للادلاء بشهادتها بانها كانت على علاقة مع كلينتون اتفقا على انّ تبقي سرا ولكن لم يطلب منّها صبراتصة على الاطلاق الكنب في شانها. معروف ان كلينتون نفيّ مرارا هذه العلاقية وقيال انه لم

يطلب من احد الكنب ابدا. ولم تبل لوينسكي باي تصريح للصحفيين وبنت شاحية اثناء مغابرتها القاعة. ولكن الناطقة باسمها تلت بيانا نيابة عنها وعائلتها في وقت لاحق. وقالت أن «مونيكا لوينسكي أبلت بأقوالها امام هيئه المحلفين اليوم، وربت بصدق ويشكل كامل وبأمانة على الإسئلة التي وجهها السها مكتب المحقق المستقل واسئلة اعضاء هيئة المحلفينء واضافت أن مونيكا وعائلتها تشعران بارتياح لان هذه المحنة

سياح ومراسلون صحافيون امام المحكمة التي أدلت فيها لوينسكي بشهادتها في واشنطن. (ا ف ب)

المدعى الستقل كدينت ستار سرجت شعرها الكث الكستنائي

ثمانى عشرشهرا ابتداء من

لكن يبدو ان الرئيس كلينتون

التلفزيون الاميركية ان شهادة

ليونسكي انتهت تقريبا لكن

يحتفظ بحق استدعائها لطرح

أسئلة اخرى محتملة عليها ابتداء

من الثلثاء المقبل على الارجح.

ومن المقرر ان يعلي كلينتون

بِشْهَادتِهِ فَي البِّيثِ الابيضِ فَي ١٧ أبِ (اغسطس) الجِاري.

الاميركية أول من امس بانه كان

«يوم مونيكا». وبعد صمت دام

اكثر من ستة اشهر، وبعد

حصولها على حصانة تضمن عدم

ملاحقتها على ما ستشكف عنه،

وصلت المراة الشابة الى المحكمة

صباحاً وهي ترتدي زيا محتشما

من قطعستين باللون الازرق وقسد

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

ووصف وسيائل الاعسلام

كلينتون، واوضحت المسادر ان صونيكا قالت انها اقامت هذه العلاقة الجنسية واثنتي عشرة مرة تقريباء بعضها داخل الست الإبيض. ونقلت الشبيكة عن وتتناقض شهادة لوينسكي مع لوينسكي أن علاقتهما استمرت

وافائت «سي. إن. إن، أيضاً ان

المرأة، الأنسة لوينسكيه. لوينسكي دروت تفاصيل بقيقة عن

اقشريت اخيراً على دما يبدو من نهايتها، ولم تقل الناطقة متى او الى هدئة المحلفين.

سابق بعد حلَّفها اليمين في كانون التحرش الجنسي التي أقامتها

الثاني لمثلي الادعاء في قضية كلينتون علانية ايضبا انه ولم تكن

بولا جونز ضد كلينتون. وقال له علاقات جنسية ابدأ مع تلك

ما اذا كانت لوينسكي قد تعود الاقسوال التي اللت بها في وقت

تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ وانهما ناقشاً اسبل اخفاء اهذه لم يطلب منها صداحة أن تكنب على القضاء. وتكرت شبكات

عَلَاقَة جُنسية من نوع ما، مع

وذات تمثيل كامل، تحمى حقوق

كل الافخان وتراعي الالتَّـزاسات

كتلك دعا المجلس كل الدول

الى الامتناع عن أي تدخل خارجي

والكف عن ترويد أطراف الصراع

بالاسلحة والنخائر ومنع افرادها

العسسكريين من التخطيط

والشاركة في العمليات القتالية

وأعرب المجلس عن القلق

ءمن الازمة الانسانية الخطيرة

في افــغــانســتـــان ودعـــا كل

الأحــزاب، خصوصاً طالبان الى

ضمان توصيل المعونات الى

كل المحستاجين اليسها دون

على الاسف الإجسراءات التي

اتخذتها طالبان والتي جعلت من

المستحيل على كلّ المنظمات

الخيرية الدولية تقريبا أن توالي

عملها في كابول، الى نلك اعرب

المجلس عن القلق ولاست مرار

التصامل على الفتيات والنساء

والانتهاكات الاضرى لحقوق

الإنسان في افغانستان،

وأوضح البيان انه مما يبعث

الدولية للبلاد.

فى افغانستانَّ

مجلس الأمن تقلق من القتال ويطالب بهدنة في افغانستان

■ ئيويورك – رويترڙ – أعرب

وجاء في بيان للمجلس صدر

ووضف البيان تجدد القتال بانه خطر مسترايد على السلام والامن الاقليميين والدوليين وطالب بهدنة فسورية غيسر مستسروطة تؤدي الى انهساء

وهض المجلس كل الاحسراب والفئات الإفغانية على العودة الى سائدة التفاوض دون تأشير أو شروط مسبقة والتعاون بهنف ايجاد حكومة ذات قاعدة عريضة

حبس الامن عن قلقه السالغ للتصعيد الصاد للقتال في افغانستان وطالب بهدنة سريعة غير مشروطة.

ليل الخميس – الجمعة، بعد اجتماع قصيرفي اعقاب هجوم حْسِد شَنته حَركة وطالبان، على خُصُومها تحالف المعارضة في شمال البلاد: ميكرر مجلس الامن أن الازمة الإفغانية لا يمكن حلها الإ بالسيل السلمية من خيلال المفاوضات المناشرة بين الفدات الاضغانية تحت رعاية الامم

نيانمار: حزبالمعارضة الرئيسي يدعو إلى "القضاء النهائي" على الديكتا تورية

■ رانغون، بانكوك - أ ف ب -دعسا المجلس الوطئى لاتحساد بورمنا، التسجمع الرئيسسي لتشكيلات المعارضة، الى التسمسرد في السبالاد من أجل اسقناط للجنموعة العسكرية

وفي بيان وصلت نسخة منه الى بانكوك امس دعا المعارضون كل الميموقراطيين الى الانضمام الىءالرابطة الوطني للديموقراطية، التي تقودها أونغ سان سو تشي من آجل دالقضاء نهائيا على الديكناتورية العسسكرية المتمثلة بمجلس التستولية من أجل السب والتنمية، وهي التسمية الرسمية للسلطات الحاكسة في سانمار

(بورما). واعلن البيان مدء عملية سلطة الشبعب، من دون ان ينكر اي ثقاصيل عن هذه الخطة. وياتي هذا الاعلان عشية النكرى ألعاشرة لسحق حركة التمرد التي شهيتها بورما صيف ١٩٨٨ وقتل فيها الأف الاشخاص. من جهة أخرى غايرت قوى الامن البورمية امس مقر سو

تشي في رانغون بعدما طالب بهذه الخطوة ممثلون عن حربها. واوضح هؤلاء ان الحــ

انسحبوا من حرم القيلا الواقعة في وسط المدينة. وكانت قوى الأمن متمركزة في المثرّل منذ ١٩٩٥ بموجب اتفاقً ابرم مع السلطات بناء على طلب اونغ سأن سو تشي لضمان امنها بعد رفع اجراء الاقامة الجبرية الذي فرض عليها. وظلت عناصر الامن تصرس بصورة دائمة منزل حائزة حائزة نويل

للسلام وتلازمها في جميع تنقلاتها. وكانت الجموعة تضم ١٢ عنصرا من اجهرة الاستخبارات وسنة من عناصر الشسرطة ومسسؤولين من دائرة وقي موازاة نلك تنتشر شرطة

عادة قرب مقر اقامة المعارضة وعلى الطريق المؤبية اليسه التي عَالبًا ما تكون مغلقة امام حركة السير. وأول من أمس أمرت سو تشي رجال الامن بمضائرة منزلها باعتسار انهم بمثلون رقيبوداً غير مشروعة، على

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

O أخبار: الأخبار العربية والدولية إقتصاد ؛ الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصائية O رياضة: الأهبار والتصقيقات والمقالات الرياضية O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات

فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتسحسدة وبعض الدول الأسسيسوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والتساريضين المسلادي والهجري وأرقسام الأعداد

● تصنيف جسغرافي أوتوماتيكي لمائة بولة بما

البحث وضمن النُّص.

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني"£1990،1997،1991،1999 AL HAYAT ON CD ROM

الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والصفحات.

 ○ عام: المنوعات والقالات والتحقيقات السياسية • سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات والثقافية والزوايا الثابئة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول

السعر للعام المواحد: ٩٩٠ دولاراً أمير كياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

لزيدمن العلومات الاتصال بالدكتور عماد بشير

مستلزمات التشغيل؛

🛘 كومبيوتر ابل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ A معقابات رام (RAM) 🗔 نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدّة اللغة العربية ☐ ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, **LONDON W14 8YT**

Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

كابيلا يستنجد بحكومة جنوب أفريقيا

الكونغوء مواندا الغنية بالنفط

تسقط في ايدي البانيامولينغى

كبيشاسا، سقطت في ايدي

المتمريين. لكن مصدراً قريباً من

وزارة الداخلية الكونغولية نفى

سقوط المدينة مضيفا أن المعارك

كانت لا تزال مستمرة صباح امس

سن القوات الحكومسية وسين

المتمردين التوتسى الكون فولدين

من اصل رواندي النين تقسول

كينشاسا انهم يلقون دعم

مأنون له في كينشاسا أن الرئيس

لوران ديريريه كابيلا وصل امس

الى لوبومساشي (جنوب شرقي

البلاد) لمناقشة الوضع مع ثلاثة

حلف الاطلسي مستعد للتدخل

في كوسوفو الاسبوع المقبل

من جهة اخرى افاد مصدر

- نكرت وزارة الخارجية الفرنسية

امس ان المتــمــردين من اتنيــة

بانيام ولينغي في جمه ورية

الكونغو الديموقراطية (رَائْبُر

سابقا) باتوا يسيطرون على مثلث

كيتونا - بانانا - مبواندا في

حِنوبِ غَربِي البلاد. وأوضَّحت أنَّ

الْجِنْوُدِ الْكُوْنِفْ وَلَدِينَ فِي هِنْهِ

المنطقة انضموا الي المتمريين

النين منعوا الرحلات النهرية في

وزاد مصدر ديبلوماسي في

عاصمة جمهورية الكوتغو

الديموقراطية (زائير سابقا) ان

مدينة مواندا الساطية الغنية

■ بریشتینا، واشنطن - ا ف ب، رویترز - افاد

مصدر ديبلوماسي امس ان قوات حلف شمال

الاطلسي ستكون مستعدة عسكريا للتدخل في

كوسوفُّو الاسبوع المقبل لكنها ستقوم به علىَّ

واكد المصدر، الذي طلب عدم ذكر اسمه، ان

الحلف مستعد للقيآم بضربة الكثنا لسنا رجال

شرطة، وأوضح المصدر ذاته أن هذا الموقف جاء في

ختام اجتماع غير رسمي للحلف على مستوى

السفراء عقد في غياب الامين العام خافيير سولانا

الموجود في بولنداً. وتابع أن التبدخل العسكري

يعتمد «على ما يحدث في ٥٠ موقعاً آخر، مشيراً اليَّ

مهمة المبغوث الاميركي ومجلس الامن ومجموعة

الاتصال (الولايات المتحدة وقبرنسنا والمانينا

شكل ضربات جوية محدودة على صربيا وهو تحنير

قوي للرئيس الصربي سلوبودان ميلوشيفيتش

وقد يتبعها اذاكان ضروريا عملية جوية

واستعبة النطاق تشمل مشات الطائرات ، حسب

المصدر نفسه. وانعقد اجتماع مجلس الحلف في

بروكسل امس الجمعة حيث تاقش السفراء الوضع

في كوسوفو واستعرضوا التحركات العسكرية

المُمكنة كما تم تبادل وجهات النظر. ولم يستهدف

الاجتماع اتضاد قرارات في ما يتعلق بالتدخل

وسيتخذ التدخل العسكري في المرحلة الاولى

داسياس شرعي وفق القانون الدولي».

وبريطانيا وروسيا وايطاليا).

بعناية. ثم غابرتها بعد نحو تسع

ساعات وقد علت وجهها امارات

التجهم. ولم تدل باي كلمة

لعشرات الصحافيين والمصورين

النبن كانوا ينتظرونها خارج

المحكمة التي احاطت بها

شاحنات البث عبس الاقمار

اما كلينتون المبتسم الذي بدا

مرتاحا، فقد تجاهل في اليوم

نفسه الاسئلة التي طرحها

الصحافيون بصوت عال في ختام

خطاب القاه في حديقة ألبيت

الابيض. وغطى ضبيج الفرقة

الموسيقية مباشرة على اصوات

الإصطناعية.

وزراء من جنوب افريقيا. ولم يعط المصدر مزيداً من التفاصيل. ولكن

كان من المتوقع أن بلتقي كابيلا

وزراء الخارجية الفرد نزو والنفاع

جسو مسوديسي والامن سيدني

وكان نزو اعلن اول من امس

في الكان: داننا لا نحيمل حلولا،

لكن نريد معرفة وجهة نظر

الحكومة الكونغولية واذا طلبوا

مساعدتنا في اي شيء سنناقشه

معهم، وأعشب للوضع في الكونغو الديموقراطية مصاساً،

معرباً عن قلقه ازاء امتداد النزاع

الى انفولا المهندة بعودة الحرب

والى جانب العمليات الجوية بحث سفراء الدول

الاعتضاء في الحلف في البدء بعطية برية في

كوسوقو اذا توصل اطراف النزاع الى أتفاق سلام

في الاقليم الصربي الذي تقطنه غَالبية من اصل

اميركي وروسي امس الى كوسبوقو غداة التحنير

القبوي الذي وجهسته واشتطن الى الرئيس

اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش حول الأزمة

في الاقليم. وسيجتمع كريستوفر هيل ونائب وزير

الخارجية الروسي نبكولاي افاناسيفسكي مع الزعيم

واعلَنْ روغُـوفًا امس يُوم حـداد في كـوسـوفـو

بسبب «مجازر اوراضوفاتش». غيير أن الاتصاد

الاوروبي والامم المتحدة وحلف شمال الاطلسي

كنبوا معلومات صحافية حول وجود جثث مثاث

المندين الذين قتلوا على ايدي القوات الصربية في

الى نلك اعلنت وزارة الدفاع الاميركية ان قوات

من حلف شمال الإطلسي واخرى اوروبية ستجري

مناورة في البانيا الاسبوع بعد المقبل وفي مقنونياً

في ايلول (سبتمبر) لتحنير الرئيس ميلوشيفيتش

منّ الاستمرار في العمليات العسكرية في كوسوفو.

وقال ناطق باسم الوزارة: «اعتقد أنه تَعَان عليه

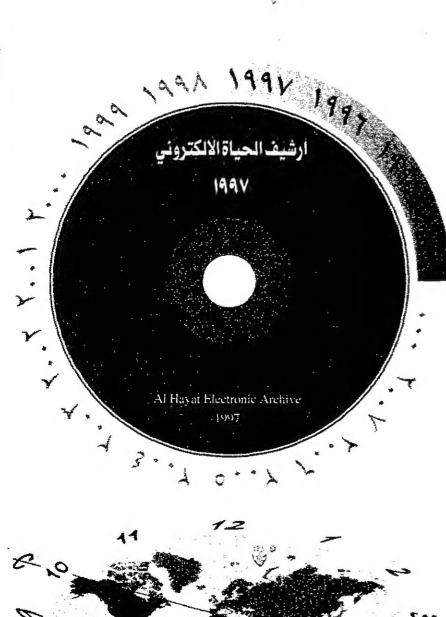
(ميلوشيفيتش) الإيشك في قدرتنا على أرسال قوات

بسرعة جدا سواء كانت جوّية ام برية.

الالباني ابراهيم روغوفاً في سكوبياً.

منَّ جهة اخرى، كان ينتظر وصول مبعوثين

موفامادي.





فاؤلها برفع الحظر عز معلومات يكشفها شابلر نع نشير «الإسرار الرسمية» ويعل مَا سَرَّ .. رَسُوانِ الرَّسِيِّ مِنْ وَلَيْهِ فِي النَّصَانِيَّ شُرِطُ اخْذَ إِنِّنَ مِنْ وَلَيْهِ مِنْ الْمُعَانِّلَةُ ، تَبِيْتُ صِحَاوِلَةُ مِرْعُولًا مِنْ المُعَانِّلَةُ ، تَبِيْتُ صِحَاوِلَةُ مِرْعُولًا

رقابعة المتنظيدات البباء حرآ سها وحسل الى ايرود ايك عيد

هاين غوقت بالعارة رئاء فواحبرأ

لوز ۱۹۹۱ رشيل ار دما س بر

بأي غيرتها في المدادة وفلاعم

جاهدين الاصعار سنا المناذ

ويقيا وشنارت مي څنار سر هند

ن والافتقان التصريبي وصاد أم

لينيا أو تأثرانيا معرص الوالله

عاضمة الارضاب في وزارة المناب

عة والجهاد، المسرية هَـُ البِيَّةِ

ومرعوه للولايات المنحدة فونج

تربيين أميركبين وسحققين عزلك

بأن يتوجهوا أأى موقعي النعجاد

. عناه مِين الولايات المنصدة والسم

معلاء كانتنا محصبتان منصبانا

في انحاء العالد نحوط مزاعة

هولة عن مصير السار الذي اصبة

سي وأرسل الى مكت المَّسَاةُ الْمُ

مرقع أم لا الاصر الذي برجح أيه كد

• الحياة، في اليود التالي لصال

على ثلاثة من عناصر النظمة بينا

المحدود غيابيا بالاعداد عرسكا

بعون الله باللغة الني بعبونها

شكوك الى الجية التي اصاري

ناطق باسد المنظمة المجبولة أويم

قوقر تاكيدات باز الجيادية

قع وينكر أن زعيد الجهاد الله

ية الإسلامية العالمية الفتال البيا

من اسامة بن لادن وجماعتيا

وراء عمليتي الإصلى ومعرولالا

في مؤتمر صحافي عفده ابزالا

مدة دردا على تورط عناصر

. وجاء في البيان قد وصلت ويجري إعداد الردالم

ك المحاهبين العرب

إصوبهد أنييا

الصرب الى مصر

عوية المنفلين

سيدمجهونه

عَدْ بالنَّظَادِ.

WAT SATURDAY 8, AUGUST, 1998 ISSUE

TI BUSINESS

الخزون النولي بلغمه

الزيادة العب

سجلت مستوع

ونسالت الز

منحسس باف

واضافت

اربى مستوبات

تكتس للخرور

1949 Zim

بمخروفات ض

اسواق استيا

ومنتجين من ذ

جنينة لأسواق

احرى قد مثنين

العواق الإعارات الع

ةلاميركىء كصصرف ممثمد

في نيبويورك عنام ١٩٤٧م.

اليسعيس) عَام ١٩٩٧ شَدّ

وقسال رئينس مسجلت

والعبربي الإسيبركيء فبشر

خليل إن الجلس بنال ج

لاعادة هيكلة للصبرف يقا

مع الشمركماء للعمريين

يملكون التسبية الكعومن ال

إدارة دالاهلى المسبوعيه اسا

عبدائعزين ارتباحا الأملك

الصارف الإمتركنية، مثبيراً

هذا الأسريشفق واستراك

المصرف التي شهدف الي الإ

على العنائم. وقبال عبيدة

وننظع الى زيادة وجسوا

الاستواق للعالمية لشقبيع

خدمات لعملائنا في الإميرة

أصول المسارف العربية ا

في وألعسريني الإمسيسوية

صعوبات عدة تعرض لها

منا تنسبب في أنهيبار سنعي

في بورصية نيبويورك. وا

وعنزا مبعستر زمنك

من جهته ابدي رئيس

مئيوز بولار.

سوله في ٣١ كستاني

تعاش اسعار النفط

الما العفار النفط قبل نهاية السنة

المعلى القرن والا اذا حل شيقاء الوالي فيلية القرن والا اذا حل شيقاء

المواسطة المنتسب المقبلة مصا قت

المرسطينية براوح بين دولار أو

به العلم، كما قالت جوشي رويل إيلم العلم، كما قالت جوشي رويل

بهن الصورة التشائدة تسبيها

بالمعة الطاقة الدولية امس من أن

بالنافي لايزال يفوق الطلب على

الله المصنرة للنفط داويك،

المسلم الانتاج في حزيران (يونيو)

المارامن اول تموز (بوليو) ١٩٩٨.

المنطقة الى أن المضرون النفطي في

را برا الماضي مريران الماضي المريدان الماضي

يَا بَلِيونَ بِرِمْعِلَ وَرَاوِح سَعَرَ بِرِمْعِلَ وَرَاوِح سَعَرَ بِرِمْعِيلً

بنارين، امس في تعاملات بورصة

الله عنين ١٢.٧٧ و ٢٧.٧١ دوكو

وسط ترقب المتعاملين

والم المراق ونتسائج لعبة والقط

الدوكلة الطاقة الدولية أن ينتعش

والنطاليلا السنة المقبلة وقالت

والتعش يعتمد بدرجة كبيرة على

فاعدىستوى ١,١ عليون برسيل

وللانموأ افتضل عن ريادة قسدرها

الأبيار بوسا تتوقعها الوكالة المستة

المُقَافِظُ لَنْفَاضًا كَبِيراً عَنْ نَمُو قَنْوِهِ

فُعْدُ الوكالةُ في تقريرها الشيوري عن

إظالها لانتوقع از تنصد قرمما

رَالِهُ الإقتصادية في أسياء.

إلى ١١٠١ مليون برميل يومياً.

بَيْرِ بِرِمِيلِ بِومِيا عَامِ ١٩٩٧.

المترى وللبنك الاشف

واصول وخصمه م والمناك

والنبوكيء المذي يتستشت عسن

بالواله بعبلغ ٢٠ مسيون

عالساهمون في البث

الهنبويورك يوم اول من

المنزانفاصيل الصفقة

أفال المعسوبي

الفاجية، تقدم بعوض

جا وقسال للنمير السعسام

إبنة فسياسات المشرف

أأهستشعار في دالبعث

الخي حافظ الفندور ال

النود الملايين سيهدا

المأللوسسات العوبيية

مَالْسَالِعَةَ فِي وَالْسِنَكِ

الحيركىء بنسعر خنسست

مُنطقيناة؛ أن والإهلى

المانيني التستقسدم السي

المسرعيين بطئب غي

فط المعوني المسيسوكي.

المرأز أتصاد من البدوك

الفركة اسس النعربي

نلسه الواحد.

والامد التحدة.

الموينشة مورغز غرينفيل، في

النصف الشمسالي من الكرة

حقبة . . . وكتاب ٢ من ١٢

قراءةللحاضرمن ماض قريب

محمد حابر الأنصاري *

🗀 بعدما تحدث الكاتب في الحلقة الأولى أمس عن أهمية الأصلاح الإداري لمواجعة الركود النفطي، هذا

■ الركسود النّقطي الحسال بستنهض العديد من الأفكار والمراجعات الادارية غييس التقليبية، خارج النطاق الروتيني والبيروقراطي المعتاد، إذ لن يكون ممكنأ مواجهة ترشيذ الإنفاق الذي يفرضه الانخفاض الكبير في الموأرد المالية من دون ترشيد عمل الجنهاز الأداري بشكل جدي في الدول النقطية.

(ص ۱۳۱)،

على اتخاذه بالجراة الكافية حيال

مختلف القوى الاجتماعية

والسياسية. ثم المهارة، بمعنى

القدرة على ستابعة تنفيذه

تطبيقيأ واجرائيأ وفنيأ على

المدى الطويل، وذلك هو التحدي

الذي يجسابه أغلب القسرارات

هذا التحليل لا يبقى لغز النجاح

الإداري لغزاً: «ما يبدو لغزا يصبح

عند تحليله من هذا المنظور أمراً

بالغ اليساطة: لماذا فشل الأستاذ

الجسامسعي اللامع الثابه في

الوزارة؛ لأنه افتقر الى الشجاعة

بيرر لماذا فشل الاداري الشـــــاع الْمُقدام في الوزارة؛ لأنه افــــــــقـــــــ الــي

الحُكمَةُ. ولماذا فشل الرجل الفلتة

الذي جمع بين الشجاعة والحكمة؟

لأنه لم يدرك أن القرارات لا تنفذ

وهو يختصس الاداري الناجح

بالقول: «هو الذي يستطيع تنظيم

الأمور على نصو لا تعود معه

للعمل حاجة الى وجوده؛ (ص

ما رأي البيروقراطيين العرب

هذه والنصائح القصيبية، في

الادارة تصلح مادة لقائمة يمكن

أن نطلق عليها - مثلاً - وصاياً

القصيبي العشر للاداري الناجح،

وبعضها قد ورد أعلاه - لتوزيعها

على طلاب الادارة في هذه المرحلة.

للتحرك من موقع الى موقع أرفع،

ومن نجاح الى نجاح أكبر. وكثيراً

الإكس في منطقة واليورو.

أستنادأ الى نلك يتضح الاندفاع

طلاب الإدارة فقطا

بهيبته الادارية؛

نفسها بنفسها، (ص ۱۳۱).

ويرى القصيبي انه في ضوء

والمشروعات في البلدان النامية.

مُستَمنُ هذا المنظور اري ان كتاب الدكتور غازي القصيبي محياة في الادارة، يمكن أن يمثل هو الآخر مرجعاً غير عادي وغير روتيني لمثل هذه الصــــــــوة الإدارية الجديدة، وإن كان يسلط الضوء من خلال تجرية مؤلفه على حقبة اسبق، هي حقبة الوفرة (١٩٧٢ - ١٩٨٢).

تتنصف سعظم الكتب ف البيسات الادارة وبحسوثها وتجاربها بالطأبع الفني المحض أو بالإكاسمية المتجهمة، إلا أن كتاب القصيبي، بتأثير اسلوب صاحبه التمرس بالكتابة الروائية والسربية المتقنة، سرعان ما تحمل قارءه على الشعور بانه من استع ما كتب في البيات الادارة ليس على الصليعيييد العربي، فحسب، وانما على أي صعيد دولي. انه كـــــاب في الادارة، لكنه

بتحدى الاداريين التعليسيين ويستغرهم، اذ يقول: «الشجاعة ليست من السجايا المأثورة عن البيروقراطية، (ص ١٦). وهو في المقابل يستثير حماسة غير الإداريين وتفساعلهم، مع عسدم تفريطه بمبادئ الادارة وجوهر العمل الإداري، وأن ظل مشم الى النهاية بمقارعة كهان الهيكل الاداري يقبول دالنين يعسرفون فرحة الوصول الى أعلى السلم هم النين بداوا من أسعله، والنين يبدأون من أسفله لن يكون أمامهم إلا الدّرول، (ص ٤٢)، ولا تصعامل مع أي مسوقف من دون أن تكون بنك الصلاحبيات الضرورية شعامل منعه، (ص ٧٧)، وقوة ذاكسرة ليسست من سسمسات جيروقراطية، ولهذا يحرص دهاة البيروقراطيين على تسجيل كل شسىيء فسى الأوراق، (ص ٨٠)، ودافتًح المجال أمام الأخرين، حوف بنهلك ميا تراه من منجزاتهم، (ص ٨٤)، محتى أعظم قائد أوركسترا في العالم لأ يستطيع أن يفعل شيئاً بدون فرقة من الموسيقين المدربين، (ص ٣٣٩)، «الاداري الهجومي لا ينتظر القرارات ولكن يستبقها، والاداري

النفاعي يصاول أن يستعد عن

اتخانها ، (ص ٩٧)، ولا شيء يقتل

الكفساءة الادارية مسئل تحسول

اصحاب والشلة، الى زملاء عمل،

ر للاداري الناشئ: اختبر الخدمة التي يقدمها جهازك أختبرها سك، (ص ١٠٣)، «لا بوجيد موظف لا يمكن الاستغناء عنه وانَّني اضعَ نفَسي في مـقدمـة الذين يمكن أن يسـتـغني عنهم، (ص ١٢٠)، دفي الإدارة، كسمسا في السياسة، كثيراً ما يكون القرار الصحيح هو الخيار الأقل سوء بين خيارات سيئة كلها، (ص ١٢٨)، والإداري الغبي لا يستطيع معرفة القرار الصحيح، والإداري الجبان لا يستطيع اتخاذ القرار الصحيح، والإداري غير الماشر لا ستطيع تنقيذ القرار الصحيح هكذا يحند المؤلف الصنفات الادارية الناجحة بثلاث: الحكمة، بمعنى المعسرقية العلمينية والموضوعية لكل صا بتعلق بالقرار، الشجاعة بمعنى القدرة

السفير السعودي لدى بريطانيا غازي القصيبي



أطال الله ... وجـودهم؟! الواقع أن

وإذا كأن المقصود بالغرور الثقة بألنفس فهده علة لم تفارقني لو كنت أستاداً للأدارة لُحظة، أمساً إذا كان الْمُقَـصُّودُ بالغرور الاستعلاء على أحد من لاست خرجتها من الكتاب -خَلقَ ٱللَّهُ، فَهَذَا شَيعُورَ لَمَ أَعُرِفُهُ أعرقه أبدأ...؛ (ص ٦٨).

اعتقد أن الخالبية العظمى من الاداريين العرب - من الخليج إلى المحيط - سيحسنون صنعاً لو برنامج وزارة الكهرباء والصناعة تاملوها وناقشوها اتفاقأ أو والواقع ان المملكة العسربيسة الثقة بنفسه، وانه كأن صؤهلاً

القرن العشرين (والحسادي

والعشرين). مع الكهرباء يجيئ

سيستمتعون بقراعتها... هذا اذا كان البيروقراطي العربي يمتلك حسن الدعابة في سا يتعلق على صعيد أخر، يشعر قارئ هذه «السيرة» ان صاحبها شديد

حستى هذه اللحظة، وارجو الا يشحر القارئ ان القصي عندما يتحدث عن كهرية القرى النائية بعد كهربة المن - ضمن

متحدث عما بشنبه كهرية

المناطق الروسية في الثلاثينات. السعودية لا تقل مساحة واتساعا عن أكبر بلدان العالم بكانت كهرية المملكة بأسرها هدفأ وطنيأ تبنته الدولة في خططها وكان تنفيذه واجباً في عنق كل تستؤول... كنت ولا أزال أرى ان الكهرباء هي باب

صا يردد في كتابة: «نعم الله عليّ ما أكترها، وما أعجرني عن

لسان...، (ص ۲۲۱).

وفي استبطان للذات يقول:

فترات حياتي على الإطلاق، (ص

مخسرج الأمسر من يدي. انقلب السحر على الساهر... (و) هذا نصيحة للاداري الناشئ: الاعلام سنلاح فعَّال، لكنَّه، ككل الأسلحة،

سلاح نو حديز، (ص ٢٥٦).

المنياع والتلفسريون والغسسالة الكهربائية... كنت أنظر الى الأمر سسناطة متناهية: كهربة قرية نائية تعنى الخالها قلب الحياة الجديدة، (ص ١٧١ – ١٧٢)،

لا تشعير أن الرجل كأن ينظر الى عمله نظرة روتينية اعتيادية. كان منجنبا الى ما هو كبير وجديد: ٥... كان التخصيص أولية من أولياتي قبل أن يصبح في عهد مارغريت ثانشر كلمة على كل

إلا أنه، بموازاة هذه الوثوقية المتفائلة في معارج الحياة وأفاق العصير، لا يتردد في الاعتبراف ينبغى. يقول: «كانت الفترة التي قضيتها في وزارة الصحة أتعس

هكذا يعستسرف في الفهساية:

إلا أنه يبقى في نفسه شيء من مصتى، الإعلام، وصن صغامرته الشائقة والشاقة معه: «النين يتحدثون عن حبي للاعلام ينسون ان الحب بحتاج آلي طرفين، وكان عليهم أن يسالوا عن سبب حب

الإعلام لي،،،، (ص ١٤٠). انها حقاً محياة، حياة قبل ان تكون أدارة. فالكتاب أقرب الى

ادارة الحسياة منه الى حسي الادارة. وصفهوم «الادارة» فيه اقسرب مسا يكون الى مسفسهوم «التنبيس، في تراث الفكر العربي الانسلامي: تدبير المنزل والاسرة، ى المترسسة، تتنسن الحج والمؤسسة، تنبير الثروة، تنبير المجتمع والسياسة والدولة، كما لدى أبن سينا ونظرائه من فلاسفة

أصلر غازي القصيبي اسيرة والملك خَالد، والملك فيهد، واخوانهم من رجال القيادة شىعىرية، اولى وثانيــة... ويمكن اعتبار ،حياة في الأدارة، الجزء وهي اضاءات بقييقة وحيية لا الاول من سيرته السياسية. فهو يتوقف عند امور في هذا الكتاب اي مصدر اخر للتاريخ السياسي مشيرا الى انه سيعالجها عندما

السعودي المعاصس. ويحفل الكتاب ايضا بإضاءات وايضاءات انسانية أخرى لشخصيات مخضرمة ورائدة في الإدارة السعودية، مثل شخص الوزير الدكستسور عسبسدالعسزيز الخويطر الذي اعتقد أنه لم ينصف وزيرا وإنسانا كعا أنصف - بواقعية - في هذا الكتاب، ليس

منكراتهم في الضدمة، حيث يصمت الكثيرون بعد ادائهم وحده، بل عشرات من رجالات العملى الطويل، فتضيع على المسلكة العاملين من التسيوخ، الذاكرة العامة للمجتمع فصول ومن الشبياب بمّا لا يُسبعيُّهُ هُذَّا مهمة من تاريخه المعاصر، ولا يجد المؤرضون من الشهادات لم يحدث أن توفر للمهتمين الحيَّة ما يرجَّعون اليه، كل نلك بالنظام السيساسي والإداري يحجة انه لا يمكن اقشاء اسرار للمسملكة رؤية هذا النظام، على الطبيعة، وهو يعمل ويتفاعل واذا كان هذا الاعتبار واردأ ويتطور من الداخل... وأشند على

معامل تكرير النفط في منطقة الخليج،

يمين وقتها في كتب لاحقة •إن

القصيبي قد تخطى واحدة من

أغنى العنقبات التي تصول بين

رجسال الخسدمسة العسامسة، في

لدى جيل الأباء، وفي ظروف غير

طروف هذا العصس، فَأَنْ رَيَّاحَ هَذَا

الزمن تكشف المضب عن كل

الاسترار، ولا يعود السرّ ستراً بعد

القضاء زمنه، بل ملكاً للحقيقة

والتاريخ. وهذا ما كان القصيبي

رائداً في تحقيقه من خلال هذاً

الكتاب، خاصة وان اصداء الحقبة

وسيظل الأفدام على كتسانه

ونشر مذكرات من هذا النوع رهناً

بامرين: شبجاعة اتخاذ القرار،

وذلك ما يفتقده الكثيرون، والقدرة

على عرض المادة بالحصافة

واللباقية اللازمية، وذلك ميا لا

ولا يملك القارئ المتفحص

لهذا الكتماب الاان بلاحظ انه

تضمن صادة ساسية نادرة ولا

غنى عنها في كتابة التاريخ

السيباسي المحاصير للمملكة

للباحثين في هذا التاريخ، من الأن

فصَّاعَدّاً، مَنْ العودة الَّي اشَّارات

غازي المكشفة والمعبسرة الى

شخصيات كل من: الملك فيصل،

السياسية المعاصرة في المنكة.

اعتقد ان المؤرخين سيجدونها في

يتسوجب على البنك المركسزي

بالتضخم، وهذا يعني الاختيار بين

أبطاء النمو الاقتصادي أو ترك

التضخم يرتفع ويرى الخبراء -

نظرياً - أن المسسرف المركساري

الاوروبي لن يتردد في ابطاء النمو

لكنه سيضس برفع معدلات الفائدة

دولاً اكثر من غيرها. وسيصعب

على رؤساء البنوك المركزية الموافقة

على سياسات افضل للاتحاد

بمجموعه، واسوأ لاقتصادات

عن الطلب من السنك المركسيزي

الاوروبي أخسذ ريادة البطالة في

فهل ستشكل البطالة معضلة؛

يرى الخبراء أن ذلك قد لا يظهر

في البداية بسبب سا لدى البنك

الركري من تقدير جيد للدورة

الاقتصادية، بدليل بقاء معدل النمو

٣ في المئسة من دون ضسعهوط

تَضَخُّمية، لذلك فهو غير مجبر على

اتخاذ أجراءات صارمة، وساعدته

على ذلك موافقة كل الدول على انقاء

عجر الموازنة في مستوى ما اعتمده

الاتحاد النقدي الاوروبي وهو ٣ في

ويبقى في النهاية ان الخيار

الضنعب الذي سيواجه السياسيين

في المستقبل هو تصادم السياسات

المحلية مع نظم الاتمساد النقدي

Aller 18 and promote and a second

* كاتب وصحافي سوري.

الاوروبي.

الاعتبار حين وضع السياسات.

ألى ذلك هناك ضعط اخر ناجع

الصبعبودية، ولا بد ان

يتيمس الاللقلة. "

التي يسجلها لم تخفت بعد.

وبإصداره لهذا الكتاب، يكون

اسعف الأحلء

أؤتمنوا عليها.

عبارة: رؤيته من الداخل، التي لم تتح حتى لاعمق دارسيه النظريين من عرب وأجانب. كمشال، نصادف في الكتاب حديثأ عن المحافظين والليبراليين في الإدارة السحودية العليا: «لا أقصد بالمحافظين واللبيراليين ما عنيه التعبيران بالمفهوم الغربي. أتحدث عن محافظين وليبراليين

من طبيعة سعودية خالصة....

يتضافر كتاب غازى القصيبي محياة في الإدارة، مع كتاب الأمير خالد بن سلطان بن عبدالعزيز مقاتل من الصحراء، الصادر عام ١٩٩٥، في تقديم تلك الاضاءات الحية ءمن الداخل، لطبيعة عمل الدولة السبعودية الحديثة وهى تشق طريقها في العصر الحديث بين المحـــافظّة والتطور، بين المحسفسزات والتس

الثوابت والمتغيرات، واعتقد أن دارسي النظام الاجتّماعي والسياّسيّ فيّ الملكة، وكل من يريد فـهـمـه - بصــورة دُقيقة – لَنْ يستطيعوا الأستغناء عنَّ الكتَّابِينَّ معاأ، كلُّ في مجاله، خصوصا عنرما تستنف السجلات الرسمية والتواريخ العادية وتبقى الحاجة ماسة الي اللصحات الحية التي لا تكون من

دونها أية رؤية صابقة للتاريخ والمجتمع والسياسة. وهي رؤية اعتقد أنه صار

بالأمكأن أن تجسد بدايتسه وسطلقها بالرجوع - تأسيس وبداية - إلى كستساب الشسيخ عبدالعزين بن عبدالمحسر التويجري السراة الليل هنف الصباح: الملك عبدالعزيز - دراسة وثائقيةً، وهو الكتاب الذِّي قَنَّم له الإستاد محمد حسنين هيكل. ويذلك يمكننا القسول إن

ومكتَّمة، أو نواة مكتبة سعوبية صبارت تتبلور لإصداد الدارسين بمادة أولية حبية عن أكثر موضيوعات التاريخ العربي الحسيث تعرضاً لتباين الأراء، واحتلاف المحتلفين... ومكتبة، اهم ما فيها أنها بأقلام سعوبية صميمة تجهد لتبيان حقىقتها الذاتية، بما يتجاوز ويتخطى مدح المانحين، وقدح القانحين.

وبظهور كتآب مصياة فم الإدارة، فإن عنصس الشهادة الدَّاتِيةَ في هذه الكتبة السعوبية والخليجية الجديدة بكتسب تعدأ غير مسبوق، إلا أنها شهادة، على رغم داتيتها، تمتك من الصدقية، فَّى مَا يَخْصَ الشَّأَنِ العَامِ قَبِلُ كُلِّ شَّىء، ما يجعلها اكثر موضوعية من أوراق الأكاديميين، وسجادت رجال الأرشيف.

يتحصور المؤلف في صوقف الختام ان إدارياً سعودياً شاباً من إداريي المستقبل سيقول في القرن المقسبل بعد قراعته الكتساب: ٥٥٥ بهول هذا الرجل ويتبالغ الشباكل التى قابلته مقارنة بالمشاكل التي نقابلها لاتعدوان تكون ال أطفال، ويعقب المؤلف: «لا اعتقد أن هذا التكنوقراطي الشاب بيالغ عندما يقارن على هذا النصو بين تحديات القرن الحادى والعشرين وتصيبات هذا القسن ذلك تلميح، في مستوى التصريح، لما بِنْتَظُرِنَا مِنْ تحديات السَّتَقَبِلُ...

* مفكر وأكاديمي من البحرين،



ترحب الحياة برسائل ترانها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما بحفظ حرية الرأي في ان. وتحتفظ «الصياة» بحق تنقيح الرسائل وأختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل اللَّي لا تنتس الرجاء ترجيه الرسائلُ براسطة الفاكسُ أو البسريد الى أي من مكاتب الحسيسات الواردة أ عناوينيا وارقامها مي اسفل صفحة الرأي.

إقليم الخروب والشوف

■ السيد المحرر،

تحية طيبة وبعد، أناً مِنْ قُراءً والحياة، وللمرة الإولى اكتب لأعبِّر عن رأيي وكلى أمل ان يجد مكانه في جريدتكم. أريد أن أبين رأيي في موضوع يخصني ويخص حوالي ٢٥٠ الف لبنائي أو اكثر يعيشون في اقليم الخروب الشوفي في جبل لبنان. اذ قرأت في صحيفتكم وصحف الجرى في ٢٨/٨/٢ أن الاحراب تنابت للاجتماع في الإقليم فنرست ورفضت واستنكرت وادانت وخونت فيئة من اهل الاقليم طالبت بفصله عن الشوف واتهمتهم بالمنشبية حيث ان الخرب المهيمن على القرار في ثلك المنطقة (بحكم الواقع وليس بالاختبيار) غير منهبي ولم يعرف المنهبية في تَّارْبِحُهُ لا قولاً ولا ممارسة.

طبعاً ليس من مصلحة الوزير جنبلاط فصل الاقليم لاسباب بعرفها أهل الاقليم اكثّر من غيرهم وان اعتقد العكس، لكن ربما كان من مصلحة أهل الاقليم الفصل عن الشوف بغض النظر عن الضم الى صيدا او انشاء قضاء مستقل لسبب رئيسي كفله واقرد الدستور.

ففي الوضع الحالي لن يستطيع اهل الاقليم احتيار ممثليهم بحكم التفصيل الحالى للقضاء، واستثناء جبل لبنان من قانون المسافظات في الانتخابات وعدم عودة المهجرين الى الشوف كلها اسباب تمنع هذا الاحتيار.

نَاهَيْكَ عَنَ أَنْ أَسْتُنْصُرَارُ الْوَضْعَ عَلَى مِنَا هُوَ عَلَيْهُ سيضمن بقاء الحرمان والنسيان المسيطر على الاقليم وتبقى مشاريع الانماء والتطوير رهينة ألولاء المفروض والمصالح الذاتية. وزيارة واحدة للاقليم تثبت الواقع الأليم الذي يعاني منه اهله الذي لا تستطيع الاحزاب المزايدة على وطنيتهم، حيث لا ماء ولا طرقات ولا هاتف، والكهرباء في احسن حالاتها مقننة.

أتمنى وبغض النظر عن صوابية الدعوة او عدمها أن يترك لأهل الاقليم القرآر في هكذا موضوع. فالاحراب لا تعثل اهل الإقليم وفي أحسن الحالات تمثل اقلية وخاصة في ظل ركود البضاعة الحربية على صعد كل لبنان وليت رأبطة الشبغيلة تتذكر انها كأنت ممنوعة من يخول الإقليم في فترة الادارة الوطنية من دون ان يعنى ذلك انه قرار اهل التقليم وهذا مثال والامثلة كثيرة.

غسان حمروش

(لبناني من اقليم الخروب مقيم في الرياض)

عطل الاتحاد الاوروبي سعي أنقرة المستوى الاوروبي، وربما يستفاد من تجربة البنك المركري الالماني الانضمام اليه في قمةً لوكسمبورغ الذي يركز على استقرار الاستعار. في كانون الاول (ديسمبر) الماضي بحجة سجل انقرة في انتهاك حقوق الاوروبي أضسافسة الى نلك دعم الانسان ونزاعها مع اليونان بسبب السياسات المالية العامة في دول قبِرص. حِنى قمة كَارِديْفَ لَمْ تُحقَّقْ الاتحاد الاوروبي من دون التشويش انفراجاً، ما يؤكد ان فقدان تركيا على الهــدف الأول وهو التسحكم الامل في الانضمام للاتحساد

> الأضرار بخطط اوروبا لتوسيع منطقة «اليورو». تولجسه دول الاتحساد الاوروبي عضلة التوفيق بين الخطط التي تحقق مصالح الاتحاد وبين المصالح المحلية لدولهم. ويأتي في قصة ذلك وضع مسعدلات الفسائدة في الدول

الاوروبيّ يجب ان لا يصل الى حد

التي انضمت للاتجاد. ومع ان «اليـــورو» لن يطرح للتحداول حــتى سنة ٢٠٠٢، الا ان الدول الاعضاء ستنقل صلاحيات وضع معدلات الفائدة في مطلع السنة المقبلة الى البنك الركسري الاوروبي.

يراس البنك رئيس مـؤس الاتحساد النقسدي الاوروبي ويم دوينبرغ ويتالف المجلس من رؤساء البنوك المركسرية الاوروبيسة للدول الاعضاء ويتالف المجلس التنفيذي من سنة اعضاء، يجتمعون شهرياً لاتضاذ قرار تحديد معدل فائدة القروض، وأعتمدت المؤسسة نظم البنك للركسسترى الالماني (البوندسيانك) وبنك انكلترا المركزي، المعشمدة على معدلات

النمو، واتضاذ اجراءات ترشيد الاقتصاد حين بتجاوز النمو السيقف، لكنَّ ذلك لن يحيقق الاستنقرار والقندرة على قبياس معدلات النمو بيقة. لذلك سيقوم البنك المركزي الاوروبي بدعم اهدافه في التركير على التضخم، مثله في مي سرير ذلك مثل بنك انكلترا، ومشكلته هي عدم توافر معلومات دقيقة على

العسكريون ان الاشتباك قد يقع بين تركيب والسونان اذا نصب نظام صواريخ 300-S وقيمته ٢٥٠ مليون جنيه في مطار دافوس جنوب غرب الجَــزيرة، ما يضع الحكومة في موضع حرج، بسبب اتفاقية الدفاع المشترك بين قبرص والبونان الموقعة سنة د١٩٩٠ ويستشهد الممللون على حسدة الازمسسة باشتباكات الحرس على ضغتي نهر أيفروس هذا الأسبوع، ما جُعلُ المقاتلات التركية تضترق المجال

الجوي اليوناني. وينبع حرص البونان على عدم الاشتباك مع تركيا من خوفها التاثير على جهودها الكثفة للانضمام للاتحاد النقدي الاوروبي. وهي تعرف ان الاشتباڭ سيقخ علىَّ املها في الإنضمام الى منطقةً والسوروء سنة ٢٠٠١ ويرى خبراء حلف الإطلسي ان اعتراضات تركيا على تسليح قبرص ستعلّ أذا استبيلت صواريخ S-300 بصواريخ S-15 قصيرة ألمدي مع

رادارات أقل تقنية. واعبريت بريطانينا والولايات المتحدة عن قلقهما من تصيير موسكو لنظام الرادار المتطور القادر على جمع المعلومات ورصد تحركات الطائرات البريطانية من قاعدة

«اكره تيري» في قبرص. لايقتصر الاهتصام الاوروبي بتركيا على الجانب العسكري محسده، لذلك نظرت اوروبا الى تصريح رئيس وزراء تركيا مسعود بلماز في ٢٦ تموز (يوليو) الماضي حدياً، حَبِنْ قال «أن أوروبا لم تعدّ محور سياساتنا الخارجية، واتهم الاتحساد الاوروبي بأنه ضلل بلاده عمداً لسنوات، وأن تركيبا غيرت موازين علاقاتها الدولية بعيداً عن الاتحاد الاوروبي لمصلحة روسينا والولايات المتحدة واليابان بعدما

في ضوء فشل اوروبا والمجتمع الدُّولِي فِي حَلَّ الْمُسألَةِ الْبِلْقَانِيةِ. ويساعد اوروبا في حل المشكلة القبرصية، طموح اليونان للانضمام للاتصاد الأوروبي في الحولة الثانية سنة ٢٠٠١، ولُهذاً تأمل الحكومة اليونانية في احتواء ازمة الصواريخ، باقناع نيقوسيا باستبدال الصواريخ المضادة

> ومع ان اليونان تؤيد قبرص علناً في عملية شراء الصواريخ الروسية، والمقرر تسليمها في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل، تؤكد المصادر أن اثينا تعمل لتأخير الصفقة بسبب تهديد تركيا بضربة وقائية تدص المنصات قبل تركيبها. ويرى الاسترانيبجيون



تحرك الانحاد الاوروبي في الشرق الاوسط

القارة تتصارع لتشكيل منطقة

ھشام شیشکلی *

≖ يتطلع الاتصاد الاوروبي الى توسيع منطقة العطلة الموحدة «اليورو» واستقرارها انطلاقاً من التَّفَاقُلُ بِالْجِائِيَّةُ الْطَرِفُ الْأَخْرِ مِنْ الاطلسى الذي ينعم بازدهار

ويركسر الاتحساد الاوروبي علم المتوسط بالتوازي مع معركته الداخْلية المالية، وتوليفُ السياسات الاقتصادية للدول الإعضاء كي

اقتصادي غير مسبوق الى حدّ ينفي المضاوف الاميركية من «اليورو» في المدى المنظور. الانفتاح السياسي في دول منطقة واليسورو، لنشسمل دول حسوض

في الكتلة المتوسطية التي تشكل الدَّائرة الثانية في منطقة واليوروه.

الاوروبي في ميانين كأنت حكراً خالصاً لواشنطن لا تقبل فيه حداً الني من المساركة، مثل عملية السلام في الشرق الاوسط، والمباترة الفرنسية - المصرية، او جبولة مبعوث الاتصاد الاوروبي ميغيل موراتينوس، على الاربن واسرائيل وسورية ومصر في مطلع الشهر الجاري. ويتوضح في الوقت نفسه كيف امكن بعد عقد من الزمان تليين التصلب الانكلو - اصيركي تجاه قضية الوكربيء ومحاكمة المتهمين في لاهاي، تمهيداً لانهاء حصاًر

للطائرات بأسلحة قصيرة المدى ليبيا وكسبها، وهي الحلقة المفقودة

من قمة الاتحاد الاوروبي في كاربيف.

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً اميركياً لا

مجهز طبسقة للمواصفيان

كل شهرعلى شريعط (EL)

لمزين عن المعلوصات الإتسصال ب·

IN CENTRE ISMITH RD. 148YT 12 99 88

12 49 63

777 T.

الأستعار أرتفعت في السباعيات

التالية من التحامل واضاف

المؤشس مايزيد على ٤٠ نقطة مع

افتتاح سوق نيويورك مسجلا

كما ارتفعت اسعار الاسهم في

بورصة فرانكفورت حيث ارتفع

مؤشر «داكس، اكثر مِنْ ٥٥ نقطة

الى ٢٤, ٥٥٧٢ نقطة عقب إفتتاح

بورصة نيسويورك وصدور

بورصية باريس حبيث اضباف

صؤشر دكاك للاسهم الفرنسية

لرئيسية اكثرمن ٢٨ نقطة مسجلا

٣٣٩٧ نقطة. لكن البـورصـات

الأستوية واصلت هيوطها امس

خصوصا في هونغ كونغ حيث

فقدت الاسهم نحو ٣,٣ في المئة

من قيمتها على أساس مُؤشر

دهانغ سنغه في ما يعتبر أيني مستوى للمؤشر منذ نحو ثلاثة

اعوام ونصف، وسط مخاوف من

احتمال خفض قيمة دولار هونغ

سنغ، عند مستوى يزيد على ١٦

الف نقطة واصبح أمس عند

مستوى سبعة الأف نقطة. وهبط

المؤشر في معاملات امس ٩٥, ٢٣٥

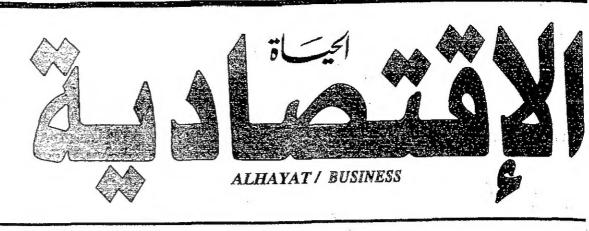
وَقَبِلُ عَامَ كَانُ مُؤْسِرِ اهَانِغُ

كونغ واليوان الصيني.

كنمنا ارتفعت الاستعبار في

الأحصاءات الاميركية.

١٣٢٥ نقطة.



المخزون الدولي بلغ مستوى ٢, ٨ بليون برميل في حزيران

وقسالت وأن الطلب على النفط في الغرب

أخرى قد يثير دورة جديدة من خفض ألانتاج،

مستويات الانتاج في تموز وحزيران مليون بـ اي

TYTA

T, TV

Y. 12

1,78

في نيويورك عنام ١٩٧٦، وبلغت عولار للسسيهم الي ١٠ دولارات

اصبوله في ٣١ كسانون الاول أخيراً ما دفع الأدارة الى الإعلان

(يسميس) عام ١٩٩٧ نصو ٩٩٤ عن البيع. ومن ابرز المؤسسات

فرص أنتفاش اسعار النقط قبل نهاية السنة القبلة أي الى نهاية القرن «الا اذا حل شتاء قارس جُداً في النصف الشمالي من الكرة الرضية أو اذا تُوقفت الصادرات العراقية الى الاسواق الدولية في الاشهر المقبلة مما قد مرفع أستعار النقط بمعدل يراوح بين دولار او ه, أ دولار على الاحتر، كما قالت جوندي رويل من مؤسسة «ويتشه مورغن غرينفيل، في لندن. وتزامنت الصورة المتشائمة تسبياً ما اعلمته وكالة الطاقة الدولية امس من أنَّ المعروض النفطي لايزال يقبوق الطلب على رغم أن منظمة الدول المصدرة للنفط واويكه رم ال مصص الانتاج في حزيران (يونيو) الماضى اعتبارا من اول تموز (يوليو) ١٩٩٨ واشارت الوكالة الى أن المخرون النفطي في العالم بلغ مستوى قياسياً في حزيران المأض ُوحِقَقَ ٨٫٨ بليون برميل، وراوح سعر برميل خام القياس دبرنت، امس في تعاملات بورصة النفط الدوليسة بين ١٢,٧٧ و ١٢,٧٩ دولار لعقود ليلول (سبتمير) وسط ترقب التعاملين التطورات في العراق ونتائج لعبة والقط والفار، الروتينية بين العراق والامم المتحدة. وتوقعت وكالة الطاقة الدولية ان ينتعش

الطلب على النفط قليلا السنة المقيلة وقالت دان مدى الانتعاش يعتمد بدرجة كبيرة على تطورات الازمة الاقتصادية في أسياء واشارت الى ان تقديراتها الاولية وضعت

نمو الطلب عند مستوى ١,١ مليون برميل يومياً الى ٧٣,٦ مليون برميل يومياً ويمثل هذا نمواً افتضل من زيادة قدرها ٩٠٠ الف برميل بوميا تتوقعها الوكالة السنة الجارية ويشكل انخفاضا كبيرا عن نمو قدره

نحو مليوني برميل يوميا عام ١٩٩٧. واوضحت الوكالة في تقريرها الشهري عن سوق النفط انها لا تتوقع ان تتبدد قريبا

لندن - والحياقه رويترز - تضاطت وقالت الوكالة «ان انتاج أوبك من النفط سحّلت مستوى قياسياً. الشام انشفض في تموز الى ٢٧,٨١ مليون

يتُحسن بانخفاضُ الاسعار هذه أنسنة الَّي لبيانات معللة عن حزيران الماضي،. أبنى مستوياتها منذ عشرة أعوامه. واضافت دان خفوضات اويك التي بلغت ٣١٠ الف برميل يومياً مثلت الحصة الأكبر من وأضافت: دمن الصعب توقع حل مشكلة تكنس المضرون حتى انقضاء جرء كبير من الانضفاض المقدر في الإنتاج الدولي بمقدار سنة ١٩٩٩ء. ونكر تقرير الوكالة: من التوقع ٥٢٠ الف برميل يومنياً في تمور الى ١٦,٥٧ ان تكون سوق النفط السنة القيلة مثقلة مليون برميل يومياً. بمخرونات ضخمة وأزمة مالية لم تحل في ونكرت الوكالة أن المعروض الدولي من أسواق اسيا واتفاق أنتاج ضعيف بين أوبك النقط لا يزال يغوق الطلب على رغم خنقض الانتاج وأن المخزون بلغ أعلى مستوياته على ومنتجين من خارجهاء. ولاحظ دان اي انتكاسة جبيدة لأسواق آسيا وضعف الطلب في مناطق

حريراق

T-AT

1,11

M

4, 4.

1,5-

٨٤

17

المركزي المصري الذي كان يساهم

بنسبة تسعة في آلمته ودالبتك

العربي الافريقي، الذي كان يملك

النسبة نفسها ومجموعة من

المصارف الإيطاليسة ودبتك

الرياض، ومؤسسات من ليسيا

وتونس ولبنان وسيورية وبعض

ولنفت النفشدور التي ان

مفاوضات الشراء استمرت نحو

شهرين وسيقتها عملية تقويم

استمرت سنة اشهر قامت بها

مؤسسات دولية ابرزها مؤسسة

المصرىء أبدى استعداده لبيع

حصته البالغة ١٩ في المئة لانقاد

الساهمات في البنك أكنه عدل عن

نئك وقرر الشراء مع اتجاه البنك

لفستح فسرع له دآخل الولايات

المتحدة والتواجد داخل السوق

واوضيح الفندور ان دالاهلى

واندرسون، الاميركية،

دول مجلس التعاون الخليجي.

الاطلاق في نهاية حزيران. واشتارت الى ان المخسرون لدى الدول الاعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي

برميل يومياً من ٢٨,١٧ مليون برميل وفقاً

والتنمية ارتَّفَع بمقدار غير مسبوق بلغ ٣,٥ مليون برميل يومياً في ايار (مايو). وقالت الوكالة وأن اماكن تضرين ريت التدفئة ووقود الديزل قبيل فصل الشتاء في النصف الشمالي من الكرة الارضية تتناقص

باطراد، وتوقعت زيادة انتاج الدول من خارج منظمة «اويك» بمقدار مليون برميل يومياً السنة المقبلة. وكانت الوكالة توقعت في وقت سابق أن تصل الزيادة في انتاج الدول من خارج داويك، الى ٨٦, ١مليون برميل يومياً. وقالت وأن الزيادة المتوقعة تعود في معظمها الى ارتفاع انتاج كل من بحر الشمال

واستسركسا اللاتينسة لكن الانتساج الروسي سيتراجع نحو ١٥٠ آلف برميل يومياً. وفي ضوء الارتفاع المتوقع لأجمالي الطلب الدولي بمقدار ١,٦ مليون برميل يومياً وزيادة نصيبُ الدول غير الإعضاء في «أوبك» توقعت الوكالة أن يبلغ الطلب على نقط ،أوبك، السنة القبلة نحو ٢٧,٢ مليون برميل يومياً بزيادة ٠٠٤ الف برميل يومياً على مستوى الطلب

لبنان: الليرة تحقق مكاسب امام الدولار

■ بيــروت ~ رويتــرز - قــال

وراوح نطاق تدخل مصسرف

وأعاد المتعاملون مكاسب

اللبنانيين وظهرت التوترات مطلع تموز

(اكتوبر) المقبل. وقال متعامل في العملة ان بداية الاسبوع شهنتَّ فائضا في المعروض من العملة الاميركية

وأضبساف دان الطلب فيساق العرض مع الاقتراب من نهاية

وظهرت عروض البيع الاثنين

1 YYA•

C-VV.

1. TTA:

في سبوق العمل الأمسركينة في

تموز (يوليو)، اذ اضعف نمو

الصمالة. وقالت الوزارة ان عدد

الوظائف الجديدة خارج القطاع

الرّراعي ارتفع بمقدار ٦٦ الفّ

وظيفة في الشَّهر الماضي مقابل

١٦٦ وظيفة في حزيران (يونيو).

وهذا ابنى معنل لنمو الوظائف

الامبركية منذ كانون الثاني

(يناير) عام ١٩٩٦ عندما بلغ عدد

وقالت الوزارة أن عصعدل

البطالة استقر الشهر الماضي عند

معدل ٥, ٤ في المئة الذي سبجله

ولم يتأثر سعر صرف الدولار

من احتصاءات البطالة على الغور

وسـجل في ســوق نيــويورك

١,٧٧٠٥ مارك و٥٧,٥٤٥ ين مقابل

١,٧٧٢ مسارك و١٤٤,٣٧٥ ين في

نهاية التعامل في نيويورك يوم

الاسترليني ١,٦٣٤ بولار مقابل

رئيس الوزراء الياباني كسيرو

سنة او سنتين لانعاش الاقتصاد

الوظائف الحديدة ٤٨ الفا.

في الشهر السأَّبِق له.

الأول من امس. وســ

ILE DE

الناوك الالناني

للين الياباتي

ستحاطون ان اللبيرة اللبنانسة حققت مكاسب جديدة امام الدولار في الاسبوع المنتهى امسالجمعة لكن الدولار ارتفع قلْيلا في مقابل العملة المحلية في التعاملات بين المصارف

لبنان المركسزي بين ١٥٠٧,٥ و ٥,١٥١٩ ليرة للنولار مقارنة مع ١٥٠٨ و ١٥٢٠ ليـــرة للدولار الاسبوع الماضي.

الدولار في التسحسامسلات بين المصارفُ الى ارتفاع حبدة التوترات السياسية بين الرؤساء

(يوليسو) الماضي في خلاف أت بين القيادات السياسية في شأن قضايا عدة منها نظام جسيد لرواتب العاملين في القطاع العام والتوترات المحيطة بانتضابات الرئاسة المقررة في تشرين الأول

لكنها توأزنت أكثىر بتحسن

الماضي وتدخل مسصسرف لبنان (المركزي) واشترى نصو ثمانية ملايين بولار. وقدر المتعامل حجم التعاملات بنحو ٥٠ مليون دولار.

■ لندن - «الحياة» رويترز -ارتضعت استعار الاستهم في البورصات الاوروبية الرئيسية امس وهبطت في مسعظم البورصات الأسيبوية يينما انتظرت الاسواق افتتاح بورصة نيويورك وصيدور احتصباءات البطالة والوظائف في الولايات وقالت وزارة العمل الاميركية امس ان اضبراب عمال شركة

١,٦٣٠ دولار، واستمنت الاسواق

نقطة مسجلا (٧٠١٨,٤١ نقطة. امس ما يزيد على ثلاثين نقطة. وافتتح التعامل في بورصة لندن امس بهبوط اسعأر الأسهم تحبو خمس تقاط على اسباس

بجنرال مسوتورز ، لصناعسة السيبارات في الشبهر الماضي الر

النفط

في سوق لندن

استقرار معدل البطالة الاميركية وتراجع الوظائف الجديدة

الأسهم الاوروبية ترتفع والاسيوية تتدهور

17.70

الاوروبية دعما من ارتفاع اسعار الاسهم في بورصة نبويورك خلال اليومين الماضيين عقب الهبوط الحاديوم الثلثاء عنيما فقد مؤشر «داو جنونز» نحنو ۳۰۰ نقطة. وارتفع المؤشس يوم الاول من امس الى ٦٨, ٨٥٧٧، بريادة ٩, ٣٠ نقطة على سبعس الإقتفال السبابق. وارتفع في السباعسة النالية لإعلان احصاءات البطالة

وهبط مؤشر «نيكاي» للاسهم اليابانية الى ١٥٨٢٩,١٧ بخسارة ٤٧,٠٥ نقطة من سبعر الإقفال يوم الاول من امس.

"البنك الأهلى المصري" يشتري "العربي الاميركي" في نيويورك

وقال رئيس مجلس إدارة

دالعربي الاسيركي، فنحر الدين

خليل إن المجلس بدل جهودا

لاعادة هبكلة المصرف بالتعاون

مع الشركاء المصريين الذين

إدارة «الاهلى المصريء محمود عبدالعزيز ارتباها لأمتلاك احد

المصارف الاميركية، مشيراً الى أن

هذا الامريتفق واستراتيجية

المصرف التي شهدف الى الانفتاح

على العبالم. وقبال عبيدالعبرين

انتطلع الى زيادة وجسوبنا في

الاسواق العالمية لتقنيم افضل

خدمات لعملائنا في الأميركتين،

أصول المصارف العربية الشاركة

في دالعسربي الامسيسركيء الى

صعوبات عدة تعرض لها الأخير

ما تسبب في انهيار سعر سهمة في بورصة نيـويورك، ونكـر ان

من جهته ابدی رئیس مجلس

يملكون النصبة الأكبر من البنك.

🗆 القاهرة - دالحياة،

🔳 اشستسرى دالبنك الاهلى المصري، أصول وخصوم دالبنك نيويورك مقرا له بمبلغ ٢٠ مليون دولار، وعقد الساهمون في البنك اجتماعاً في نيويورك يوم أول من امس لإعلان تفاصيل الصفقة التي تردد أن والبنك المغسريي للتجارة الخارجية، تقدم بعرض في شسائهما. وقسال المدير النصام وعضو لجنة السياسات المشرف على قطاع الإستشمار في دالبتك الإهلي للصرىء حافظ الغُندور ان البنك اشترى أربعة ملايين سهم تعثل حصة المؤسسات العربية والاجتبية المساهمة في دالبنك العربي الإميركيء بسعر خمسة

بولارات للسهم الواحد. وعلمت والحسيساق، أن والاهلى المحسسري ينوي التسقسدم الى المسؤولين الاميركيين بطلب في شنأن تحويل دائعربي الاميركيء الخروب والشواء

ياق، وتنصرة الأوسى ---

إلى فرع له. يشار إلى أن اتحاد من البنوك العربية والأميركية اسس دالعربي

الف طن قمح.

السي ۲،۰۲ مسليد

وقال السياغي «ان حجم الدعم الحكومي للقمح والطحين يتنوقع ان يراوح مين ١٨ و ٢٠ بليون ريال

ابراهيم محمود

🛣 نكرت احصاءات رسمية ان اليمن استورد في الاشهر الستة مليون طن قمح وطحين بقيمة ٢٠٥ مالايين الف دولار منها ٢٤٩

واوضحت الاحصاءات التم اصب درتها وزارة التسموين والتجارة أن أستبراد القمح تُراجعُ بنسبة ٨ في ٱلمنة مقارنة بالنصف الاول من العسام الماضي بينما تراجع استبراد الطدين بنسبة ٢٠, ٤ في المئة خلال الفترة

وتوقع نائب وزير التموين والنبجارة علي السيساغي ان يصل اجمالي أستيراد اليمن من القمح نهاية السنة الجارية والطحين الى ما بين ٧٥٠ و ٨٠٠

(نحبو ١٥٣,٨ - ١٣٨,٤ مليبون

٨ في المئة في النصف الأول من السنة

ويشار الى أن الحكومسة التدرجي لدعم القسمح والطحين يتوقع ان تنتهي منه سنة ٢٠٠١ ٨, ٦٠ بليون ريال وعام ٩٧ نوحو ٤٧,٩ بليون ريال.

اليمن: تراجع واردات القمح

واكسد ننائب وزير التسمسوين والتجارة ان لدى الحكومة الحلول لمعسالجاة أثار رفع الدعم عن الطبقات الفقيرة من خلال أجان مكافحة الفقر وشبكة الاسان الاجستساعي وصندوق دعم المرارعين.

وشيد السياغي عن ان قرار تصرير التجارة الخارجية الذي اتخذه اليمن قبل عامين الغي قيود الاستسيسراد وادخل عسدا عن الشركات والمؤسسات في نشاط الاستيراد غير انه ضاعف حجم

هذه القيمة.

الاستيراد، واشبارت الاحصباءات الى ان مجم الاستيراد الكلى لليمن عام ٩٥ بلغم ١,٣ بليسون دولار ارتفع عام ۹۷ الی ۲٫۱ بلیون دولار تمثل المواد العندائية ٥٨ في المشة من

■ طوكسو - رويترز - قال اوبوتشي امس إنه سيحتاج إلى

اليساباني عن طريق خسفض الضسرائب وزيادة الانفساق في الموارنة واصلاح القطاع المصرفي. سياساته أمام جلسة بركأنية استثنائية وعد أوبوتشي بخفض ضريبي في السنة المقبلة تزيد قيمته على ستة تريليونات ين (٢.١٤ بليـون دولار) ومـوازنة تكميلية تحفيزية تزيد قيمتها على عشرة تريليونات ين.

وقال: «قررت ان اضع مصير إدارتي رهنأ لبذل اقصى الجهود من أجل اعادة اقتصاد البلاد إلى مسار الانتهاش خلال سنة او سنتين، واستعرض مقترصات الحكومة لإعادة الاستقرار للقطاع الممسرفي الذي يرزح تحت وطاة قروض متعثرة وقال: الن أخلق حالة ازمة للنظام المصرفي ككله.

ولكن اوبوتشي لم ينكسر

تفاصيل جديدة عن سبل انعاش

ثاني اكبر اقتصاد في العالم الذي

يمثل الأولوية القصوى لمجلس

وزرائه الذي عينه الاسبوع

الماضي، وتراجعت اسعار الين

١٤٤.٨٨ بالمقارنة مع ١٤٤.٨٨ ين عند اغلاق السوق في نيويورك اول من امس. وامام المارك الالماني

بلغ سبعس الدولار ١٠٧٧١٢ مسارك

والاسمهم وعائدات سندات مقابل ١.٧٧١٥ مارك عند اغلاق الحكومة البابانية بعد الخطاب الذي لم يتضمن مفاجأت ولم يأت بجديد لتاكيد وعوده السابقة. ولكن بعض الاقتصاديين اشاد به باعتباره خطوة أولى جيدة باتجاه انعاش الاقتصاد وإعادة سُتَقَ ار للقطاع المصرفي.

اليابان: انعاش الاقتصاد سيستغرق سنة أوسنتين

واغلق موشير «نيكآي، على انخفاض ٤٧٠٠٠ نقطة أي ٣٠.٠٠ في المئة ليسبحل ١٥٨٢٩ . ١٥٨٢٩ نقطة. وقال متعاملون ومحللون ان خطاب اوبوتشي لم يكن اكثر من اعادة صياغة أجراءات قديمة سمعتها السوق من قبل سواء من اوبوتشي او من اعسضساء في

حكومته. كما شكوا كذلك من الله لم يتضمن الكثير عن كيفية اصلاح النظام المصرفي المتداعي. وقبال مستعاملون إن الدولار تارجح حول مستوى ١٤٥ ينا في أواحر المعاملات في طوكيو أمس اليابانية تتعرض لضغوط وسط مخاوف بشان هونغ كونغ والصين. وبلغ سيعسر الدولار

«برسدير كلينورت بنسون» «كان (حديثه) متوقعاً بدرجة كبيرة. ليس به جـــديد... ولكن بعض السياسات ايجابية للغايةء من أبنك أوف أمسيركاً، قسالًا «اوبوتشي ما زال يفتقر إلى رؤية

نيويورك يوم الأول من امس.

وقسال مسايكل نالدريت من

واضسحسة ولاتزأل هناك شكوك حول كيفية تمكنه من تنفيذ هذه الخطط بفاعلية وسرعة، وقسال اوبوتشى ان خسفض ضريبة الدخل سيبدأ العمل به

اعتباراً من كانون الثاني (يناير) المقبل وأعلى ضريبة على النخل إلى ٥٠ في المئة، وستخفض ضُرِ اثنَ النُّبرِ كَاتِ السَّارِيةِ بِالقَعِلْ بست تقاط مثوية إلى • \$ في المثة فَى السنة الماليَّة الدِّي تبـدُّ في الأول من نيسان (ابريل) المقبل.

ومن أجل تعسويض هذا الخفض الضريبي، قال أوبوتشي ان الحكومة ستصدر سندات لتمويل العجر ، في الوقت الراهن، واكد مجددا انه سيوقف العمل بقانون الاصبلاح المالي عن طريق خفض الموازنة.

> مجهز طبقا للمواصفات الدولية كل شهرعلى شريط (REEL)واحد

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن العلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

لتَنْفَيدُ القرار ١٨٦ (النَّفَطُ للَّغَذَاء

والنواء) على جسره بسسيط من

السوق العرافية، ويغول الدكتور

حداد: «كانت العلاقات وقيما

العــــقـــود في المراحلُ الأولى

متواضعة، أما في المرحلة الثانية

فاعطيت الموافقة لـ ١٧ شـركة

سورية بقيسة نراوح بين ثمانية

وعشرة ملايين دولار من أصل ٢١٠

ملايين، وزاد: «النواء السورى

أصبح حالياً مرغوباً من العراقيين

خصوصاً بعد التجربة، وتبال

السعد القدسي: محصلت شركتنا

خلال المراحل الثلاث السابقة على

عقود بقيمة مليون دواان تضمنت

مستحضرات الربو الخاصة

للاطفال ومستحضرات الغدة

الدرنسة وبعض الأدوية لمعالجة

الصناعات الدوائية ظهور نتأثم

المناقصة الأخدرة للصرحلة الرابعة

حَصِيَّةُ سُورِيَّةٌ فِي السَوَّقِ العَرَاقِيَّةِ

اكبر من المرات الثلاث السابقة.

ويرى السيد القدسي ان مستقبل

التصدير سيكون للأدوية الخاصة

بالشبركات ذلك أن أبوية الاستبيار

تعياني من منافسية شيديدة في

تسهيلاتللتصدير

«الاتصاد العربي لمنتجى الأدوية»

ان الصناعات الدوائية العربية

ستكون أكشر الصبأعات ثأثأ

باتفاقات مغات، والانفتاح على

الاقتصاد العالمي، أذ أنه «سبكون

صبعبأ على الصناعية الغربية

الناشئة المنافسنة في سيوق عالمية

منفتحة حيث يتم تصنيع نحو ٤٢

في المئسة من أدويتها بدوجب

استبيازات من أصمحاب براءات

الاختراع، وقال الدكتور حداد ان

موضوع التصدير يحتاج الى

تسهيلات غير موجودة في سورية

حساليسا ءولدينا ضسريبسة على

التَصِدِّينِ، اصَّنافَةَ اللي الاَحْتَلافِ في

وزاد ان «الدواء ليس سلعسة

تجارية لأنه يحتاج الى صراحل

تسجيل في وزارة الصحة وفحص

الجودة والنوعية ولا يستطيع أي

تاجــر ان يســوق الدواء من دون

المرور بهده المراحل التي تأخب

وسنعر الدواء السوري أرخص

من باتي البلدان بنحوه ٥٠ في

في الصناّعات النوائية في سوريّة

يرون أن موضوع تسعيرة الدواء

السوري وسلاح نو حدين، نلك أن

السعر الرخيص يناسب الصالة

الاجتماعية ويتناسب مع البخل

الفردي غيس أنه يحد من امكان

انطلاق وتطوير الدواء، اذ أن

الشركات بحاجة الى مردود مادي

للقيام بالأبحاث الخاصة بهأ

وتطوير جودة منتجاتها، وزاد

السيد القدسي أن حلَّ هذه المسألة

يكون عسبسر تصنيف الأدوية في

محموعات سعرية وفليس من

الضروري أن تكون استعار الأدوية موحدة»، في حين قبال النكسور

حداد: منذ أربعة أعوام طالبنا

بزيادة سعر الدواء أسوة بجميع

ألواد التي أرتفع سعرها. فهل من

المعتقبول أن تشبتري عليسة كبولا

بضصو ٢٥ ليبرة وشبراب سبعلة

بالسعر نفسه، وطالب منتجو الدواء في سورية بقيام ،تنسيق

حقيقي، بين معامل الادوية

لخفض الكلفة والجهود المبعثرة

اضافة الى تفعيل دور دالمجلس

العلمى للصناعات الدوائية، الذي

يضم كافية الشيركيات الدوائيية

برثاسة وزير الصحة ومجلس

ادارة ينتخب من جميع المسنعين

وخلال السنة الجارية سجلت

صادرات جنوب افريقيا للولايات

المتدحة نموأ سربعأ فزانت نحو الثلث عن الفترة المقابلة من العام

الماضى بينمسا زادت الصسادرات

الاميركية لجنوب افريقيا بنسبة

ثلاثة في المئة فقط ولكن واشنطن ما زالت تتمتع بفائض تجاري

وقبال غبور ان واشتبطن وقبعت

اتفاقات تجارية مع كوستاريكا

والمغرب وشيلي وعند أخبر من

وضبع مسسودة الاتفاق خللل الأشهر السنة المقبلة وتقديمها

الى الاجتداداع المقابل للجنة الثنائية والذي سيعقد في جنوب

وقال مسؤولون انهم يتوقعون

استعار صنرف الدولارة.

كثيراً من الوقت،

وتوقع احد الخبراء في مجال

الأمراض الجلدية،،

الإسواق الخارجية،

الفرنك

القريسيي

14.TV

1.OAS

1.TIAY

10.47

10.17

1.3774

YOT 4

TATE.

13/1.1

. . . 14

الفرنسي

YAFT.

TAAT

الريال القطري

E,T1 E, 1A E, 7A E, 7Y E, AV

[1994/1997]

البابابي

1V1.7

79.7E

TVA.Y

ET, DA

T. 0.7

.1717

اليابأني

....

171.

. 2 . A

سعار الناتة على العملات العربية

درهم الإمارات

تلاثة اشهر

13.0 YF.0 FO.0 YF.0 FO.0 YF.0 YF.0 AF.0 67.0

1 7.07

YA3.10

77, V 77, V AF, V

Y. TV

T. ..

1,97 1,AV 1,A1 1,AV 1,Y0 1,07 1,TV

T. 0. T. 0.

1. VO | 1.47

العادن الثمينة : دولار ـ اوتصة : *

141.14

الإلماني

.tvyo

LATO

2 . V. 1

1.7.5

. EASA

API'S

.OIAE

لسعار حسوف اللولار و الجعبة الاسترليني تتبير الى فبئة كل منهما في مقابل العملة العربية للعددة . والعكس حسمبيع بالنسبة للعملات الاجعبية الاخرى

الإثاني

,7101

.0717

ALIV

17.1

0.17

0.70

0.07

0,00

الغرنك

السويسري

1.AOY

T.AV.

.1.41

.EroA

Y, 1 . 2

77.0

الفرثك

السويسري

AV, VI

1.141

T, 111

TIVE'Y

0.17

(1444/1444)

YVA,V•

ابان لری لوئس دیفلویست

ابان من من النبي المناسق المن تاونس الاستشفاء المناسق المنافذ المستشفاء من بونناسق المنافذ المستشفاء من بونناسق

وهاي يقدح استدراء الواد

والدي من المواد الرفسية

المستونة الكلسات وقواعد

لمات والفطوط وبسراسج

بَلْفُرِي لِكِنَ السِّوْالِ الْفَيِّ

الفلاهوما اذا كاز احد

چاچ الدي تشنه پيد الدجوم الذي تشنه

المستون من فيشرة من دون بالمسون من فيشرة من دون

الإسلامة فراجعت مصنة

إرسوق برامج سطح المكتب

الالم بعد عدد عبيب عن

بالم عند العصة أو ينتبع

المامن عالمياً ما النوا على

بودويت ووصفود بالله بدير

يره تسبيباً للارساد من

بيران اثبتت الإباد ان مقدرة

يسوفة على ربط النطب قات

ي الله المنطقي ميزة لا

مالاد بروطبنا تبرية أوتسر سيع

جرب بإنسوية قريباً بنسعر مقترع

والموثقا هو ١٩٩٩ بولارا. است

برندسين السرامج القسيمة.

والمستخدمين فسيكور أوا

الفقة الى برنامج ١-٢-٣.

ينزمارة سوية معالج وورد

وهان وتطبيق تقديد الخطوط

وللس غرافيكس ، وقاعدة

يهان ابروتش وسدير النوقت

عال الرغايير. وادارة وسأنط

والقعدة كرينكاه ويتضمن

عادسويت ايضا برنامسجنا

يطريع البريد الالكشروشي شق

بريز أضافة الى نافيفيتور ﴿

والله الماليكيات وبرسامج

عُيه الْمُتَوِفَقُ اكسِمِنْفُورُونَ * أَنْدَى

وتدرد سيعات اججزاة اك

وظهز برنامج أعداد حساول

بناه الاكترونية لكر حوتس

الزافيعة تطورت الإجبيرة

والفرن التسركية أفي تسسوييق

الديابكروسوفت

ببر ۱۷ الذي تنسيد

ينى دغم أن المواجب

ر و المعردة. بنابطه العردة.

ورفيس الله في الله والسمار والسمار

الاسترليني

7,171

.7117

TTAT

0.40.

YETY.A

0.044

1. tov

الاسترليني

1.3714

TTA . . 2

Y.ASVV

4.4179

Y. 277Y

YAOA.

ريال سعودي

7.07 1 7.57

17,07 7,71

7.70

7,07 . 7,71 V.YO

T.TY

4.47

£,AY

1/0

YAY, 9.

T.AY

V. 17

T. 17

YAV.A.

0,51

T.0.

7.73

T. TY

3,47

الامبرشى

T, V9.

775.7

.TV15

PASA.

r.375

10.4.0

T.214

.V.A

الاعدركني

THY

110.4

1.VVY1

0.417

1.24.1

الدينار التوبتي

الريال السعودي

البيئار البحريثي

الربال العمانى

الريال ألفطري

الليرة اللتنائية

الجنبة المصري

النبيار الارتثى

الدبنار العراقى

الجنيه الاسترليني

الدولار الاسيركي

المن الناباسي

المأرك الالماني

الفرنك الغرنسي

الليرة الايطالية

الإجل

لشهر وإحد

لـ ۲ اشهر

لہ ٦ اشبھر

العملة

لدولار الإميركي

الحنبه الاسترليد

لين الياباني

المأرك ألإلماني

لفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

المعدن

المعدن

نحاس (دولار)

رنك (يولار)

AN

YAP.V.

AN

17.30

PYAF.

فاندة سندات الخزينة الاميركية أبيبرت شرار

0,51

٨/٧ السابو

V1 74.V0

1.74

11.AE 1 1 1A

0, 40. .

1.4.04 | 1.1.57

الساعة ١١ صياحاً

Jahrel

سکر (دولار)

ن (دولار)

قمح (جنيه)

شعیر (جنیه)

الغردك السويسري

درهم الإمارات

الواردات هبطت من ٣٠٠ إلى ٢٧ مليون دولار سنوياً

صناعة الأدوية في سورية تغطي ٨٥ في المئة من حاجات السوق المحلية

🗇 دمشق – رانية اسماعيل

علية وزن ٤٠٠ غرام.

تتضمن اي مقومات علمي

سورية عام ١٩٧٥ الى ٣٦٠ مليونا

«تأميكو» الشجهيرات من شركة

وأوضح أحد الخيراء: «على رغم

كسون آلقطاع العسام يلعب دورأ

الوزارات المخسسصية يحسابة

القطاع الخاص فإنه لأ يحتاج الى

اعادة تأهيل، فلديه امكانات كبيرة

ويرى الدير العام لـ ،شركة

التاميكو، شركة كبيرة وامكاناتها

عالية، لكنها تحتاج الى تحسين

طروف العثمل فيسهنا وأعطائهنا

مريداً من الحرية للتحرك اضافة

الى الإتصال بالشركات العالمية

للحصول على تقنيات عالية

وامكانات لتسدريب كسوادرها

خصوصا بعدما بدا المستثمرون

صدور قانون الاستثمار الرَّقمُ ١٠

للعسام ١٩٩١ الذي أدى الي

واضطرار الشركات الاجنبية

لاعطاء امتيازات التصنيع

للمصانع السورية باعتبارها

الطريقة الوحيدة لدخول السوق

السورية، منا أنعكس تطوراً على

الصناعية الدوائية الوطنيية في

LONGINES®

لاغرائد كلاسيك

La grande Classique

لمزيد من المعلومات برجي الإنصال على الهانف المجاني: ٢٤٤٤-٢٤٤ من

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. صناعة سويسرية

ELEGANT TIME SINCE 1832.

SWISS MADE

شركة الصحيحية التجارية النبية التربية المتعادلة المتعاد

نع حديثة متطورة بعد

يساوي خمسين ليرة).

■ حققت الصناعة الدوائية السورية في الإعوام الضمسة الماضية تقدما كبيرا، ووصلت تغطيتها لحاجات السوق المحلية العسام الماضي الى ٨٥ فَي المئسة، بعدما كانت المصانع الخاصة والعامة لا تغطى سوى ثمانية في المئة من حاجة السوق عام ١٩٩٠ عندما كانت شركة وفارمكس العامة لاستعراد الدواء توفر البقية من الاسواق الخارجية.

وقال نقيب الصيادلة السيد سمير النوري ان سورية كانت تستورد بين السبسعينات ومنتصف الثمانينات أدوية يقيمة ٣٠٠ مليــون دولار سنويأ، وانخفض هذا المبلغ في الاعوام الأضيرة الى اقل من ٢٧ ملسوناً يخصص معظمها لادوية معالجة السرطان والهرمونات واللقاحات. واضاف الى أن المصانع المحلية انتقلت من تغطية حاجة السوق الم، تصدير أكثر من عشرة في المُنَّة من انتاجها.

وأوضيح الأمين العام المساعد أ ومجلس الصناعات الدوائية، والمنير العام لشركة «أمبي.اي، النكستون راميز حيداد: «قبيلُ عيام ١٩٩٠ لم يكن المريض والطبسيب والصيدلي يقضل الدواء السوريء ولم يتجرأ أكثر من خمسة في للثة من المرضى على استعماله، وكان معظم الناس يفتضلون النواء المستسورد أو المهسرب المجهول المصدر والصلاحيةء لكنَّه أشَّار إلى أنَّ الدواء الوطَّني أصبار مطلوبا بعدمنا اضطروا

لتجربته وتأكنوا من فاعليته. الصناعة الوطنية الجاليات منها دفع المواطن الى تجسرية الدواء، فكل دواء يصنع مسحليسا يمنع استيراده ما سأعد المنتجين على التعريف بانتاجهم بشكل أوسع. وارتفع عدد المصانع الخاصة

من عَـُشَـّرة عسام ١٩٨٥ الي ٥١ مصنعاً عام ١٩٩٧، اضافة الي مصنعين للقطاع العام هما ومعمل الديماس، التبايع لوزارة الدفياع ورمعمل تاسيكو، التنابع لوزارة الصناعة. واوضّح السيد النوري أن القطاع العبام ينغطي السبوق الدوائية السورية ببعض الأدوية بنسبة ١٠٠ في المئة مثل السيروم وبعض أنواع المضادات الحبوية، اذ ان القطاع الخاص ممنوع من الأدوية التي يد

ويمثل القطاع العام شركة «تامسيكو» التي تنتج المضادات الصيوية ومسكنات الآلام بطاقة انتـاجـيـة سنوية تصل الى ١٧٠ مليون كبسولة و٢٧٠ مليون فرضٌ. وتضم الشبركية سعميلاً للأنوية البشرية ومعملأ لأغذية

القطاع العام.

من منصباس أوروبينة وتختضع جميعها للقحص للتأكد من عويتها ومز محتوياتها الفعالة ضمن مضابر متطورة، وتقوم مخابرنا بالفحص الستمر خلال جميع مراحل التصنيع ما يضمن الوصبول الى مستوى عبال

تعتبر ،ابن زهر، شركة دوانية

ودرون بولائكه الفسرنسس السوائل خمسة ملايين زجاجة ومن أغراهم أربعة ملابين عبوة.

العبينيية قبيد الإنشياء حيالي

الأخرىء وكان لفتح السوق العراقية اخسرأ فائدة كدسرة للصناعة النوائية العربية عنصومنأ والسورية خصوصاً. وقال نقيب الصحادلة: رهناك عقود حصلت عليها الشركات السورية مع اليمن والسودان والجسرائر وروسسيا ونيجيريا، لكن السوق الرئيسية للدواء السبوري هي في العبراق

الند العاملة صفارنة مع البلدان

المليين وتحبوبله من مسجلس استشاري الى مجلس بقرارات وكانت الشاركات السورية صلت خالل المرحلة الأولى

الولايات المتحدة وجنوب افريقيا تسعيان الى التوصل الى اتفاق للتجارة والاستثمار

في افريقيا.

■ واشنطن - رويترز - اعلنت سوق تصديرية للسلع الأميركية الولايات المتحدة وجنوب افريقيا وقال ال غور نائب الرئيس الأميركي وثابو سبيكي نائب البلدين أن اللجنة بمكنهسا أن تعالج بسرعة اي نزاعات ننشأ مع

نمو العلاقات التجارية.

الحرة الذي أبرمته مع المكسيك. وقسال غسور انه يامل ان تكون اللجنة الثنائية مع جنوب افريقيا بمثابة خطوة مماثلة. وجنوب افريقيها هي أكبر

انهما ستعملان على التوصل الي اتفاق للتجارة والاستثمار يمكن ان يصبح خطوة أولى نحو ابرام اتفاق للتجارة الحرة بين البلدين، رئيس جنوب افريقيا في مؤتس صحصافي اول من امس بعد احتماع لحنة التعاون الثنائي بين

وكائت واشنطن انشات لحنة مماثلة سيقت اتفاق التجارة

ومتجانس من خلال خمس مراحل تعدا عند استسلام المواد الأولية وأثناء التصنيع ونواتح التصنيع وفحص المنتجات الجاهزة، وأخيراً اختبات ويتم توريد المواد الأولية من مركمة الأم أو من مصادر أوروبيسة مسسا يؤدي البي رفع

التكاليف، عبر أننا لا نعرض انغسنا للمخاطرة بالتعاقد مع متصادر في شرق أسيا وغيرها حفاظأ على جودة ستجاننا وسمعتها، وكأنت المبي اي أول شبركية تحيصل على شبهادة نهاية الشهر الصالى وستكون وأيرو ، في إذار (مسارس) العسام ١٩٩٧ اصْناقة الى دشتركة القاء في حلب وءاين رضرء وءيوني فارماء.

> حديثة ومتميزة تقنيأ في مجال صنَّاعَـَــة الدواء، وهي تطبق الانظمة العالمية في صناعت ومنها نظام ،جي امبي ولديها عقود امتياز مع شركأت عالمية عدة منها مغلاكسوء ومستنبث كلاين بيتشاه، ومفار ماسيان اند ابجون، الاصيركية السويدية وتاسست دابن زهر، عسام ١٩٩١ بكلفة انشبائية قدرها ٣٠ مليون بولار، وطرحت أول أصنافها في السبوق السبورية بداية ١٩٩٧، وتبلغ الطاقة الانتاجية السنوية من الاقبراض ٢٠٠ مليبون قبرص ومن الكبسول ١٠٠ مليون ومن

وانشطت الشركة بموجب قانون الاستشمار رقم ١٠، وهي شركة مساهمة محدودة معلوكة من قبل مجموعة من الاقتصاديين والاطنياء والصبيادلة. وسرت في تُلاث سراحل: الأولى وشي المعمل الأول الذي يتسضَّمنَ الأقسراص والكيسول والشراب والمعلقات والمراهم والكريمات. والنسائسة تتنضمن الاسبولات والقطرات

والثالثة عبارة عن معمل متكامل عن ١٢ في المشة. غير أن العاملين ويرى خبراء الصناعات الدوائية «ان موضوع التصدير بين الدول العربية ليس سهلاً لأن كل الدول العبربينة تصنع الدواء محليا والاصناف حمنعشا متشابهة وتعانى أسواقها من التوزيع في وحدات تسوقية قة لأ بمكن لها أن تدعم صناعة دوائية ستطورة وغير قادرة على المنافسية للصناعات العالمية العريقة الكبرى، اضافة الى كشرة عدد مصانع الأدوية العربية والتنافس السديد بينها سواء في أسواقها المحلية الضبيقة أو في أسواق النصبير المُحْتَلَفَة، لَكُنْ أَلْسَيْدَ القَّدْسَى يَرَى ان حظ سورية في التصدير جيد نلك أن وهناك معض المعامل نو مستوى عال أضافة الى رخص

والجزائر والسودان،

اجنبيّ. وبدأ العمل فيه عام ١٩٨٨ تحت أسم «امبي.اي». وكسانت الاصناف ألمنتسجسة هي شسراب السبعلة وأدوية الرشيح. وأوضح حداد: مكانَ ممنوعاً في نلك الوقت اساسياً في السوق الدوائية وقيام استعمال الاسم التجاري للدواء صناعات القطاع العام من منافسة وكنا مضطرين الى تغيير اسمه، في عام ١٩٩٠ سمح لنا بأستعمال اسم الدواء ولدينا الأن امتيازات من شركيات عبالميية منهيا: روش ولكن ينبغي أن يدخل في روح وسيبا السويسريتان وزينكا البريطانية وفارماسيا أند ابجون ابن زهر للصناعيات الدوائيية، الاسيركية السويدية واينوتيرا الغرنسية. السيد ماجد القدسي ان شركة

وبلغ رأس مال داميي اي، لدى التاسيس نصو ١٥ مليون دولار، هي تنتج حالياً ١٨ صَنْفاً من الدُّواء. وتجسري طريقة التصنيع والمراقبة وفق التعليصات الدولية للممارسات التصنيعية الجيدة (حِي امْنِي)، وقال حَدادُ: «المُصَّنَع احد المعامل القليلة في العالم التي

المتصالبء وتبلغ الطاقة الانتاجية للمعمل ١٣٢ مليون كيسولة سنوياً و٣٠٠ مليون مضغوطة وسبعة ملايين عبوة من السوائل و٣,٥ عليون عبيوة من المراهم. وقيال المدير

شكل ملحوظ منذ عام ١٩٩٠. من جهته، قال النكتور حداد: مناك ٥١ مصنعاً يتقيد جميعها بقسوانين وزارة الصحصة، التي تفرض على المصانع تطبيق نظام جي امبي (قسواعد معارسة التصنيع الجيدة)، ويقوم مخبر رقابة مركزية في الوزارة بالتأكد من مطابقة الانتاج للصعابير العالمية، لكن القدسي قال: «على رغم وجنود ٥١ منصنعاً، يجب التسفسريق بين العسند الكمي والنوعي، فأكثر هذه الشركاتُ صَغَيْرَ الْصَحِمَ وَالْإِنْتَاجِ، وَالْمُنَافِسَةَ الحقيقية هي بين الشركات التي تصنع بامتياز من شركات عالمية، وفي عــــام ١٩٧٨ انشئ أول لحتنع منتطور يصفع بامتياز تحسنساج هذا النوع من الإدوية،.

الخطوة التي تزيل مخاطر التلوث

وتبلغ طاقته السنوية ٥, ٤ مليون وتأسست شركة «ناصيكو، عام ١٩٥٦ واممت كلياً عام ١٩٧٠. وكانت بدايتها خاسرة ولم واقتصابية، غير أن انتاج الشركة تطور من خمسة ملاتين ليرة عام ١٩٩٠ وارتفعت أرباح الشركة من ١,٧٩ طيسون ليسرة الى ٣٤ طبيونا بين عيامي ١٩٧٥ و١٩٩٠. وتعاقبت الشركة أخيرا مع شركة وريمازيناسي، الايطالية لتوريد وتركيب خطين اليين للشراب الجاف والمعلق، وستستورد

«كومبلنت» الايطالية بقيمة أربعة مسلايين ليسرة سسورية (الدولار اتلاف بعض الخزون وتعانى شسركات الأدوية في القطاع العام من نسسية مخزون عالية تَوْدي الى إنَّلاف كمية كبيرة من الأبوية لانتهاء فعاليتها قبل توزيعها. ويرى نقيب الصيابلة أنَّ السبب الرئيسي في ارتفاع حجم المخزون هو عدّم وجود خريطا حغرافية للأمراض في سورية، اذ ان هناك امراضياً تستوطن في مناطق معينة غير ان الأدوية لَّا توزع بحسب وجود هذه الامراض بل بصورة عشوائية ما يؤدي الى فقدانها في الأماكن التي تحتاجها وتكدستها في مناطق اخترى لا

غاز ١-٢-١ لجهاز ما تعقوس * سعر التثبيت للنعب في سوق النين الساعة ؟ بعد الشهر القضغيلي بضروط وفقيه ابل ما أفسح الحدال عَيْرَافِعُ اكسلُ الدي تستسيم ويؤكد بابوس از ۱۹۹۸ (تسلیم فوري) تسليم ٣ اشهر استوثت بوضوج عد بخفرت لوتس ايضك عسدست مؤسسائل الأرامسة عَلْ إِيضُورُ مَعَلَ السَّمِينَ عَلَى السَّمِينَ عَلَى السَّمِينَ عَلَى السَّمِينَ عَلَى السَّمِينَ ع افتراسنية. تكن ثمة ا 1371 0, YTEL . . . 371 TOFE 1781 1771 | 17.7 | 1777 ודין ורוז | ודיר | ודיר | ודיר 171. نيوم (دولار) ١٣١١ :٩٠٧،٩١ ١٣٠١ (١٣٩١ ودابضاً عندما تحولت السبوق 1.07,0 1.22,0 1.01 1.69 1.TV 1.77 1.75 1.77,0 1.07,0 £770 £140 £100 £17. £100 بهلا للطبيقات واستنكت اي 117. 111. 11.0 11.0 11.0 برنامج بومسيلو النفط دولار، برميل الحالي المسيادية المساوري المساورية ادنى مستوى ٩٨/٩٣ اعلی مستوی ۹۸/۹۳ التاريخ A/7 التاريخ 1/5 A/0 17.50 17.5. | 17.10 14,20 17. VO \$4/Y/14 1Y,1. Y£,4. 1Y, YO 17.70 17.4 17,A. 17,VO 18,.0 17,A0 17,VO W1/10 17,70 4V/1/4 Y7,20 المعارض وفعمارت متفوقة

20.0		THE REAL PROPERTY.	
1/3	A/V	العملة	النولة
5 d 🕶 5	£ .	ليرة	سورية
177,44	18.44	ريال	اليمن
YARY	YOAT.	اديتار	المبييا
Litory	1,1014	ىيئار	تونس
- #A,3-	#A,4+	دينار	الجزائر
1,777	1,377	ربرهم	اللغرب
Y+3,TT	4-1,77	اوقية	موريتانيا
TAY,	*F. 7A!	ادينار	السودان
177,77	177,77	فرنك	حببوتي
114.	744.	شلنغ	الصوعال
V,YEAA	V,YEAA	دولار	هونغ كونغ
£4, V.	£4, V.	روبية	باكستان
£Y, a.	17,0.	بيسو	الفيلبين
1,4110	1, 1210	دولار	سنغافورة
75,TV	TE, TV	ادولار	تايوان
£1, Va	£1, Yo	بات	تايلاند
ASVS	,4474	ايكو	العملةالاوروبية
TSY, AA	MA, YPY	دراحما	البونان
154,74	124,44	بيزينا	اسبانيا
097,00	097,00	-	الغربك الإفريقي
11,001	FAA, 17	انيرة-رسعى	انبحيريا
12Y.	154.	ليون	سيراليون
447	097	فرنك	غابون
י אפר, ו	1,70V-	دولار	استراليا
1,077.	1,077.	دولار	كندا
,40.4	,٧0.٧	وحدة	حقوق السحب
,014.	,019-	جنبه	قبرص

1,704.	1,704.	دولار	ستراليا
1,077.	1,077.	دولار	ندا
, VO. V	,V0.V	وحدة	تقوق السحب
.014.	.019-	حنبه	برص

نیسان	17.4	137,4	بطاطا (جنية)
ننن: ليبور لننن، سندان	يت المقحد في ا	ىة من بنك النكو	الجداول القالبة مقد
	العملات العربية و	سعار القائدة على	الفارينة الأميرتية، اسحا معرف العملات العربية، اـ ● ● جنول اسعار صرب
			١٠٠٠ لسعار النفطاءن ا

1.77

VY,0

تاريخ	عدد الاسبهم	عدد الاسهم	سعر التثبيت	سعر التثبيت	سعر التثبيت	اسم الشركة
ادر تثبيت	المتدلولة	المعروضة	ل ل.	ج	السابق \$	
194-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7 1944-14-7	1119 447£ 7A0. 144. 144. 144. 144. 144. 144. 144. 14	1V-4TA 1114 171-17 170- 141- 14	10A4Y	11,0 11 11,0 11 70,77 7,17 7,19 -,47	10.0 11.17 10.0 11 17.77 17.77 17.79 1.77 1.77 1.10 1.77	سوليدير فئة «ا» - التنبيت الأول موليدير فئة «ب» - التنبيت الأول سوليدير فئة «ب» - التنبيت الثاني سوليدير فئة «ب» - التنبيت الثاني نئت عودة «ج» نئت عبيوس «ج» مركة رسامني يونس شركة الترابد اللينانية شركة الإسمنت الابيض (لسمي) شركة الإسمنت الابيض (لحاملة) شركة الرسمي (لحاملة) ونيسيراميك (لحاملة) ونيسيراميك (إسمي) (ا)

يونيو ههه

ويقوز جيف تاوالم

نسرة سوفيتشر ألمأ

شؤون التوسيونر و

عساء على بُونسي بنا

فسفنا كمشوا عي فلده

مارة تبعينا وأي بي

مساسين وغي بعد

بعنبري حافان

المسينوة الي جي أها

منبعات يستأرع أنبافا

وعنى رغد تن توت

في وقت من الأوقفات

في العبالد، يغفَّر سب

حاليا تائدا لعن علي

خَنْفُ اوغَــنِسر ٩٧ و

سويت اللأي تنشجه

كسورب عثى حسف

وتبلغ هنصت

التجرُّكُ ٢.٧ في الم

كورين فنبلغ عاريه

تصن هصة مايكرو،

وتبنغ صص

التسركات النسين في ا

حصية كوريل من ٥

عي اللَّهُ. وتَرْبِد حَصَـ

حصة لوتس ١٠٤ فم

تتجارته. و٢٠٢ في

ويقنول جنضري

تسركسة للوشس وكبد

الشفينين ميها. أن

سويت من السوق ال

تتسير النينه هذه الاية

٢٠ اسي ٢٤ عي المنسد

واكبر من حصنة موري

وأنحفاظ عنبها

القبول ال أوفيس

سأيكروبسوقت تس

اوقىيس ۱۲ على سا

ويتصنيف أن لأهي

المتوكات

اسا بالدولار الاص

على ١٦ في المنة.

حى داقاء

٠٠ قى نىملىڭ

من إنتوسبوترات

المان المستول المستولفات المستوففات والمستوففات والمستوففات والمستوففات والمستوففات المستوففات المستوففات المستوففات المستوففات المستوففات المستوففات المستوففات المستوففات المستوففات المستوفقات المستوقات المستوقات المستوفقات المستوفقات المستوقات المستوفقات المستوفقات المستو المتعلق المعدات الوحويس استركة متسعاطتي المتعاطفي المعدات المحدودية إلى شيركة متسعاطتي المنبع الفسع الذي ينتيج السياة الموصيدات إلى المنبع المنابع ا بخد لوجويل؛ النتي المستجنت المطافرة المقادفة (ب الالله الذي المستجنت المطافرة المقادفة (ب الكوللفوال، التي استجنت انتفادود العدر الكوللفضائمي تعول على تتساعيها في صحال المالدة الرسائمية تعول على تتساعيها في صحال فولنيل لكي يستقلب اللي وحساب المستشقة فها أطاري يستقلب اللي وحساب المستشقة ***

ALHAYAT

15 £ \$

+4 %E

-43 =

#1, 2 °

17 45

7.5 *

العامايي

1027

. . . 74

+ <u>5</u> + 3

7 3 -

× 27

*.1.

F178, 4 F17

1100 T (110 - T)

لي ميستوي ۹۸ ۹۴

4779-757 " *#.

بياي

بنيتار

ىينار

يسار

ALC: NO

تنتار

هرند شاننه

مولار

أوحنت

التاريخ

14, 175

ه ميغير التقييد الناجية من بدي الدر بدي الدرا

3.43 8

n. +44=

-; ,

ـــی سنتوی^{م) د}

P121

1.1059

25 5.

1.539

IVV VV

11.12

214.

77

y M.

HLYTHAN

2.4

UT/IV-

5 1

2 2"

. . .

41.50

🔳 بدأت شركة لوتس ميقلوبمنت بيع حسرمسة لوتس الاليسفسة التي تَتَضِّعن أَخُر نُسخة من برنامجُ ١-٢-٢ الذي يتبح استرداد المواد بمرونة خصوصا المواد الرقمية الحدولة، ومعالجة الكلمات وقواعد المعلومسسات والخطوط وبرامج انتاحية اخرى. لكن السؤال الذي يدور في الخلد هو ما اذا كان احد سيهتم يهنم الحرمة.

ويسبب الهجوم الذي تشنه مايكروسوقت منذ فترة من دون توقف أو مهادنة، تراجعت حصة لوتس من سوق برامج سطح المكتب كتسرأ. اذام يعد عدد كبير من المطلين برصد هذه الحصة أو يتتبع وعلى رغم أن المراجسيعين

والستخدمين غالباً ما اثنوا على سمارت سويت ووصفوه بانه بنيل انظف واقل تسبيباً للارتباك من اوفسيس ١٧ الذي تنتسم مايكروسوفت، اثبتت الإيام أن مقدرة مايكروسوفت على ربط التطبيقات بنظام ويندوز التشغيلي ميزة لا نقهر. وستبدأ شركة أوتسبيع سمارت سويت قريبا بسعر مقترح (بيع تجــزئة) هو ٣٩٩ دولاراً، امـــاً سعس تحسين البرامج القديمة، بالنسبة للمستخدمين فسيكون ١٤٩

واضافية الى برنامج ١-٢-٣، يتضمن سمارت سويت معالج وورد برو للكلمات وتطبيق تقنيم الخطوط افريلانس غرافيكس، وقاعدة المعلومات ابروتش، ومعدير الوقت والاتصال اورغنايزر، وادارة وسائط الإعلام المتعندة سكرينكام. ويتضمن سسمارت سبويت ايضًا برتآميج للتعامل مع البريد الالكتروني هو لوتس ميل أضافة الى نافيغيتور \$ الذي تنتجه نيتسكيب، وبرنآمج التصُّفح انترنتَ اكسبلوررَ } الذي تنتجه مايكروسوفت.

وكان محرك مبيعات اجهزة داى. بي. ام، الشخصية لوتس ١–٢–٣ الذي تضمن برنامج اعداد جداول الحسابات الالكترونية. لكن لوتس تعشرت فيسما تطورت الإجهزة

وتأخست الشسركية في تسبويق نسخة من ١-٢-٣ لجهاز ماكنتوش الذي تنتجه ابل، ما افسح المجال امام برنامج اكسل، الذي تنتجه مايكروسوفت ليستحوذ على

ت لوئس انضباً عنيمنا انطلق ويندور (من انت مايكروسوفت) بقوة ونشاط، وتأخرت ايضا عندما تحولت السوق الى حزمات التطبيقات وامتلكت أي

بي ام لوتس ضعيفاً في حزيران ويقول جيف تارثر، رئيس تحرير

نَشُرَّةً سُوفُتُلِسَ ٱلْمُخْصَصَة فَي شؤون الكومبيوتر والبرامج: دريماً عساد على لونس بعض المآل، لكن قسماً كبيراً من هذه العائدات ببدو مادة تبيعها داي بي، ام، الي رُبائن حساليين، وفي بعض الحسالات، يعتبرون ما كان تم تركيبه في أُجِهُ رُهُ «أي، بي، أُمِّهِ الشُّخُصِيدِ مبيعات يسارع البائعون الى افراغه من الكومبيوترات.

في وجه اكتساح ما يكروسوفت

وعلى رغم ان لوتس ١-٢-٣ كان في وقت من الاوقات افضل برنامج فى الحالم، يقف مسمسارت مسويت حَالِياً ثَالِثاً لَكنَ على مسافة طويلة خلف اوفييس ٩٧ ووورىبيرفكت سويت، الذي تنتجه شركة كوريل كسورب، على حسد مسا تقسول أن ستيفنس، المطلة لدى شركة «بي. سی. داتاء۔

وتبلغ حصة لوتس من سوق التَجَزَئَةُ ٣,٧ في المُنَّة، اما حصة كوريل فتبلغ ٥٠٠٦ في المئة، فيما تصل حصة مايكروسوَّفت الى نُحو ٧٠ في المُنَّة.

وتُبلغ حصة لوتس من سوق الشركات اثنين في المئة بينما تبلغ حصة كوريل من هذه السوق ٢,٦ في المئة، وتزيد حصة مايكروسوفت على ٩٠ في المُثة.

اصا بالدولار الامسيركي، فتبلغ حصة لوتس ٤,٢ في المئة من سوق التجرئة، و٢,٢ في ألمئة من اسواق الثب كات.

ويقول جفري بابوس، رئيس شركلة لوتس وكبير المسؤولين التنفينيين فيها، ان حصة سمارت سويت من السوق العالمة اكس مما تشيير اليه هذه الارقام أذ انها تبلغ نحو سبعة في المئة بالدولار، ومن ٢٢ الى ٢٤ في المئسة بالوحدات، وأكبر من حصّة كوريل.

ويضيف أن ٧ في المئة من سوق تبلغ قيمتها خمسة بلايين دولار لا تزأل نسحة تستحق التمسك بها والحفاظ عليها ولاتزال نشاطأ تَجِارِياً رابِحَاً. لكنه يُخَلِص الى القول أن اوفيس ٩٧ أضر كثيراً بسمارت سويت لأسباب اهمها ان مالكروسوفت تستطيع عبرض اوفيس ٩٧ على منتجى الاجهزة الشخصصية مع نظام ويندوز

التشغيلي بشروط لأيستطيع احد ويؤكد بابوس ان «مايكروسوفت استولت بوضوح على اكثرية السوق افتراسية. لكن ثمة نسبة من السوق تختار عدم الشراء من مايكروسوفت لأنها تستخدم برنامج لوتس او

برنامج دومسينو او لسسبب من

الاسباب ولهذا ننظر الى الامر نظرة عملية واقعية ونبحث عن طرق ذات معنى تمكننا من أضافة القيمة».

ومنذ فترة طويلة والمراجعون لأوضياع السيوق يدنون على الانسجام المتاربين سمارت سويت وبرنامج نوتس الذي تنتجه لوتس ويحظى بشعبية معتازة، اذ يتيح لعُدد مِنْ المُستَخْدِمِينَ التَّعَاوِنَ فَي التعمامل مع الوثائق وبهما وفي مشاريع اخرى عبر الشبكات. والدرمة الالقية الحسدة تريد

دومینو دعما اقوی ما دوصل نوتس الى أنترنت لخدمة البريد الالكتروني وخُسمةٌ وطَائف احْسَرَى. كمنا انها تضيف الوات تمكن المستخدمين من انشياء مواقع على انشرنت من دون برمجة، اضافة الى انها تتضمن تكنولوجيا التعرف على الاصوات التي ابتدعتها أي. بي. ام.

ويقول جون هيد المدير القني في شركة أرثون أنك، الناشطة في مجالً الاستشارات من بلدة كارول ستريم، في ولاية الينوي: «اذا كـان المرء يستخدم نوتس او دومينو، فسمارت سـويت اقـضل من اي برنامج، يولد تطبيقات خاصة للشركات الكبيرة فاستخدامه (سمارت سويت). ويضيف ان في شركات فورتش ٥٠٠ لْا تزالُ هناك منشات او تركيبات

خاصة بسمارت سويت. وتقسول لوتس ان شسركسة انتبرناشونال بيبير وشبركية ابوت لابوراتوريز، وشركة مارس، وهي من الشركات الكبيرة، تستخدم سمارت سويت. ويضيف محللون أن عددا كبيراً من الشركات لا يزال يستخدم ١-٢-٣ حستى مع تبني العسدد مايكروسوفت أوفيس من أجل

معالجة الكلمات والخطوط ويقول رومان سوشن، المستشار الناشط من بيرلينغيم، في اعمال كاليفورنيا: «الذين لا يزالون يستخدمون ١-٢-٣ استثمروا كثيراً من الوقت والمال في الإستعانة به، لكن التحدي الاكبر الذي يواجهه هؤلاء الآن هو التعساون مع زبائز وشركاء آخرين يستخدمون حاليأ

ويقسول بابوس انه يدرك ان استعادة السوق وهم. والحقيقة هي ان لوتس تتعاون على نحو وثيق مع سايكروسوفت لضمان استفادة سمارت سويت الى ابعد حيد ممكن من ویندوز ۹۰ وویندوز ۹۸ وویندوز ان تي. وصُممت حرَّمة لوتس الألقية ليستطيع مستخدموها تسابل الوثائق مع اوفييس ٩٧ من دون فقدان اي اعداد سابق لوسيلة.

لكى تتلقى المعلومات. ويضيف بأبوس: ﴿لا يرغب احد في شركتنا في ان يقف حجر عثرة امام هذا القطار الثقيل،

■ في عالم أجهزة الكومبيوتر الضخصة يتقلص فارق الوقت كثبرا بين صنع اسرع كومبنيوتر في العالم وبين تحبوله إلى خردة معدنية. لكن تحول جهاز كومبيوتر ضخم إلى جهاز قديم لا يتماشى مع النطورات التقنية بهار حيم ميا ميان المرتبية ال بالضرورة أنه لم يعد ذا فأئدة.

🗖 سان فرنسيسكو – جون ماركوف

وسعلوم أن عدداً كبيراً من هذه الأجهزة الضَّحْمة صَّار مهملاً وموضّوعاً في عُرفُ قلمًا تُستخدم، لكن عدداً قُليلًا منها معروض في منازل خَـاْصِـة وكِـانه تُحِف فندِـة بَادْرَة. وفح الامكان جعل جهاز من هذه الأجهزة الله تدفئة

ويدرك الجسيع ان أجهزة الكومبيوتر الصَحْمة ستصبح يوماً ما عديمة الغائدة، أو على أقل فائدة مما كانت عليه وهي جنيدة. ويعود نلك إلى ما يُسمى بقانون مور. فمنذ ثلاثة عقود قال غوردن مور، الذي شارك في تأسيس شركة دانتل كورب، أنَّ مِن المكنَّ مضاعفة عدد الترانزيستورات التي تركب على قطعة واحدة من السيليكون (شريحة) كل عام ونمنف عنام. وبناء علينه، صنارت أجنهنزة الكومبيوتر الشخصية حالياً أسرع من الكومبيوترات الضخمة التي كانت قيد الاستعمال قبل فترة وجيزة نسبياً، مع أن الأجهزة الضخمة تكلف أكثر من الأجهزة

الشخصية بعدد كبير من آلاف الدولارات. ومعلوم ان حياة أي جهاز كومبيوتر ضخم يكلف منا يتسجناوز ٣٠ ملينون دولار، ربما لا تتجاوز عادة خمس سنوات، وربما أقل من نلك

ويقول جاك دونغارا، عالم الكومبيوتر الناشط من جامعة تينيسي، الذي يدُون لائحة سنوية بأسرع ٥٠٠ جهاز كومبيوتر في العالم، انه يشطب نحو ٢٥٠ جهازاً من لائحته كل سنة. وَإِذَا كَانَ الإِنْسَانَ يُحِيلَ قَرْسَهُ إِلَى «التَقَاعَد» والرعي بأمان وهدوء من دون تحميله أعباء ثقسيلة، إلا أن الشيء نفسسه لا ينطبق على الإجهزة الضخمة التي تحال على «التقاعد». إذ

أن أحداً لا يهتم، مثلاً، ببرمجة جهاز ضخم ليهبئ فواتير شركة محلية من الشركات. ومات معروفاً ان حياة الآلة قصيرة وبشعة وما من درحسة، في طريقة انهائبها، وهنا يأتي دور ناثان ميرفولد، كبير العلماء الناشطين ف

شركة «مايكروسوفت، من سياتل في ولاية واشنطن، ويجمع في مسستودع يملَّكه في ضَّاحية من ضُواحي سياتل مجموعة تتزايد من أجهزة الكومبيوتر الضَّخْمة (صار عددها الآن ستة، ثلاثة منها من نوع دكراي، الذي انتج في بدء عمليات الانتاج وثلاثة من نوع مكونكشير ماشينز، التي صنعتها شركة وتنكينغ ماشينز

واشتهر جهاز «كراي ١»، الذي صممه المحترع الإسطورة سيمور كراي عام ١٩٧٦، لأسباب عدة منها أنه يشبه البرآد المحدودب، ع به مقعد مجشبه يسهل قيام الفث بصبانته أو اصلاحه أو الوصول إلى احشائه براحة تامة.

وتقل قوة أجهزة كراي الإصلية حالياً، في مجال المعالجة، عن قوة المعالجة في جهاز

إلى التقاعد في صورة مبكرة جداً

٣٠ مليون دولار لعمرلا يتجاوز خمس سنوات

تسارع التقنية يحيل الكومبيو ترات المركزية

كومبيوتر شخصي يكلف نحو ألف دولار، ولكن قد حان الوقت لإعادة تأهيل هذه الأجهزة القديمة وإعادة الاعتبار إليها. وينوي ميرفولد حالياً بناء منزل ينافس في ضخامته وفخامته منزل رئيسه ببل غينس، سيخصص فيه غرفة عامة تتسع لجهاز كومبيوتر ضخم.

abishtawi@alhavat.com

Bookshops

Government & Agencies

프(프)프(프)프(프

Bahrain Promotions & Marketing Board Arab Government & Agencies

Egypt's Social Fund for Developme

http://www.alnadeem.net/excellence

Jordan - National Information System

Jurian- The Hashemite Kinedom Of Jordan

Kingdom of Morocco-Ministry of Communication

Republic of Lebanon - Central Inspection Board

http://www.hamriyahfz.com/index1.htm

http://www.sfdegypt.org/

Hamriyah Free Zone-Sharjah

freq official homepage

atto://195.27.0.22/icau

http://www.nic.gov.jo/

http://iconnect.com/jordan/

http://www.mincom.gov.ms/

Palestruan National Authority

Remabble of Lehanon - Court of Audit

Saudi Arabian Standards Organization

Republic of Lebanon - Lebanese Parliament

UAE Sharjah Government Customs Departmen

http://www.cib.gov.lb/

http://www.saso.org/

LAE - Government of Dubai

UAE Armed Forces Officers Club

http://www.shariahcustoms.eov.ne/

UAE- Ministry of Finance and Industry

Companies House for the Record, UK

http://www.companies-house.gov.nk/

British Department of Trade and Industry

CCTA Government Information Service, UK

http://www.ccta.gov.uk/cctahome.htm

Central Computer adn Telecommunications Agency - CCTA, UK

http://www.dubai-ed.com/

http://www.uae-afoc.org/

Blackwell's Online Bookshop

The Book Pi@ce. Dillions, UK

http://www.thebookplace.com

http://www.dti.eov.nk/

British Royal Mint

Court Service, UK

http://www.comtser

Crown Prosecution Service, UK

British National Space Centre

http://www.royalmint.com/

http://www.open.gov.uk/

ويقول ميرفولد: «الشيء الجميل هو ان هذا الجهَّارُ سيكُونَ أغلى مقعد في العالم، وكان ميرفولد اشترى أجهزته كخردة أو لقاء بضعة ألاف من الدولارات.

وليس ميرفولد وحده، بين مصممي أجهزة الكومنيوس، ينظر بالتجانية إلى تحويل الأجهزة إلى أثأتُ. فمنذ فترة قصيرة علم بورستر كال، أحد مؤسسى شركة «تنكينغ ماشيئز كورب، ان أحد أجهزة ألشركة، التي هي من نوع كونكشين ماشينز، مهمل في طابق تحت أرض قسم علوم الكومبيوتر في جامعة بيل العريقة، وكان من اسباب هذا المصير الذي أل إليه هذا الجهار «اكتشاف، المعندين أن تشبقيل الأجهزة الضخمة القديمة بكلف مبالة طائلة. فجهاز «كراي ١٠ يكلف ٣٠ ألف دولار شهرياً لاستهلاكة من الطاقِة الكهربائية، و ٣٠ الفأ أخرى لتغنية نظام التبريد فيه، بحسب داغ سبايسر، من المركز التأريُّ في الخاص بمتحفَّ الكومبيوتر في بلدة ماونتن فيو في ولاية كاليفورنياً. لكن كال لم يعيأ يتكاليف التشيعيل الباهظة

واشترى جهاز كونكشين ماشينز لقاء ٥٠٠ دولار، ثم انفق نحمو الف دولار على نقله من

وينوي كال فعل الكشير بجهازه الذي يحستسوي آلاف الأضواء التي تومسض وتنسطفئ، والذي يتناسب مع سفينة الفضياء انتربرايز ويُستحسن ان يكونَ فيها، لا حيث هو

ويقول كال: «الجهارُ ضحَم جداً وأنا اعتقد انني بحاجة إلى غرفة مؤتمرات لأعرضه فيها أو ربُّما احتاج إلى توسيع غرفة الجلوس في

منزلي المقبل، ولّم يمنع صغر غرفة الجلوس في منزل دان لينش من تملكه لجهاز «كراي ١» الذيّ يقول عنه إنه موضوع كتحفة فنية في مزرعة يملكها في

مُنطقةً ناباً قالي، مع عدد من سيارات شفروليةً التي انتجت عام ١٩٤٧. ومسعلوم ان دان لينش كسان من أوائل الناشطين في مجال انترنت وشارك في انشاء شركة سايبركراش، وهو إلى نلك خبير هاو في

شبؤون الحُمور. (منطقة نابا فالي هي أكُبِرّ منطقة تنتج الخمور في الولايات المتحدة). وعندماً كان سبتيفَّن والاش، مصمم أجهزة

الكومبيوتر، يعمل في شركة كونفكس، الناشطة من تكسَّاس في أنتاج أجسهرة الكومسيوتر الضخمة، إستخمه في وقت من الأوقات جهازاً ضخماً من نوع واللاينت، في مكتب لكي ديحادثه، ويسند منضدته جزئياً ولكن حدى والاش، الذي كأن من المصممين

النين أتى على نكرهم في الكتاب الذي الفته تريسي كيدر بعنوان مروح الة جديدة، (نشرته شركة اتلانتيك – ليتل وبرآون عام ١٩٨٢)، يقول إنه فوجئ عندما سمع أن شخصاً أخر من النين يعملون في شركة كونفكس اشترى جهاز كونفكس سي - ١، كخردة، وبثمن الخردة، ويستخدمه في تدفئة مرأب سيارته.



صبيان في معرض للكومبيوتر في الصين حيث يرتفع الطلب على الحاسبات باستمرار فيما يتراجع في مناطق اخرى. (اب)

بيل غيتس والى يمينه ستيف بالمر الذي اصبح رئيساً لشركة مآيكروسوفت. (رويترز)

'روكويل" تبيع حصتها في أشباه الموصلات وتسّرح أربعة آلاف عامل ومن المحتمل أن يُعاد تنظيم نشاط انتاج الشرائح

🗖 لوس انجليس - اندرو بولاك

واجه تحول شركة «روكويل انترناشونال» من شركة تتعاطى المعدات الحربية إلى شركة تتعاطى الالكترونيات التجارية، نكسة اخبراً عندما اعلنت أنها ستبيع القسم الذي ينتج اشبأه الموصلات إلى المساهمين وستشخلص من ثلاثة ألاف وثمانمت وظيفة وتخصيص ٦٢٥ مليون دولار لهذا الغرض، قبل دفع الصريبة.

وكانّت دروكويل، التي انتجت الطائرة القانفة (ب -١) والمكوك الفضّائي، تعول على نشاطها في مجالًا الاكترونيات لكي بنقلها إلى رحاب المستقبل على اعتبار ان قطاع ألالكترونيات سريع النمو ويجتنب أهتمام العامة و الحاصة.

وكأنت «روكويل»، تطبيقاً لاستراتيجية التحول إلى نشاط الألكترونيات، بأعت في ١٩٩٦ نشاطها في مُجِالُ للعدات العسكرية والفضاء إلى شركة «بوينغ، لقاء ٣.٢ بليون دولار، كما فصلت عن الشركة الأم النشاط الذي يتعاطى قطع غيار السيارات وضمته في شركة مساهمة عامة هي اميريتور اوتوموتيف، لكن سبوق الالكترونيات، خصوصاً في مجال اشباه الموصلات متقلبة على رغم نموها السريع

كنشاط اقتصادي وتلقث روكويل، ضربات متكررة من مقرها في كوستا ميرًا في كاليفورنيا بدءاً من تراجع أسعار أجهزة الموتيم ألخاصة بالكومبيوترات الشخص إلى بطه مبيعات الأجهزة المزودة بالشرائح التي تُصَنعها الشركة.

وجاحت الضغوط من الخسائر في قسم أشباه الموصلات، إضافة إلى الضغوط من المساهمين لتحمل

«روكويل» إلى التوصل إلى نتيجة مفادها أنها لا تطيق حال الأردهار الذي يليه صُيق يتبعه اردهار في ما بعد. وإن النشاط في مجال الشرائح لا يتناسب مع انشطة الشركة الاخرى الثي يمكن التكهن بتطوراتها وتقلباتها مثل انتاج المعدات الصناعية الآلية

وفي مقابلة إعلامية أخيرة قال رئيس مجلس إدارة الشركة وكبير المسؤولين التنفينيين فيها، دون بُيفُيس: والأنشطة أعلاه تَحْتَلُف تماماً عَنْ غَيْرِهَا،. ولما سنل عن الأسيباب التي داعمت، الشركة في العام الماضي عبما تراه السوم، قال في إشبارة إلى سوق الموييم؛ ولقد تنهورت الأسعار أكثَّر بكتير مما

توقّعنا ما بيدل ديناميات الأمر برمته، وإضافةً إلى الخسائر التي تكبينها الشركة من وراء أنشاجها شرائح الكومبيوش التي تمثل أكبر قسم من اقسام «روكويل» ركنت مبيعاتها كذلك السباب أخرى، منها الشَّاكل الاقتصادية في أسيا، فيما بقي نشاطها في مجال الْفَضَائيات قوياً.

وقالت الشركة إنها ستعلن عن أرباح اقل من المنتظر عن الربع المالي الثالث الذي انتهى الثلثاء الماضي، وهو الربع الثاني على التوالي الذي تتراجع فيه الأبرادات عن التقديرات السابقة.

وقال بيغيس إنه من المنتظر أن يكون العائد على أسهم الشركة في ألربع الثالث بواقع ٣٠ سنتا للسهم الواحد، من دون أعتار مخصصات تسريح الموظفين. واضاف بيفيس أنه لجبهة النشاط في أشباء الموصيلات سيكون عائد السبهم الواحد في سنتا بعدما كان ٥٦ سنتاً للسهم الواحد في الربع الثالث

من العام المالي الماضي. وكان المحللون توقعوا أن تكون الإيرادات بواقع

وتعقيباً على تراجع الإيرادات اعلن سفيس أخيراً عن عمليات تتم لإعادة تنظيم الشركة تكهن بانها ستودي إلى توفير مئة مليون دولار، قبل دفع الضريبة، في السنة المالية المقبلة، و٢٠٠ مليون دولار ستوياً بدءاً من سنة ٢٠٠١.

يذكر ان ديفيس صار كبير المسؤولين التنفيذيين في الشركة، بعد خدمة طويلة فيها، في تشرين الأول (اكْتوبر) الماضي، ورئيساً لَجلسُ إدارتها في شباطً (فبراير) الماضي.

سى أوبنهايمر، ليور برغمان إن «روكويل، قاومت فهى تبيع بدافع الضعف لا القوة.

الخاص بالشرائح في الستقبل لأن هذين النشاطين لا ينسجمان مع بعضهما البعض. وبالنسبة لخفض عدد العاملين في الشركة، المقرر ان بيدا تطبيقه في مجال انتاج الآليات بواقع تسعة في المئة من العاملين في الشركة في غير النشاط الخاص بالشرائح والبالغ عددهم ١١ ألف عامل.

٦٨ سئتاً للسهم الواحد، وقالت الشركة إن القيمة الباقية ليبيعات السنة الصارية ستكون نصو ٧.١ بليون دولار، أي بزيادة خمسة في المئة، وبالنسبة إلى العام المألى كله، توقعت الشركة أن يكون أيراد السهم الواحد من العمليات الباقية المتواصلة ٢٠٣٠ دولاًر، مقارنة بـ ٢.١٢ دولار العام الماضي، وأن تكون قيمة المبيعات نحو ۱۸۸ بلیون دولار.

ويَقُول المحلَّل الاقتصادي في شركة مسي أي بي

فكرة التخلص من نشساطها الضاص بالشرائح في وقت كان بوسعها ان تبيعه يسعر أفضل، أما الأنّ ويضيف برغمان ان نشاط الشركة في مح الفضائيات وانتباج الآليات ربما واجبه ألنشباط

في الشركة الذي يعمل فيه سبعة الأف موظف علم. رغم ان المسؤولين يؤكنون ان عدد المسرحين في قسم أنتأج شرائح الكومبيوتر لن يكون كبيراً.

وتتضمن مخصصات إعادة تنظيم بنية الشركة، البالغة قيمتها ٦٢٥ مليون دولار، بواقع ٢٧٥ مليون دولار ستنفق في سبيل التخلص من الموجودات عُير الملموسة المميِّتها للشركة لا سيماً في صناعةٌ ومعلوم أن القسم الذي ينتج الشرائح بدأ نشاطه

في الشركة منذ نصو ثلاثة عقود، لكنه صار قسما مُهماً من الشركة في خلال السنوات القليلة الماضية فيقط أي بعدماً تم بيع القسسمين الخاصين بالفضائيّات والمحركات (السيارات)، ويُعدما شهدتُ مسعات أجهزة الموديم ازدهارا بسبب ازدياد شعبية

وكانت قيمة مبيعات قسم أشباه الموصلات ارتفعت بشلائة اضعاف من ٥٣٠ مليون دولار عام ٣٩٩ المالي إلى ٥٩.١ بليونُ دولار عام ١٩٩٣ ألمالي قبل أن تعوَّد لتراوح مكانها عام ١٩٩٧، فيما كانتَّ شرائح الموديم تشكل نحو نصف مبيعات القسم.

لكن حماسة المساهمين لشراء أجهزة الموديم خفت بسبب المعركة حول شكل الموديم التي نشبت العام الماضى بين وروكويل، وشركة أميركية منافسة لها هي شَـركَـة «روبوتيكس» التي تشكل الآن جيزءاً من اٹري کوم کورب،

وعلى رغم أنفاق الشركتين أخيرا على قيباس لاحِهْزَة المُودِيمُ الحديثة، التي تعمل بـ ٥٦ كيلوبت في الثانية، لم تستعد المبيعات عافيتها ويقيت الأسعار متدنية.

http://www.cps.gov.uk/ http://www.dti.gov.uk/ European Union Home page http://s700.uminho.pt/ Federal Authorities of the Swiss Confederation Federal Web Locator, USA http://www.law.vill.edu/Fed-Agency/fedwebloc.html http://liii.gov.fi/ Foreign & Commonwealth Office (FCO), UK petb://www.gco-gov-op/ Foreign and Commonwealth Office, London http://www.fco.gov.nk/ http://web.culture.fr/ France-Le Serveur de L'Innovation Industrielle et Technologique Ecança-Ministere de L'Education Nationals http://www.edutel.fr/ Free Trade Association of the Americas http://www.ftsa-aics.org/ German Federal Government Government of Canada / Gouvernement du Canada http://canada.gc.ca/ http://www.pak.gov.pk/ HM Customs & Excise, UK http://www.open.eov.nk/c HM Treasury, UK http://www.hm-treasury.gov.uk/ Home Office, UK http://www.homeoffice.gov.uk/hofront.htm Hong Kong Government Information Centre immigration & Nationality Directorate UK http://www.bomeoffice.gov.nk/ind/hpg.htm Inland Revenue, UK http://www.epen.gov.uk/inrev/irbome.htm Japanese Government Organisations http://jw.stanford.edu/GOV/gov.html Londo, home and office of the British Prime Minister http://www.number-10.gov.uk/ Malaysia Government home page http://www.jaring.my/ Munistere des Affaires - Serveur France http://www.france.dinlamatie.fr/ Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, UK StateSearch - topical clearinghouse to state gov. info. http://www.state.ky.ns/nasire/NASIREhome.html The Arts Council of England, UK http://www.artscouncil.org.nk/ The Commonwealth online http://www.tcol.co.uk/ The Ministry of Foreign Affairs, Japan http://www.nttis.co.jp/infomola. U.S. Federal Government Agencies Page http://www.lib.ksu.edu/gov/fedgov.html UK Gov. - Ministry of Defense http://www.mod.uk/ UK Office for Library and Info. Networking http://www.nkoln.ac.ak/ United Kingdom Atomic Energy Authority http://www.nkaea.org.nk/ United Kingdom Parliament http://www.parliament.uk/ Centers for Disease Control and Prevention Home Page Consumer Health http://www.falk.med.pitt.edu/subjects/consumer.html http://www.healthguide.com http://www.healthy.net/

'Healthy Net' Home Page http://www.healthy.net/ Bird's Encyclopedia of Aromatherapy http://www.imm.org.pl/bird/offframe.htm Cancer Sites

Food and Drug Administration Home Page Great Ormand Street Hospital for Children, UK http://www.ich.ucl.ac.uk/

http://www.healthseek.com/ Migraine Information Center, JAMA http://www.ama-assn.org/migraine National Cancer Institute http://wwwicic.nci.nlh.gov/

http://www.edc.gov/nebswww/nebshe http://opcolink.unem.edu/disease/t-cell/ The American Hospital Directory http://www.ahd.com/

http://cancernet.ncl.nlh.gov/global/glo_pt.htm EARL The Consortium for Public Library Networking, UK library & Resources http://www.earl.org.uk/ Gabriel, Gateway for Europe's National Librariés

The British Library http://portico.hi.uk/

Natural History Museum, UK http://www.nhm.sc.uk. The Benish Museum

http://portico.bl.nk/gabriel/

24 54 <u>روية</u> 1. 2. 1 1515 مولار *1 -بولار 1 12 <u>ت</u>اب .X4X4 114 14 a4- a. 74. 25 . سون 44. درئك - 01 نولار a--. دولار 10.5

> يزو الإسلية المعروضة 17.374 955 2119 ***** Tty. 411. 14 . . . 114. T\+.. ***** YATE 15771 A. 45.4

AUSTRALIA

NEW YORK

£ 358

ARA AAS

* 1 24* >

11.5 2 0 हिस्सार प्राप्तिक सुक्ष

يطيلون معدل خدمة سياراتهم من ٨, ١٧ الى ٦ ٨ سنة ونسبة التي تخطت العشر سنوات ترتفع من ١٣٧ الى ٤٣ في المئة

بشاره أبو النصر

🗷 لم بنل تكثميف صانعي السيارات جهويهم في السنوات القليلة الماضية لتشجيع بيع السنسارات الجنبيدة، عنبس تضفيضات موسمية وبرامج تمويل او بيع تاجيري مختلفة، من مستسانة قطاع السسيسارات المستعملة ونموه في انحاء كثيرة من العالم (ومنها الشرق الأوسِط)، بل بلغ الأخسيس حسد تصوّله في السنوات الأحْسِرة الى

سيارات جنيدة سيارات مستعملة

مجموع

10.17.

14,12.

12,777

10. . 4.

14.44

34, 144

H.75.

15 , 444.

ابخاث التسويق وواوتوهونيف شو

4.4

147

797

770

777

TTV

التسويق)، وواوتومونيف نيوزه

مجموع

£1.YOA

77. SA.

TY. TE*

TV. 05.

سيارات جديدة سيارات مستعملة مستعملة

434

727

454

174

Y14

سنة

1447

1993

1444

1995

1447

4544

1553

1990

344Y

1447

1440

1445

1448

1444

1441

144+

بيع السيارات الجديدة أنفسهم. من این تستسد تحارد السمارات المستعملة قوتها بعد منضى سنوات عندة على إنتهاء الركبود الإقسيسادي الذي الم بالدول الصناعــــــ التسعينات؛ هل هو إنتظام هذا القطاع (والأزمات الإقسمسادية تَعْنُيهُ مِنْطَقَياً) حَتَى تَقَبُلُ مِنْه المستهلكُ وأوراقَ إعتماده، كقطاع

الفوارق التي ميّزت في الماضي بين السيد التي الجسديدة والمستعملة أو مو تحسر جودة السيبارات العصرية حتى أضحت قادرة على الخنمة طويلاً من دون حاجة ،تقنية، لعيارها كل ثلاث سنوات مثلاً لكل من تلك العوامل دوره، لكن

كثيرين بداوا يعون ايضا حتمية تَعَلُّصِ مَعِزْ أَنْبِأَتُهُمُ الْمُحْتَلِقَةَ إِزَّاء تشعب والنوازم الإستهادكية (غير السيارة) في المجتمع العصري. موثوق به وبضماناته المختلفة؟ مسرعة نمو السلع الإستهاركية أو هي سهولة الإقتراض وغيرها سنوات (عدا عن تمن البسراسح من النَّسهيلات التي قضمت معظم (وسسرعية بطلانها وضمرورة

(الأرقام بالآلاف، ضرب ١٠٠٠)

ومستعملة

مجموع

07. . . 4

AYO, FO

91.4VV

\$4.84+

24,300

@1.2Y*

ومستعملة

707

777

123

مستعملة

مبيعات فرىية

14.44+

11.481

11.504

1-,051

4. YOY

14,500

15.+5+

التصلير (الرقام بالآثف (ضرب ١٠٠١) وهي مستقاة من اي دي تي أوتوموتويف، (شبكة متخصصة في بدع السيارات في المزادات العلنية) و سي إن دبليو، (متخصصة في

قيمة مبيعات السيارات الجديدة والمستعملة في الولايات المتحدة (بليون دولار)

مبيعات فربية

٤٠

* المادن الأرقام بعلامين الدولارات، وهي مستقاة من دأي دي تي أوتوموتويف، (شبكة متخصصة في بيع السيارات في المزادات العلنية) ودسي إن دبليو، (متخصصة في ابحاث

	بالدولار	ق الأميزكية ا	اعة في السور	ىيارةالب	معدل سعراك
فيعة المستعملة من المعلم (١٠٠)	. جُبيدة ومستعملة معدّل عام	مستعملة منبيعات فريبة	مستعملة تجار مستقلون	مستعملة. شبكاتٍ	سنة أن أسيارات حبيدة سيارات مستعملة أنت أن أسيارات حبيدة معلل
¥0,3+4	17,-70	£ 141	1.17	17,137	4 14 - 14. APP
Vo. 50	11.676	£ TAT	4,713	17 797	M. 402 19. VES 1347 .
Y£,4£	11,700	£ 1717	4-114	11:0Ve.	A.74" - 14.A14 1940
72.34	173.11	T. YT.	~4:X1V- ·	11,100	A.015 - 14,170. 1448
Y.,	1+. £YA	7.005	Y. 19Y	4,471	V.TTR 14. V. 144"
34,47	4.V11	7.1-0	1.472	A.A19	TARE CASE IN
74,70	۸.۸۲۷	Y. 177	V. Y1.	V.A.	1.10V 17.AA. 1111
77,77	YYF, A	7.40%	"V, 170	V. £1+	P.AT. ATTOM

َ إِنَّهِ الْمُعَلِينِ } إِلْإِلَامِ عِالدُولارِ، وهي مستقاة من «أي: ديَّ تي أوبُّوهو لويَّةَ بِيلَيُّوَ ﴾ (مَتَحُمَّ مِنْهُ فِي ابحاثَ النَّسُويق)، و:اوتُومُوتَّيْفُ نَيُورَءً.. توزيع حجم مبيعات السيارات الجديدة والمستعملة في الولايات المتحدة

تجار مستقلون

18.124

IT. YEY

18, 17.

12.00.

15. +1+

11.34.

1.74.

تجار مستقلون

17.

177

177.4

۱۳٤

400 2 .

11. .Y.

10, VEY

10,000

15.74.

15.37+

15,044

شبكات

140

TAT

124

127

14.

118

تغييرها) تتعدى نمط نمو معدلات اقل تقدير)، ثم موازنة السياحة يخُلُ الفرد المتوسط الى المبسور، التي اصبحت سلعة استهلاكية ما أدى الى تضاؤل الموارثة التي كانت ترصد أساساً ليعض كسأى واحدة أخسرى وضمروره سنوبةً، ثم النامينَّات المضلَّفَةُ العناصر الثمينة كالسبارة. على البيت والمسحسة والمدرسية فالاخسرة تعثل لدى كشسرين والدخل وغسيسرها، فسألان فلمسة الإنفاق الثائي تسمة بعد شراء الوسينقية والتصويرية على السيت، وقبل عشرين أو فلاتين سنة لم تكن فواتير السشهاك إخستلافها، والأثوات الكهربائية العادي تضم نفقات للضابرات الدونية والهاتف النقال وساعات الإنترنت، والتومبيوتر المفترض تغرب ره كل سنتين الى تلاث

وغيرها من كل ما أصبح ينطلب تغبيب مكل ثلاث البي خسس سنوات إجسالا. وهل يُستخرب نمو بيع السيارات المستعملة لدى شــرانح كــتــيــرة اصبــدت تفضل تنويع مقيتنساتها الإستهلاكية وتجديدها بأستمرار، عوضاً عن حصر قسم مهم من موازنتها في منتوج واحد هو

السيارة إزاء تشبع استواق الدول الصناعية (تشبيع من السيارات الجمديدة وليس بالضرورة من سلع إستهلاكية أشرى يعول الصائعون اليوم كتيرا على النتو في اميركا اللائينية، وعلى عودته الى الدول الإسبيوية، ونُنْح الصين اكثر وأكترء

السوق الأميزكية ومن الشقسارين الأخسدة ف تسليط الأضبواء اكشر وأكشر على اهمية قطأع السيارات المستعملة، احصاء حليث لشركة واي دي ني

تجار مستقلون

مَنِ أصل

(X) المستعمل

٣٤,0:

27,41

77.70

175,277

10,27

74. £7

من أصنل

المستعمل (٪)

70,12

40,AE

27,74

27, 24

۲٤,٧٠

تجار مستقلون مبيعات فردية

شبكات

من أصل

(X)

T4, Y+

TÁ, ÒT

TV,00

YV, \$4

44.43

74,eV

74.4Y

27,45

شيكات

من أصل

المستعمل (٪)

94.Y.

27,75

14,eV

نسبة الستعملة

من المجموع (١/١)

٧٣,٠٠

YY. TY

VT,AY

YT.TY

V£.YV

V0,11

نسية الستعملة

01,4A

37,00

05,00

44,91

مبيعات فردية

من أصل

المستعمل 🖂

41,50

19,00

37, 37

27,77

T5.TT

TA, AT

44.54

77.70

من أصل

17,17

17,47

12,77

11,70

11,48

15,04

17,07

17,85

المستعمل (٪)

في السنوات الطبيلة المُعَيِلة. وإن عَكس تقسرير أي دي تي أوتوسوتيف، سجريات الأسور في الولايات المتحددة، تناهمستساء لأ تنعصر بها وحدها إذ تشكُّل بالأدّ العم سيام، على غيرار مجمارتناء أوروبا، مؤشرا يتعذر تجأهك عند رصد الاتجاشات الاستهالكية (والثقامية وغيرها في الواقع، الكثيرة قبل أنتقالها الى أنصأء العالم الأخرى.

السنوات الحمس المقبلة. بليون دولار).

المتخصصة في تنظيم مزادات بيع السيارات المستعملة، وتَظَهَّر فَيْهُ

عافية هذا اللطاع وتوقعات نموه

حجمالسوق بعد تفاؤل التقرير بمستقبل قطاع السيارات المستعملة بفضل طول عيمير السيبارة العيصيرية، وبرامج التمويل وضمان الجودة، وحتى بساهمة برامج تشجيع بيع السميارات الجديدة... في تكثيف وصول الأخرى المستعملة الى الاسواق (بيع سيارة جديدة يعنى غالبا حلولها سحل اخرى سَتُباع مستعملة)، تتوقع ،اي دي تى اوتوم وتيف، نمو مبيعات السيارات المستعملة في الولايات المتحدة من ٩٠٠٩ مليون وحدة في ١٩٩٧ (مقارنة بـ ١٥٠١٦ مليون سيارة جديدة) الى ١٠,٧ مليون في السئة الجارية، ومحافظتها

علَّى منانتها في المدى المنظور في وابعد من إنشزاع السيارات المستعملة نسبة ٧٣٪ في المئة من مجموع مبيعات السيارات (نصق ٥٦ مليون وحدة)، تُعْلَيْسُ الأرسام ايضا بلوغ تيمة السيارات المناعة مستعملة نحو ٥٥ في المنة من قيمة مبيعات السوق ككل (٦٧٣

وإن دفع زبائن السسيسارات بالايين دولار في العسام الماضي لَشْرَاءَ ١٥،١٦٠ مليون وحدة، فقد

ضمانات السمارات الستعملة وتسهيلات شوائها تجعلها سنافسة جدَّية للاخرى الجديدة. أوتوسوتيف، الأسيركية دفع اخروز منهم ٣٧٠ بليونا الشيراء الـ٩٩٣، ٤٠ مئيون سيارة

سيتعملة.

هناك تفضيل ألمستهلك إنتقاء سيبارته المستحملة من تشكيلة ومن الفوارق الإخاري المُلفتة واسبعة من الموديلات وآلاسعـار يُذكر التباين الواضح بين معدُلات وَالْوَاصِفَاتَ، وَمَعَ ضَـمَانَ مَعَيِّنَ سعر السيارة المستعملة بين من خاجر معروف وموثوق به، ولو المتاجر التأبعة لشبكات ضخمة لقاء ثمن أغلى نسبياً من الذي (۱۲۱۲۲ دولارا) وبين اخسسري بمكنه تحصيله في المضامسة يملكها تجار مستقلون ٩١٧٧١ بشرائها مباشرة من جهة فرسة دولاراً) وبين المسيحات الفردية المُبِاشِّرةُ (١٦٤٤ دولاراً).

طبعاً. يتعنَّر نسب الفوارق الى هامش الربح وحده. صحيح أن التجار المستقلين والشبكات تَجِــارتهم، لكن الواقع هو أيضًـــاً عدم إكتراثهم بغير بيع السيارات الحديثة إجمالاً، ما يرفع معلل مُمن السيأرة المباعة في قطاعهم، قياسا بمعدل سعر السيارة الواحدة المباعة في القطاع الفردي المُباشر، والذي يضّم إجمالاً نسبة أعلى من السيارات المقتوبة من

نهاية خدمتها. الضمانات وإن لم تُظهر آرقهام ١٩٩٧

مقابل زيادة المبيعات عبر التجار

مبيعات المستعمل ككل، مقارنة بهُ ٢٦.٣ في المنه من المبيعات الفردية (كبانت نسبة الأخيرة ٣.٦٠ فَي الملثة في ١٩٩٠). ويعود نمو مبيعات السيارات

المستعملة عبر التجار (في مقابل

تراجع الفردية منها) الى تصريف

كميات اكبر من إساطيل سيارات

الشركات، والتي يُباع مُعظمها ألى

التبجيار في المرادات العلنية. ثم

وتمكن إضبافية تكفل تاجير

معدلعمز السيأزة

الى إستمرار إطالة معدل خدمة

في البِسلاد) في ١٩٩٠، الي ٤٣ في

يتخطّ عمرها الثلاث سنوات، فقد

هَبِطت من ٢٢ في المئة بين ١٩٩٠-

١٩٩١، الى ١٨ فيّ المُئَةَ بَينَ ١٩٩٢ و١٩٩٤، لتعود الى التحسن بـ٢٠

السيارات المستخدمة في الولايات

المتنصّدة من ٧٫٨ سنة في ١٩٩٠

الى ٨٠٦ سنة في ١٩٩٦، ومُسعبدُل عسمس الشيساهبَات (وتضم في

التصنيف الأسيركي السيارات

الرباعييّة الدفع والْمُينّيفان) من ٨

أ وعصوماً، إزداد صعدل عسر

في المئة في ٦٩٩١-١٩٩٧.

أما نسبة تلك المستخدمة ولم

المُنَّةَ في ١٩٩٧.

الى ٣.٨ سىئة. ً

من جهة اخرى تشيير الدراسة

ويعنى هذا عصليا أن تالانة ارباع المستهلكين الأسيركسيين إشتروا سياراتهم مستعطة بمعدل إحصائي بلغ ٩٠٢٩ دولارا في السيبارة الواحدة، في مقابل دناع الربع المتبشى من السوق صعدل ٢٠ الف دولار لكل سيارة

(ومن دون تنوع الخيارات)، السيارات المستعملة أحيانا كثيرة بتامين التمويل إن لم يشا الزبون التعاطي في الموضوع. السَيْارات في الولايات المتحدة، لتزيد نسبة تلك التي بلغت العشر سنُّوات وما فوق، مَنْ ٣٧ في المُثَّةُ (من مجموع السيارات المستَّخدمة

> فوارق أكثر من هامشية عن ١٩٩٦ (بل وعن ١٩٩٥ و١٩٩٤ ايضـــاً)، فالتغييرات المهمة تظهر في تبدل توزيع نسب مبيعات السيارات الفردية التي تراجع حجمها نحو ١,١ مليونّ وحدةً في ١٩٩٧، في المستنقلين (٨٩٦ الف وحدة) أو الجنبيدة من الامسيس كسين ٣٠٣ التابعين الشبكة (٣٢٣ الف). بذلك تبلغ مثالاً حصة تجار السيارات المستشعملة ٧٣.٧ في المئمة من





-10 635

515

0 -1 16 20 5 -9 2.5 1.5 3.5 -4.5 23 0.5 11.25 44 -0.5 -11 -11

13.5

18.5 4.75 25 3.5 14 -105 1.75 -35 -1.5 2

22 -3.5 -7

16 -3 1.5 -3.5 -6 -2 28 0 33 -15 -8

1 42.5 3.5 5 -15 10 -10 9 14 -2 -12 2.5 1.5 2.5

-6 6.5 -15.5 55 -10 -30 4.5 -17

2 -20.5

8 37.5 -12.5 11 -3 59 -1 33.5

342.5 1259 105 653.5

299 787.5 694 582.5

360 1155

879 297.5 761 618.5 1075 2312.5 284.25 1930 664.5 604.28 248.5

3696 538.5 301.5 1222 1117.5

414 191.75 589.26 845 997 481 587 372.5 1462.5 143 1061.5

663 386.5 250 587.5 142.5 142.5 142.5 142.5 142.5 152.6 1298 316.5 239.5 246.5 258.5 202 2464.5 661.5 770 188.25 246.5 142.5 142.5 142.5 142.5 340 1432.5

480 445 130.5 161.43 463 320.5 354.54 535 206 725 625 761.5 2157.5

893.33 619

412.5 415.5 254.5 306.25 727.5 825 356 1029 297.5 145 357.89 517 702 181.5 430 134.5 642.5 91

GENERAL ACCIDENT

GENERAL CABLE GENERAL ELEC.

GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP.

GT.PORTLAND EST. GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX

HAYS HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)

JOHNSON MATTHEY KINGHISHER LADBROKE GROUP

LAND SECURITIES

LAPORTE LASMO LBGAL & GENERAL

M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER

MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS

NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP

DRANGE

PEARSON PENAOKNTLDFD. PENNON GROUP PERPETUAL

PILKINGTON

POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC

RAILTRACK GP. RANK GROUI RECKITT & COLMAN

REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP.

REXAM RIO TINTO (REG)

ROYAL & SUN ALLIN.
RYLBK.OF SCTL.
SAFEWAY
SAGE GROUP(THE)
SAINSBURY (I)

SAINSBURY (f)
SCHRODERS
SCHRODERS NV.
SCOT.& NEWCASTLE
SCOT.HYDRO-ELEC.
SCOTTISH POWER
SECURICOR
SELECT APPT.HDG.
SEMA GROUP
SERCO GROUP
SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT &

SHELL TRANSPORT & TE

SHEEL TRANSPORT
SIEBE
SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITH(WH)GROUP
SMITHKLINE BHM.

SOUTHERN ELEC ST. JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG.

STD CHARTERED

SMITHS INDS

RMC GROUP ROLLS-ROYCE

LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCASVARITY

HALIFAX

HYDER IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE

JARVIS

HAMMERSON

GKN

1444	/1990	A/t	٨/٥	٨/٦	٨,٨		
انتى مستوء	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة
11771,11	******,A•	12.47,04	10447,17	1007,77	10411,14	نيکاي داو	اليابان
TY92,50	9777,97	AEAY,T1	1017, YY	۸۶,۷۷۹۸	33,3774	داو جونزه	نيويورك
475.,4.	7174	۰۲۲,۱۰	0777,00	0091,10	٥٦٨٠,٤٠	ف. ت (۱۰۰ سهم)	بريطانيا
YYV1,£+	7171,27	٠٢, ٢٥٧٥	וס, דדרס	001Y,7£	00/1,77	داکس (۳۰ سهما)	المانيا
1447,18	EYAA, EA	£+£Y,AA	4441,50	7934,09	\$+\$1,44	کاك (٤٠)	فرنسا
*1.2,2.	۹۲,۷۲۹	01.7,77	1974,01	29.9,17	\$441,17	س بي اي	سويسرا
Y+14, £1	17777,77	٧٠٨٠,٨٠	7277,27	VY02,T7	Y+1A, £1	هانغ سنغ	هونغ كونغ
1.44,44	7147,Y1	1.71,44	1.07,17	1.70,44	1.74,77	س تی ای	سنفافورة
1477,7+	YAA1, E+	YWY, T+	Y7.6+,Y+	77.7,2.	7044	المؤشير العام	استراليا

(*) ئىوپورك ھهرا،									
لبيم الشيركة	لسعر	سعر ا	على ال	ابنی ا	STOREHOUSE	248.5	1	293.5	2105
- J	,	بابق			SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC	552.5 96	23 <i>.</i> 5	641 <u>.5</u> 133.5	351 90
		فرق)	سنة) (الا	(سنة)	TATE & LYLE	497	3	580	403
					TELEWEST COMMS TESCO	159 174 <u>-</u> 5	-1.5 -0.5	208.5 202	68.5 134.83
UNITE	D[K]	NG	DOM	иT	THAMES WATER	1118	6	1160	782.5
O'THIT		ш	ייי	'	THISTLE HOTELS	220	-0.5	250	121
ABBEY NATIONAL	1162	32	1320	795	THOMSON TRAVEL GRP	173.5 245	2.5	199 245.5	170 136.5
AEGIS GROUP	103.75	-1.75	112	59.75	TI GROUP	445	27	690.5	389.5
AIRTOURS	403.5	1	541	345	TOMKINS	313.25	8.25	378 75	285
ALLIANCE & LEICESTER ALLIANCE UNICHEM	868 589_5	19 0	964 602.5	603.5 260	UNIGATE UNILEVER (UK)	595.5 585.5	-5.5 -4.5	738 707	523.5 427.12
ALLIED DOMECQ	586	30.5	634	454.5	UNITED ASSURANCE GRO	622.5	-3	641.5	430.5
AMVESCAP	590	-3 3	743 956	357.5 766.5	UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	234 891	5	289.3 945	195.28 678.5
ANGLIAN WATER ARGOS	860 633	ō	696.5	399.5	UTD.NEWS & MEDIA	795	4 -5	940	669.5
ARSO WIGGINS APL.	169	3.5	254	146	VODAFONE GP.	800	44	877	304.5
ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS	193 562.5	3 17.5	218.75 664.5	142.5 470	WASTE MAN,INTL WESSEX WATER	33 t 595	0 2.5	331 611.5	176 453,5
ASSD.BRIT.PORTS	334	4	387.5	262	WHITBREAD	864	0	1130	695
AVIS EUROPE	264.5	4	297.5	131.5	WILLIAMS	384.25	6.25	496.03	326.6
BAA	682	13 8.5	731.5 793	451 409	WOLSELEY WOOLWICH	350 330	-0.5	556	340
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS	654 1660	7	1949	1382.5	WPP GROUP	373	-5 11	395.25 467	287.5 243
BASS	8001	3	1175	755.16	YORKSHIRE WATER	535	0.5	548.5	429
BAT INDS.	660	-6 0	72!	500	ZENECA	2264	-16	2762	1717
BBA GROUP BG	437 381.5	5.5	535 396,25	346 245.15					
BILLITON	138.5	4	249.5	121.5	l Fi	RAN	ICE		
BLUE CIRCLE INDS.	340	12	448.5	293.75					
BOC GROUP BODYCOTE INTL.	754 952.5	ک0 10-	1175.5 1282.5	751 797.98	ACCOR	1601	90	1772	910
BOOTS	1026	-10	1070	784.5	AGF-ASR.GL.DE FRN.	365.5	2.5	389 9	212
BOWTHORPE	415.5	0.5	603.5	348	AIR LIQUIDE	904	4	1080.89	756.45
BPB BRIT-AEROSPACE	333 455	4.25 11	440 545	297 359.37	ALCATEL ALSTHOM ALSTOM	1216 178	80 -4.2	(4) l 205	653 167.5
BRIT.PETROLEUM	797.5	26.5	968.5	746	ATOS	1390	40	1640	599
BRIT SKY BCAST	422.25	-1.75	512	342	AXA-UAP	789	24	830	384.1
BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	1285 591	-15 21.5	1356.5 703	819 .5 49 9. 5	BIC BNP	370 499	0 -1	515 573	370 248_5
BRITISH ENERGY	584	4	606	253	BOUYGUES	1077	27	1234	486
BRITISH LAND	537.5	27.5	803	495	CANAL+	1169	33	1377	958
BRITISH STEEL. BRITISH TELECOM.	122.5 840	0.5 40	190-25 902	121.75 379.5	CAP GEMINI CARREFOUR	951 3626	42 49	978 4074	358.86 2802
BTP	452	-1.5	578	305.5	CASINO GUICHARD-P	490	-2	506	278
BTR	162.5	3.5	259.23	146.5	CASTORAMA DUBOIS	1080	23	1095	536
BUNZL BURMAH CASTROL	273.5 1058	3.5 5	343.5 1330	215 950	CCF CETELEM	51 9 835	-1 34	<i>5</i> 75 886	300.7 580
CABLE & WIRELESS	731	-3	856	465	CGIP	3110	115	3350	1695
CABLE & WIRELESS COM	556.5	26.5	716.5	210	CHRISTIAN DIOR	680	0	970	550
CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP.CENTS.	853 362	11 4.5	993	561.5	CIC,V.	587	9	670	578
CAPITA GROUP	613.5	3.5	459 613-5	351.5 247.5	COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	890 3159	δ 20	920 3300	581 2136.35
CARADON	168	2	221.5	159	DANONE	1647	19	1838	809
CARLITON COMMS. CENTRICA	495.5 95	4.5 1	585	410	DASSAULT AVIATION	1830	-10	1994	1209
CGU	11 7 3	-17	116.25	81 722.5	DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	301 840	1.5 0	327 914	152.5 524
CLOSE BROTHERS	797.5	-8.5	925	431	ELF AQUITAINE	711	Ō	890	613
CMG COBHAM	1875	-45 3.5	2245	650	ERIDANIA BEGHIN SAY	1190	2	1375	770
COLT TELECOM	967,5 2765	25 1725	1244 3 32 7.5	732.5 371.5	ESSILOR INTL EURO DISNEY SCA	2240 10.8	40 -03	2680 12.85	1444 6.9
COMPASS GROUP	588.5	50.5	689	291.25	FINAXA	655	7	720	327
COMPUTACENTER	682.5	-22.5	783	670	FRANCE TELECOM	406	9.5	430	187
COURTAULDS	449	-0.5 0	278.5 473	238.5	GAN HAVAS	170 512	8	191.4 590	119.3 365.5
DAILY MAIL'A'	2720	ŏ	3170	1677.5	HERMES INTL.	435	17	565	. 353
DEBENHAMS	327	-6.5	426.5	301.5	L'OREAL	3392	87	3508	1992
DIAGEO DIAGEO B' SHARES	710 485	5	778,5 520	535.16 485	LAFARGE LAGARDERE GROUPE	588 247.5	26 1.8	657 291.9	333 21 [56.]
DIXONS GP.	530	õ	720	472.5	LEGRAND	1559	37	1749	1045
ELECTROCOMP.	405	11	601	394	LOUIS VUITTON LIMITE	2160	O.	2900	1863
EMAP EMI GROUP	1130	15	1298	798.5	LVMH MICHELIN	[[]]	-t	1523	894 773 P
ENERGIS	480 941	1 33 .5	614.5 1122.5	430 254	MICHELIN MOULINEX	310.9 131.2	0.9	408.9 194	273.8 120
ENTERPRISE OIL	474	10	729.5	464	NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757
FIRST CROUP	495.5	0.5	501	193	PARIBAS (EX-BQ.PARIB	610	-1	683	403.4
FKI FLEXTECH	162.5 477.5	-2.5 9	227 641	153 465	PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD	228.1 405	0.1 29.9	306 457.5	216.8 261
GALLAHER GROUP	390	5.75	405	267	PEUGEOT SA	1165	35	1410	602
GENERAL ACCIDENT	1300	n	1500	007	PINALIF T PRINTEMPS	003	50	1077	500

WASTE MAN,INTL	33 t	0	877 331	176
WESSEX WATER	595	2.5	611.5	453,5
WHITBREAD	864	0	1130	695
WILLIAMS WOLSELEY	384.25 350	6.25 -0.5	496.03 556	326.6 340
WOOLWICH	330	-0.3 -5	395.25	287.5
WPP GROUP	373	ıĭ	467	243
YORKSHIRE WATER	5 35	0.5	548.5	429
ZENECA	2264	-16	2762	1717
FI	RAN	ICE	,	
ACCOR	1601	90	1772	910
AGF-ASR.GL.DE FRN.	365.5	2.5	389 9	212
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	904 1216	4 80	1080.89 [4] [756.45 653
ALSTOM	178	-4.2	205	i67.5
ATOS	1390	40	1640	599
AXA-UAP	789	24	830	384.1
BIC BNP	370 499	0 -1	515 573	370 248_5
BOUYGUES	1077	27	1234	486
CANAL +	1169	33	1377	958
CAP GEMINI	951	42	978	358.86
CARREFOUR CASINO GUICHARD-P	3625 490	49 -2	4074 506	2802 278
CASTORAMA DUBOIS	1080	23	1095	536
CCF	519	-1	<i>5</i> 75	300.7
CETELEM	835	34	886	580
CGIP CHRISTIAN DIOR	3110 680	115 0	3350 970	1 69 5 550
CIC, V.	587	9	670	578
COMM UNION FRANCE LI	890	٥	920	581
COMPT. MODERNES	3159	20	3300	2136.3
DANONE DASSAULT AVIATION	1647 1830	-10	8881 1994	809 1209
DASSAULT SYSTEMES	301	1.5	327	152.5
DEXIA FRANCE	840	0	914	524
ELF AQUITAINE	711	0	890	613
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1190 2240	2 40	1375 2680	770 1444
EURO DISNEY SCA	10.8	-0 3	12.85	6.9
FINAXA	655	7	720	327
FRANCE TELECOM	406	9.5	430	187
GAN HAVAS	170 512	-0 8	191.4 590	119.3 365.5
HERMES INTL.	435	17	565	. 353
L'OREAL	3392	87	3508	1992
LAFARGE	588	26	657	333 21
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	247.5 15 59	1.8 37	291.9 1749	[56.1 1045
LOUIS VUITTON LIMITE	2160	ō,	2900	1863
LVMH	1111	-t	1523	894
MICHELIN	310.9	0.9	408.9	273.8
MOULINEX NAVIGATION MIXTE	131.2 1202	0.2	194 1280	120 757
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	610	-1	683	403.4
PECHINEY 'A'	228.1	0.1	306	216.8
PERNOD-RICARD	405	29.9	457.5	261
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	1165 993	35 50	1410	602 500
POLIET	539	9	550	480
PROMODES	3597	48	3810	1800
RENAULT	318.8	6.8	393	146.8
REXEL	578	16	705.5	361.25
RHODIA RHONE POULENC'/*	143 311.3	-1.1 2.3	183 346.9	140 222.8
SAGEM	4465	61	4799	2517
SAINT GOBAIN	1020	-2	1186	187
SANOFI	188	01	752	479
SCHNEIDER SCOR	396.5 399	1.5 -)	523 435	300 238
SITA	1400	-5	1580	978.12
SOCIETE GENERALE	1257	11	1497	700
SODEXHO ALLIANCE	1039	43	1297	643.83
SOLLAC LIMITED DATA	88.2 24.1	0 0.05	139	64.1 12.4
SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	1032	2	27.95 1133	567
SYNTHELABO	901	29	1059	617
TF! (TV_FSE_I)	945	14	1006	487
THOMSON-CSF	239	6	257.8	145.9
	625	-1	800	569 150
TOTAL UAP (CIE.)	3:05	15.7		
TOTAL UAP (CIE.) USINOR	305 76.85	15.7 -0.15	3 <u>23</u> 124.5	75.4
UAP (CIE.)				

GE	RN	ΛA	IN	ĮΥ

GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	237.5	6.5	328.5	210.5
ALLIANZ	611	4.5	679	370.81
ALLIANZ LEBENS.	1288	-12	1774.29	979 82
ALTANA AMB AACH&MUNCH BET.R	129 256	4 10	187 256	114 [45
AXA COLONIA KONZERN	230	14	280	[4].8
BANKGESELLSCHAFT BER	34.25	o o	\$1.9	34.1
BASF	76	0.9	93.4	54.9
BAYER	76.15	-0.15	96	57.1
BAYERHYPBK	1188	1.7	137.95	66
BAYERISCHE VBK.	158	1	184	91.48
BEIERSDORF	112.5	4.5	126	71.4
BERLINER KRAFT&LICHT	719	1.4	91.75	37.7€
BHF-BANK	84.2	36	86.7	45.2
BHW HOLDING	29 6	-0.3	34	288
BMW	8031	-2 -0.45	1980	904.48 56.5
COMMERZBANK CONTINENTAL	62.95 57 3	40.45 2.1	75.5 62.45	38.8
DAIMLER-BENZ	180	74	201.84	107 67
DEGUSSA	110	2.5	120 2	75
DEPFA-BANK	157	1.5	157	92.6
DEUTSCHE BANK	136.4	2.85	162.2	104.5
DEUTSCHE TELEKOM	47	0.7	55 4	29 9
DRESDNER BANK	100.2	0	1136	65 [
ENERGIE BADEN WUERT.	72	-2	79.2	50
ERGO VERSICHERUNG	322	4	380	153 5
FORD-WERKE	860	0	920	780
FPB HOLDING	312	0	330	303
FRESEN MEDICAL CARE	103.5	3	161 3	99.5
FRI KRUPP-HOESCH KRÚ	300	-3 0.5	400	300 87.5
GEHE HEIDELBLORUCKMASCHIN	104.2 139.5	-3.5	114 6 168	95.8
HEIDELB ZEMENT	146.5	6.3	179	123
HENKEL	[4]	1	159.5	79.5
HENKEL PREF.	165 7	4.7	182.9	85
HEW	50.1	0	52.5	44
HOCHTIEF	77 15	1 15	93	60 6
HOECHST	77.8	-0.75	96.25	58.8
ISAR AMPERWERKE	750	0	821	545
KARSTADT KINOWELT MEDIEN NM	815 298	32 18	986 392	530 160
LAHMEYER	94.3	-0.1	101.9	65.5
LEIFHEIT	61.5	0.5	69	50 6
LINDE	1142	32	1400	990
LUFTHANSA	449	0.5	55 3	29.3
MAN	603	7	773	475 5
MANNESMANN	181.1	3.8	206	718
METALLGESELLSCHAFT METRO	37 i 104.3	0.7 2.3	43 I 121 5	30 85 63 65
MOBILCOM NM	664.5	10.5	668	50.5
MUNCH RUCK REGD	854	19	965 41	473 82
NECKARWERKE STUTTGAR		0	615	410
NESTLE DEUTSCHLAND	476	4	545	462.5
PORSCHE PREF	4770	140	5650	2330
PREUSSAG	664	4	769	447
RWE	89.9	-0 85	110.5	73
RWE PREF RWE-DEA	63 499	3 -10	85 8 515	60 421
SAP	1050	15	1219	398
SAP PREF.	1145	2	1315	413
SCHERING	178.8	-2-2	226 9	152
SGL CARBON	201	3	280	[98]
SIEMENS	122.25	1 95	138.6	99.5
SKW TROSTBERG	60.25	0 25	72.5	54
SPRINGER (AXEL) R	1090	0	1630	1080
SUEDZUCKER	965	14	1159	820
	965 396 104.2	14 -5 -0.1	1159 491 131 4	820 350 88 65

VIAG VICTORIA VERS VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF WCM BETEILIGUNG	1278 2140 160.6 109 71 26	38 0 2.1 0.5 -0.24	1374.5 2495 196.8 139 79.5	749_5 1150 88_34 67.86 27_45	
WUERTT VERS BET SWI	2595	25 RLA	2920	1645	i
					1
AARE-TESSIN R (ATEL)	835 2090	45 3	998	765	п
ABB AG 'B'	436	2	2575 523	1633 321.5	1
ABB AG R	745	5		349	
ADECCO 'B'	1758	25	792 2011	1203 73	1
ALUSUISSE R	2039	-1	2900	2000	
ARES-SERONO 'B'		-			Ì
BALOISE R	1420	-8	1550	609 98	1
BARRY CALLEBAUT	346	16.5	346	310	-
BCA .B,	574	18	740	3 69	1
BK VISION 'B' LIMITE	425	10	453	206	İ
CIBA SPECIALTY CHEMS	171,75	8.75	214	128.5	-
CLARIANT	860	15	1040	486	ł
CREDIT SULSSE R	354	5	382	174	1
ELEKTROWATT 'B'	550	0	615	513	
EMS-CHEMIE 'B'	8700	-10	9100	6695	-
GEORG FISCHER R	594	33	662	346	1
GOTTHARD BANK 'B'	1289	34	1400	700	ı
HELVETIA PATRIA R	1690	-20	2120	790	1
HOLDERBANK B'	1855	49	2149	1093	
HOLDERBANK R	372	7.5	436	221	i
JULIUS BAER 'B'	5030	4 \$	5475	2000	1
KUONI REISEN R	7595	-30	8770	4900	F
LLB B	932	7	980	524	
NESTLE R	3042	26	3498	1730	1
NOVARTIS 'B'	2460	30	2751	2079	
NOVARTI\$ R	2457	29	2749	2070	1
OERLIKON-BUEHRLE R	268.5	-4	310	146.25	
PARGESA 'B'	2265	5	2725	1700	f
PHARMA VISION B. (L.	935	17	1074	805	1
PIRELLI INTL. 'R'	370	7	385.5	298	1
RICHEMONT B 'A'	1984	-1	2245	1450	i
RIETER HOLDING R	1070	-5	1175	557	Ī
ROCHE HOLDING 'B'	23400	250	27000	20400	1
ROCHE HOLDING GSH.	15830	390	17655	12090	1
SAIRGROUP R	445 5	3	517	352.6	1
SAURER AGLARBON R	1470	-7	1681.94	889.16	ļ
SCHINDLER R	2220	-10	2695	1510 .	
SEG R	1200	20	1405	902.5	

STILLHALTER VIS SULZER MEDICA SULZER R SURVEILLANCE B'

UBS R

VALORA R VONTOBEL 'B' ZURICH ALLIED R

SWISS LIFE B SWISS RE R THE SWATCH GROUP 'B' THE SWATCH GROUP R

J	AP	ALIN		
ACOM	7420	-280	8000	5180
ADVANTEST	7600	-10	12363.57	6620
AIFUL	7590	-60	10100	6700
AISIN SEIKI	1334	-1	1750	1200
AIWA	5520	120	5520	0912
AJINOMOTO	1165	-5	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	455	-2	762	455
ALPS ELECTRIC	1896	-9	1905	1010
ASAHI BANK	491	1	910	405
ASAHI BREWERIES	1800	-1	2100	1600
ASAHI CHEMICAL IND.	508	-2	660	406
ASAHI GLASS	735	. 6	1070	480
SANK OF FUKUOKA	527	5	605	399
BANK OF TOKYO-MITSUB	1270	-9	2350	1230
BANK OF YOKOHAMA	275	-7	56 5	274
BANYU PHARMS.	1640	41	2100	1220
BENESSE	5700	190	5830	2780
BRIDGESTONE	3320	-60	3540	2490
CANON	3350	-10	3770	2620
			-	

ISLAMIC PRIVATE

BANKING

Pictet & Cie and The International Investor

Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between

i	CANON SALES	1970	0	2580	1320
į	CASIO COMPUTER	1243	16	1330	805
1	CENTRAL JAPAN RAILWA	000142	7000	592000	383000
Ì	CHIBA BANK	449	-1	680	399
1	CHUBU ELEC.POWER	2120	-20	2170	1960
1	CHUGOKU BANK	1823	2	1883	1530
ŀ	CHUGOKU ELEC.POWER	2100	5	2105	1810
[CITIZEN WATCH	[12]	6	1191	691
	CREDIT SAISON	2720	20	3600	2510
1	DAI NIPPON PRINTING	2240	-5	2770	2070
ŀ	DAI-ICHI KANGYO BK.	680	10	1520	620
1	DAIICHI PHARM.	1963	35	2160	1230
ł	DAINIPPON INK&CHEMIC	386	13	479	230
ı	DAIWA BANK	175	1	685	130
ı	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1195	-2	1430	624
ıì	DAIWA SECURITIES	625	3	792	405
	DDI	450000	10000	725000	289000
ł	DENSO	2305	0	3060	2110
)	EAST JAPAN RAILWAY	670000	17000	699000	520000
Ī	EBARA	1255	15	1650	1156
1	EISAI	1822	-51	2540	1610
Ì	FAMILYMART	5300	70	5700	4080
1	FANUC	4970	-20	5150	4180
ļ	FUJI BANK	469	-9	1590	458
1	FUJI ELECTRIC	381	-8	457	300
	FUJI HEAVY INDS.	820	-3	837	313
1	FUJI PHOTO FILM	5050	-[40	5500	4180
1	FUJI TELEVISION NETW	573000	-2000	730000	503000
ŀ	FUJISAWA PHARM	1185	-15	1339	997
	FUJITSU	1508	-2	1700	1270
į	FURUKAWA ELECTRIC	476	4	177	393
1	FUTABA	5710	50	6000	4780
	GUNMA BANK	940	4	1070	840
	HACHUUNI BANK	1163	5	1230	950
1	HANKYU	540	-10	619	540
t	HIROSE ELECTRIC	7900	-10	9450	5860
•	HITACHI	845	-19	1.120	840
	HITACHI CREDIT	2395	70	2680	2040
,	HOKKAIDO ELEC POWER	1980	-2	2020	1780
ì	HOKURIKU ELEC POWER	1982	-3	2010	1800
١	HONDA MOTOR	5130	-50	5500	3540
Ī	HOYA	5010	10	6360	3350
1	INDUSTRIAL BKJAPAN	698	-3	1750	698
ļ	ISHIKAWAJIMA HARIMA	278	3	390	189
1	ITO YOKADO	6660	20	7450	5550
	ITOCHU				
ł		293	-12	520	192
ŀ	JAPAN AIRLINES	371	-12	513	337
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	371 1100000	-12 30000	513 2150000	337 970000
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	371 1100000 959000	-12 30000 -1000	513 2150000 1000000	337 970000 810000
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	371 1100000 959000 519	-12 30000 -1000 -4	513 2150000 1000000 685	337 970000 810000 445
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	371 1100000 959000 519 2440	-12 30000 -1000 -4 0	513 2150000 1000000 685 3430	337 970000 810000 445 1450
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA	371 1100000 959000 519 2440 333	-12 30000 -1000 -4 0 -5	513 2150000 1000000 685 3430 666	337 970000 810000 445 1450 282
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	371 1100000 959000 519 2440 333 2340	-12 30000 -1000 -4 0 -5	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460	970000 810000 445 1450 282 2010
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319 238	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KDD TEITO ELEC RAI	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290
The same of the sa	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465 15820	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 1800 728	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465 15820 1690	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 1800 728 1310	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	371 1190000 959000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465 15820 1690 625 1268 105	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23 -1	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 1800 728 1310	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	371 1100000 959000 519 2440 333 2340 2375 319 24660 465 15820 625 1268 105 1520	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23 -1 5	513 2150000 1000000 685 3430 666 2395 489 320 8500 570 20300 1390 728 1310 180 1615	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	371 1100000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465 15820 1690 625 1268 105 1520 2390	-12 300000 -10000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23 -† 5	513 2150000 10000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 5710 20300 1800 728 1310 180 1615 2950	337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 145 4280 1290 625 909 95 800 1770
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	371 1100000 959000 519 2440 333 3340 2375 319 238 4660 465 15820 1690 625 1268 105 1520 2390 679	-12 300000 -10000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23 -1 5 5	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 570 20300 728 1310 180 1615 2950 853	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95 800 1770 499
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	371 1100000 519000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 1690 625 1268 105 1520 2390 679 301	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -15 4 -120 -6 -120 -18 -9 23 -1 5 20 -17 0	513 2150000 10000000 685 3430 666 2460 2395 320 8500 570 20300 1800 180 1810 1815 2950 853 550	337 970000 445 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 1290 625 909 95 800 1770 499 284
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	371 11000000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4650 465 15820 1690 625 1268 1590 679 301 1301	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 18 -9 -15 5 5 0 -17 0 5 5	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20300 1800 728 8500 970 1800 1810 1810 1811 1810 1815 1821 1831 1841 1853 1853 1853 1853 1853 1853 1853 185	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	371 11000000 5190000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465 15820 1690 625 1268 10590 629 390 679 301 1301 6990	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -9 -1 20 -1 5 5 -1 5 5 -1 5 -1 5 -1 5 -1 -1 20 -1 -1 20 -1 -1 20 -1 -1 -1 20 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	513 2150000 10000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 728 1310 180 1615 2950 853 1301 9325 1301 9325	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280 4280 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	371 11000000 519 559000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465 15820 1690 625 1520 679 301 1301 6950	-12 30000 -1000 -4 0 -15 0 -15 4 -1 20 4 -1 20 18 -9 23 -1 5 20 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -18 0 -19 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 320 570 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 9250	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KEWASAKI STEEL KDD KEWO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITUES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	371 11000000 5190000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4660 465 15820 1690 625 1268 10590 629 390 679 301 1301 6990	-12 30000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23 -1 5 5 -50 -17 0 -17	513 2150000 10000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 728 1310 180 1615 2950 853 1301 9325 1301 9325	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	371 11000000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4650 465 15820 625 1268 105 1520 2390 679 301 6950 2200 2200	-12 30000 -1000 -4 0 -15 0 -15 4 -1 20 4 -1 20 18 -9 23 -1 5 20 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -18 0 -19 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20300 1500 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 9250 2240 11700	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830
The second secon	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITUES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	371 11000000 5190 2440 333 2340 337 339 2375 319 238 4660 465 15820 1590 625 1268 105 1520 2390 679 301 1301 1301 1301 1400 1590 2200 1690 2200 2200	-12 30000 -4 0 -15 0 -15 4 -1 20 -6 -120 18 -9 23 -1 5 20 -17 0 5 -5 20 -17 0 5 20 -17 20 -17 20 -17 20 20 -17 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 320 320 38500 570 728 1310 1800 728 1310 1615 2950 350 1500 1500 1700 1700	337 970000 445 810000 445 1450 282 2010 1630 195 14280 465 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040 1830 1130
The same of the sa	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR	371 11000000 519 559000 519 2440 333 2340 333 2340 339 2385 319 2386 465 15820 1690 625 1520 2390 679 301 1301 6950 6250 1670 9700 9700 9700 9700 9700 9700 9700 9	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -1220 -8 -9 -23 -1 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -18 0 -19 0 0 -19 0 0 -19 0 -19 0 -19 0 -19 0 -19 0 0 -19 0 0 -19 0 0 0 -19 0 0 -19 0 0 -19 0 0 -19 0 0 -19 0 0 0 -19 0 0 0 0 -19 0 0 0 0 0 0 0 -19 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 1800 728 1310 180 1615 2950 1801 9250 1301 9250 1301 9250 1301 9250 1702 1702 1702 1703 1703 1703 1703 1703 1703 1703 1703	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 465 1290 625 909 95 1770 499 284 1040 1130 5660 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1
The second secon	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KENO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS IN	371 1100000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4650 465 15820 625 1268 105 1520 679 301 1670 9900 2200 11670 9900 2210 3680 2110 2110 2110 2110 2110 2110 2110 21	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23 -1 5 5 -50 -17 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 2395 489 320 20300 1890 728 853 180 1615 2950 853 520 1301 12240 1700 9900 2195 4500 2195 4500	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1130 5700 1830 1130 5700 1830 1820 3090 3160
The second secon	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITUES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU BATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELENDIL	371 11000000 519 559000 519 2440 333 2340 333 2340 339 2385 319 2386 465 15820 1690 625 1520 2390 679 301 1301 6950 6250 1670 9700 9700 9700 9700 9700 9700 9700 9	-12 30000 -4 0 -5 0 -15 4 -120 -6 -6 -120 -8 -9 -7 -7 0 -5 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 320 320 38500 570 728 1310 1800 728 1310 1615 2950 250 1301 1700 9900 450 2195 4500 52440	337 970000 445 810000 445 1450 282 2010 1630 195 14280 465 1290 625 909 95 4800 1770 499 284 1040 1830 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIBREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS	371 1100000 519 559000 519 2340 333 2340 2375 3319 238 4650 465 15820 1690 625 1520 1690 679 301 1301 6950 1670 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 2110 9265 92125	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 120 17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -17 0 -18 0 -19 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 320 1500 1500 728 1310 1800 728 1310 1801 9250 1301 9250 1301 9250 1301 9250 1301 9250 1301 9250 1301 9250 1301 9250 1301 9250 1301 1700 2440 1700 2440 1480	337 970000 445 1459 282 2010 1630 195 145 4280 465 1290 625 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1130 193 1830 193 1830 193 1830 193 1830 193 1830 193 1830 193 1830 193 1830 193 193 193 193 193 193 193 193 193 193
The second secon	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL	371 1100000 519 559000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4650 465 15820 625 1268 105 1520 679 301 1670 9900 2200 1670 9900 2210 3680 2125 2110 3680 2125 1186 506	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 -1 5 -5 -17 0 0 -17 0 0 -17 0 0 -17 0 0 0 -17 0 0 0 0 0 0 -17 0 0 -17 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20300 1800 728 8530 570 180 1615 2950 853 520 1700 9900 1700 9900 2195 4500 2195 5000 2195 2195 2195 2195 2195 2195 2195 2195	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95 880 1040 5660 1830 1193 1193 1193 1193 1193 1193 1193 11
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC WKS MAZDA MOTOR	371 11:00000 519 959000 519 2440 333 2340 337 2375 319 238 4650 4650 4650 15820 1590 625 1268 105 2390 679 301 1301 6950 2200 1670 2200 1670 2200 1670 2200 1670 22110 33680 4990 2215 1185 505 5156	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -12 20 -1 5 20 -17 0 5 -20 -17 0 -5 20 -17 0 -5 20 -17 0 -15 -17 0 -17 -17 -17 -17 -17 -17 -17 -17 -17 -17	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 728 1310 1615 2950 1301 1615 2950 1301 1700 2240 1700 2195 4500 2240 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 1700 1880 188	337 970000 445 810000 445 1450 1282 2010 1630 195 145 4280 465 1290 625 909 95 11770 499 284 1040 1830 11770 1830 11770 1830 11770 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC WKS MAZDA MOTOR MINISUBISHI MISUBISHI MISUBISHI MISUBISHI MISUBISHI	371 11000000 519 959000 519 2440 333 2340 337 2375 3319 238 4650 465 15820 1690 625 1520 2390 679 301 1301 6950 1670 9906 2126 2110 3680 4990 2125 506 1556 506	-12 30000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 -8 -9 -7 -7 -15 20 -7 -7 -15 20 -7 -7 -6 -60 80 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -9	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 2395 489 320 1300 1800 778 1310 180 1615 2950 13310 180 1615 2950 2950 2240 1700 9900 2440 2195 523 1301 728 2240 1700 9900 2440 2195 523 1310 1805 529 1301 728 1301 728 1301 728 1301 728 1301 728 1301 728 1310 1310 1310 1310 1310 1310 1310 131	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 465 14850 1290 625 909 95 800 11770 499 284 1040 1130 5700 1130 5700 1130 1130 1150 1150 1150 1150 1150 11
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS MAZDA MOTOR MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI-CHEMICAL	371 1100000 519 959000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4650 465 15820 625 1268 105 1520 2390 679 301 1670 9900 2200 1670 9900 2200 2125 1180 3680 2125 506 1556 860 266	-12 30000 -4 0 -5 0 -15 4 -1 20 -6 -120 i8 -9 23 -1 5 5 -50 -17 0 5 -7 -15 20 -15 -4 -17 0 0 -17 0 -17 0 0 -17 0 0 -17 0 0 -17 0 0 0 -17 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20300 1890 728 8550 570 20300 1890 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 9250 2240 21700 9900 2440 2195 4500 2440 2450 2440 2450 2440 2450 2460 2460 2460 2460 2460 2460 2460 246	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 5800 1770 499 284 1040 5660 1830 1770 193 1820 3090 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU HELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC. WKS MAZDA MOTOR MATSUSHITA ELEC. WKS MAZDA MOTOR MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	371 1100000 519 959000 519 2440 333 2340 337 2375 319 238 4650 4650 4650 625 115820 115820 11520 2390 679 301 1301 6950 2200 1670 2200 1670 265 2110 3680 4990 21125 506 600 266 800 267 289	-12 30000 -1000 -1000 -1000 -1000 -1000 -15 -15 -100 -15 -1200 -15 -100 -15 -100 -15 -100 -15 -100 -15 -100 -15 -100 -15 -100 -15 -100 -100	513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 1800 728 1310 1615 2950 1301 1615 2950 1301 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 1800 1800 1800 1800 1800 1800 180	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 1290 625 909 95 1770 499 284 1040 1830 1130 1820 3090 3160 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC WKS MAZDA MOTOR MINISUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	371 1100000 519 959000 519 2440 333 2340 2375 3319 238 4650 465 15820 1690 625 1520 2390 679 301 1301 6950 1670 9906 2126 2200 1670 9906 2126 1186 506 625 1186 506 626 1186 506 628 1186	-12 30000 -1000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -15 -4 -120 -6 -120 -17 0 5 -5 -7 -7 15 -20 -7 -7 15 -80 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -9	513 2150000 10000000 685 3430 666 2460 2490 2395 489 320 100000 1800 778 8530 1310 180 1810 180 1815 2950 1801 1700 9900 2195 2240 1700 9900 2195 2240 1700 9900 2440 1700 5090 2440 5090 2440 5090 2440 5090 337 568 1330	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95 800 11770 499 284 1040 5660 11830 1130 5700 1130 1150 1150 1170 1170 1170 1170 1170 117
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUSHITA COMMS IN MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS MAZDA MOTOR MITSUBISHI ELECTRIC	371 1100000 519 559000 519 2440 333 2340 2375 319 238 4650 465 15820 625 1268 105 1520 679 301 1670 9900 2200 2105 2110 3680 2125 1186 506 1556 860 289 1150 534	-12 30000 -4 0 -5 0 -15 4 -120 -6 -15 20 -15 20 -17 0 5 -5 20 -17 0 -7 15 -60 -80 -90 -23 -15 -60 -80 -90 -15 -60 -7 -7 -15 -60 -15 -60 -15 -60 -15 -60 -15 -60 -15 -60 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	513 2150000 10000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20300 1890 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 9250 2240 21700 9900 2440 2195 4500 2440 2195 4500 2440 2450 2460 2470 2470 2470 2470 2470 2470 2470 247	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 995 800 1770 499 284 1040 5660 1130 1730 193 1820 3090 193 193 193 193 193 193 193 193 193 193
	JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KININ BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC WKS MAZDA MOTOR MINISUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	371 1100000 519 959000 519 2440 333 2340 2375 3319 238 4650 465 15820 1690 625 1520 2390 679 301 1301 6950 1670 9906 2126 2200 1670 9906 2126 1186 506 625 1186 506 626 1186 506 628 1186	-12 30000 -1000 -1000 -4 0 -5 0 -15 4 -15 -4 -120 -6 -120 -17 0 5 -5 -7 -7 15 -20 -7 -7 15 -80 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -90 -9	513 2150000 10000000 685 3430 666 2460 2490 2395 489 320 100000 1800 778 8530 1310 180 1810 180 1815 2950 1801 1700 9900 2195 2240 1700 9900 2195 2240 1700 9900 2440 1700 5090 2440 5090 2440 5090 2440 5090 337 568 1330	337 970000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 465 14850 1290 625 909 95 800 11770 499 284 1040 5660 11830 1130 5700 1130 1150 1150 1170 1170 1170 1170 1170 117

MITSUBISHI MOTORS	118	-1	731	308
MITSUBISHI TST & BKG	951 811	-34 26	0091 0011	951 651
MITSUL & COMPANY MITSULCHEMICALS	402	1	457	175
MITSUI FUDOSAN	1040	-2	1650	965
MITSUI MARAFIRE INS	679	-4	797	555 462
MITSUI MNG & SMELT. MITSUI TST.BANKING	636 240	9 -10	646 727	165
MURATA MANUFACTUREN		-50	5800	3300
MYCAL	954	6	1470	760
NAGOYA RAILROAD NANKAI ELECRY.	405 569	3	463 600	390 550
NEC NEC	1200	-3	163D	1200
NGK INSULATORS	1313	26	1313	988
NICHIDO FIRE&MARINS	791	16	836	626
NICHIEI NIDEC	10000 12460	-290 -140	13999 93 12600	7700 4350
NIKKO SECURITIES	542	-1	667	324
NIKON	961	21	2560	795
NINTENDO	14100	100	14280	9900 93
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	129 764	0	209 856	585
NIPPON LSI CARD	130000	0	260000	116000
NIPPON MEAT PACKERS	1664	-26	1908	1420
NIPPON OIL	415	-15 11	559 698	327 380
NIPPON PAPER INDS, NIPPON STEEL	576 257	6	319	148
NIPPON TEL NETWORK	43500	550	48000	34600
NIPPON YUSEN KK	439	0	496	327
NISSAN MOTOR NISSIN POOD PRDS,	481 2260	12	785 2910	385 1950
NITTO DENKO	2060	35	2390	1720
NKK	138	3	198	95
NOMURA SECURITIES	1611	-24	1800	1280 359
NPN FIRE & MARINE IN NPN TELG, & TEL	554 1210000	-4 20000	600 1270000	920000
NSK	546	-19	687	290
NIT DATA	573000	-6000	717999.94	4309993
OBAYASHI	549 412	4 -1	78‡ 630	358 400
ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.	603	3	704	403
OLYMPUS OPTICAL	1568	40	1568	774
OMRON	2130	15	2730	1800
ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3450 1819	-60 1-	4150 1960	2020 1370
ORIENTAL LAND	5450	-20	7550	5000
ORIX	10240	-160	10600	7790
OSAKA GAS	326	3	360 .	261 1850
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2580 6470	-25 -140	2895 7850	5000
RICOH	1590	0	1870	1270
ROHM	15530	-50	16000	11200
SAKURA BANK	310	-6 10	795 4350	310 2870
SANKYO (IST) SANWA BANK	3300 1070	-9	1650	995
SANYO ELECTRIC	400	-12	466	296
SECOM	8340	0	8870	7130
SETBU RAILWAY SEKISUT CHEMICAL	4130 753	-10	6020° 1080	3950 633
SEKISUI HOUSE	1115	-5	1198	762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8730	210	9460	8060
SEVENTY SEVEN BANK	1210	19	1290	930
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1035 2020	4	1340 2090	795 1810
SHIMANO	3450	-60	3670	2380
SHIMIZU	388	5	652	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2310	60	3550	2250
SHIONOG! SHISEIDO	774 1545	15 -9	868 2220	540 1460
SHIZUOKA BANK	1423	28	1500	1060
SHOHKOH FUND & CO.	34500	200	46300	31500
SMC	10270	-30	12000	9850
SOFTBANK	7110 11710	-30 60	7290 13390	2000 9450
SONY MUSIC ENTMT.(JA	5840	-60	6350	3700
SUMITOMO	726	-2	1060	574
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1224 409	-9 -11	1920 480	1130 237
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	1390	-15	1970	I284
SUMITOMO MAR &FIRE I	815	-1	890	580
SUMITOMO METAL INDS.	208	3_	290	139
SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN	552 488	-7 -12	743 1260	364 469
SUZUKI MOTOR	1320	-1	1500	1040
TAISEI	270	-6	506	171
TAISHO PHARM.	2880	0	3430	2460
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1039 3630	-16 30	1480 3830	646 3150
TAKEFUII	7050	-250	7680	4470
TDK	10320	-140	11700	8900
TEUIN	398	-3	510	220
TERUMO	2570 341	85 -14	2570 509	1700 341
TOBU RAILWAY TOHO	15100	0	17000	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	2000	ī	2060	1800
TOKAL BANK	670	-14	1050	530
TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1418 2690	_9 -10	1 <i>5</i> 30 2750	1040 2170
TOKYO ELECTRON	4220	130	8670	3750
TOKYO GAS	299	1	314	261
TOKYU	386	-8	640	379
TONEN TOPPAN PRINTING	661 1576	-10 3	1200 1890	630 1420
TORAY INDS.	640	-15	830	514
TOSHIBA	580	-6	744	504
TOSTEM CORPORATION	1959	59	2630	1110
TOTO TOYO SELKAN	836 1870	-7 52	1370 2350	760 1480
TOYO TRUST & BANKING	556	0	1010	556
TOYODA AUTOLOOM WKS	24t0	45	2550	2200
TOYOTA MOTOR	3480	10	3930	3050
UNICHARM UNY	5140	-60 -20	5620 2520	3700 1640
WEST JAPAN RAILWAY	2220	-046		
WEST JAPAN KAILWAT	2220 520000	10000	540000	367000
YAMAGUCHI BANK	520000 1665	0	1819	1500
YAMAGUCHI BANK YAMAHA	520000 1665 1266	0 16	1819 2210	1500 1100
YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS.	520000 1665 1266 2995	0 16 0	1819 2210 3250	1500 1100 2680
YAMAGUCHI BANK YAMAHA	520000 1665 1266	0 16 0 29	1819 2210 3250 1800	1500 1100
YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	520000 1665 1266 2995 1559	0 16 0	1819 2210 3250	1500 1100 2680 1390

HON	VG I	KON	₹G	
AMOY PROPERTIES	3.63	-0.2	9.7	3.63
BANK OF EAST ASIA	7.6	-0.15	32.2	7.6
CATHAY PACIFIC	5.5	-0.15	14.6	5
CHEUNG KONG HDG.	29.9	-0.2	96.25	29.9
CHEUNG KONG INFR.	11.3	0.1	27.35	11.05
CHINA MRCH.HOLDINGS	3.45	1.0-	24.5	3.38
CHINA RES,ENTREP.	5	-0.15	38.8	5
CHINA TELECOM	9.6	-0.4	16.25	9.6
CITIC PACIFIC	10.15	-1.3	51.75	10.15
CLP HOLDINGS LTD	32.7	-0.7	44	29.85
HANG LUNG DEV.	6.05	-0,5	15.55	6.05
HANG SENG BANK	37.4	-1.1	108.5	36.7
HENDERSON INV.	3.35	-0.15	9.2	3.35
HENDERSON LD.DEV.	20.8	-0.3	75	20.55
HK.& CHINA GAS	7.75	-0.15	15.23	7.5
HK.TELECOM.	12.85	-0.6	19.4	11.85
HONG KONG ELECTRIC	22.45	-0.05	31.4	20.8
HSBC HDG.	161.5	گـــــة-	277	155
HUTCHISON WHAMP,	32.6	-0.8	81_5	29,75
JOHNSON ELECTRIC HDG	33.2	0.5	35.2	17.4
NATJMUTUAL ASIA	3.95	-0.05	8.6	3.95
NEW WORLD DEV.	9.15	-0,25	58.75	9.15
PALIBURG INTL.HOLDIN	4.15	-0.02	7.65	4.15
Shanghai industrial.	10.5	-0.4	56.5	10.5
SMARTONE TELECOM	20.5	0	25.4	13.7
sun hung kai Props.	24.8	-0.25	104.5	24.8
SWIRE PACIFIC 'A'	23.5	-0.9	72	27
SWIRE PACIFIC B'	3.85	-0.1	12.55	3.57
TSIM SHA TSUI PROPS.	13.45	0	17.7	8.1
TV.BROADCASTS	F7.1	-0.4	28.7	17.1
WHARF HDG.	6.2	-0.35	33.6	6.2
WHEELOCK & CO.	3.32	1.0-	19.3	3.32
YUE YUEN INDL.HDG.	14.15	0.05	20	13
an.	~			

SIN	GA	POR	E	
ASIA PACIFIC BREWS.	3.62	-0.08	6	2.98
CITY DEVELOPMENTS	4.24	-0.22	12.2	3.88
CREATIVE TECHNOLOGY	18.3	-1.7	46	18.3
CYCLE & CARRIAGE	4.5	-0.18	12.1	3.96
DBS LAND	1.33	-0.03	4.52	1.31
DEV BANK OF SING.	6.55	-0.05	9 16	6.25
FRASER & NEAVE	4.2	-0.3	10.2	4.14
GOODWOOD PARK HOTEL	26	D	40	20
URONG SHIPYARD	7.85	0.25	9.5	6.25
KEPPEL CORPORATION	2.36	-0.03	6.2	2.36
KEPPEL FELS	3.36	-0.18	5.15	3.02
KEPPEL LAND	1.04	-0.03	4.36	1.03
NATSTEEL ELECTRONICS	3.32	0.26	3.32	1.58
OVERSEAS CHINESE BKG	4.88	-0.02	9	4.8
OVERSEAS UNION BANK	2.85	-0.05	6	2.81
ARKWAY HOLDINGS	2 49	-0.11	6.45	1 69
SINGAPORE AIRLINE 20	6.15	D	9.4	6 15
SINGAPORE AIRLINES	5.9	1.0-	9.4	5.85
SINGAPORE LAND	2.78	-0.2	7 45	2.3
INGAPORE PRESS HDG.	12.3	-0.6	20	11.13
SINGAPORE TELECOM	2.62	O-	3.48	2.05
INGAPORE TELECOM 10	26	10.0	3 48	2.05
INGAPORE TELECOM 10	2.61	0.01	3,48	2.05
T ENGINEERING	1.32	0.02	16	11
INITED OVERSEAS BANK	4.66	-0.04	9.6	4.5

MALAYSIA

1					
	BERJAYA SPORTS TOTO	3.82	-0.02	11.9	3.8
	CARLSBERG BREWERY MA	9 75	-0.25	14.5	975
ĺ	GENTING	7.8	-0.25	14	7.25
	GOLDEN HOPE PLTN	2,71	-0.29	4.94	2.71
-	HIGHLANDS & LOWLANDS	2.96	-0.04	4.7	2.62
1	KUALA LUMPUR KEPONG	٥	-0.5	9 95	5
	KUMPULAN GUTHRIE	2.39	O	3.72	1.7
	LEISURE MANAGEMENT	19.3	1.0-	22	16
- 1	MAGNUM CORPORATION	0.95	-0.04	3.44	0.95
-	MALAYAN BANKING	3.06	0.02	12	2.97
	MALAYSIA INTLISHIPPI	4.92	-0.23	6.9	4.02
- {	NESTLE (MALAYSIA)	18.6	-0.9	21.4	166
- 1	ORIENTAL HOLDINGS	5	-0.8	10	2.97
- 1	PETRÓNAS GAS	6.2	-0.35	10.3	6.2
	PUBLIC BANK	0.92	0	2.8	0.9

RESORTS WORLD	4.24	-0.34	9.55	4. I
RHB CAPITAL	0.87	0.01	6.3	0.86
ROTHMANS OF PALL MAL	26	-1.5	35	23
SIME DARBY	2.28	0.05	8	2.23
TANIONG PLC	4.86	-0.08	9.25	4.86
TECHNOLOGY RESOURCES	2.15	-0.18	4.36	1.9
TELEKOM MALAYSIA .	6.45	0,05	13.1	59
TENAGA NASIONAL	2.98	-0.06	9.85	2.98
YTL CORP.	3.1	-0.16	7	2.9
YTL POWER	2.29	-0.13	36	2.05

AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK

BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS

BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP

CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CENDANT

CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER

CISCO SYSTEMS CITICORP CLEAR CHI. COMMS.

COCA COLA ENTS.
COLGATE-PALM.
COLT TELECOM GP.SPN.

COLUMBIA/HCA HEALTHC COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL

CORESTATES FINL, DEA

DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU

DUKE ENERGY

EXXON

FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP

FORD MOTOR

FREDDIE MAC GANNETT

GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE

HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS.

INTLBUS.MACH.
INTLPAPER
JOHNSON & JOHNSON

KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK

LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES

LUCENT TECHNOLOGI MASSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MEDEVY

MERRILL LYNCH
MGST.DN. WITTER & CO
MICROSOFT
MINNESOTA MNG. & MNFG

MERCK

MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY

NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP.

PERSON
PETIZER
PHARMACIA UPIOHN
PHILIP MORRIS
PTINEY-BOWES
PNC BANK

PROCTER & GAMBLE

PROLIER & GAMBLE
QWEST COMMSINTL
RAYTHEON B'
SAFEWAY
SARA LEE CORP.
SBC COMMUNICATIONS
SCHERING-PLOUGH
SCHERING-PLOUGH

SCHLUMBERGER
SEARS ROEBUCK
SECURITY FIRST NETWO
SOUTHERN
SPRINT
SUN MICROSYSTEMS
SUNTRUST BANKS
TELE COMMUNICATIONS
TELE COMMUNICATIONS

TELECOM NEW LIBERTY TELLABS

TEXACO
TEXAS INSTS.
TIME WARNER
TRAVELERS GP.
TYCO INTL.
UNITED TECHNOLOGIES
US BANCORP DEL.

TEXACO

US WEST NEW VIACOM B'

WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT

WORLDCOM INC.GA. XEROX

WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN DEAD - ME WELLS FARGO WILLIAMS COS.

SCHLUMBERGER

PENNEY IC

PEPSICO

LEVEL 3 COMMS. LILLY EU

GEN.ELEC.

GTE HBO HEINZ HI

INTEL

EASTMAN KODAK

EMC CORP.MASS.

ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES

FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD

BANKAMERICA BANKBOSTON BAXTER INTL BELL ATLANTIC

BOEING

CIGNA

COCA COLA

47.5 46.5 87.44 47.19 57.6 8005 54.75 37.06 8106.81 97.5 51.19 35.38 47 15.38 71.5 93.3 155.06 55.5 65.5 65.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63 28.5 81.63

101.75 44.94 52.63 117.56 42.37 101.5 82.75 62.56 88.19 50.25 52.44

57.94 83.31 75.63 68.31 65.88 97.5 41.94 65.69

90 60.75 51.38 74.69 66.75 96.69 259.69

76 62.56 62.56 75.31 75.

-0.75 -0.06 -1.25 1.13 0.13 -0.19 0.21 0.38 0.13 -0.69 1.31 2.06 -3.5 1.88 -1.06 0.38 -1.06 0.38 -1.06

-0.31 2.88

-0.38

0.56 0.25 0.31 -0.75 3.88 -0.31 -2.13 3.31 1.5 0.44 1.44 1.38 0.19 2.31

-5.94 1.13 1.13 2.63 2.25 2.56 1.63 -1.13

783.38
137.94
107.38
117.94
100.38
82.56
59 81
148.69
82.5
77.5
87.94
44.69
118.13
47.88
44.69
63 19
46 60.69
63 19
60.69
63 19
60.69
63 73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63
73
60.63

- (0.44

1.38 0.88 -0.81

0.25 2.19 1.25

52.5 63.5 77.94 34.06 25.63 56.88 37.81 105.5 47.69 43.25 52.06 50 78.94 43.31 50.06 40 91.88 57.44 47.94 19.88 25.81

69 06 48.88 69.38 40.06 36.56 73.56 56.25 61.38 89.38 63 13

64 44.31 72.56 36.69 41.69

333 29.25 52.63 101.06

71.88 64.94 60.63 59.63 77.56 57.75 81.94 53.56 45.44 53.56 45.42 51.63 27.06 52 42 46 53 87 129.75 42.63 76.5 32.13 87 129.75 61.81 92.06 61.81 92.06 61.81 92.06 61.81 92.06 94.83 94.83 94.83 95.14 96.88 97.25 98.81 99.83

	AU	STR	AL	IA	
	AMCOR	7	-0.09	8.93	6.18
	AMP	20.8	0.16	23	18.58
	AUS & NZ BANKING GRO	10 06	-0.06	11.88	9.08
	BRAMBLES INDS.	35	-0 15	35.15	24.5
	BROKEN HILL PTY.	13.2	-0.2	17.5	12.66
	CMWL.BK.OF AUS.	19.91	-0.04	20.55	14.7
	COCA-COLA AMATIL	535	-0.38	11.29	5.35
	COLES MYER	6.2	0.14	7.95	5.97
	CSR	4.15	0	5.9	4.13
	FOSTERS BREWING GP.	3 49	-0.04	3.84	2.57
	GENERAL PR.TST.	2.67	-0 04	3.01	2.42
	LEND LEASE CORP.	34.2	0.1	38.15	26,94
	NAT AUS BANK	22,25	0.07	23.35	18.75
	NAT MUT HOLDINGS	2.88	-0.02	4.03	1.95
	NEWS CORP.	11.17	-0.02	13,21	5.81
	NEWS CORP. PREF.ORD.	9 67	-0.03	11.81	4.76
	RIO TINTO	18.03	0	22.3	16.05
	ST.GEORGE BANK	10.2	011	10.75	7.95
	TELSTRA CORPORATION	4.41	0.05	4.7	2.53
	WESTFIELD HDG.	7.72	0.02	8.62	4.81
İ	WESTFIELD TRUST	3,21	-0.04	3.46	2.54
	WESTPAC BANK	10.15	-D.D1	11.38	7.73
	=	4 500	0.04	7.40	4 22

todat.	0.40				
FOSTERS BREWING GP.	3 49	-0.04	3.84	2.57	
GENERAL PR.TST.	2.67	-0 04	3.01	2.42	
LEND LEASE CORP.	34.2	0.1	38.15	26.94	
NAT.AUS BANK	22,25	0.07	23.35	18.75	
NAT MUT HOLDINGS	2.88	-0.02	4.03	1.95	
NEWS CORP.	11.17	-0.02	13.21	5.81	
NEWS CORP. PREF,ORD.	9 67	-0.03	11.81	4.76	
RIO TINTO	18.03	0	22.3	16.05	
ST.GEORGE BANK	10.2	011	10.75	7.95	
TELSTRA CORPORATION	4.41	0.05	4.7	2.53	à
WESTFIELD HDG.	7.72	0.02	8.62	4.81	3
WESTFIELD TRUST	3,21	-0.04	3.46	2.54	~
WESTPAC BANK	10.15	-0.01	11.38	7.73	The spirit state of the state o
WMC	4.77	0.05	7,49	4.33	
WOODSIDE PTL	7.52	-0.06	13.35	7.52	34
WOOLWORTES	5	0.06	6.1	4.05	2
NE.	X7 V	'AR	K		
NE'	W Y	OR	K		
ABBOTT LABS.	40.5	-0.13	45,06	29,13	
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI	40.5 58.81	-0.13 2.88	45,06 64,88	32.75	
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	40.5 58.81 36.88	-0.13 2.88 -0.13	45,06 64,88 47,13	32.75 33.63	
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	40.5 58.81 36.88 40.56	-0.13 2.88 -0.13 0.63	45,06 64,88 47,13 51,5	32.75 33.63 35.5	
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. AMEREXPRESS	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38	45.06 64.88 47.13 51.5 117.88	32.75 33.63 35.5 74.75	
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88	45.06 64.88 47.13 51.5 117.88 75.38	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81	(
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER.HOME PRDS.	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88	45.06 64.88 47.13 51.5 117.88 75.38 54.31	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59	(
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER, GENERAL AMER.HOME PRDS. AMER.HOME PRDS. AMER.HOT.GP.	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88 1 2.63	45.06 64.88 47.13 51.5 117.88 75.38 54.31 101.96	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92	
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PRDS. AMER LINTLGS. AMERINTLGS. AMERINTLGS. AMERINTLGS.	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88 1 2.63	45,06 64,88 47,13 51,5 117,68 75,38 54,31 101,96 136,13	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12	
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER-HOME PRDS. AMER-INTL.GP. AMERICA ONLINE DEL. AMERICA ONLINE DEL. AMERICA HELL AMERITECH	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38 47.06	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88 1 2.63 -2 -0.19	45,06 64,88 47,13 51,5 117,68 75,38 54,31 101,96 136,13 51,94	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12 31.19	3.3
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PRDS. AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL AMERITECH AMERICE AMERITECH	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38 47.06 68.31	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88 1 2.63 -2 -0.19 -1.25	45,06 64,88 47,13 51,5 117,88 75,38 54,31 101,96 136,13 51,94 76,31	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12 31.19 45.94	
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PRDS. AMERITAL ONLINE DEL AMERITECH AMGEN AMCRICA ONLINE DEL AMERITECH AMGEN AMCOCO (US)	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38 47.06 68.31 40.31	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88 1 2.63 -2 -0.19 -1.25 -0.38	45.06 64.88 47.13 51.5 117.68 75.38 54.31 101.96 136.13 51.94 76.31 49.19	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12 31.19 45.94 39.56	
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER-HOME PRDS. AMERICA ONLINE DEL. AMERICA ONLINE DEL. AMERICA AMER	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38 47.06 68.31 40.31 66	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88 1 2.63 -2 -0.19 -1.25 -0.38 0	45.06 64.83 47.13 51.5 117.68 75.38 54.31 101.96 136.13 51.94 76.31 49.19 89.25	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12 31.19 45.94 39.56 50.38	
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PRDS. AMERITTL.GP. AMERICA ONLINE DEL AMERITECH AMGEN AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38 47.06 68.31 40.31 65 50.75	-0.13 2.88 -0.13 9.63 -7.38 -0.88 1 2.63 -2 -0.19 -1.25 0 -0.13	45.06 64.88 47.13 51.5 117.68 75.38 54.31 101.96 136.13 51.94 76.31 49.19 89.25 53.13	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12 31.19 45.94 39.56 50.38 39.5	
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER, GENERAL AMER, HOME PRDS. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMCOO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH ATTST CORP.	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38 47.06 68.31 40.31 66 50.75 58.25	-0.13 2.88 -0.13 0.63 -7.38 -0.88 1 2.63 -2 -0.19 -1.25 -0.38 0 -0.13 0.63	45.06 64.88 47.13 51.5 117.68 75.38 54.31 101.96 136.13 51.94 76.31 49.19 89.25 53.13 68	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12 31.19 45.94 39.56 50.38 39.5	ني. در
ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PRDS. AMERITTL.GP. AMERICA ONLINE DEL AMERITECH AMGEN AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	40.5 58.81 36.88 40.56 101.06 66.13 50.5 95.75 105.38 47.06 68.31 40.31 65 50.75	-0.13 2.88 -0.13 9.63 -7.38 -0.88 1 2.63 -2 -0.19 -1.25 0 -0.13	45.06 64.88 47.13 51.5 117.68 75.38 54.31 101.96 136.13 51.94 76.31 49.19 89.25 53.13	32.75 33.63 35.5 74.75 47.81 34.59 62.92 32.12 31.19 45.94 39.56 50.38 39.5	ني. در

89.25 53.13 68 86.69 74,94 60.06 67.94 158.69 61.69 59.06 78 125.81 106.75 60.11 40.94 36.13 74.25 103.19 130.19 130.19 130.19 141.38 61.75 87.94 223 48.75 39.13 361.13 50.38 39.5 39 64.19 45.13 43.01 37.75 44.63 38.53 44 41.50 43.81 41.50 44.12 36.5 41.42 21.34 44.75 62.63 38.53 41.50 50.94 51.13 41.50 50.94 51.27 52.5 62.63 50.94 51.13 52.5 62.63 50.94 51.13 52.5 62.63 50.94 51.13 52.5 62.63 50.94 51.13 52.5 62.63 50.94 51.13 52.5 62.63 50.94 51.13 52.5 62.63 50.94 50.94 50.94 50.88 50.

عُلَقَةً فِي ١٩٩١٠ هُمِعَتُ فَنْ ١٩٠ فِي سَدْسِ ١٩٠٠ ١٩٨٥، التي ١٩٠ في السة بان ١٩٠ و١٩٨٤، تشعول الى المحسرة لَي المُنتَةُ فِي ١٩٩٠ لسعيارات أنسشكدمة في الولاية

الرباعية النفع والبيدان الأ

الشعاطي في الموصوع

35.65 35.65 35.65 35.65 36.65 37.69 38.85 39.88 39.94 39

* altage

معروفة بتوليها مراكز حكومية علياء

اعتادت تسيير الامور بنمط اداري معين

وضعن قوائن السلطة وبيروقراطيتها،

وأخرين كانوا جزءاً من انظمة

استبدائية متسلطة مارست خروقات

كالتميين والاضطهاد الواسع والقمع

النموي، وغيرهم نظروا لاعكار تناهض

بالصفيم حقوق الانسان كالماركسيا

الشمولية، وشغلت هذه الشخص

والقوصية المتطرفة والايديولوجيات

سواقع تيسير أعسال المنظمة وبعض

فروعها (وصفهم نبيل ياسين في مقالة

حَدُولَ المُوضِوعُ وَبِالْحَدُرِسُ القَّدِيمِ»).

ويفستسرض ان يكون جسزءاً من عسمل

المنظمة مراقبة ورصد الانتهاكات

الرسمية للنولة، فكيف يمكن أن تناط

البهم مهام مخالفة لما تربوا عليه

والمنظمات القطرية لحبقوق الانسسان

والحركات السيأسية ونلك لاتباعها

المنهج السلبي من سعباً ميم سنقبوق

الإنسيان وهو نشير الانتهاكسات

والخروقات التي تقترفها الجهات

لرسيمية في اجبهزة الدولة، من دون

سعيها للمساعدة والنصح والشورة

لحل مازق الحكومات مع مواطئيها في

مسالة حقوق الإنسان وتشجيعها

اتضاد اجبراءات لمعالجية الأوضياع

المتبازمية منا يوطد العيلاقية بين الدولة

والمواطنين، فلم توفق المنظمسة في

التاثير على الحكومات ولم تعنل من

اسالتيها المناهضية للاتفاقيات الموقعة

عليها بكفالة احترام حقوق الانسان فم

بلدانها، ولا كسبت ووثقت علاقتها مع

المنظمات القطرمة لحقوق الإنسان

(باعتبارها المنظمة القومية) والحركات

السيأسية العاملة في البلاد الحربية

لتبوليد مسفوط اخبرى على الدول

المنتهكة لحقوق مواطنيها، وأنعدمت

بنلك مهمة تحسير الفجوة وتخفيف شدة ازمة الشقة بين الحكومات

والمنظمات القطرية العاملة في مجال

الدولية سواء مع مركز حقوق الانسان

في جنيف التابع للامم المتسحدة او

الحسفسور والمساركة في المؤتمرات

الخاصة بحقوق الانسان، وهو ما دفع

فُ ضِعِفَ نِشاطَ الْمُنظِّمَةِ فِي الْمُحافِلُ

حقوق الإنسان.

٤- تناقض المنظمة مع الحكوميات

الى عمل المنظمية، وضبعف عبلاقياتها

التولية مع المنظمات غير الحكومية

الاخْرَى يفتنها ايضا التّاثير وآجادة

صناعبة الضبغط (اللوبي) على البلدان

العربيسة لتسحسسين وضع حسقوق

٦- تداول المسؤولية داخل اجهزة

المنظمة، خَصوصًا الأمناء، قلم تجلُّ

مشكلة تغير المواقع القيانية لجيل

التناسبيس والنشياة على رغم انتهاء

مرحلتهم منذ فترة طويلة من الزمن،

وكأن العدوى للبقاء في المُنصب انتقلت

اليسهم من الحكام النين يبقون طوال

حبيباتهم في الحكم، فسامسيح من

الضيروري ابداء تغيير في الإسباليب

و الإدوات و العساملين منذ في ترة، ونقل

الامانة لجيل اخر يُحْتلف في استيعاب

وفهم ثقافة وفكر وعمل حقوق الانسان

عَنْ الْرُوادِ الْمُؤْسِسِينِ، لِيقِودُ المنظمة

٧- انْعداد الآلية التي تتبيح الفرمية

لاوسع مشاركة شعبية لمواطئي العالم

العربي واقتصصارها على النخد

الثقافية المصدودة العبدد والعطاء

وانعدام أي دور شنعبي، وكنان حقوق

الانسان مقهوم نخبوي بختص به

المُتَقَفُونَ لوحَدَهُم، على رَغُم أَنْ أَعُلَبِ

ضحايا أنتهاكات حقوق الإنسان هم من

القواعد الشعبية المحرومة من ابسط

حقوقها والمكتوبة بنار الاستبداد،

وبهذه الطريقة اضناعت المنظمة وسطأ

منهما يستطيع رفدها بالمقترضات

التطورية لعملها وتزويدها بالمعلومات

التي تصتاجها، فكانت بذلك مخيبة

٨- افتقار المنظمة لإستراتيجية

التوعية والتثقيف وزيادة مساحة

الوعي بمفاهيم حقوق الإنسان في

البلاد العربية ومصاولة تفكيك حلقة

الخوف المتسادل بين الدولة والمواطن،

مبادئ حقوق الإنسان من خلال التراث

الْعَسَرِبِي الاسَسَلَامِي الذِي يِشْكُلُ الخصوصية الثقافية لسكان العالم

Store Land Statement States in State States and

التحالف من اجل العدالة في العراق،

تفوق ما فيه من سيشات، وهكذا انتهز فرصة

خطابه في أعياد الثورة يوم ٢٣ تموز، ليعلن قبوله

بالمشروع، ثم ثنى على ذلك بأن شرح موقفه في

أليوم التالي أمام اجتماع للاتصاد الاشتراكي

العربي. وبألنتيجة كانت هدنة الثامن من أبّ

١٩٧٠، على الرغم من المظاهرات التي جالت في

بعض العواصم العربية محتجة على انسحاب

عبدالناصر ومصر من معركة رابحة هذه المرة،

وضد مشروع أميركي، لا بد من أن نقول بأنه كان

العنصرية والعدوانية.

* رئيس مكتب حقوق الانسان ومنظمة

وقلة جهود المنظمة في السعي لتناصبيل

لإمال ضحابا انظمة الحكم.

بخطى أبداعية.

الإنسان.

لعربية لحقوق الانسان: مفارقات النشأة والنشاط وساعد على تركيز نظرة قلة الصدقية

غائم جواد *

🗷 منذ صدة والعناطون في انشطة حتقوق الانسبان يودون السبأهمة في فتح ملف واقع وعمل المنظمة العرببأ لحيِّقوق الإنسَّان، التي شكلت احبَّد طموحات الآلاف من ضحادا الانظمة التسلطية. وحان الوقت ليدلى المهتمون في تطوير هُذَا الْمَجَالُ الانسانِي بأرائهم الصريحة بعيداً عن التشهير والسلبية وبمنهجية وموضوعية، العِعل حقوةٍ، الأنسان مَنْ مَعْرِداتُ الْحِيامُ السياسيَّةُ - الاصتماعية لسكان العالم العربي. وحري بالمنظمة ان تراجع وتتفحص مستسرتها وتدرس الأخطاقيات والنجاحات التى تحققت لتستخلص منها العبر وتتعلم الدروس بشغافية عَنْالِيةَ (نُقَّنْر مَنِّنَادرَةٌ عَلَىٰ اومليَّل الرئيس السابق للمنظمة في نقده الذَّاتَّى) لتعيد بُدَّاء وضعها عليَّ اسسر جديدة وتصوغ منهاج عمل صؤثرا وفعالأ يلائم أستحقاقات المرحلة الحائبة للمنطقة والتدولات السياسية – الفكَّرية الصَّاعُطة والْوصْع العَسَالم الجديد. ومن خلال قراءة الملف بطريقة هابئة وفاحصة منطلقة من روح نقيبة ايجابية واقعية بناءة، لا يمكن للمتتبع لنَّشْاطُ الْمُنْقَلِّمَةُ آلِا أَنْ يَقْشُ الْانْجِازَاتُ التي حققتها في مسيرة عطها خلال السنوات الماضييسة في وسط بالغ التعقيد اهم مظاهره استفحال داء الاستتبداد والقمع عند الحديد من الانتلصة الموصوفة بالقومية التقدمية، شُقت المنظمة طريقها وسط تربة غير صالحة وفي بيئة قاسية قاومت تطلعاتها وامانيها حتى غدت كلمات واحرف حقوق الانسان تسبب التشنيج والأمستعباض عند اوسياط حكومسيسة ولدى بعض الحسركسات السياسية الإيديولوجية. لا بدَّ من قَــراءة ظروف النشساة

والتاسيس لتصور حجم الضغوط والإجواء الصعبة التي رافقت عملية النشوء للاصانة الموضوعياة، فعند قراءة ملف المنظمة لا بدان تؤخذ في الاعتبار الاجواء السائدة بعد هزيمة حــزيرُانَّ واجْــوَّاء الصــراعُ العــربِّيّ -الإسرائيلي واشتعال الحرب الإهلية في

ثَاكِرَةً القَرْنُ العَشَرِينُ

۸ آب (اغسطس) ۱۹۷۰

هكذا حقق روجرز

هدنة أوقفت

نعرف الأسباب الحقيقية التي آدت إلى وضع

نهاية لتلك الحرب التي ظلت تعتبر لفترة طويلة من

الزمن أنجح حرب خاضتها القوات المصرية،

لبنان وفشل بعض الانظمة المتحررة والإشتراكية، في تحقيق شعاراتها وتنامي نزعة السيطرة والهيمنة عند السلطأت الرسسية وانعدام فبرص التنعية وبناء الديموقراطية في الوطن العربي ومنعود التنبأر الأستلام وتعالى موجته العاتية وانحسار التيار القوسي واتفاقسات السلام المصرية الاسترائيلية، في مقابل مصادرة الحسريات الإسساسسية والإمتصار في سيأسات الإذلال للمواطئين وسحق كرامتهم وقمع الرأي الأخر وزيادة عدد

تأسست المنظمة في مدينة قبرص عام ١٩٨٣ في ظل ذلك النظروف الصعبة وفي حاضنة غيسر عربينة ونشنات وترغرعت وهي غير كأملة النصو، فَوصلت الى مرحلة البوقف عن النعو بسبب تنامى حسدة الصسراع بين الْمَتَنَاقَضَّاتَ الثِّي حَوِيْهَا او تَلَكُ النِّي رُرعت فيها. ومع ذلك استطاعت المنظمة ان تدخل حقوق الإنسان في الخطاب الفكري - السياسي لبعض النحب العربية وان تعثرت في أنجاز اهدافها السباب ياتي في مقدمها:

لحقوق الإنسان.

أُولاً - أَحْتُواء الأَنظمة العربية للمنظمة عبر توغل ولاءاتها وتأثيراتها داخل اجهزة وقيادة المنظمة لشلها عن العمل وافشال مخططاتها في تصحيح اوضاع حيقوق الانسيان. قيأل السيد ميشال المروزير الداخلية اللبناني أنه خلال مؤتمر وزراء الداخلية الغرب الذي عـقدُ اوائلُ سنَّة ١٩٩٧ في تونسُ أثير موضوع جمعيات حقوق آلانسان. ومما قيال أيضاً: والحظفا أن جيمسيع الحاضرين يشكون من جميعات حقوقً الإنسان التي لديهم. وقالوا ان عملها وتحركها لأبهنفان الىحماية حقوق الانسسان، بل الى شبل عسمل الأجهرة الامنية وسياسة الدول الامنية،. ويعرف جيدأ السادة الإمناء وبعض العاملين حسجم الولاءات لهسداً النظام له دالُّكُ ومدى تأثيرها على امور المنظمة، وهذا ما بتردد من طرحه وكشف حقائة، الامور المسؤولين في المنظمة.

ثانياً - المفارقات التي رافقت عمل المنظمة ونخرت في جسيدها نجملها

١- التناقض الفكري بين مسفسهوم حقوق الإنسان المبني على المساواة بين بني البيشر والمقيهوم القومي الذي بتُ بِهُ الْمُنْطَفِّةُ الْمُبِنِّي عَلَى أَسِياسِ تميزي وتغضيني بكونها أمنظمة عربية لحقوق الإنسان، وكانها لا تهتم بقضايا غير العرب من مواطئي العالم العربي، ويبدو النها منطلق في عملها من قاعدة وانصر اخاك ظالماً أو مظلوماً ، أو انها تتعامل مع الإقليات العرقية والقوسية والدينية المُنتشرة في البلاد العربية من السجون والمعشقيلات على حسباب خلال المفهوم القومي العربي المتعصب كسا عبر عنه ميسال عفلق ومنظرو المدارس والمصسائع وتنوع الوسسائل لقَمْعَيَّةٌ وتصاعدٌ وتائر الانتهاكات حزب البعث بكون «كل من سكن الارض العربية فهو عربيء. والمقروض أن والاصنفاء بنفس المستوى من النفاع عُنْ حِقُوقَهُمْ لِأَنْهُمْ فَي النَّهَائِةُ بِشُمْ لَا فسرق بينهم الافي مسدى ارتكاب الانتهاكات واقتراف الخروقات. والإحدر انتسمي متبلأ وبنظمة حقوق الانسيان في الوطن العربيء ليشتمل نشاطها وغبلها سكان العالم العربي

من دون استثناء.

٢- سيطرة التيار العروبي المؤدلح والمسيس ذي الانجاء الاحادي الضيق واستبعاد الكفاءات المتخصصة والناشطة في مجال حقوق الاسنان، وترتب على ذلك تسسيليس حسقوق الإنسان وتغليب الاعتبارات السياسية القومية عند دراسة ومعالجة قضايا الانتهاكات. ويحق أن نتسباط عن الأسساس الذي بموجبه يتم اختسار الامناء والعساملين في المنظمة، فسهل يفضل من هو من بلد معروف بشراسة قمعه واستبداده ليعمل السخص المضتبار على تحسين حبالة حبقوق الانسسان في بلده، أو من بلد تعسد الديكتسات ورية اهم مظاهره، او من ضمن سياسة تقريب وتفضيل الاتجام القومي السياسي، أو لاعتبارات المعرفة والصداقة الشخصية، أو ترجيح الأنتماء القطري المتشابة لعدد الأُمنَاءَ والعاملين ليسَّهَل انسيابية العمل كما يحتج بنك، ما اققد المنظمة ابسط مستطلبات وقبواعبد العبدل

٣- يُعض منفاصل القسيادة في المنظمة وفروعها شُكَل من شخصيات

أسابيع قليلة من تلك الهزيمة التي كانت أبشع هزيمة

تحل بالجيوش العربية، وكادت تنهي عهد الناصرية في مصر، قرر عبدالناصر أن يمسكُ مقاليد الأمود بيديه، وتوجه إلى موسكو مزوداً بشبه اجماع عربي

على المقاومة والقصدي، وحصل من القيادة السوفياتية على كميات فأثلة من الأسلحة، ثم فتح

تعنتها، وهذا الأمر راحت تعبر عنه أكشر وأكشر الاعمال الفنية الناقدة ولاسيما منها مسرحية ساخرة بعنوان وملكة الحمّام، قدمت صورة شديدة السخافة عن غولدا مائير. هذا كله دفع غولدا مانيسر إلى الموافقة على الهدنة. أما بالنسبة إلى مصر، فإن الرئيس عبدالناصر، الذي كان بدأ يحس بالمرض القاتل

بالمنظمات القطرية لسد هذا الفراغ،

خسائر الطيرآن الإسرائيلي كانت أضحت كثيرة، من ٣- وهذا عامل سيلعب بوراً أكشر واكشر أساسية، كان الرأي العام الإسرائيلي بدأ يحس بالعجز أمام حرب طالت وتشعبت، ويات يرى أن بامكانه أن يصل إلى السلام إذا لم تواصل قيادته

١- الضغط القوي الذي سارسه ريتشارد في وجه إسرائيل المنتصرة تلك الجبهة التي لم يكن امكانها أن تنتصر فيها، وهي التي اعتادت المعارك

نيكسون، الرئيس الأميركي، عليها وهو الذي بات يشعر بالقلق ازاء قتال يهد بنن يطول ويتشعب ويكون في نهاية الأمر لصالح العرب، ما من شأنه أن يجر إلى حرب جنيدة تعيد الاعتبار للسوفيات وأسلمتهم التي كانت «تبهيلت، خلال حرب حزيران. ٢- الرضع على الجبهة نفسها، حيث أن القوات المسرية عرفت كيف تصمد، وكيف تفشل كل المحاولات التى كان يقوم بها الطيران الإسرائيلي لقلب الأوضاع وحسمها لصالح إسرائيل. فالحال أن دون أن يواكب ذلك تمكنه من خرق المقاومة المصرية

يتسطل إليه، زار موسكو بين ٢٨ حزيران و١٥ تموز للاستشفاء. وهناك كانت له محانثات طويلة مع القيادات السوفياتية، تبين له خلالها أن الزعيم السوفياتي ليونيد بريجنيف لا يعارض مشروع روجسرز، حسيت ان سمفيسره في واشنطن اناتولي بويرينين كان قد ساهم، أصلاً، في صياغته. المهمّ انتهى الزعيم المصرى لأن يرى في الشروع حسنات

يعطي العرب يومها أكشر بكشير من كل الذي سيحصلون عليه بعد نلك. غير ان هذه حكايةً

إبراهيم العريس الجدد سيؤدي تماماً الى عكس ما بأمله الكاتب ايّ اللَّي تقبوية وتعــزيز الأفكار

واخسيرا كسيف يرحب المؤرخسون الاسرائيليون بمساعدة من متقفين عرب عاجزين عن مساعدة انفسهم والنهوض بعجتمعاتهم من حضيض التخلف والسلبية؛ كبيف وهم بعلمون ان الهرولة وراعهم ليست الأنتيجة للعجر الذي أصبحنا بسببه نتسول الساعدة من كل من هب ودب في جـــر الاوهام؟ لقد اضعنا عقوداً من الزمن جرياً وراء سراب المنقذ السوفياتي وعقودأ اخرى وراء فرضية الوسيط الاميركي النزيه، والسوم بدانا نتسجه الى الصديق الفرنسي ثم وعسكر السلام، الاسرائيلي بكلٌ فصَّائِله الغامضية، لا نزالُ بعَدُّ نصف قبرن مسصرين على أن تلدغ من الجحر نفسه مرات ومرات شرباً من الواقع وظناً بأن أحسوالنا بمكن أنّ تتبدل في ظلّ الاستبداد والسلبية والإحباط وضعف الانتماءان ربعي المنفون يسخر ممن ويكررون الشعارات مستجماهلين اهمسية قسراءة الواقع الاسسرائيلي واستكشاف كل ممكنات التاثير فيه، لا ينكر عاقل اهمية قراءة واقع اسرائيل واستكشاف كل ممكنات التخريب وررع الفتنة في مجتمعها كما مفعلون معناً. لكن الاختلاف هو حول كَيِفُيَّةُ تَوطَيفَ هذه القراءة. والسوال هو كبيف ينجح في ذلك من أظهروا فشسلاً نريعًا في استكشاف ممكنات التغيير في مجتمعاتهم العربية وأثروا الحسري وراء الأوهام بدلاً من الإصسرار على مواجهة الظلم والاستبداد وهما العُدُو الْأَكْبِرِ وَالْأَخْطَرِ؟ النِّس مِنْ الْأُولِي والأحدى أن نطهر أنفسنا من الدرائن

والأمراض قبل ان يسرح بنا الخيال الي

The State of the S

التاثير على من هم اقدر منا مكراً.

تجربة انشقاق رياض الترك عن الحزب الشيوعي السوري

عماد نداف *

■ يبعو ضروريا الانتضات الى

ظاهرة التمارات القومية في الأحراب

الشبيوعية العربية في فشرة ما بعد

انفصال الجمهورية العربية المتحدة

(۲۸ ایلول/ سیتمبر ۱۹۲۱)، وما بعد

والواقع ان الحسرب الشسيسوعي

اللبنائي والحرب الشيوعي السوري

هما الحَرْبَان البارزان في هذه التجربة

يغض النظر عما أسفرت عنه في ما

مُعد. لقد تأثرت التجربة الحربية في

سورية بوقائع وحدة ١٩٥٨ وانْفُصالُّ

١٩٦١. وكيانت من اقبوى التجارب

العربية قبل قيام الوحدة، إلا أن قرار

جمال عبدالناصر حل الأحراب في دولة

الوحدة، تسبب في اضعاف الأحراب

التى تشستستت بفيعل الحل أي بفيعل

والصرب الشبيوعي السبوري تأثر

بتلك العوامل مرتين: الاولى، نشيجة

للملاحقة بعد رفضه قرار حل الأشراب

(لم يحل نفسه). والثانية نتيجة لتأثر

بنيته الفكرية والسياسية بالمد القومى

للحرّب الشيوعي السوري عام ١٩٦٩

كان قد منضى ربع قسرن من دون أي

حوار فکری او سیاسی او تنظیمی علی

مستوى المؤتمر العام لهذا نجد ان

المؤتمر الشالث كان ظاهرة حوار عالية

المستوى تركت الاارها الَّى فترَّتْنَا هَذُّهُ،

واسفرت عن تبلور تيار جديد ومجدد،

لم يكن بامكانه التعبير عن نفسه من

قبل هو التيار القومي الذي اثار ما

كأن خامداً من قبل في قضايا هامة

- الموقف الرافض للتبعية للاتحاد

- الموقف السلبي من وحسدة ١٩٥٨

- الموقف المسردد من القحسية

الفلسطينية وصوضوع الموافقة على

قرار تقسيم فلسطين. - الموقف من التحالف مع النظام

الحــاكم في ســورية، بـالامْـــأَفْــة الــ

قضايا التنظيم الحربي وممارسة

المركبرية البيموقراطية في العبلاقات

هذه القضبانا كانت مهمة وملجة

في ذلك الوقت، لَّكنَ ٱليَــة طرحــهـــا

وتباين المواقف حسولهما والمد العسارم

الذي بتطلع الى التجديد أربك حركة

الحزب ووحدته ووضعه على حافة

الانشسقاق. ولأن المؤتمر الثَّالث لم

الجلس الوطني للحبرب الشبيبوعي

لحسم الخُـلافـأت في عَـأم ١٩٧١ وكـانُ

مشتروع البيرنامج الجنيد متصور

نقاشاته. وإذا كان يمكن التعبير عن

هذه الضلافأت بأسماء رموز محددة

فإن رياض الترك لم يكن الشخصية

الأبرز في الخط المناوئ لخالد بكداش

فرياض الشرك لم يكن الوحد، بل لم

يكن حتى في قمةً هَذَا التَّحركَ النَّسُط

لَّذَلُكُ نَجِدُ أَنَّ عَبِارَةَ «المُكْتِبِ الْسَمِياسِيِ

ارتبطت باسم جناحه حستى الأن، لأن

الأزمة كانت على مستوى الحرب، ولم

تكن حبركية انقبلابيية يقودها فبرد

كانت الشخصيات البارزة التي

تقود التيار الجديد عبيدة، من بينهاً

دائيال نعمة - ظهير عبدالصمد -

ابراهيم بكري – رياض الترك – يوسف

ئمر – بدر الطويل - عنمين قبشياش -

أحسم فسايز الفواز... النخ، وكانت

طروحات هؤلاء مستقاربة تميل الى

ضرورة التغيير نحو الاتجاء القومي

وتوجيبه النقيد الذاتي لمواقف الحرب

تجاه القضايا المسيرية كقضية

فلُسطين، والتَّـسقت أفكَّار هؤلاء فَي

مشسروع البرنامج الذي ثار الضلاف

والواقع أن ثمة مساراً واصحماً

للازمّة البتدا في غضون المؤتّمر الثالث، ويفع الي الانشقاق النهائي الكبير في

الحزب الشيوعي السوري. ويرصد هذا

المسار جبوانب الظاهرة المعنسة

بالدراسة من دون أن تنخصص هذه

الظاهرة بشمصيلة رياض الترك فقط

وكما تمت الإشبارة، فإنَّ التَّعبيرُ الفعلي

عن الظاهرة جاء في مشروع البرنامج

الذي أثار الصّلاف، ومشروع البرنامج

هذا لم يضعه رياض الترك، بل شكلت،

في المُؤْتِّمرِ الشَّالَّتُ، لَجِينَةٌ لَصِيْبَاغِينَهُ

تَثَالُفُ مِنْ: خَالِد بِكِدَاشُ - دَانِيالْ نَعِمَةُ

- مراد يوسف - بدر الطويل - موريس

هَٰذَاً بِعِنِي أَنِ الشِّرِكُ كَانِ وَاصِداً مِنْ

كثيرين يتبنون مشروع البرنامج، بل ان

الوثائق التي نشرت حول قضايا

الخُلافُ حولٌ هذا الشروعُ لَم تات على

مضمون الداخلة التي ألقاها رياض

الترك في المجلس الوطني التداولي،

كما أن الأتهامات المتبايلة كانت عامة.

فيفي منداخلة قسرئت في هذا المجلس

نلاحظ أن خساله بكداش ويوسف

الغيصل كانا موضع الاتهام يعرقلة

صياغة واقرار هذا الشيروع، وقيد

تحسفظ بكداش على الكثسيس من

المعطيات المتعلقة بالأفكار القومية ومن

بينهاً: فكرة الحرِّب الشيوعي العربي

ويقول انصار مشروع البرنامج:

اقسبل إنزال المشروع الى القواعد

الصربيلة قنام خنالد بكداش ويتوسف

الفيصل وأنصارهما بشن حملة وأسعة

النطاق ضده وضد افكاره، خصوصاً

المسوفسيساتي في برامج الحسرب

والمسالة القومية.

وعندما انعاقت المؤتمر الثالث

الذي كان في أوجه أبان الوحدة،

الملاحقة لرفضها قرار الحلا

الهزيمة (محزيران/ يونيو ١٩٦٧).

في المسائل القومية، واتهم بكداش صحاب هذا البرنامج بانهم متعصبون

ومع تطور مراحل الأزمة، فلاحظ ان احتماعات المكتب السياسي للحزب السيوعي (وهو أعلى هيئة فيادية) التحصرت بخفسة اعضاء هم: داندال -الترك - ظهير - عمر قشاش وابراهيم بكري. في حين يتغيب بكداش والقيصا عَنْ هَذِهِ ٱلإحِـ تَـمَّاعَاتُ. ويدا أنَّ المُكتَ السياسي تحول الى قوة الى جانب مشروع البرنامج ذي الطابع القومي، ومنها برزت عبارة (المكتب السياسي) اللاصقُ لانشقاق رياض الترك في ما

كبان الصرب الشيبوعي السوري كتلتين أو حزبين داخل حزب واحد. ولم يكن في امكان محاولات كتبرة قام مها السوفيات والبلغاريون والشيوعيون العرب، حل حوانب الخلاف بين هاتين الكتلتين. بل على العكس صدر بيان ٣ نىسىتان (البريل) عن خالد بكداش، ثم رسالة ۲۷ أيلول (سيتمير) ۱۹۷۳ عا رياض التــرك، بمعنى أن توقسيت الْإَنْ عَاق بِدَا حَسْدَ مَثِينَا مَع هاتُين الخطوتين، والذي حصل وقتها أن ما سميّ بألشلّاثي، وهم: (دانيال نعمة، ظهيس عبدالصمد، ابراهيم بكري) هاجموا وناض الترك بسبب رسالته ووجْدوا انْفُسهم في موقع أجْبرهم على العودة الى جناح خالد بكداش فيصا صار رياض ألترك رمن أللانشقاق منذ

تك اللحظة. ان مسسار الأزمة الكيسرى، أرمة المؤتمر الثالث، هو الذي أعطَّى حَـَّرْباً جنيداً على الساحة السورية هو الحرب الشيوعي السوري - المكتب السياسي، أو جناح رياض الترك كما أطلق عليه الشارع السياسي. في ذلك الوقت، ومع الشيعارات القومية التي رفعها الترك لاقى هذا الحرب ارتياحاً لدى فشات وُقَوَى قومية وَجُنِّتُ فَي هَذَهُ السَّعَاراتُ عَـامَلُ صَـحَـةُ فَي الحَـزَبِ السَّيِّوعِي

السوري. ولم يمض وقت طويل حستى بدات الازمة تلوح في مسفوف جناح رياض التسرك. فسألكاثرات التي اينته وامنت مشروع البرنامج الذي تبناه المؤتمر الرابع، وجدت نفسها بعد سنوات امام طروحسات جسنيدة افسرزها المؤتمر الخامس وعرفت بالموضوعات. بل ان مجموعة من هنه الكادرات لم تحد فائدة في الاستبسرار في هذا الحرب الذي اخذ يفكر بنهج جليد قد يؤدي الى خسلافسات مع القسوي الاخسري

أثارت هذه الموضيوعيات خيلافيات كثيرة في صفوف الكادرات التي صقلها المؤتمر الثالث وازمته قبل الأنشقاق. نلك سارعت معاشرة الدر الانسحاب من الصرب في وقت كانت فيه الاحداث الداخلية في سورية تتسارع مع تصاعد الصدراع الدامي مع الاختوان المسلمين وارتباك القوى السياسية الموجودة خَارِج الجِبِهَةَ الوطنية التقدمية في تفسير هذا الصراع.

فغى الوقت الذي رأت فيه الجبهة الوطنية ان تحركات الاهوان للسلمين هي وسيلة ضغط على سورية لاجبارها على الاستسلام امام واقع تسوية كامب بيفيد، رأت فيه تلك القوى صراعاً من نوع أخس، بل أن يعض هذه القبوى لم يقم بإدائة الاخوان المسلمين.

أاسا رياض الترك، فغيّ الوقت الذي دعا جناحه في المؤتمر الرابع، سائر القوى داخل الجبهة الوطنية وضارجها الي دأن تتسملي باعلى برجات اليقظة في وجنه المؤامرات والمناورات الرجعية وان تتلافي كل الاخطاء والشواقيص التي تسيء للجساهير بروح انتقادية جريثة، (البسرنامج ص ٥٣)، فنانه، وعندما احتدم الصبراع مع الاخوان السلعين، وصف ما يحدث بآنه دارمة، وقال دان هذه التحركات والانفجارات الشعبية ظهرت باشكال ومستويات مشتلفة، وان دواثرها تتسمع باستسرار في اوساط الجماهين الشُّعيدات، (وثيقة عنَّ اللَّجِنَة المُركزية لَجِناهه - اواثل تموز/ يوليسو ١٩٧٩) ونفى ان يكون الاخسوان السلمين قد نقنوا مجرزة المفعية بحلب، وعراها الى سلوك شخصى من

كسان هذا يعني ان رياض التسرك وضع نفسه في اتون الصراع الذي لا يرحم، ومن هنا بدأ السيار ألاحسر للتحامل معه. وفي ذلك الوقت اقدم احمد محفل، وهو من قادته الى حضور حمؤتمر الشعب العربيء المؤيد لبغداد وهذا ما عمق أنهورة اكتر. وفي ما بعد وجد نفسه تُلْقَائِياً في موقع المعارضة بل وفي صلب تجمع من قوى صغيرة تحمل ألمواقف نفسها!

وعلى هامش هذه الاحداث، تشكلت حركة اتحاد الشيوعيين في سورية في عدد جيد من الكادرات التي خرجت من جناح رياض النرك. وحديث مواقف بعيدة عن مواقفه. وكان من رموزها: بدر الطويل ويوسف نمر وحدين نمر وميشيل عيسي،

وبقي رياض الترك وحيدا وقد أنهى الازمسة ٱلكبسرى في المصرب الشبيوعي السورى بهذه الطريقة، والي البوم لا نسري ما إذا كان اخذ يقوم تجربته على ارضيية الفكر الذي كيان يحسله في الخمسينات والسنينات، ام انه تراجع نهائياً عن الماركسية اللينينية بعد أن حفظ، كما قيل، القرآن الكريم عن ظهر

* كاتب وصحافي سوري.

A STATE OF THE STA

عبدالتاصر معركة نفس طويل، وكان بإمكانها أن تطول أكثر. فلماذا توقفت في ذلك اليوم؟ الحقيقة أنها لم تتوقف تعاماً، إذ من الناحية حرب الاستنزاف لنظرية كسان على نلك اليسوم أن يكون الأول بين تسعين يوماً تستغرقها هدنة تم الاتفاق عليها، بعد سعى من الوزير الأميركي روجرز دام منذ الرابع والعشرين من حزيران (يونيو) من ذلك العام، وقدم 🗷 نعرف أن «حرب الاستنزاف، توقفت، روجرز خلاله مشروعه الشهير الذي كان يقضى بأن بالفعل، يوم الثامن من أب (اغسطس) ١٩٧٠، فهل

يتم تنفيذ الاتفاق رقم ٢٤٢ على مراحل. وينص على أنه في حال التوصل إلى هدنة، تسند إلى غونار يارنغ مهمة قيادة مفاوضات طويلة الأمد تؤدي إلى السلّام. غولدا ماتير، رئيسة حكومة إسرائيلٌ نلك الحين، رفضت الشروع قائلة إنه لا يحق للاميركيين أن يجبروا إسرائيل على «قبول وضعية مصر الميدانية، وإن أي جندي إسرائيلي لن ديترك خطوط القتال الحالية، لكن غولدا مائير عادت يوم ٢١ تموز (يوليو) وقبلت بالمشروع، أو على الأقل، بالهدنة التي

> الصورة: غولدا ماثير). اليوم يمكن المؤرخين أن يقولوا إن ما دعاها إلى نلك وتسبب في تخلي وزرانها اليمينيين، ومن بينهم مناحيم بيغن، عَّنها كأن ثَلاثة عرامل أساسية:

ينص عليها، فما الذي دعاها إلى القبول؟ (في

الخاطفة والحروب السريعة. هذه الرة كانت معركة

ونظر إليها مؤرخو سيرة الرئيس الراحل جمال عبدالناصر بوصفها الحرب التي كانت نجاحاتها بمثابة المجد الأخير الذي عاشية «الريس» قبل أن يرحلُ، فالمعروف أن عبد الناصر رحل عن عالمنا يوم الاثنين في الشامن والعسشيرين من أيلول (سبتمبر) من نفس العام، أي بعد أربعين يوم بالتمام والكمال من اللحظة التي توقف فيها القتال

من هزيمة حزيران (يونيو) ١٩٦٧، حيث أنه بعد

وكانت «حرب الاستنزاف» هي ثار عبدالناصر

مواجهة أزمتنا أجدى من الهرولة وراء «المؤرخين الاسرائيليين الجدد»

صلاح عن *

على جُبِهة قناة السويس.

🍱 في مسعسرض اعستسراض ربيعي المدهون على استنكار عبد القادر ياسين دعموة المشقيفين العمرب للاتصبال به والمؤرضين الحسيده الأسسرائيليين واستثنائهم من المقاطعة، يثير المدهون وافكار، ٢٥ تموز/ يوليو) مسالتين هما في صفيم الجدُّل ٱلقَّائُمُ حول قَضْية القطبسيع مع ومسعسسكن السسلام، الاسسسرآئيلي. يرى اولاً أنَّ المؤرِّدينُ الجدد نُجِحواً في «تقشير الطَّبقَّة الايديولوجيية الفياسية، وإبراز «جَـوهُرهُمُ الإنساني، الذي يفـعـهُمُ الْيُ كشف جرائم اسرائيل في حق العرب. وبؤكد ثانياً أن سا يقوم به هؤلاء المؤرخـــون الآن يمكن أن يؤدي الى تَغْيِير شكل اسرائيل من كيان عنصري الى جنارة طبيبة، وانه لكى تنجح هذه المجموعة في نرع القشرة الصهيونية عن اسرائيل علينا نحن المثقفين العرب ان نتصل بهم لعرض المساعدة وإعلان

وتحديث أن المفترض في القراءة النقدعة الجييدة لتاريخ اسرائيل انها موجهة اساسأ الى المجتسع الاسرائيلي، فيانه لا بد من طرح التساؤل عن مدى حاجة مؤرخي اسرائيل للاجتماع بالمثقفين العرب، واذا كأن مثقفونا هم الساعون وراء عَقَد هٰذِه الاتصبالات، فينا هي الدوافع؟ هل لكى نسمع منهم كيف توصلوا بعد جهد شَّاق وتَّنقيب مضن الى الحقائق الموثقة نفسها التي لم نتوقف طوال

جرى في البوسنة من إبادة للمسلمين

علق احد السود الاسيركيين على

إعلان كليئتون منذ شبهور أعتذار أميركا عن استبعاد ملايين الإفارقة، فقال بثادًا قطع كل هذه المسافة لكي يعشذر في افريقيا ويتجاهلنا نحن أحفاد العبيدة انه لن يعتنر الينا اولاً لأن المؤسسة لن تسمح له وثانياً لأنه بعلم أننا لازلنا نعاني هنا من العبوبية، أن ما كثبه المؤرخ ون الجدد الاسيركيون وسا عرضوه من مسلسلات تلفريونية وافلام سينمائية عن القصول المشينة في التاريخ الاميركي من استعباد الإفارقة وإبادة الهنود الحصر لم يكن يستهدف إزالة أثار هذه الإحداث، فالعنصرية ضد السود لا تزال راسخة في شتي المحالات، والحرب ضد لغة وفولكلور ما تسقى من الهنود الحسر مستمرة لاستكمال إبادة ثقافتهم، وكذلك فإن ما

نصف قرن عن الصراخ بها في المصافل الدوليسة؛ ومساذا لو قسالوا لنا انهم يفضحون تاريخ اسرائيل الإجرامي الأن لانهم مطمعتنون الى ان ما ترتب على هذا الإجرام غير قابل للنقض او الإزالة، بعد أن ترسخت أقدام استرائبل في ارض فلسطين وضسمنت تفسوقهمأ العسكري وآلاقتصادي على جموع العسرب واستكملت صهمينة الإدارة الامتركية والهيمنة عليها واوصلت العرب الى وضع غير مسبوق من العجر والمسعف، حستى أن القسيسادات الفلسطينية التي كأنت قبل سنوات قليلة تتعبهد تصرير جسيع اراضي فلسطين اصبحت الدوم تتسول ٢,٧ في المئة فُقط (١٣) في المُنَّةُ مِنْ الصَّنفة) مِنْ

نراه يتكرر بحسدُاف يسره اليسوم في كوسوفو. وتقدم الحالة المصرية دليلاً أخس على خطا الزعم بأن المراجعة التصحيحية للتاريخ - بغض النظر عن

فسهل المهمة لمن يعده لإحكام السيطرة على المجسمع المصري. ونجح حــزب العمَّل الإسرائيلي في تتبيت الاحتلال وتوريط السلطة الْفلسطينية في اتغاقية مُهْدِينَةُ، فَسِهُلُ المَهْمِةُ لَلْيِكُوْدُ لِأَحْكَامُ السيطرة على المجتمع الفلسطيئي وفي ظل هذه الاوضاع تكون الظروف مواتية لماولة غسل الابادي من الماضى الملوث. واذًا افترضنا حسن النبة في

يعلن عاموس عوز - وهو اكبر منظري مدى صدق نيات القائمين بها - يمكن ان تقود الى إزالة اثار هذا التساريخ او ما يسمى بمعسكر السلام الاسرائيلي عن شعوره بالغضب كلما قرا انتقادات إحداث إنقالاب في الفكر المؤسسي. خمارجسيمة مموجمهة الى استرائيل فيعد رحيل جمال عبد الناصر سمح والصهيوبية دحتى وإن كنت متفقأ مع النظام الحساكم للمسؤرخين المصويين تُلك الأنتَّقَادات، ثم يستطرد: حين بحسرية نقند فنتسرة ناصسر وكنشف مسماوئها، خصوصاً تلك المتعلقة أصبرخ في وجبه طفلي واقبول له «ائت بالائتهاكات الصارحة لحقوق الإنسان معتومه فليس مريحاً أن يصرخ احد الجيران مؤيداً لما قُلْت قائلاً «انتُ محق في السجون والمعتقلات، حدث هذا من أن طفلك معتوه بالفعل، في مثل هذه اننظام الذي يستمد شرعيته من ثورة تموز (يوليو) ١٩٥٢ والذي لا يختلف الحال التي اوردها عوز من البديهي ان فكريا عن نظام ناصسر إلا في بعض يركب الطغل راسسه ويصسر على جذونه الشكليات: في عهد ناصَّ مثلًا كانتُ وعناده، فيكون تبخل الجار المتضرر من حريات الخصوم مكبوتة تحت نريعة افعال الطفل قد ادى الى إلمساد جهود الإب في اصلاح طقله، يَفُرض أَنْ هُذُّه انه ولا صوت يعلو فوق صوت المعركة»، الجهود خالصة وليست مجرد تمثيلية وفي عهد ما بعد ناصر استمر كنت الحريات بحجة أنه لا صوت يعلو فوق صوت السلام الذي لا يمكن أن يؤتمن عليه احد من المعارضين السياسيين. لقد نجح عبدالناصر في إفساد الكثير،

يلعبها الآب امام الجار لامتصاص غضيه من اعتداء الطفل على منزله. يقول ربعي المدهون ان اهمية إدانة التاريخ الاسترائيلي وتكمن في تعرية مواقف الجبيل الإسرائيلي السابق وكشف اكانيبه وفضحه أمأم ورثة تلك الافكار من الجيل الحالي، وأن هذا هو السبييل الى مقريمة هُذه الإفكار، إذا فرضنا جدلاً أن الجيل الحالي في حاجة الى كشف اكانيب الرعيل الصهيوني الأول، وأن هذا الجيل الذي شهد ومارس الوحشية وتكسير العظام في تعامله مع الانتفاضة ليس مفطورا مثل اسلاف على الكذب والضبيعة، فبإن المشكلة في تدخل المُثقَّفين العرب في ما الجهود التي يقوم بها المؤرخون الجدد الإسرائيليسون، فأن المتسوقع منهم ان

لا يعنيهم، وهي أن اتصالهم بالمؤرخين

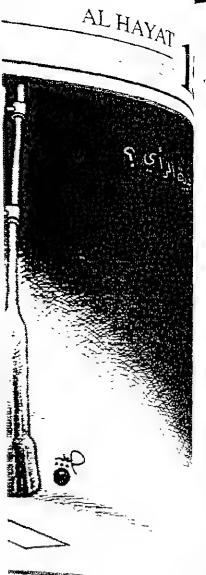
يتجنبوا الاثار السلبية التي ستنجم

عن السنجابة لمحاولات الاتصال بهم

من حانب بعض المعرب، في مقال في

والحياة، في ٣٠ نيسانُ (ابريل) الماضي

* كاتب وجامعي مصري.



سريل تاونسند * المرداد سود عفاء تدندين الفرقاطة العويط ريوا برشير مصي قامت فياه المنطينة الله الله الله الله الله المعد المنيثة الا ريونس بعة يديد بالدنية السوري، وكما الهالي المراجعة المرا الْ يُهْ مِنْ قَالِمَ عَالِمِي السَّالِيكَ أَوْ سَلِكَة الْمُلُّمِينَةُ أَ يرين عن أعلانت سيسيدسية بينهما بعد ع الله أن تشكل بعد عرب العراق التكويت في ١٠٠ ا المحمد عدر على الماثات المسائم المعدد المحرى المنظر أريأب بأحس تعاطف متزايد فيء ولوعالة مع مراك سررية من ممراكول، هكم الع الجرة رعمرستيا مي د يحمي النحوالات المحا الرياة تنطرية الريطاسة أرضى الأفرني سي فوهها

التوجير بالإشاء أرضم أن من المطعل، أن الراهزري ريارة الربيس لعالصا الاستداالتي فرنسا الدرائيورين عشارر أوصلون البرائيس الأنسب النهيام ولتنبر مصن رشي سريدرة الأولس الشي يقويم بد الما " منا درستي فتنسبة اليهم و الرشري مارات يسامر التي التشكرج، بين فن هم بخالتها تتصامصه وروبها وسيشهم للها المتشرين وفسح السديب الترميسيني فني علأه (أفوم لاسراجي في استعدادة م**رتشع**ات الأ شامرين في هرب هريان ن يتومين (١٩٦١) وقرعيا تربية الهارى الراا إحدرات قمت التعلوم الكبي عرائشون الدرانيان مي رفضان الأنسسهاليا او الفام شاركة الروبة اكثر داعلية لمي العواج الله الهم فارنة النبي المسيركي الحصير المحقى المعراقليل وللمراجعات بن الشماريين القريسيي ولأ

ما الله والجنهما. عفيدُ ودَاء خوص ألى شيء سنتمنشع بنس مي شکر حاشس و عيس شدنشدر- انسعا المدر أيس غرسي حال شيرك كال بالغ اليوللدون كسكت العريضة لدي أما الوعاء الذي كأست ستست شاك وكالن شم عَنْ مِرْمَشَوْ مِي تَشْرِينَ الآوَلَ كَتُونِينَ ١٩٩٨ المُعْلِقُةُ هُ صِنَّا مُعْلِقًا مِنْ الْمُعْلِقُ مِنْ الْمُعْلِقُ الْمُعْلِقُ الْمُعْلِقُ الْمُعْلِقُ الوراثية المن واست الارتعيات الإشار لني بسطيل الماميرية والمفيرة الغارسسي كال يتحارضن عشي المسرالتعد المدلسي سسسات برادعن العلاقة المطفعطي وحية حرد مي سياسة السعيمية ا كالمستناك والمستناك والمست المُحْدُدُ وَمُعَدِدُ مُوقِفَ الْسِيرِكِي تَحْدُهُ الْسَمِرِيقُ الميالي مستويدة المستويدة المستويدة في المستويدة في الم الغفاي اعتراسنية ديسار رعبي اعسرانيي آ

الطليق الم المسلم المسلم الماليان المنظل الماليات الماليات الماليات الماليات الماليات الماليات الماليات المالي والله المسلمة مهمتها سنزية كي عن رعوسيا حسنعدة كا وليتم لا سندية بناران دلت المقالس بيع المواقع المستريد بين ران مستريد وي عليه المستويد وي ا الرواق المستور وسي موسد و الاسر الري المستويد المستود المستويد المستويد المستويد المستويد المستويد المستويد المستود المحكمة على المستوان ان کوه می دهند می بازده صلیب سدون به این به می بازد. این می می می سد ش بستان سیسیس سودی به این بازد. بهمو خرکر فدر نرکبر چدا چئی الوعد عدار خرکر فدر نزکبر چدا چئی الوعد المعين المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم گورستان سیمی سود بردید. مفته سنافوعدیه حشق ایکوکیسی مهم المعني المائي المستحدود كليدة بنينت بشهيد الما الماريخين سياده ستحسار الشيارية الماريخين سياده ستحسال الشيارية

معرود استراق استراق المعرود ا مهنو داون رسیست سی دود ۱۰ و ۱۶۶۰ مجود داون رسیست حق ۱۶۶۱ و ۱۶۶۱ م مى غورستر العوال مع حكومة . بنام ال المان محقوستار تعلق سيور الإيعم السرحاب حبي عقد غنة عليها الإيمان على شارعات تعليها وأسو مختلف أموطرة العنادرة إلى المضاري المنطقة المناوعة العنادرة المناورة المناورة المناورة المناوعة المنا موان معودة اعتارة التي تنصيح تنهدر الموانيم عن سرمين كان حثوراً ويسيسعه الموانيم عمل سوراً كان حدث المتحاراً الأ

فخ مبم و لإيطالي معالض . ما تعب ساعق من

كقيرة في صنوف الدبارات الرعظ

تفسير هذا الصراع

بطب، وعزاها الى سأوك شدعم" رتكبيان برحم، ومن هنا بد السور

حمل ألمواقف نفسها

فسيسة الفكر الذي كسان بعسية لخمسينات والستينات، المايه نوالا بالنيا عن الماركسية اللبيسة به

ALHAYAT

ولع يعض وقت عوبر عسر. الإرصة تتنوح فى صنفول شاء الفلى أخلف يفكر سهج حبرانا بإرا اللي كسلافسات مع الفنور الاسم

للاقك بسارعت مداشرة أبي لاستعام المُصارِب في وقت ندات سب ١٠٠٠ التراهلية في سورية ننسرع بإعا الصبواع الدامي بع الانبور لله وارتساك القوى السباسية ازدر خارج انجيهة الوطالة الخابة هفى الوقت الآي رات فيه الم

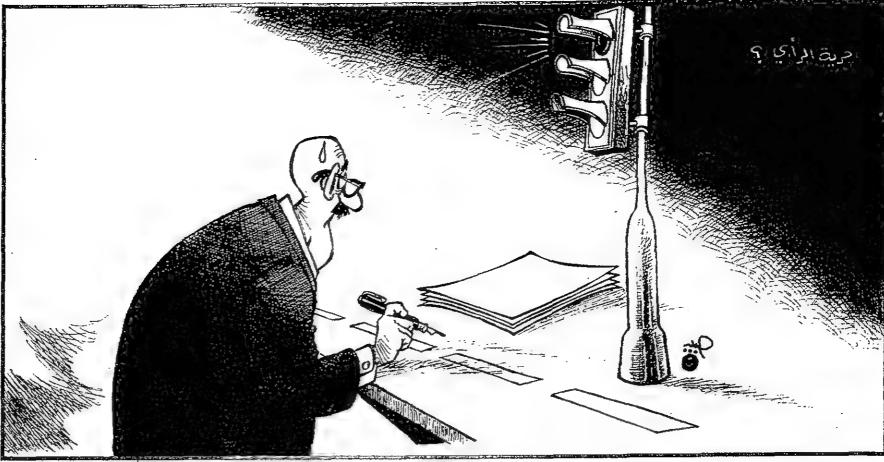
الوطنية از تحركات الحور عد هي وسيئة ضغط على سورية (١٩٠ على الاستميلاد اماد واقع نبويلك بيفيد، رأت فيه تنك القواي مردا فوع المضير، بل أن سعض هذه الفاله يقم بإدانة الإخوان السلمين اهمة رياض الترث. ففي الوقاة بعيا جناهم في المؤنسر الرابيرة القسوى داخل الجسسيسة اولم وخارج بها الى ال تنحيم وحسات البسقطة في وجه المؤامر والمشاورات الرجعبة والانتمام

الاضطناء والشواقص الشهام للجعاعير بروح النفائبة مريا البسرنامج ص عود عاد وعه المتده الصراع مع الاخوار الما وصف ما يصنتُ بأنه ازعة، وللم عده الشحركات والانفجارات الناج كلهوت بأنسكال ومسستوبات سنته وان دوائرها تتسع باستعيرا اوساط الجماعين الشعبيث وتباد اللجنة المركزية لجناحه - اوالزنها وليدو ١٩٧٨) ويقي أن يكول الإمار المستعين قد نفنوا مجردة المله

كسان هذا يعني الرياص النا وضع نفسه في أتون الصراع الذ لتعامل صعه. وفي بك الوقد ال حدد محفل، وهو من قادته الي دعا مؤتمر الشبعب العرسي المؤيدلية يهذا ما عمق البود اكنر وفي اله بجت نفسه تلقائيا في مؤقع المعارة ل وفي صلب تجمع من قوي عما وعلى هامش هذه الاصالة، تبد تركة اتحاد الشيوعيين في سويه

بند چید من انکانرات اللی فرمنه بناح وياض الترك وحست ما عيدة عن سواقف، وكان مر رموية عر الطويل ويوسف نمر ومنيه ميشيل عيسى. ويقي رياض النرك وحيداً وقد الشيارة سوري بهذه الطريقة، والى البوا سوري بهذه الطريقة، والى البوا مري ما إذا كان أخذ يقود تحريبه

ماردسیه اسیسی می ماردسیه اسیسی مارد القراد
the state of the s



سليم نصار *

🗷 قبل وصول بنيامين نتانياهو الى

واشنطنْ يُومْ ٢٠ كَانُونْ الثَّانِّي (ينايرْ) انفَّجرتَّ في وجه الرئيس كلينتون قضيحة اخلاقية انت

إلى شلل أرانته السياسية وارباك طاقمه

تعطيل تور سيد البيت الأبيض الذي وعده

عبر دنيس روس بالضغط على اسرائيل

واقتاعها بضرورة تنفيذ مراحل الانسحاب

حسب لتفاق أوسلو. ولمّا وصل رئيس السلطة

الفلسطينية الى واشتطن أبصر كلينتون غارقا

حتى أننيه في مستنقع الأزمات المتعاظمة، بدء

وانتهاء بمعالجة انهيار الأسواق المالية

الأسيوية، ومواجهة التصعيد العسكري ضد

العراق. والعكست صور هذه الأزمات القائمة

على وجه كلينتون خلال القمة الثلاثية التي

حضَّرها نتانياهو وعرفات يوم ٢٢ كانونُ

الثاني. ونقلت محطات التلفزيون مشاهد

معبرةً لهذا اللقاء الفاشل الذي ظهر قيه وبيبي،

بمظهر المنتصر والواثق من تنفيذ تهديده السابق بانه سيحرق البيت الابيض إذا تجرا

كلينتون على ممارسة ضغط مخالف لخطة

الانسحاب الاسرائيلي. وكان من المنطقي أن

بؤدي تطور الأحداث الى تغيير فأنحة

الأولوبات لدى الرئيس الأميركي الذي تراجع

عن وعوده لعرفات، وأثر تاجيلَ البحثِ الي

فور انتهاء الاجتماع خرج نتانياهو

فرصة أخرى.

بفضيحتي بولا جوئر ومونيكا لوينسكى

وكان ياسر عرفات أكثر المتضررين من

حافظ الأسد في قصر الأليزيه

سيريل تاونسند *

🗖 حضرت قبل سنوات حفلة تدشين الفرقاطة البريطانية دمارلبروء. وفي ١٧ من الشهر الماضي قامت هذه السفينة ذات الأنظمة السلاحية الأرقى، ترافقها سفينة الدعم الحبيثة وفورت فكتوريا ، بزيارة من اربعة ايام لبناء اللانقية السوري. وكما قال سفير بريطانيا الى سورية بازل ايستوود، فإن: «قرارنا ارسال اثنتين من احدث سفن البحرية الملكية لزيارة اللانقية يعبر عن عزمنا على اقامة علاقة شراكة بين سورية والملكة المتحدة».

وكانت الدولتان اعادتا العلاقات الديبلوماسية بينهما يعد بخول سورية التحالف الذي تشكل بعد غزو العراق للكويت في ١٩٩٠. واستمر التحسن الحذر في العلاقات سنة بعد اخرى منذ ذلك الحين. ومن بين اسباب التحسن التعاطف المتزايد في وزارة الخارجية البريطانية مع موقف سورية من اسرائيل، خصوصاً ازاء تحجر الأخيرة وغطرستها في ما يخص الجولان المعتل. توقيت زيارة البحرية البريطانية، وهي الأولى من نوعها منذ ١٩٥٠، قد يبس جديراً بالانتباه، رغم أنّ من المحتمل أن الموعد

تحدد قبل الاعلان عن زيارة الرئيس حافظ الأسد الى فرنسا. من الواضع أن السوريين اعتبروا وصول الرئيس الأسد الى باريس في ١٦ من الشهر الماضي، وهي الزيارة الأولى التي يقوم بها الى فرنسا منذ ٢٢ سنة، الحدث الرئيسي بالنسبة اليهم. ذلك أن الرئيس السوري نادراً ما يسافر الى الخارج، بل أن هذه هي زيارته الرسمية الثانية فقط لعاصمة أوروبية (سيقوم لاحقاً من السنة بزيارة رسمية الى روسيا).

موقف السوريين واضح. الهدف الرئيسي في ما يخص

الصراع العربي - الاسترائيلي هو استعادة مرتفعات الجولان التي احتلتها اسرائيل في حرب حزيران (يونيو) ١٩٦٧. وترى بمشق، مثل دول عربية أخرى، أن الحرب قد تعود الى الشرق الأوسط اذا استمرت اسرائيل في رفض الانسحاب. ويرغب السوريون في مشاركة أوروبية اكثر فاعلية في النزاع العربي -الاسرائيلي، لموازنة الميل الأميركي الخطير نحو اسرائيل. وقال الرئيس الأسد في خطاب الى التلفزيون الفرنسي: «لفرنسا والاتحاد الأوروبي الحق بالقيام بدور، بل انه واجبهما. انه ما يخدم مصلحتيهماً. وإذا لم نتوصل الى شيء ستندلع الحرب وتتوسع لتشمل، في شكل مباشر أو غير مباشر، العديد من الدول». لا شك أن الرئيس الفرنسي جاك شيراك كان بالغ السرور بزيارة الرئيس الأسد، وإن ابتسامته العريضة لدى استقبال الضيف في مطار اورلي كانت مخلصة تماما. وكان شيراك قام بزيارة ناجمة الى دمشق في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٦. وترى باريس أن لها علاقة خاصةً بدمشق، منذ الانتداب الفرنسي في سورية من ١٩٢٠ الى أواسط الأربعينات، وقال لى سفير بريطائي سابق الى سورية ان نظيره الفرنسي كان يحرص على الابتعاد عن زملائه من الاتحاد الأوروبي بسبب ما يراه من العلاقة الخاصة، ويرفض اطلاعهم على وجهة نظره في السياسة السورية. للرئيسان الفرنسى والسورى موقف متماثل من اسرائيل تحت حكم بنيامين تتانياهو، وكذلك ازاء اخطاء الموقف الأميركي تجاه الشرق الاوسط وكان شيراك صرح ان «لسورية الحق في استرداد الجولان». كما يتفق بقوة مع اعلان سورية ولبنان ان على اسرائيل الانسحاب

من دون شروط من جنوب لبنان. لنا أن نفترض أن الرئيس الأسد حاول من خلال محانثاته في قصر الأليزيه الفخم معرفة المدى الذي يمكن أن تذهب اليه فرنسا في دعمها لسورية. أي هل أن قرنسا مستعدة للدخول في تحالف استراتيجي مع سورية يوازن نلك القائم بين الولايات المتحدة واسرائيل؟ وهل يمكن أن تلبى فرنسا حاجة سورية الملحة الى معدات الدفاع الجوى، من ضمنها اجهزة الاندار البكر والصواريخ المضادة للجور؟ أنها ولا شك خيارات صعبة امام

فرنسا في هذه المرحلة الخطرة التي يمر بها الشرق الأوسط من السَّلبيات التي رافقت الرّيارة طريقة تعامل الاعلام الفرنسي معها. وكان من المتوقع سماع انتقاد لسجل سورية في مجالً حقوق الانسان، لكن كآن هناك تركيز ايضاً على الزعم بأن سورية توفر الحماية لواحد من مجرمي الحرب النازيين، وكأن الرئيس الأسد نفي ذلك بشدة قبل مغادرته بمشق، لكن ليس هذاك من

يبنل الرئيس الأسد جهودا كبيرة لحشد التأييد العربي لموقف سورية. وكان اتفاقا السلام المنفصلان اللذان عقَّدهما الفلسطينيون والأردنيون مع أسرائيل في ١٩٩٣ و١٩٩٤ أثارا نقمته الشديدة. والواقع أن سورية في ١٩٩٥ - ١٩٩٦ أوشكت على التوصل الى اتفاق بشأن الجولان مع حكومة حرب العمل الاسرائيلية. ويعمل الأسد حاليا على عقد قمة عربية للحصول على قرار بتجميد العلاقات بين الدول العربية واسرائيل، وحتى

توقيت هذه الزيارة النادرة الى الخارج، الهادفة الى تصعيد الضَّعْط الدولي على اسرائيل، كان ممتازاً. وسيسعنني أن أرى بريطانيا وفرنسا تعملان سوية في اطار الاتحاد الأوروبي ادعم

* سياسي بريطاني معارض، نائب سابق من المحافظين.

7-1

اسقاط كلينتون أم اسقاط مرجعية مدريد وأوسلوا

النواب هم الذين يقفون وراء المدعى الحام

المُستقل كينيث ستار... وهم الدَّين يؤمَّنون له

بواسطة العناصر المرروعة في كلّ موقع، الأملة

والقرائن المطلوبة لدعم تحقيقاته. واللؤسف

أنُ أحداً من السياسيينُ أو الْمُعلقينُ لم يُذكر

الدوافع الأساسية التي قادها رئيس مجلس

النوّابّ نبوت غينغربْتش، والتي بسببها

ترأس حملة اسقاط الرئيس الديموقراطي بيل

كلينتون، ولقد أنت تلك الحمِلة الى صدور رسالة موقعة من ٨١ شيخاً من أصل مثة

يحترون كلينتون من مخاطر الضبغط على

رئيس الوزراء الإسرائيلي تتانياهو. وعندما

قُيلٌ لهم أن الرسالة تلغى الحكم الذي أصدره

الناخبون لمطحته مرتين، كان الحواب بأن

المواطن العادي بهمه الاقتصاد المنتعش بينما

نحن نهتم بالمنظور الأخلاقي لحاكم بجب أن

يكون قدوة للأجيال الجديدة. ولكن مثل هذا

الهراء لا يخفي الأسباب السياسية الكامنة

وراء اصرار الكونغرس على شن معركة شرسة

ضد رئيس يسعى لأن يكون منسجماً مع دور

الوساطة التي تبنتها بلاده في مدريد واوسلو.

وبما أنهذا الدور يتناقض وسياسة اسرائيل،

فقد قررت الغالبية في مجلس الشيوخ حُوضٌ

حرب الإهانة والتّحِريّح الشخصيين، علماً بأن

عدداً كبيراً من هذه الغالبية تعرض للتشهير

والتحقيق في قضايا جنسية وأخلاقية. بل

حتى المدعى العام نفسه لآ يعتبر نمونحا

للسلوك الحسن بتليل انه تورط في صراعات

ياسية، وسرب معلومات للصحافة، وتباه

في مقابلة نشرتها صحيفة «بريلز كونتاكت»

تشير استطلاعات الرأي الى أن الجمهور

الاميركي لا يشارك الكونغرس هوسه بمشاكل

الرئيس الجنسية، وما إذا كانت مداعياته

لمونيكا تؤثر على كفاعته الأخلاقية لاجتراح

سيأسة خارجية ناجحة. وهو في هذه

اللامبالاة بلتقي مع الجمهور الفرنسيّ الذي

لم يصدم بطهور ابنة غير شرعية للرئيس

ميتران. ولقد عبرت المثلة كاترين دونوف عن

استغرابها أمام الرئيس كلينتون في حفلة

أقامها المخرج ستيفن سببلبرغ، وقالت أن

الشعب الأميركي يعيش ازدواجية التناقض

بين قبول الأفلام الخلاعية ورفض رئيس

يمارس الجنس. وفسرت هذه العبارة بانها

تبرير لصديقها الرئيس جيسكار ديستان الذي

صدم بائع الحليب بسيارته عند الفجر بينما

كان خُارجًا من شُقة عشيقته. ومع هذا كُله،

فإن فرنسا لم تتأثر بخياناته الزوجية، كما ان

سياسة فرنسا لم تتأثر أبضاً بخيانة قرانسه ا

مبتران. ولقد طرح أحد المعلقين سواله

بِفَجَاجِة، واستوضَّح شيوخ الكونفرس لماذا

لم يحاكموا الرئيس جونسون الذي ايقظته

ماتيلدا رُوجة آرثر كريم من النوم ساعة طلب

منها والت روستو ابلاغه ان الحرب العربية

– الاسرائيلية قد بدأت. والمعروف ان جونسون

حُصص جِناهاً في البيت الأبيض لعشيقته

ماتيلدا. والسبب كما يجيب المعلق، ان

المعتبوقة الحسناء ماتيلدا كأنت من أشد

كلينتون بشهائته في وقت وصلت الرئاسة

الأميركية الى دروة أنضعف والشلل لاسابق

لها منذ فضيحة ووثر - غيت عام ١٩٧٤.

ويتوقع الكثيرون ألا يقدم كلينتون على تبثى

الْحَلِّ الَّذِي قَدَّمَهُ سَلَعُهُ نَيكَسُونَ، أَيَّ الاسْتَقَالَةُ، لانه لا يعتبر حياته الجنسية شرطأ من

مسؤولية الرئاسة. وهو مثل تيكسون، لا يرى

أن معايير السلوك الشخصي يجب أن تحدد مستوى أداء القيادة السياسية. ومع هذا كله

فهو ينتظر مصيره المظلم لا فرق أكان ذلك من

خلال الاستقالة... أم من خلال البقاء في البيت

الأبيض كرئيس عاجر، ضعيف ستصرفه

الحملات المتواصلة عن الاهتمام بالسياسة

الخارجية، حُمَوصاً قَضية السُّرقَ الأوسط

ويبدو أنْ نتائياهُو قد حسم المسألة مع نائب

الْرَبُيسَ آل غور الذي دعاه ألى مادية عشاء

في وقت رفض كلينتون مشاركته الحير والملح

وآلقى ال غور في نلك العشاء عبارة اثلجت

صدر ضيفه، سبق له أن نكرها في الاحتفال

الذي أقيم في فندق هيلتون - نيويورك (أيلول/

سيتُمبرُ ١٩٩٣) بُمناسبَة انتخابُ نَتانُبُاهُو

عهدي لن تضغط على اسرائيل للقيام بأي عمل

وكانت هذه العبارة كافية لاقناع نتانياهو

وأصدقاء اسرائيل في الكونغرس، بأن قضية

الشرق الاوسطال تكون على جدول اعمال

The second secon

رئيس حمهورية أميركا المقبل...

* كاتب وصحافي لبنائي.

رئيساً للحكومة. قال: «ان الولايات المتحدة في

لا تريده.

يوم الاثنين المُقبل (١٧ الجاري) سيبلى بيل

المتحمسات لدعم اسرائيل،

بأنه فعل ثلك.

منظمة تولى إعدادها ٣٦ شيخاً في الكونغرس، اضافة الى حملة اعلامية واسعة اتهمت كلينتون بالتخانل عن تأييد اسرائيل لأنه رفض السماح بنقل السفارة الأميركية الى القس... واعترض على مستوطئة حبل أبو غنيم. وطرح فريق من السفراء العرب في واشنظن أسئلة محرجة عبر شاشات التلفزيون حول هويات مخرجي هذه المسرحية السياسية، يدءاً بالبطلة مونيكا لوينسكي مرورأ بالمحامين وليام كينزبورغ وجاكوب شتاين... وانتهاء بصاحبة دار النشر لوسيائي غولتبرغ. وكانت الأسئلة تتمحور حول الصدفة ألغريبة التيجمعت هذه الشخصيات اليهودية لمحاربة رثيس كان دائماً بفخر بأنه صديق اسرائيل الأول في الولايات المتحدة. وتركُزَّت تحقيقات جماعةً كلينتون على الدور الغامض الذي لعبته الخاشرة لوسيائي غولدبرغ التي حرضت صديقتها في البيت الأبيض ليندأ تربب على تسجيل المكالمات الهاتفية بينها وبين مونيكا. ولما فَسْل المحقق المستقل كينيث ستار في قضية بولا جوثن، تبرعت فجأة ليندا تربب لتقديم التسجيلات : ألبه، الأمر التي ساعده على توسيع التحقيق بقضية وصفتها الصحافة الأميركية يدمونيكا - غيتًه. وكما احتفظت ليندا بالتسجيلات الي حين الحاجة... كثلك احتفظت والدة مونيكا مارَّشيا لويس بفستان سهرة أزرق اللون مثل والفياغراء سوف يستخدم كدليل ومادي، لاتبات علاقة كلينتون باللوظفة اللتدرية السابقة؟

ومنهذه الرواية المعقدة كأنما كتيتها أغاثا كريستي وأخرجها هيتشكوك، تطل هياحبة الابتسامة العريضة الملقبة بدءالنعمة لتهدد مستقبل الرئيس الأميركي بيل كلينفون. وإذا كان البهود قد لقبوها باللكة واستبري فإن المعلق الشبهير كارل برنستون وصقها بمسببة حرب شرسة بين الادارة والكونغرس يتقمص

ليواجه اسئلة الصحافيين الذبن ركزوا على استصراحه عن مدى دعمه لموقف كلينتون ضد اتهامات مونيكا لوينسكي. ومع أنْ مأَمَّيه مثقل بالفضائح والخيانات الزوجية، إلا أنه نورنبرغ جنسه أجاب عن السؤال بكثير من الحذر والتأني، فقال: «أنَّ حكومتنا حريصة على عدم التنخُّل في موضوع يخص الرئيس، وكان بهذا الرد المختصر بحاول ازالة الشكوك التي أحاطت بدور اللوبى اليهودي خصوصاً عندما وصفت هيلاري كلينتون توقيت اعلان الفضيحة بانه امؤامرة مديرة، ولكن رعيم اليمين اليهودي المتطرف عانشرو ، لم يكتم فرح الجالية المؤيدة لسياسة نتائياهو التوسعية، فإذا بتعليقه يحْتُصِر الموقفُ عَيْرِ المعلن الحكومة ليكود، قال حرفياً: وأن إلهنا يعاقب كل من يحاول تهديد اسرائیل او ابتزازها. ان مونیکا لوینسکی تمثل البطلة العصرية للملكة واستيره التي انقذت الشعب اليهودي من مصير مظلم بسبب رُوجِها اللَّكُ القَارِسَيُّ أحشُويرشْ، هَذَا الكلام نقلته مجلة مجيرور اليم ريبورت، تحت عنوان مملكة بيبي... أستير، - (١٩ شباط/ فبرأير ماذا تعنى مقارنة مونيكا بالملكة أستير،

في نظر غلاة الصهدوتية الذين يرفضون التنازل عن ديهودا والسامرة؟

الزعيم اليهودي الأميركي غانشرو وصف التماثل بينهما بالقول ان مونيكا عطلت قرار الرئيس كليئتون باثارة فضيحة جنسية اضطرته الى تجميد ضغطه على الحكومة الاسرائيلية... بينما أنت الملكة استير تورأ اسطوريأ يوم عطلت مؤامرة إبادة الشعب اليهودي في مملكة رُوجها الملك أحشويرش. ويذكر التاريخ الأسطوري ان رئيس البلاط الفارسي محمان، أعد مؤامرة من وراء ظهر الملك المفتون بجمال روجته، تقضي بإبادة كل اليهود في الملكة الفارسية. واحْتَـار يوم ١٣ آذار (مارس) لتنفيذ القرار الذي اكتشفته استير، ثم اقشاته بالتعاون مع ابن عمها وزوج والمتها موريخاي. وبدلاً من أن يكون ١٣ أذار (موعداً للقضاء على يهود مملكة قارس، تحول الى يوم محاكمة واعدام لحمَّان وانصاره. وتضامناً مع (عقيلته) الفاتنة سمح الملك لليهود بأن يحتقلوا بيوم خلاصهم من الابادة الجماعية. لهذا السبب يحتقل اليهود دائماً بعيد الأعياد المسمى بالعبرية بوريم، والمصادف يوم ١٣ أذار باعتباره بمثل نروة الخلاص والانقاذ.

اللقب الاسطوري الذي اطلقه مؤيدو نتانباهو على مونيكا جعلها رمزأ للمعركة التى شنها زعيم ليكود على كلينتون متهمأ ادارته بانها ستجرد الإسرائيليين من وطنهم التاريخي. ولما توثقت أطلة الترابط بين توقيت انفجار الفضيحة وبين موعد القمة الثلاثية، أعلن الشديخ أحمد ياسين، رُعيم محماس، بأن المؤامرة الصهيونية بلغت أهدافها. وشاركه في هذا الاستنتاج باسر عرفات الذي أدهشه منظر كلينتون وهو يتحول الى حمل وديع أ أمام نتائباهو. ولقد تعمد ترويعه بحملة

فيها كينيث ستار دور مدعى عام محكمة

وحكَّاية ليندا تبدأ بفصل آخر من فصول اللاجئين اليهود النين هربوا خلال الحرب العالمية الثانية من المانيا النازية. وكان والدها برنارد لوينسكي طفلأ صغيرا يحلم بوطن امن يُوم حطَّت عأَنْلته ترحَّالُها في سان فرانسيسكو، ويسبب تفوقه في ميدانُ العلم، حصل على منح دراسية أوصلته الى مستوى التخصص في مرض السرطان. وعندما بخلت ابئته مونيكا الدرسة الابتدائية كان الوالد قد أمن لها واشقيقها ميشال مذرلاً فخماً في لوس انجليس دفع ثمنه مليون و٧٠٠ الف دولار وعاشت موتيكا في ترف الطبقة الميسورة بحيث ان السائق كَانَ ينقلها صباحاً الَّي المدرسة بسيارة مرسيدس ويعيدها الي المنزل بسيارة كانيلاك. ولكن الحياة المترفة لم توفر السعادة للزوجة مارشيا لويس التي طلبت الطلاق بحجة أن روجها الطبيب مشنغول عنها وعن العائلة بمهنته فقط واستغلت الوالدة هذا الوضع القلق لترهق زوجها بمصاريف خيالية بيتها الف دولار شهريا تنفع لاطباء العلاج النفسي. ويبدو أنها أصيبت بمرض انغصام الشخصية بدليل أنها لفقت حكاية نشرتها مجلة موليوود ريبورتره تدعي فيها ان مغنى الأوبرا المعروف بلاسيدو دومينغو متيم بحبها، ومن هذه البيئة العائلية المرقة وصلت مونيكا الى البيت الأبيض وهي تحلم بِالقَفَرُ الى الشهرة على حسابِ أقوى رجَل في العالم. وكانت مأخوذة بقصة علاقة ماركين موثرو والرئيس كيندي، معتبرة ان العمل

كمتدربة هي فرصة استثنائية يُجِب اسِ<u>تَتْ</u>مار امتيار اتها لتحقيق اكبر قدر ممكن من السيرة ووقعت بالصدفة على رئيس مهووس جنس لم يترك موطّفة ممن عملن معه في اركئسُو او في البيت الأبيض الاوتحرش بها، وخلال مدة لا تتعدى السنة ونصف السنة نجحت مونيكا في اغِواء كليئتون، وفي جعل نفسها عنصرا مهماً قد يقود الى أرْمةً دستورية في أقوى دولة في العالم. حُصوصناً ان «اللطحة اللوية، التي تركها الرئيس على فسان مونيكا سوف تقررٌ مستقبله السياسي... وما إذا كان سيتهم

هذا كله يعيد قضية مونيكا لوينسكي الى اسياب مثيرة للجدل تفرض على المحقق ستار طرح أسئلة تتعلق بيداية المطاردة الهادفة: لماذا طلبت الناشرة لوسياني غولدبرغ من موظفة البيت الأبيض ليندا تريب تسجيل المكالمات الهاتفية التي تجريها مونيكا مع الرئيس... ولمصلحة من تعمل هاتان السيبتان؟ ولناذا لحتفظت والدة مونيكا بفستان ابنتها، وخباته من دون أن تغسله لو لم يكن في نيتها

استغلاله كمادة للتشهير؟! يجمع المراقبون في واشتطن على القول بان الجمهوريين في الكوثغرس ومجلس

علاقة شاذة

يبعي مبيت. السياسة حالياً هي في الابتعاد عن افخاخ نتانيانو والسعي الى الاستفادة من لخطائه في مرحلة التمهيد لإعلان الدولة الفلسطينية من أرض فلسطين، ونلك استناداً الى اتفاق اوسلو والْاتفاقات اللَّاحُقة، هَذه الاتفاقات التي أمنت الأسس القانونية لإعلان الدولة، والتي يستميت

أبعدمن الحكومة الفلسطينية

من التوازنات يعرف شخصياً سرها ومعنى الماقطة عليها...

■ من حق الذين يعترضون على تشكيلة الحكومة الفلسطينية الجديدة القول أنها لم تأت بجديد، وأنه كان في الإمكان الاستعانة بوجوه افضل وباختصاصيين ويأشخاص فوق الشبهات في اطار تحسين الوصع الفلسطيني. ولكن في الإمكان أيضا محاولة تفهم الظروف التي تجعل الرُّئيس ياسر عرفات يتمسك بشخصيات معينة من منطلق ان عليه ان يأخذ في الاعتبار مجموعة

المهم أن الذين يعترضون هم ريما على حق وان كل الفرص والوسائل متاحة لكي يعلنوا رأيهم. وفي ذلك بعض الديموقراطية وبعض تنقيس عن الاحتقان الذي يسود الوضع الفلسطيني في ضوء تعثّر العملية السلمية ووصول المفاوضات مع اسرائيل الى طريق مسدود بوجود بنياميّن نتّانياهو

ان المهمة التي تواجه «أبو عمار» هذه الايام تبدو الى حد ما مستحيلة، ويفترض في جميع الفلسطينيين أن يعارنوه وألا يجعلهم الاهتمام بالحكومة، رغم أن ذلك حق من حقوقهم، يضيعون عن الهدف الاساسي. هذا الهدف هو تجاوز مرحلة نتانياهو بأقل مقدار من الأضرار، والمحافظة على المكاسب التي تتحققت والبناء عليها تمهيداً لإعلان الدولة الفلسطينية في ايار (مايو) ١٩٩٩. أذا قبلت اسراً ثيل تنقيد البادرة الاميركية كان به، وإذا لم تقبل، فإن السؤال الذي يفترض ان يظلُ في ذهن العالم هو من يتحمل مسؤولية العرقلة؟ وهذا العالم لن يُقتنع بأن اسرائيل هي الني تعرقل وتدمر عملية المسلام، إلا إذا استمرت السلطة الوطنية الفلسطينية في التعاطي ابجأباً مع

إنْ ياسر عرفات يحشد حالياً الدعم الدولي لما هو أبعد من جعل اسرائيل تقبل المبادرة الاميركية الأخيرة، رغم أنها لا تلبي الطموحات الفلسطينية. أنه يهيئ لمرحلة إعلان الدولة الفلسطينية مستفيداً من العزلة النولية لتتانيأهو. ولذلك نهب «أبو عمار» أخيراً إلى تركيا حتى لا يترك هذه الساحة السرائيل، كما يتمنى نتانياهو وغيره، وكان قبل ذلك ذهب الى الصين بعيما زارها رئيس الوزراء الاسرائيلي ليمحو بعض أثار الزيارة ولإظهار ان فلسطين موجودة ايضاً، وإن علاقاتها

فكرة التفاوض مع الحكومة الاسرائيلية حتى ولو كانت على علم مسبق بأنَّ هذه المفأو

ضان تراوح مكانَّها وستظل تراوح مكانها... ما دام «بيبي، في السلطة.

بيبي، والمتطرفون العرب وغير العرب من أجل تدميرها!

■ منذ أنشئت اللجنة الخاصة للكلّفة التحقق من نزع اسلحة العمار الشامل العراقية (اونسكوم)، لم تكن علاقة العراق معها طبيعية في اي يوم. بكلمة الخرى كانت هذه العلاقة وما زالت شاند، تحكمها في رأي بغداد رغبة «الهيمنة» الاميركية، ومن وجهة نظر اللجنة ممارسات «الخداع»

وكما في آب (اغسطس) من كل عام، كان متوقعاً تأزيم في تلك العلاقة، لكن الجديد هذه السنة تحولان: إنَّ بغداد تشجعت منذ شباط (فبراير) باتفاقها مِع آلامين العام للامم المتحدة كوفي أنان " لترى نُوراً فَي نهاية نفق الحظر الدولي، وتشجّعت اخيراً بانهماك الرئيس الاميركي بمعركة في

الداخل في مواجهة مونيكا لوينسكي، وادعاءاتها في شأن علاقتها مع كلينتون. أنان حين أمال القيادة العراقية، ولم يتربد في الهامها بانتهاى الاتفاق، وهي التي راهنت على تباين بين موقفه المن وبين المواقف المتشددة للجنة الخاصة، وكذلك ضعف كلينتون وحال الاحباط لى منطقة الشرق الاوسط بسبب موت عملية السلام. واختبرت مرة اخرى تماسك مجلس الامن، والنَّتيجة معروفة. فلا روسيا التي تنتقد رئيس «اونسكوم» مستعدة لمواجهة مكشوفة مع اميركا في

الجلسُ لتجعلُ النفق أقصر ، ولا قرنسا راغبة في مكافأة العراق على عمل لم يكتمل ، ما دامتُ لكن الادارة الاميركية لا تبدى متحمسة هذه المرة لتكرار تجرية الضغط العسكري عبر ارسال لحشود والتعزيزات الى مياه الخليج، بل هناك اكثر من مؤشر الى فقدان هذه الحماسة، على رغم

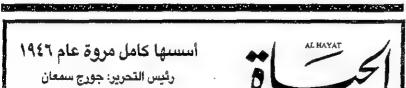
ان رقض مجلس الامن الشروط العراقية لاستنتاف الحوار الصعب مع اللجنة الخاصة لن يكفي لانهاء ازمة آب. ولم تنسَ ادارة كلينتون أن دولاً خليجية عدة لم تظهر خلال ازمة شباط (فبراير) أي عماسة لاستجابة رغبة في الشاركة في تحمّل نفقات التعزيزات، لاقتناعها بأن مسلسل الإزمات العراقية لن ينتهي بمجرد التمسك بتنفيد كل قرارات مجلس الامن من دون الاقرار بما نُفَّذ منها ومن دون اغراء بغداد بأي وعود جدية.. ولاقتناع دول عربية كثيرة بأن سياسة العصا استنفدت اهدافها بعد مرور ثماني سنوات على فرض الحظر.

كان الجميع الرك قبل سنوات ان القيادة في بغداد تتحمل - على الاقل - الجزء الأكبر من سؤولية معاناة العراقيين انعكاسات الحظر، ثم تبلور شبه اجماع صامت على أن هذه المعاناة فرقت الدول العربية بمقدار ما وجيت معظمها خرب تحرير الكريث.

وقبل فشل محادثات بتلر - طارق عزيز، استفرت القيادة العراقية باعلان الخطة الاميركية الجديدة - القديمة لإطاحة نظام الرئيس صدام حسين، وكان توقيت اعلان الخطة لاقتاً في وقت تدرك واشنطن أن اعتمادها على المعارضة العراقية لم يؤد الآ الى آضَعَافَ المعارضَين. أما موقف الجامعة العربية التي انحازت بوضوح الى العراق الآن ففسر على النحو الآتي: اميركا التي فقدت صدقيتها في الشرق الاوسط بسبب عجزها عن مجرد توجيه لوم الى اسرائيل لصادرتها ما تبقى من القدس تحت ستار عملية سلام. لم تعد قادرة على تبرير ارسال البوارج لارغام القيادة العراقية على الانصباع للقرارات الدولية أر بالاحرى قرارات الشرعية الدولية في ظل ما يوصف بالنظام

واكَّن اي «تعامُّف» عربي أو احباط عربي هل يعطي بغداد شهادة حسن سلوك من لجنة نزع الاسلحة؛ الجواب معروف مثل ما يتريد عن «استراتيجية» اميركية جديدة مع العراق، ترتكز الى ادارة الازمات مع ابقاء الحظر! والبداية امتناع عن استخدام القوة، وتجبير شيء من اختصاصات رئيس «اونسكوم الى انان، من دون ضجة ويما لا يوحى لبغداد بانها حققت انتصاراً بفرض بعض شروطها في ممازلة اب. هي تدرك أن وقف التعاون مع فرق التفتيش لن يعجل في رفع الحظر، بل سيكون مبرراً كافياً لمعاودة النظر في ملفات التسلّح من نقطة الصفر. وحتى تشرين الاول (اكتوبر) يبقى مفتاح التهدئة في يد أنان، ويبقى آخر نفق الحظر بعيداً عن النور.

خيرالله خيرالله



■ مكتب موسكو:

■ للكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الباتف: 89926-1711 الفاكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 الفاكس: 925746 الملكس: 925746 التحرير: قياتف: 925751 (171 الفاكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 الأدارة العامة: الباتف: 0171-6052124 الفاكين: 6024514 التوزيع:

New York 10017, USA, Tel/Fax; (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

■ مكتب بيروت: قصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ١٠١/٢/٢/٤/٥ (١٠)

شارع صاري، غرب طريق الدينة. ص.ب. ١٦٥٦٨، جدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ٦٣٩٢٣٩٦ الفاكس: ٦٩٨٠٩٥٠

مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، «جارين سيشي»، أمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٩

- الادارة: ص. ب. ١٠٦٥- ١ شقة ٨٠ بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجنبر)، مجمع ٢٤٢، للنامة الهاتف: ٨٧٨٨٧٨ - ٧٧٢، الفاكس: ٤٩٥٨٢٧ - ٧٧١

> الهائف ٧-١٥٨٦ الفاكس ٧-١٥٨٢ ■ مكتب صفعاء: صنعاء - شارع القيادة - مناية مركز صما للمغروشات رقم (١) الدور الثالث.

■ مكتب دمشق: مرّة - فيلات غربية - برج «ثاله» النور التأسم، مكتب رقم ٢ و ٤. الهاتف: ١/٠٠٠٠، العاكس: ٦٦١٥٠٠ - ص. ب. بمشق ٢١٧٢ . الله مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برح النيل - النور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم

تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق جدة – المحدراء، شارح الاندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعوبية، الهاتف: 3322 338 (7 خطأ) – الفاكس: ٦٨٩-٥٢٣

تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York http://www.alhayat.com

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشتمان 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. 🗷 مكتب نيويورك:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب باريس: مكتب الرياض: جرير ملازا - الدور الرابع - شارع العليا العام. صب. ٧٠-١٨٩، الرياض ١١٥٣٧،

عهاتف: ١٥٢٥ / ٢٩١٥٤٦ / ٢١٥٤٠٦٤ الفاكس: ٢٦١٥٢٥

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشارى والخترش - لليزانين.

الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٥٨٠٤٣ ■ مكتب البحرين: التمرير: للنامة مسم. ٢٦٢٨ الهائف ١٩٧٤-٩٧٢- الفاكس: ١٩٧٧-١٩٧٤٧

■ مكتب الرياط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. اتنامة شالة، شقة ١٤، النور الرابع.

الهاتف: ٢٢٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ - من ب ١٩٧٢٦

الهاتف: ٢٢٠٢٠، ٢٤٢٨، ١٩٤٥، ٢٧٢٠، ٢١٥٢٠ (العاكس) ٢٢٠٠٠ - ص.ب. ١٠٤٤٠ ، 🛢 الإعلانات: الركر الرئيسي:

تصدر عن شركة الحياة الدواية للنشر

* كاتب وصحافي سوري

المثقفون العرب والانتحار: كتاب خليل الشيخ

عن حياتهم أم يكملها؟

🗆 بيروت - عبده وازن

 لم يشكل الانشحار حالة معيشرة في الحياة الثقافية العربية بل ظلّ حدثاً على هامشها، والمثقفون المنتحرون لم يؤلفوا ظاهرة عامَّة سترسُّخة في صَّلَب الصَّركة الثقافية العربية مقدار ما كانوا افراداً مارسوا داخل الجماعة أفعالهم الضاصَّة حِداً. ولعلُّ ندرة المثقفين المنتحرين أنعكست على الأبحاث التى تناولت ظاهرة الآنت حار فيغلب نامرة بدورُها. فَالبِحِثُ في الأنتِحارِ ببِدو شبِّه مُستّحيل ما لَم تتوافّر طواهر انتّحاريةٌ مهمّة. ولا يكفي عند قُليلٌ منَّ المُنْتَحَرِينَ تُوزُّعُوا عَلَى مراحل متتالية لينهض ما يسمي اس للنتحرين. ولولا خليل هاوي وتيسير سبول لاقتصر الأنتّحار على مـُثقَّفينَ أو كتّاب هامشيين تماما عبروا الحياة التقافية من غير ان يتركوا أثاراً تُذكر.

غير أنَّ الانتحار يظل، صهما ضؤل حجمة «عمليّة معقّدة ومركبة، كما يشير خَلَيْلِ السَّيِّخِ في مستَّهُلُ كَتَّابِهُ والانتصار في الأنب العربي، فهو من الظواهر المحرمة في العالم العربي كي لا أقول الإسلامي. وهُو «نزعة بِفَيْنَة عَمِيكَة الغُورِ، يُحْفِيها البِعضُ أو يعبِّر عَنها إمَّا عِبر الكتابة وإمًا عبر الفعل الوَّاقِعيُّ. وكم من كتَّابِ عبِّروا عَنْ الانتَّصار وكشِّوا عَّنهُ مِنْ غير أنْ يجِسْرُؤُوا على الإقدام علييَّه. الكاتبُ الأَمْاني غوته تخطى مخاض الانتحار عبر شخص وفيرتر، التي دفعها الى الانتجار عوضاً عنه

فإذًا به يتماهَّى بها أو ينتحر عبرها وهمياً. اَفُ الْكَاتِبِ الْفُرِنْسِي سِيُـوْرَان فَظْل يُكتبِ عن الانتجار حتى وصل الى خُلاصة مفايها أنَّ «ما من احد يحتاج لأن يقتل نفسه، فهو يقتل نفسه متاخراً دوماً ه. ولم يكن من المستغرب أن يُرجِع البِيرِ كامو الإنتجارِ الى أصله القلسفي فُهُو يَقِولُ في مُستهلٌ «اسطورة سيريفٍ»: اليس إلاً من مُشكلة فلسفية واحدة جِادَة: الانتحار. الحكم في أنّ الحياة جديرة بأن تعاش أو ألا تعاش هو اجابة على السؤال الأساسيُّ للفلسفة». غيّر أِنَّ ٱلشَّاعُرِ الْكَانَي نوفالس كان سبقه قائلاً: «الفعل الفلسة الْحقيقي هو الإنتُحارِ». ولعلَّ إضفاء الصبغةُ الفلسُفيَّة على الانتحار تجعل المنتحر في مثابة الكَّائن الَّحْلاَق، فِهُو بِنَهِي حَبَّاة مَنْحَتَّ له أو منحه الخالق إيَّاها بحسب الإديان ولا سيِّما التوحيدية منها. وحين ينتحر الكائن فَانُّمَا هُو يُنتَحَّلُ بُورِ بِأَرثُهُ. يُصَبِّحِ هُو القَاتَلُ والمقتول، الجزار والضحية. رغية الموت تَصْاهيهًا هنا رغبة القتل: لكنَّ القُتل ذاتي بامستيارُ. وربِّماً لم يبالغ اندريه مالرو حيَّ أَفْتَرِضٌ أَنَّ مِّنْ يَقْتَلُ تَفْسُهُ إِنَّمَّا يِسِعَى ورآءَ صورة صنعها لنفسه: «لا أحد يقتل نفسه إلا

لّم يستهن خليل الشيخ بقضيّة الانتحار مثلماً أستهان بها محمد جابر الأنصاري في كتابه دانتحار المثقفين العرب، وهو لم يكن إلّا مجموعة من المقالات الصحافية. وقد يكون كتَابِ الشيخَ من الكتب العربيّة النادرة التي تناولت ظاهرة الانتحار في التبراث العبربي وفي الحركة الأنبيّة الحنيثة. ولعلّ بحثه عنّ جنور هذه الظاهرة في حضارتنا القبيمة جعل مُشَرَّوعه عملاً تَاسَيَّسِياً يُنطلق مِنَّ المُعْالمَ الأولى للظاهرة وينتسهي في تجليساتهسا المعاصرة. وكأن لا بدّ أنْ يُنطلُق مَنْ الانتحار كامر محرم إسلاميا وكان العرب عرفوه قبل الإسلام وفي طرق مختلفة من غير أن يؤلف لدى الأنباء أو الشعراء تحديداً موقَّفاً فكريّاً أو عـقــائنيًّا. ولَّعلُّ تحــنير الحــديث الشــريفُ المسلمين من الانتجار وتنبيههم عليه هما خيرا للبليين على شيوع الانتصار أولاً وعلى غضٌ النظر عنه اجتَّمَاعياً أو «على رضي المجتمع عنَّه عموماً، كما يعبَّر الشبيخ. وجاءً في الحديث أنَّ «مَن تردِّي عَنْ جَيِلْ فَقَتَلَ نُفْسِه فَهُو في نَار جَهِنَّم يَتْرِدِّي خَالْداً مَحْلَداً فَيَهَا ابداً، ومن تحسى سماً فقِتل نفسه فسمِّه في يدم يتحسَّاه في نار جهنّم خالداً مخلَّداً فيهاًّ أبدأ، ومَن قتل نفُّسه بحديدة كانت حديدته في يده يجا بها بطنه في نار جهنَّم خالداً مخلَّداً ، شُخُلُصُ مِنَ النِّحِدِيثُ بِعَضَ الطرقِ التي أعتصنها عرب ما قبل الإسلام في الأنتصار وهي الارتماء عن الجسيل واحستسساء السم واستِحْدَام الآلات الحادةُ في قتل النفس، إلا أنْ المؤلف بمستعصى طرقا أخرى عرفها الجاهليون ومنها الأعتفاد وهو أن ينعزل المرء داخل بيِّته نهائياً فلا يرى آحداً ولا يكلُّم أحداً حتى يوافيه الموت جوعاً. وكان الجاهليون يقدمون على هذه الطريقة خَـلال الجنب. ولا يَّخُلُو الْاعْتَفَادُ مِمَّا يُسمِّى طقساً ماسُوياً وهُو رَبِّما مِن افْيضل الطرق التي تحفظ كرامة المنتحر، أما الطريقة الأضرى التي يرصيدها المؤلف فهي في شرب الخمر صرفاً حتى تودي بشاربها. وينقل عن السجستاني بضعة أسماء اعتمدوا الطريقة هذه وهم: رُهْيِر بِنْ جِنَابٍ، أبو براء عامر بن مالك بن جعفر وعمرو بن

غُين أنَّ طَاهرة الانتحار لم تتحسن في المجتمع الإسلامي على الرغم من تصريمه في القرآن والحديث معاً، وجاء في سورة النساء: ولا تقتلوا انفسكم إنَّ الله كأن بكم رحيماء. وكان بعض المسلمين مثالاً يضطرون الى قتل بُفْسِهُم في المعارك لعدم تحمِّلهم الآلم الشيبيد

:هذا هو الانسان» لنيتشم

♦ ضمن سلسلة «أفاق الترجمة» في

القاهرة صدر كتاب مذا هو الإنسان، للمفكر

الالماني فريدريك نيتشه، ترجمة الشاعر

مجامدً عبدالنعم مجامد، كتب نيتشه هذا

الكتاب بعد خروجه من المصح النفسي، وهو

يعتبر من كتبه الساخرة، وفيه يرصد نظرات

مهمة في مؤلفاته مو شخصياً، من عناوين

الكتاب: كُيف كتبت هذه الكتب الرائعة؟، لاذا

الرغبة في الإجتباح الإسرائيلي الأثم فرصة ملائمة للانبداق والتحقق، فالأجتباح بجسب المؤلف رعكس لحظة انهبيار الاصة، في وجدان خليل حاوي وكان بعثابة الشُّرْارة التي اشْعلت في قرارته نار الياس والعزلة وألقلق والتوثر... اما تيسير سبول الذي انتحر عام ١٩٧٣ في الرابعة والثلاثين فكان انتجاره «مفاجاة» هزُّتُ الحسِّياةِ الأَدبيَّةِ في الأردنُ وجسعلت الكَبُّأَبِ أَمَامُ حَقَيْقَةً البِّمَّةِ وَمَرْبِرَةً. وَكَانَ سبول فارْ بحائزة البيَّة عن إحدي رواياته وكان كذلك ينعم بشهرة عربية وتحسب له مكانة ضاصنة في الحركة الأنبيَّة الحديثة. إلاّ ان همومه الذاتية والعامة (السياسية) حولت الحياد في نظره «اكْدُوبِة» وأَكْتُوبَة حَقْيَقْية. لَّم يِغُمُّل خَلِيل الشَّيخَ فِي تَحليلُهُ ظَاهَرةَ الإنتِّحَار الأنبيةِ بِينَ مَا يُسْمِّى «ذَاتَا، ومِا سمى معوضوعاً، أي بين عذات، المبدع ونصله،

> جروحهم، وكذلك كان بعض العشاق يقدمون على الانتجار عشقا وجوى متخلصين من العب العاطفي الذي بتعلهم. ويحلِّل الشَّيخ طَاهِرة الانتحارُ في القَّنيم من خُلال بعدين: البعد الاسطوري والبعد الواقعيُّ، وهُكذَا ترتبط قصص الأنسمار في بعدها الأسطوري بما يسمى عشقا وهوي وولعاً. هذا الانتحار لا ينخذ طابع الاحتجاج أو الإعتراض على الحيّاة والقِّبْرُ مقدارُ ما يُجِسُد فعل خلاص من اللعانَّاة التَّي يعانيها العشاق. وقد يكون الانتجار في أحيان توكيد على الوَّفَّاء أوَّ عَفَّاباً على خَيَّانة أو ٱنتَّفَّاماً لهفوة مقصودة. ويورد المؤلّف بعض القصيص العشقية التي انتهت باصحابها الي الموت انتحاراً ومن هؤلاء: مضاض الْجُرهبيّ وميّ عبَّاس وحبيبته، العنري وابنة عمَّه. وَلا شُكَّ نيُ أنَّ قُصَصُ العشاق الْمُنْتُحَرِينَ هِي قُصَص مشَّوَّقة تدلُّ على رهبة العشق وسطوَّته وعلى

جرأة العشاق وعدم مبالاتهم بالموت وعدم خوفهم من الانتجار وعواقبه. أَمُّا البَّعدُ الواقعي فيتجلَّى في انواع أخرى من الانتحار ويستخلصها المؤلف من البحاث ثلاثة كما يشير معترفأ أن استقصباء الأشخاص المنتحرين في التراث العربيّ متعبّر نظراً الى سعة هذا التراث وشبيوع أجبار المُنتَ حَرِينَ في مصادر كثيرةً وَلَعَلَّ أَبُرِيًّ الصوافر التي حملت بعض الأشخاص على الانتحار هو الخوف من العدوّ. ويسمّى عبد الرحمن بن الإشعث الذي انتحر إثر أحشل ثورته على عبد الملك بن مروان وبعد شريمتِه العُسكرية أمام الحجّاج بن يوسف. ويحلل

الشيخ انتحاره معتبرأ إياه بحسب أميل داخل الموت كنلك. بوركهايم انتصارأ فوضويأ وهو عانة يحصل أبأن الأزمات الإهستسمسادية والتسورات والاضطرابات الاجتماعية. ويعبد بعض المنتحرين في ظروف مماثلة. أمَّا ٱلْحافرُ الثاني فيتجلَّى فيَّ الأرَّمة الفربية. وهو انتَّصار نُوَّ طاّبع ماسويُّ ويحصل تحتّ وطاة عذاب ما أو قلقٌ صا. وغَالَبًا مِنا يُنجِم عَنْ أَرْمَةَ فَكُرِيةَ أَو أخَلَاقية أو وجوبية. ومن أبررٌ المنتحرين في هذا المضنصار هاشم بن حكيم وأبو القناب الضوارزمي الذي كان يدعوه الزمخشري بالجَــُاحِطُ ٱلثَـانَـي. ولا بدّ من الإشــارة الى أنَّ التحول الجذري ألذي عرفه بعد اطلاعه على الفِلسفَّةُ كانُ سَيِّبًا كافيًا لتَّعليلُ انتحاره. وعلى غسرار بعض النقساد يورد المؤلف تجسربا التوحيدي كتجربة انتصارية خاصة جدأ معتبراً آنَّةُ انهيَّ حَياته في ما يشبِه الانتجار الفلسفي عبر إقدامه على حرق مؤلفاته. وكان التوحيدي يناهض الانتحار ويرقضه وينفى عن المنتحرَّ «الشجاعة وعزَّةٌ النَّفس وكبرَّ

الهَّمَّة ،. ولم يعلن هذا الموقف السلبيِّ إلا بعيماً تأمل طويلاً في سن قتل الإنسان نفسه وبعدما الحُت عَلَيْهِ مُسَالَةً الإنْتُحَانِ. أمَّا حرقَهُ كُنِيهِ فبرَره فيَّ سوء طُنَّه بالنَّاس إِذْ قَالَ: ﴿فُسُقَّ عَلَيَّ أن أبعها لقوم يتلاعبون بها وينسون عرضي إذا نظروا فيهاء. وفي انصرافه الى ظاهرة الانتحسار في الانب العربيّ الصنيث بركرٌ المؤلّف على ستُّ طُواهُر انتَّحَارِية ظلَّ بعضَها شبه مجهول او شبِه مُسَىُّ: آخمه العاصي (مصبر ۱۹۳۰)، إسماعيل أنهم (مصر ١٩٤٠)، فحرى أبو اُلسعود (مُصر ١٩٤٠)، عَبد الباسط الصَّوفَى (سورية ١٩٦٠)، تيسير سبول (الأردن ١٩٧٣) وخليل صاوى (لبنان ١٩٨٢). وان غدا تيسير سبول وخليل حاوي من اشهر المنتحرين تبعاً لمُوقِعهِما الأدبِيُّ وفَرآدتهما (علماً أنَّ حاوى كان

(*) صدر الكتاب عن المؤسسة العربية للدراسات

المؤلف مسوغ أسلوب قسائم على المسوار

الداخلي والبطل الفرد والنهايات المفتوحة..

ومن قسصة بعنوان «رتوش» يكتب المؤلف:

والراقصات يتلففن حولهما كأطياف تحركهن

مرسيقي ربيعية رقيقة، ومن يلملمن الأضواء

التي تقطرها المسابيح العلقة في سقف

شعري ومن خلال هذين الجوين يرصد المؤلف

حياة شخصياته وأفعالهم مضفيا عليها ملامح

ذاتية وخاصة.

وتراوح القصص بين جو واقعي وجو

PART TO THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE

أنا حكيم جداً؟، لماذا أنا بهذه المهارة؟، لماذا انا مميت؟، افسول الاوثان، مسحساولة للنقسد

واحِداً من رواد الشعر العربيّ الحديث)، قانّ

المؤلّف لم يهمل الكتّاب الهـأمّشـدينِ الآشرينِ

النين انتسمروا بل أولاهم اهتصاصاً واصحا

وسعى الى سبر تجربتهم الانتحاريَّة، ولعلَّ

أهم ما في قراعته لظاهرة حليل حاوي عدم

توقفه أمنام التفسيس الشبائع لانتتصاره

«السياسي» أو «القومي» معتبراً أنَّ انتحاره لم

يكن ،وليد الأنفعال أو الغضب أو الرغية في الاحتجاج، بل كان في رايه ،تعبيراً عن رغية

يحمل نيتشه مطرقة في هذا الكتاب لهدم القديم وتشييد الجديد، داعياً لزرادشت جديد

مجموعة قصصية جديدة لرافت خميس

• مندر ضنعن سلسلة وإبداعاته التي تشرف عليها هيئة قصور الثقافة المصرية في

ينبئق النور بين يديه، وفردوسه قائم تحت ظل سيف افكاره الثبيلة.

مُنْسَجِهُماً. وَهَكذا شَرع يَجْمَع بِينَ العَمَلُّ الأَدبِي والوقائع الحياتية للأدباء المُنتَحرينِ انطلاقًا من اعتقاده أنَّ النَّزعة الأنتحارية لا بدُّ أنْ تَكَمَّنْ فِي تَجِلُياتَ الْعَمَلُ الْأَنْبِي وَفِي تَلَافَيْفُهِ وانٌ فعل الَّانشــار يضيء وجه النص الأنبيَّ، وإذا كان هذا المبدأ أو هذه النظرة بتطبقان عَلَى بِعضَ الأنبأء فهما لا ينطيقانُ على الأخرين. ولنا في تاريخ الأنب العالم اصللة عديدة. فكشيرون من الأنباء كتبوا بالحاح عن الانتسحار والموت من غيير أن يقدموا على

الانتحار بل من غير أن يصاولوا الانتحار ومنهم: جوليان غرين، ستيفان زويغ، نينا بربروفا، جان كوكتو، آندريه جيد، فرائزٌ كافكا، مسمسوئيل بيكيت، انطونان أرتو، أو جين يونسكو، مارغريت يورسنار... ويجب الأنغفل أنَّ بعض الأنباءُ فَاجْسَاوا قَصْرَاعُهُمْ والنَّقَسَاد وانتحروا فيما كان من المستبعد أن يقدموا على فعل مماثل. ومن أسرهم الروائي اليابائي الكبير كواباتا الذي كان حاز على جائزة نوبل تُرى هل من اللازم أن يعبب الشاعر أو

الكاتب عن الإنتحار قبل أنْ يقدم عليه؟ اليست الكتابة كما عبر البعض حالة انتحارية بذاتها؟ اليست نفاذا الى عالم الموت وإضباءة لأسراره

فَهِما فِي رَابِهِ بِبْدِاخِلَانَ بْدَاخِلِ الْعَلَاقَاتُ النِّي

عُير أن القضية تظل عُرضة للتأويل ويستحيل استخلاص أجوبة نهائية عن الْأُسئلة التِّي تطرحها؛ بعض الأدباء كتبوا عن الانتحار وأنتحروا. وبعضهم لم يكتبوا عن الانتحار وانتحروا ايضًا. وبعضهم كتبوا عن الانتجار ولم ينتحروا، إنَّهَا قَصْمِهُ ذَاتِية وخامنة جدا وترتبط آرتباطا وثيقا بالكتأب انفسهم في مراجاتهم الداخلية وطبائعهم النفسية وميولهم ونزعاتهم. وهي بالنالي لا تخضع لأحكام مسبقة وجاهزة. ومثلما يوحى النصُّ احياناً بنهاية صاحبه انتَّحاراً أو مُوتاً يغفل في احسيان تلك النهاية التي تكون مُفَاجِئُهُ، فَالكِتَابَةُ حِياةُ دِأْخُلِ الْحَياةُ بِلِّ مُوتَ

أمَّا أطرف الكتَّابِ المنتسحسرين الذين يتناولهم الشبيخ في كنشابه فسهس المصري إسماعيل انهم الذي اوصى أن تحرق جثته ويشرّح راسه. وكان آدهم شخصية قريدة جدأ أدعى الالمام بلغات شتى ومعارف شتى واوهم اصنفاءه بمؤلفات وابحاث لم يكتبها يومأ، ونسب كِنْكُ نُفْسِهُ الَّيْ عَائِلَةَ عُلَمِيلَةٌ وراقية. غَير أن أكانيبه هي التي حملته على الأنْتحار كما قال البعض وبشأصية حين فضحتها المحقِّ، ويميفُ الباحثِ استَّمَاعِيلِ العُم وصفاً طريفاً بدوره قائلاً عنه: مكذاب مريض لَّم يكن صباَّدَقا في مَّا يقول علما أو نسباً م

الأدباء المنتحرون الأخرون كانوا على صدق تام ومعاناة حقيقية وقد انتحروا إثر ازماتٌ مخُتَلُفة، شخصية في معظمها، وكانوا مثاليين في سلوكهم وحياتهم الشخصية والأسبَّة، وتنقل الباحث عنَّ الشَّاعرِ السوريُّ عبد الباسط بعض ما كتب عن غربته وياسة وهُو حُسِر شهادة على صدق معاناته وانتصاره: دليس هذا عالمي الذي ابحث عنه، إِنِّي عَرِيبِ وأشْعَر بِعْرِيتِي فَيْ كُلِّ تَقْيَقَةً... خَيْر لي أن أنشحر بسرعة من أن أنتحر ببطء... أنَّا

الزَّن منقطع عماً يجري في العالم من أحداث، وخشامًا لا يُدُ مِنْ الْإِسْارة إلى أنْ كشاب خليل الشبيخ «الانتهار في الأنب العربي، هو من أهمَّ الكتَّبِ أو الأبحساتُ التي تطرُقتُ الي قضية الانتحار كقضية تقافية والبية ووجدوديّة. وقد يكون الكتّاب الوحيد الّذي تُنْاوُلُ القَّصَيَّة هَذَه فَي ابعادها المُحْتَلَقَة بينْياً وثراثياً وفي كونها قضية من قضايا المجتمع المعاصس، ويكفى النظر في المراجع والمسادر التى اعتمدها ليغدو كتابه مرجعا علميا نادرا في حقله، وليت الباحث خُصَص فصالاً للأنب الذي تتاول الانتحار سواء في الرواية أم في الشبعر أم في المنكرات وسنواهاً. حَيْنَدَاك كَانْ من المكن أنَّ تحتل قَصَّبُةَ الانشحار كشاباً بكامله فيلاً بضطر المؤلف أن يلحق الجسرء ألمضص للأنشحار بجرء اخرعن جدلية العلاقة بين الأنب والسيرة.

دفينة، عميقة الغور في نفسه،، وقد وجدت هذه القاهرة مجموعة قصصية جديدة للكاتب رافت خميس بعنوان ووجوه اصدقها احياناً». تضم الجموعة ٢٧ قصة يحاول فيها

مسرحية ترهق ولا تسلى والإقبال عليها كبير

«كوبنهاغن» تفضح ملابسات القنيلة النووية

🗆 لندن – الطبيب راك

 أن عملية الإنفجار يمكن أن يضرج اي شيء: عالم حديد او خراب جنيد، يعمر العلماء عن حالة مثل هذه ينظرية اللايقين. وهى اداة للبحث والكشف عما يَوجَّد وراء الْأَقْق، اضَّافَة الى انها وسيلة لشاكد الانسان مما يراه ويعيشه في طروفه الراهنة، لكن الكاتب البريطاني مايكل فرابن يذهب الى ايعبد من هذا فيكتب مُسرَحِيةً «كوينهاغن» وكأنها تدبير للأجتاه ومحاولة للوصول الى يقين حبتى النهاية، فإذا به لا يجد غير مزيد من الشُّك.

تفجير القنبلة الذرية الأخير في الهند وفي الباكستَّان حعَّلٌ مسرحية وكوبنهاغن، تحتل واقعاً ملمبوسياً في ناشيبونال ثيباتر ~ لندن. محسردچه لع مستطع الجمهور تجاهلها، فإذا المقاعد محجوزة الى نهاية العرض في تشرينُ الشائي (اوكتوبر) المقبلُ وإذا حدث ان أنتقلت الى مسرح تجاري كبير كما هو متوقع، فإنها ستكون بمثابة اشارة البداية التي ينتظرها كتاب المسرح السياسي.

مكوينهاغنء ليست سهلة بالمعنى السرحي، انها من النوع الذي يرهق ولا يسلّي، اما المتحة التي تكسيبها فهي ناتجة عن النقاش والحبوال اللنين يدوران بِينَ عَالَمَيْنُ سِنَاهُمَا فِي الْانْشُطَارِ النَّوويُ وأَكَنَّسَافَ التَّنْبِلَةَ الدَّرِيةِ. وكان الاعتقاد ان الموضوع جاف، وقد يحتاج الى خلفية علمية ربيانية ما يجري في المسرحية. إلا ان القصة التي تدور حول القاء بين ميازبيرغ، عالم النرة الذي يتراس مركبر الابصات الذرية في برلين، وبين بور استاذه الذي يعيش في كُوبِنْهُاغن، حين كَانْتُ تُحتُ الاحتلال النازي. هذا اللقاء تم حقبقة صواتي ١٩٤١، إلا انه

يتحول هنا الى رمن تنطلق به السرحية في مستويات علمية وسياسية وفلسفية. يبدو المنظر كانه في غاليري: الديكور ابيض، ثلاثة كراس وسط دائرة. نرى في البداية بور مع زوجته القا من زيارة صديقه القديم المتوقعة، تمهد تساؤلاتهما الإجوأء، فالبروقسور الذي حصل على جائرة نوبل يعيش في شبه عزلة، تحت تهبيد الاعتقال. وهذا هيلرْبيرغ يأتي لرْيارته: ماذا يريد؟

هل لأن الخاريين بريدون منه

المساهمة في ابحاث القنبلة الترية التي يسعون الي سبق الحلفاء عليها؟ تظل الزوجة متفاتلة من أن صديقه أت لذكريات قديمة حينما كانا بعمالان لتطوير نظرية مكونتوم، في الفيرياء. لكن تناقضات عميقة بينهما الأن، اقل شيء فيها أن ميلزبيرغ قادم من بلد تحمل جميوشية العنمارك

وببعث بالعلماء فيه الى الأقران. المسرحية تشرك عندأ من الإشسارات، ثم تتسجساورها، في طريقية نادراً ما تستنخيم في المسرح. وفيها يجري التطلع الي الستقبل قبل الوصول اليه، وتتم مراجعة الماضي عندسا يصير التَّطَلُّم واقعاً: هَلَّ للعلماء حَقَّ فَي ان يطوروا الهلاك والدمار، مقابل تحقيق سمعة ومكانة؛ لكن المسرحية تتجاوز هذاء لمطحة اللقاء بين الزميلين وتجاربهما العلمية وتخوفاتهما من التسابق تحبو وقنبلة في الظله، ثم حبالة

الارتياب التي سأبت لقاعهما. الأحداث تجرى في مكان غير محند، إلا أن الديكور يشبه مدرجاً في الجامعة. لبس هناك محاضرة، لكننا نظل على اتصال بنظرية الكم ونظرية اللايقين حستي النهاية، من دون أن يشعر المتفرج الذي لا بهتم بالعلم أنه خسارج الموضوع. لأن المسرحية تعود فَتَذَكَّرِنَا أَنَّهُ اذَا كَانُ الْعَلَّمَ غَيْرِ قَائِر على تحديد موقع الإلكترون بدقة،

مشهد من السرحية. فكنلك من الصعب أن نعرف كيف يعمل عقل الانسان: «لا نستطيع ان نرى الإفكار، كما لا نستطيع أن نرى اجسراء الذرة، وإنما يمكن مُلْحَظَة تَأْثُيرِهَا ... أما الذي تصدر عنه الفكرة فهو أقل الناس

مقدرة على ملاحظتها». مَنْ خَلَالِ الْمُنَاقِشِيةَ بظهر انْ المانيا النازية لم تكن السبَّاقة الى القنبلة التربة إما لخطا ارتكب هيئزبيرغ في حساب كسية الأورانيسوم، أو لأنه لم يكن بريد إعطاء هتلر وسيلة ينتصر بها في الحرب، المسرحية لم تصل الى تاكيد، ومن بين الطروحات التي اشارت اليها، أن تطور العلم يترك وراءه انساناً مشلولاً، لا يستطيع الإرتفاء بعواطفه والتزاماته الى المجالات التي يغروها يوسأ بعد

وإذا اخذنا اللقاء الثاني بين بور وهيلزبيرغ في نهاية الصّرب، فاننا نجد ان خطوط العلاقة بينهما تحولت الى هندسة لغوية للبرهنة على أن الفكر مهما كأن تَطُورَه، يظلُّ يبور في فسراغ من يون سند اخسلاقي. لقسد حساول هيلزبيرغ تبرير خُنمته في عهد هتلر أن التخلي عن بلده لم يكن مطروحاً لانه يحب وطنه. وجاء التلميح في سياق المناقشة انه ربما كنان مسسؤولاً عن انقاد استاذه من السجن عندما بعث له رسالة ليترك كوبنهاغن ويهرب

الى السويد. لم يكتب فراين حياة العالمين الشخصية، ولم يتضمن الحوار

مع العسرض، فلم يكن الهسدَّف بيوغرافياً، كما يحصل عادة في مُثَلَّلُ هُذَا النَّوعِ مِنْ الْمُسْرِحَـيَاتٌ. وقال فراين ان عدم البقين بالنسبة الى هيئربيرغ ناتج عن عدم معرفة النوافع التي تدفع نحو عمل سا. فقد عاش تناقضاً بعد الحرب، جعله غير قابر على تفسير نواياه. كان يحاول ان يبعد نفسه عن النازيين، وفي الوقت نفسه لم یکن پرید آن بشت رهم آنه بخون بلده. ولم يكن مستعداً ليشرح لُواطنيهُ أنه ساهم في هزيمة الحرب، نتيجة مخطط أو عجرد تهاون من طرفه.

المسرحيَّة: عُنْدُما تِنْظُنَّ الَّيُّ انْفُسِنَّا مُلاحظ ونتعلم. أن تُهذه أهمية بالغسة في فسهم النفس والعسالم حسولنا. ويرد بور عليسها وهو هناك اي قيرار، كبيراً كان ام من المعرفة...

معلومات كثيرة عنهما. ومع أن الصادث الذي ارتكز اليه الكأنب كأن واقعياً، إلا أنَّه اعتمد علم. الخبيال في تطوير الموضوع كما قال في مقدمة المسرحية المنشورة

تُقول زوجة بور في نهاية

نجد تقصيراً في سايمكن ان ينفض غلبونه: عندما لا يبقى صغيراً ... عندما لا يبقى هناك اللايقين، اي لا يبقى هناك مسريد The second secon

وراى نفسه يوماً يسير على شاطئ بحيرة، عرف من الخريطة التي يحملها انها بحيرة المنزلة، كان يقترب من بورسعيد.

المنصنيات والتلال عنه ثم يعود إليه، والتقى بمسياد قال له - بالإشارة - أنه لن يستطيع الوصول إلى بورسعيد مشياً، فلا طريق بري أنه رفض أن يتنازل عن أي من مسهسساته قبل أن يفترقا، وناوله الجندي وهو يخطو الي



- قصيدة مقام الشيخ بيومي. أعطيته عيشاً ويرتقالاً وبيضة مسلوقة.

ليلاً في الضلاء ووسط الغيطان، وينامون وظل يمشي حتى جاء الى هنا. ر، وحين يطمئنون لواحد يس الطريق، كان الخمسة يقصدون معسكرهم في الشرقية، واراد هو أن يذهب العسكره في

وأشار له الصياد الى الاتجاه الذي يسلكه

جئف حتى تسلخت يداه، قضي ليلة بجزيرة، وليلة بجزيرة ثانية، وجزيرة ثالثة. - وقلت له إن بورسعيد في الجانب الأخر من البحيرة، وقال إنه لا بد فقد الاتجاء وهو يدور حول الجزر.

رأى الخلاء يمثد فسيحاً أمامه، أرض بور تغطيها قشرة من الملح، وبيوت قليلة على بعد وبخان خفيف يتصاعد منهاء واشجار ونخيل مشى نحوها. قابلته نسوة كن يزرن مقام

- أراني الخريطة، وأشار للبحيرة بها. أه.

إليها من مكانهما، وياعه قاربه مقابل ساعته وخاتم من الذهب، وكان يريد الخوذة أيضاً غير العسكرية، واعطاه الصياد منديل الراس حتى لا تضريه الشمس، وشوى سمكاً اكتلاه معا

- يقول بورسعيد، وهي ليست على الخط - اقطع له التذكرة والسلام.. وأركبه اي

الجندي، ورافقهما واحد من الزبائن الى المحطة، وقف الجندي بينه ما ينظر الى قعم الاشجار والعصافير المتجاورة في سكون على أسلاك التلغراف تتأرجع شفيقًا مع هبات المهواء

جفل حين دوى صفير القطار قادماً.. أعطاه سيك التذكرة. لم يسال عن شيء. مشي متمهلا الى سلم العربة. كان ظهر قميصه داكناً بالعرق والغبار.

* كاتب مصري.

لغتم الدكان عاد للبلد.

ورد سيد جاداً: «لا فرق. وصار رده مشلاً على لسان أهل البلد،

الكبيرة التي تتصدر الحائط المواجه لبأب الدكان، ورأى صورة الجندي الانكليزي منعكسة عليها، وماسورة البندقية تطل من وراء كتفه، استدار وقد ظن - كما يقول -أنهم دخلوا البلد، كانت رغوة الصابون تغطى جانب وجهه، الجندي على العتبة من قدمة ليدخل، ثم لع الموسى مفتوحاً بيد

بمريعات ملونة يلف راسه. بدا انه اطمسان لسسيد حين راه يكلمه بالاتكليزية، وعمل له شاياً، وقدمٌ إليه ما تبقى من فطوره - عيش وفول مندمس - غير أن الجندي فتح حقيبة صغيرة من القماش بلون ملابسة الكاكى كان يعلقها على كتفه، واخرج نصف رغيف طري ويرتقالة.

الشاي، ولم يصدق كلمة واحدة مما حكاه. قال: إنه وخمسة من رضافه تاهوا في - وكيف بتوهون بخنائقهم تغطي الجبهة؟

يقول سيد: إنه حكى حكايته بعد أن شرب

محمد البساطي *

🖿 لفغلت الحرب الشيتيعلة في المنصراء الغربية جندياً إنكليزياً ظهر ذات صباح باكر ني شوارع بالتنا. كان اسيده الحلاق يفتح بكَّانه بعد مبلاة الفجر، يكنسه ويرش الماء أمامه، ويجهز أدوائه، ويلمع للرايا، ثم يتناول فطوره ويجلس في انتظار الزّيائن الذين يبكرون بالذهاب إليه لحلَّاقة نقونهم قبل أن يتجهوا لأعمالهم. كان قد حكى من قبل أنه تنقل في عمله بمدن القنال، وحلق ما يقرب من خمس الاف رأس انكليزية، وحين تجمع معه ما يكفي

ويومها ساله واحد من الجالسين ضاحكا: إن كأن وجد فرقاً بين الرأس الانكليزي والآخر المسري؟

يريدونه بالجدية نفسه. كُانُ والمُنْفَأ يحلق نقته أمام المراة

سيد، تقهقر واختفى. اندفع سيد نافضاً ذهوله، ورأى الشارع ساكنا والجندي يبشعد، هرول وراس وقد تبديت مخاوفة حين لم ير غيره - يصيح بما يعرف من كلمات إنكليزية

- مستر .. انتظر.، أنا صديق. التفت الجندي إليه زائغ النظرات، كان يلبس بنطاوناً قصيراً، وقعيماً بنصف كم مهلهلين، والخوذة معلقة بماسورة البندقية، عاد معه، وجلس على مقعد الحلاقة المرتفع ا لحظتها انتبه سيدلشعر نقنه الكثيف ونتف من القش عبالقية به، ومنديل مسحبلاوي

ساروا أيامأ حتى عشر عليهم البدو وأوصلوهم الى أقرب مدينة، لا يذكر اسمها. ولم يدخلوها، كانوا يتفادون الدن، يسيرون

بورسعيد، افترقوا.

بحيرتنا، ويورسعيد.. أه .. هي . ظل منشبئاً بالشاطئ أثناء سيره، تبعده

القارب ما تبقى معه من نقود. - لم أسمع أبدا بجندي يذهب الحرب. وفي

الصحراء. ونقود في جيبه!

في البحيرة.

حين اشتد به التعب توقف عن شاطئ

الزيائن في الدكان، يحدق الجندي في وجوههم ثم يلتفت يكلم سيد، ورغم أنه تنأول كوبين من الشاي، ومص برتقالتين، إلا أن شفتيه ظلتا جافتين مشققتين. طلب سيد من الزيائن أن يبقوا معه حتى يخطف رجله لبيت العمدة، وكان متجها ألى الباب حين نهض الجندي

ليتبعه، أعاده سيد الى المقعد، وهمس له بأنه ذاهب ليأتيه ببرتقال. كان الجندي يرمقه صامتاً وهو يهمس له، ثم أدار وجهه الى االناحية الأخرى. تردد سيد قليلاً، وخرج. أطرق العمدة طويلاً، مستندأ بيعيه وذقته ألى عصاه، كأن يجلس بمدخل المضيفة، وسيد مقرفصاً جنب مقعده.

قال العمدة: وما لنا بهم؟ هم والألمان هناك. أخرج علبة نشرق، دس قليلاً منها في فتحتى أنفه، عطس مرة وأخرى: - وصدقت ما قاله؟ - لم أصدقه يا حضرة العمدة. لو أرسلت معى خفيراً نحضره إلى هنا، فمعه بندقية.

شيئاً أخر؟ - كل ما قاله قلته لك. - ومن شهر رأوا ثلاثة منهم شاردين في جهتنا، مع أنه مشوار طويل عليهم، من هناك إلى هنا. أه.

كان ضفيران متربعين أصام غرفة السلاح اللحقة بالمضيفة يشريان الشايء وقد خُلع كل منهما طاقيته يفليها من

قال العمدة: يا سيد.. وسكت مجدقاً نحو الخفيرين: - يا سيد. اتركه ينهب لحاله، حربهم وهم أحرار فيها. - لن ترسل خفيراً معي؟ - ولما تأتي به إلى هنا؟ يعود لقاريه،

- مشوار للبحيرة يا حضرة العمدة. ومن يذهب مسعه؟ وريما لا نجد القارب - صحيح .. طيب .. خذ خمسين قرشأ ، أقطع له تذكرة في القطار.

- إلى أينَ - البلد الذي بريده.

عاد سید، اشتری اقة برتقال، ملأ به حقیبة

العجمة ما عرقان تطور العرسية المؤمجاراتها لمنطعات العصبور الطنزقة ولتعويل على الصامسيات المسا والبادريدا مرالشرعية ومهد وفقائد أَلْأَلْمُكِّةُ البُومِيةُ ٱلطَّرِيقُ الْي تتعاما الم المقدد العاد. الذي استقلت المتودرة المُوكِنَافِيةِ العربيةِ الدَّاشِطةِ في اقتشرو م المقامرة من وراء ظهر الكند 15 15 غ لنعتبش وسائر التوسيات الطلول: يستعد العروبة ديسامينت. ما شد

 $\mathsf{AL}_{\mathsf{HAYAT}}$

المرابة الحداثة بإصلاح علومها

والمساول هذا أن نطوح الشيكاليسية

المسعود سين من المستلة المن المستلة المستلة المستلة المستلة المستلة المستلة المستلة المستلة المستلة المستلة الم

يل المارية بصابة، منذ بيف والف معدود الفات العامية. معد اللهات العامية.

ملعه سبار التعويية، في كنف المعتباعاً مع الشعويية، في كنف

اللهانة وعلى حساب مشكاتكة ما معسى وسى المستونين مقرايدة بالألق ما عدا المشدوير، مقرايدة بالألق الم

رام ماعدا الدين. ومن يصو أخر.

إنعنية الشورتين المعرصية

ما في ما عدا معلوعاً، عبد أو اسط في الفصيح مقطوعاً، عبد أو الحداثة،

وسعد المسلاد، عن مواكلة الحداثة،

به الله الما على عصر العتمة بم في عصر العتمة

يم دم المسترب

بردو مراسيان والتسيير نطي. المالية الإسيادي

است العجر عن احتواء العاصية،

المعر العرفي والتكنولوجي اندي

معن وضع التعلُّف عن

سب القوة العصرية مزراء

الم العجز ترتب على صا اعتقب

المسلام من إضفاء القسسية على

بالمرام على الرغم سر معويشه

ب المناسلة الإسلاء فوكنت على

مر الدعق المتصاصر الدعق

المربي الفتوح والدعوة. المنايد الفتوح والدعوة.

بالله العربي الى محرد أقلية بأن العمر العربي الى محرد أقلية

م عبرت على ضبط التطورات بين

ين الداني والنصير وحموع الاهواد

. إين نعو الحر حرص الحكام على

الأقلسان العبربي. لكونه حسامل

بطايعية التي يرتكر النها النظاء

والاعاجد

بِهُ وَإِذْهُ مِنْ الْمُسْ بِلَعْبَةٌ الْمُتَعَرِّيْنَ -

يَزُنُونُمُ اللَّمَانُ مِن هَائِكَ الْكُنَّالِسِيَّةُ

يَرِيْنَةُ الْنُ سَجِنَ الشَّحَدِيثُ عَنِي صَا

يالم بقامات الحريري وباصيف

أَوْنُوْنُوْنِوْ الوصى هَنْظُوْا بِهِ صَنْ

يَّةٍ لِكُو قَمْرِفَ العَرِبِي كَانِ هُنُـو؛ ص

اريدوستقيط ما نسبب د تسكالات

به الموص النونة، كنستن قار ،عقا

إليه مجرورة في قوله ، إن الله مرىءً

تريز ورسوله، ما أوجب الإعصاء

وللتدونابيد التحرب بشعفعكات

بهقكل سنها النصو وهكدا كلان

وَسِوْعُوهُ العَرْفِةُ الَّى النَّفَيُونَ.

وليه دافعاً ببسيا والسيو وحساً. لا

الموالجيرد، أو الشيخيية الأن

لعالفوسة كال متيسس الصريق

والمعاوية الإسلامية،

بحة الإغراب فنعا عنبت المعاصبية

للهُ على الشَّمُ اطلق إليات "كشيبياً بي

أبالقأعى التطيد ولان العنوم

مُلْفُهُ لَتَعَلَيْهِ الْعَرْسِيَةَ مِنَا رَادُ عَنِي

مرافرس ولغة الحياة المتبود

السباعي القوار وتستحب عن

ماليستنانف النسسان انبعوبي

والإفاضا أصلا لأعراض

ينها العبد عالإسلاد

لعرب لمجرد مزول الكلمة مد. سا

رسور برسور العامية والعقو المارسانية العامية والعقو

ريد الفيالة لغة الصاد. سيا رست

يه مساله مولزاة المتنوير والسبخ كالمتي ليد الد

ن، الإحد

ندنت

خلال

إلحرب

له، و!

31325

الوجدا

التعال يعد

بتعناصل الاصع ال

الخلاه الحروالبريء معيدا عن هية - بياسس شبعنبان

فملتنتوذ عسد الوصاب وهو لا يقف عَند يوفيل المتخصصين في زيف المزاعد الص أنبينية والصبيبيونيية ينجاوز نك الد لتلفه لنبذأ المؤضسوع المسينيوني ا ومازيساني الم المستعملة عبداً الالمنعية، وتسعل معد ومدى صبحة الأ فبعبر للتستبيونية الجساعات إليا بهمكن السسيساسية المنتظرفية البيسة في صفي والمشروعية للث التبوشم للمجتمع فميك للعنيد ص البكتيب في مستسنمساً للمسترخ من اهمسينسا البهودي يعكر ريع المالة المعالم سؤسوعة تناقلتهما وكاير ماوالمصطلحسسات ىيسىان ، ابريل} همية ١٩١٥، وحسس نه توغع السلطات ا بينفس عدة عق السنستيدا التقلس اضبطواب بلا في مسرس الخد عي حسجسارة ونظك الطسطينين كملية فتستعينات حسدوت النيسه ود المتسدد مي لمعسيد عن النظن الشي شعارع أيحل العيلان المرابع من سور والمنهولية صنل الحقة أما الخير ال الممسيوسي حسسوق اعسسيسة لأماه مبيليسات العيقب هذاالمجتمع والا الغيرا صورت حتاب ستباينة الامتعا

معنن الصيركسة

يَّ وَلَكُولِهُ مَدْ وَصُ هُو الخبيرعن رفض بين الألفسسيون والألفسسيون الاسسرانيليين ا المُعليديكوه ال عبيد - المعليديكوه التعليد يهوديا النيوبي الهجائي ليتنتق فسنلا عساد بل طرده **وهويم** الغنام سوعة ضغت العنصرية. مؤ کمی وطرس سسب مین وطرسیسودیده من فیع انطقع این عسكري وعنده السود لايحق خا^{عل دا}ر کشسترفیق هی يفكسوكم هذآ بعثر باسطورة والمثيب تحاقيونم الانوانستية أقنعت عئى المعف المراوية في منسيوع يتسيسو هذا المح المنبغي ونقسيق؟ عنصسسوبة دايا الاسوالميني تتح

مقيد أبو مراد *

في الشَّرِقِينُ الإسَّلامي وَالْبَسِيْنِ نَطِي. وفرضيتنا أن العجز عن احتواء العامية،

قد حر العجر المعرفي والتعفولوجي، الذي

نزح (مكرهاً) خارج ألغة الضاد، ما رسنةً

الأستعجام وأورثنا وضع التخلف عن

تلبية متطليات القوة العصرية بإزاء

الغُرِّبِ. وهذا العجيرُ تَرْتُبِ على مَا أَعُقِّبِ

ظهور الإسلام من إضفاء القدسية على

اللسان العربي لمجرد نزول الكلمة به، ما أعاقه عن منافسة خصميه العامية

والاستعجام، على الرغم من حيويته

فسترعة انتشار الإسلام فوتت على

المجتمع العربي فرصة امتصاص الدفق

الأعجمي الذي حملته الفتوح والدعوة،

وحولت العنصر العربي الى مجرد اقلية

إتنية عجزت عن ضبط التطورات بين

جماعات الموالي والنميين وجموع الاقوام

٧ - ومن نحو أخر حرص الحكام على

سيلامية اللسيان العبربي، لكونه حيامل

الإينيولوجية التي يرتكز اليها النظام

فلما أل الأمر الى الشعوبية والأعاجم

تهديُّب هؤلاء منَّ المسَّ بِلْغُــة التنزيلُ.

فانتقل موقع اللسان من هالة القداسة

المتوهمة ألى سجن التحنيط؛ على ما

نلمسه فى مقامات الحريري وناصيف

٣ - وتم تنوين الوحي حفظاً له من

الانتقار. لكن الحرف العربي كان خلواً من

الحركات والتنقيط، ما تسبب بإشكالات

في أداء النصوص المدونة، كَمُثُلُّ قراءة

دورسوله، مجرورة في قوله دإن الله بريءً

من المشركين ورسوله، ما أوجب الاعجآم

والحركات وتاييد التحريك بتعليلات

نظرية، تشكل منها النحو. وهكذا كان

والدافع اليه دافعاً بينياً وايبيولوجياً، لا

دافع العلم المجسرد، أو التسعليم. لأن

اكتساب العربية كان متيسرا بطريق

السماع ألحى وللباشر للدعوة الإسلامية

ومخالطة الأعراب فلما غلبت العامية

والعجمة على التخاطب بأت اكتساب

العربية وفقاً على التعليم. ولأن العلوم

العربية لم توضع أصلاً لأغراض التعليم،

تعثر تفعُها لتعليم العربية، ما زاد في

الهوة بين التدريس ولغة الحياة المسوية

بالنساد والعجمة. ما عرقل تطور العربية

كلغة، وأعاق مجاراتها لمتطلبات العصس

وزاد من التعويل على العاميات. ما

أضفى عليها مزيداً من الشرعية. ومهد

الطلاق مع الحياة اليومية الطريق الى

الطلاق مع التقدم العام الذي انتقلت

رايته الى اوروبة الغربية الناشطة في

التجديد والمغامرة من وراء ظهر الكنيسة

ومصاكم التفتيش، وسائر الترسبات

ولن تستعيد العروبة بيناميتها، ما لم

تحصر القدسيّة في القرآن وتسحب عن لغة الناس، ليستأنف اللسان العربي

تجدده وتطوره الحر والبريء بعيدأ عن

العبقة للتقدم.

النصو اسبق علوم العربية الى الظهور

الستعربة الحديثة العهد بالإسلام.

وبيناميته المشهودة.

■ نحاول هذا أن نطرح اشكاليسة العروبة ومصيرها، انطلاقاً من المسالة ١ - فالعروبة مصابة، منذ نيف والف سنة، بعقدة اللهجات أو اللغات العامدة، التي تنامت تباعاً مع الشَعوبية، في كنف اللسنان القصبيح وعلى حسابه، متكاملة الاستقلال في ما عدا التبوين، متزايدة الهيمنة في ما عدا النبين. ومِنْ نحو آخَر، نرى اللسان الفصيح مقطوعاً، منذ أو اسط الألف الثاني للميلاد، عن مواكبة الحداثة، ومقصراً عن تغنية الثورتين المعرفية والتقنية، خلافاً لما قعله في عصر العتمة (Dark Age) والتسخلف في الغسرب الكاثوليكي في موازاة التنوير والنهضة

گه چکتب ی اس حب فر عمل

معلومات كتبرة عبد إدا المحالف الذي أرغو أب كا كان واقعيداً الأله عنداً المنصيال في شعنوير الوصواة هَالُ هِي صَعْنَمَهُ السَّارِحَةِ النَّاقِ مع المعسوض صديد برجر بِيرُوغُولُفِياً. كَمَا يَحْصُوعَهُ ميل هذا أندوع مر ساهيا وقال فوابز الآعدة البغيالل الشي البنارسيوغ بدائح عر غددي اللموافع الني تدعع حوصر فقد عشر تعاقف بعري جبعثه غنيس شادر عولنس غوامله كال بحاور الربعاد عن الفاريين وفي الوقاطار بكل بريد أر بنسمرهدانات

بلاد. وله يكل مستعد بن لموانتفسيه المساعد فواير المحوب تشبحا معطط وم **شهاور** من طرعه مقسول روحت بوراني با المسرحية عنت تنظر براد فصد تقصب في ديم فلأحظوننعه رجاءك فالتغلبة في فسيد سنسرونهم هسونقة وبرد لور عبيايم يتغض مجبوبه عدداإلم هَفَكُ اي قارار هليم كاراه فستحبرا عددالاحترط

اللايقين. اي لا بسقى صدائها مز الماغة كالمشمس فهرت وتصاع فساد بي المكان، يحدق الحدي مراها ، **يك**لم سيد، ورعم اله تأير كوباء ومص برتقاتين لاأر سنبات عه هشي بخصف رحلة حبد عملة شجها أألى المات حان جحر حار

ج علية نشوق در ننبه م

أصدقه يا حضرة العبدة الراحا برأ فخضره إلى ها النيه ساليا العمدة بيده وعادا سيفعر بالدبار

~ ومَن شهر راو تبرن سهد درج

جهتنا. مع أنه منسور عين سبه

كالمن خفيران ستردي الماءية

لاح الشعقة بالضية بالدراكة

منع كل سيد عالم المبداء

- ولما تلتي به اس هما يعود غارة - مشوار سيحيرة بد مصرة العا

بيذهب صعه ورعد لاحد الله

وله تنكرة في النصر

سي يويد. ول بورسعيد ولمي بست على المه شع له التشكرة والمسلام الورك الم

سىيە. ئىشىرى ئۇتە بىرتىلىكى يىلام يىلە سىيە. ئىشىرى

و الانفيات واحد مد الرائد

والعصافير المتجاورة عي كان

التلغواف تشارجين حفيقا بري

حين دوى صفير القطار دارياً العالم تريخ

لكرة. لم يستر عن شيء منح يالله المعربة. كان فنهر قنيص راكماً بالعا

ب عصري

وقال المحندي بينهمت ينفر الم الم

نقه، عطس مرة وأحرى

- كل ما قاله شه ك

د إلى هناً. أه

قال العمدة براسب

أحرار فيه

وسكت محنقأ نحر العجرجا - یا سیند اتری باد کان مید

- نن ترسل خلير سعي

سفقت ما قاله

اليه سرنقال

أعاده سبدائي القعا رفسراك الجندي يرمقه صالت ودويهما وجهه اللي الفاحية الاحرى أرساحا خرج أطرق العمدة عيارست <u>همنه آئی عصبا</u>د کاریختریسم وسيد مغرفصا حت بقعاد العمدة وما لنا عهد هدو الذارعة

🛭 القاهرة – ياسر شعبان

في الولايات المتحدة، وشنُغلُ بعد

ثلك منصب خبير الصهيونية

وقد صدر له العديد من الكتب

في هذا الموضيوع من اهمسهساً:

'نهایةالتاریخ' (۱۹۷۱) موسوعة

الصهيونية (١٩٧٥) وصدر له

بالانكليزية كتب عدة من اهمها

ارض الوعد الذي يدرس الآن في

له كتب تدرس العديد من الطواهر

اليهودية والصهيونية مثل: ازمة

المجتمع الصهيوني، هجرة

البهود السوفيات، العقلية

التأمرية. وأخيرا صدر له كتاب

دالصهيونية والنازية، ثم دمن هو

السهدودي؟، (دار الشدوق-

القاهرة). والجدير ذكره أن عبد

الوهاب المسيري يعكف منذ عام

١٩٧٥ على كتابة موسوعة ضخمة

عن اليهود واليهودية

والصهيونية (قيد الطبع الأن

وستصدر عن دار الشروق في

لليهود والصهيونية هي مشروع

بحث علمي منهجي وتقيق لا

وكل ما سبق يؤكد ان دراسته

ثمانية مجلدات).

ومنذ بدابة التسعينات صدرت

المقساهيم والمصطلح

عند من الجامعات الاميركية.

بمركس الدراسيات السيساسيد

شبهات الشعوبية والاستعمار، وفي مناى عن الخوف على الإسلام، بعد أن استتب له الأمر، واعتشقه نيف والف مليون نسمة، قَبَاتُ ممكناً معالجة أمر العربية لذاتها، ومن منظور علاقتها بالناس

لكن المصاولات الاستنقانية التي بوشرت منذ قرنين جاعت غير مجيية، فلم تتبج اوز حدود البيداء وجية والبيداغوجية لاتكفى وحدها كي تجير للقصحي للكاسب التي تحققت للعامية خلال نيف والف سنة، وكي تمد الجسور من جديد بين العروبة والحداثة، فيحاور العرب، ومن خلفهم المسلمون، وضع الأمة المستهلكة والعاجزة عن الانتاج العصري والتنافسي، ويشقوا طريقهم للعيش في

فَإِذَا كَانْتَ الوسِيلَةِ مِنْهِرِيَّةَ أَوْ مِتَحُلُّفَةً، فلا يغثى عن اصلاحها أو استبدالها تجديد طرائق استخدامها. لذا لا معند عن اعادة النظر في جدوى علوم العربية لاكتساب اللسان العربي، أي قيمتها بذاتها كعلوم وقيمتها كوسائل مجدية للشدريس، في غياب السماء القويم والعفوي، والتعامل الحي بالفصيح.

الحاجة الابستمولوجية

لا مفر لنا أذاً من ايستمولوجية ثورية، تمننا بالجديد المتحقق في العالم المعاصر. وأن كأن ما أنتجه الإقدمون من علماء العربية عظيماً بحد ذاته، فهو قد بات متخلفاً نسبياً عن الركب بمقاييس رُماننا. ناهيك أنه، لفرط تعظيم الأجداد له، وإصرارهم على رفض الحداثة، تحول الى عائقٍ عن التقدم.

فقد جُاء النحو منذ نشأته غريباً عن هموم المبتدئين في اكتساب العربية، منكراً عليهم صحة ما يسمعون ويقرأون، من كلام معاصر لهم، لمجرد انه لا ينتسب الى الصقصة الكلاسيكية، والى رقعة البانية مهد العروية. ففي انعدام هنين الشُوطِينُ عُلِبةً، في زُعم الأقدمينُ للعجمة واللحنِّ. لذا أدارتُ العَسامِسةُ طَهِــرَهَــا للفصيح، وعولت على المحكي، أو اعتمنت صراحة السنة اعجمية خالصة، في ثار شىعوبى مكشوف.

وتعشرت سياسات التعريب سواء منها التلفيقي والصصريُّ. لأن نقل الصداثة الى اللسبان القبومي تفرض تطويره وتهيشته لتبنيها، وإطلاق

ديناميتها من داخل عبقريته الذاتية. ونحن إنما نسعى الى اعادة الاعتبار الى مشروعية الحياة العربية تفسها، التي لا تستقيم بغير الاستجابة لمتطنبات الحداثة، والمصالحة بين التجند والتراث، بلوغاً الى تنمية مستدامة، تنبع من داخل الوجدان وتلتزم المستقبل، لا الماضي؛ لئلا تحال العربية، إلى التقاعد في تضاعيف الفولكلور والعبسادات، والخطابة في

المستعجمون. خريطة الانبعاث ويبدأ الانبعاث بمعالجة علوم اللسان

انطلاقاً من السلمات التالية: ١ – الكلام العربي «نثر وشعر وقرآن»، وفقاً لتعبير طه حسين. فإذا كان علينا أن تتعامل مع القرآن طبقاً للتقاليد والمسالك المتوارثة خلفاً عن سلف؛ فإن التعامل مع النثر والشعر العربيين يتطلب مجاوزة

التقليد، لأن قطار الحياة لا يتوقف عند ٢ – أن أكتساب اللسان بمر حتماً بالنصو. وليس من يجهل أن التعليم الفعال يفترض حداً أننى مِن السماع، وإن كأن سماعاً مصطنعاً. ولكن لا بد من توظيف القواعد اللغوية في تفعيله. وهنا

ونحن نرى ان العروبة مازومة لا

وسائل وأواليات وتقنيات لا سابق لها. فُخير الناس نو مجد طريف

ومعجم حديث ومشوق. فسبيل التنمية يمر بمشروعين: - أعادة بناء القاموس العربي.

النحوالجديد

- أول ما يقتضي الإصلاح هو إعادة تعريف الإعراب، الذي نراه مرادف

السطح ترحــلاً، اي تحــركــاً جــغـرافــ ستجيب لتطلبات المناخ؛ كما تتجسد في العمق تحركاً موازياً إطاره الكلمة، للتحبير عن المكنونات، وهو ما يعرف بالإعسراب والعسروبة، أو الإقسمساح والقصاحة التي إن بلغت المراد ولاءمت الحال القائم فعلاً، عُرفت بالبلاغة.

التعاقب الستخلص من اللفظة.

أ - لأن علوم العربية لم توضع اصلاً لأغراض التعليد ب - ولأن التقادم والتخلف يشويها، فهي قائمة ومستكملة منذ نيف وألف

٣ - ان علوم العربية تشكل تصورات الأقدمين. وليس ما يمنع زماننا من أن تكون له تصوراته: أ - فالثورة التكثولوجية أوجدت

فلم لا نجنُّها في خدمة نهضتنا؟ ً ب - والانفتاح على اللغات لم يعرف مثله التاريخ قبلاً. وقد حققت علوم الألسنية انجازات عظيمة لا بجوز أن تحرم العربية في ايجابياتها، بدريعة أن السيبويهيين قطعوا (مثل جهيزة) قول كل

أضاف لنفسه مجدأ تليداه ج - وقوق ذلك كله، ثمة حاجة في بيداً غوجيتنا اللغوية الى نحو فعَّالُ، ولما كان اللسان مقردات تضمها القواميس، وتراكيب يدرسها النحو،

~ واعادة بناء النحو العربي."

للعروبة. والعروبة بينامية ناشطة، تترجم على

لذا فالإعراب، مثله مثل الفصاحة والبلاغة، ليس تقيض البناء، كما يتداوله الترويج السيبويهي؛ ولا هو مجرد حركات أو سكنات تقتُّ ضعها المواقع المتسابلة للكلمات، لا ولا هو تعليل هذا التفاعل المزعوم بين العامل (فعلاً كان او شبه فعل وحرف معنى) وبين المعمول اسما أو فعلاً. بل هو تعبير عن المراد، يأتي على هيئة تغيير خارجي يقع على الكلمات، تحت تأثير هذا المراد أو المعنى والقصد نفسه؛ فقولك جاء زيدٌ قبل عمره، يقصد تتابع المجيء؛ أما قولك: الحمد لله مَّن قبلُ ومَنَّ بعدُ، ففي بناء ،قبل، إضمار مُعْنَىٰ آخُر غَيْرِ التِتَابِّعِ، هو مَعْنَى التّأملَ والاحتمالات غير المحبودة: قبل الصلاة، أو قبل الخليقة أو قبل تناول الطغام، أو قبل الشروع في السير، أو قبل هذا أو ذاك من الأمور والأشيساء...؛ وظاهر أن قطع رقبل، عن الإضافة، للعبر عنه بالبناء على الضم أدى معنى مختلفاً عن محرد مدلول

وقلْ مسثل ذلك عن الفسرق بين قسول الضرير: يا رجلاً حُدْ بيدي، وقولك لن يجادلك: يا رجلُ هذا تكراراً لأنك هنا لا تخاطب منكرة غير مقصودة، بل تعبر عن قصد محدد بإغفالك اسم من تناديه، إما جِهْلاً بِهِ، أو تُجاهَلاً له ولغاية في تُفسك. ففي الأمر قصد أو مرادً، ما، اعربت عنه هنأ بالتوقيف، الذي يسمونه بناء، وهناك

بالتحريك الذي يسمونه إعراباً. ثم إن هذا الإقصاح أو الاعراب قد يأتي تغييراً في داخلَ الكِلم، وليس في أَخْرُه فَقَطْ فَقُولُكُ مِثْلاً: زِيدُ بِنَامَ هِوَ مجرد إخبار؛ أما قولك لزيد: نُمْ أو لا تنَّمْ فهو أنشاءً لحدث ما، عبرت عنه بتسكين الحرف الأخير فيُقط، بِلْ أَصْفِت أسقاطً الآلف من وسط الفعل نام. وإن إسـقـاط حرف العلة من الأجوف المجروم ليس

فكيف يسوغ التقاؤهما في صيغة المفاعلة واسم الفأعل من المضاعف، ونحـو ذلك (المسارة، الصدر السار، المادة...)؟ وفي عُرفنا أن التغيير في بنية الكلم، أحرفاً وحُسركَسات، وَقَي دَأَخُلُ ٱلكلمــٰة أو في ظاهرها، وفي المقسرد وفي التسركسيد الإستادى... لا تعلله اعتبارات شكلية. ولا مقَّر مِنَ التَّعِمقَ، بِلوغاً الَّي المُقَاصَد أي المراد. ومن هذا تسميتنا كلاً من النحو والقاموس اللنين نعيهما بالمرادا ومن نحو أخر نود اعادة الأمور الى نصابها لدى الحديث عن الزمن او عن الابتداء

فالقول مثلاً بمبتدا مؤخر لا معنى ولا فائدة منه (في الدار أهلُها: أهلُها مستدا مؤخرا). ومن الأكثر صدقاً أن نعود الي مقولة الإستاد أو الإعماد. فكلمة أهل هي هنا سندٌ أو عمود ودعامة لتعبير فيّ الدار، وهذا بدوره بحتاج الي ما بسنده فَـفَى الْمُسَالَةُ سَانَد ومُسَنُود، ولا داعي

لمعزوفة المبتدأ والخبر السيبويهية ثم انه لا يجوز تحميل صيغة الفعل معنى الزمان، لأن الزمان يستفاد من السياق قبل الصيغة فالماضي اشارة الى المضاء (السيف الماضي)، لا ألى المضي لذا يستعمل المغارية كلمة فارط يبيلاً من الماضي! فقولك: زيدٌ بنام في سرير ونير، لا مفيدٌ زماناً أو مَكَاناً محيداً، ولا تقريراً في أمر النوم المنسوب الي رّيد. حتى إذا أربت أن تنفي عنه النوم قلت أنه لا يُنأم وبقي قولك مجرداً من الزمن الحاضر او المقبّل. ثم إنهم يتلهون بقولهم أن لفظ دينام، فعل مضارع، اي مشايه ومواز

لأسم الفاعل، وأنت لا ترى شبها بينهما

سبوى تتبابع الحركبات والسكنات، أي الشكل أو اللفظا ويتطوعون للزعم أنه مرفوع بسيد تجرده عن الناصب والجازم وبصرف النظر عن الاعتمال الناشب في نهنك ووجدانكا فإن قررت أن زيداً ما عرف النوم لسبب ما، فقلت انه لم ينَم، عـؤبياً بشانه شهادة حازمة، زعموا أن الفعل ينام تعرض للجزم ليس بسبب اخبارك الحيازم بما علمت من أميره، بل بسبب انتسصاب الحرف المه أمامُه؛ ومع أن الجسرم المنوه به إنما نجم عن مسرانك التقريري، فقد أنسنوا الحرف النافي لم، ونسبوا له الحكم فباتت له وظيفة الجيزم، فيضبلاً عن النفي الأصلي. ثم ان المكابرة تحملهم على اضآفة وظيفة دألثة البه، هي القلب، زعماً منهم أنه يقلب الفعل منّ معنى المضارعة، ويريدون به الحاضير والمستقبل معأء الى معنى المضيِّ. وكلَّ ذلك لكي يَظلوا منطقبين ا انفسهم بعيما زعموا أن صبغة بنام تقيد أصلاً مضارعة أسم الفاعل بغير متلول رُمني، ثم توهموا أنها تشير الَّي زمنين حاضر ومستقبل، ولكنها الأن

الكلام على المضارعية؛ وانعيدام هذا التسمساثل ظاهر بين ينم (في لم ينم) ونحن إنما نود تحرير العقل العربي من تحايلات ومماحكات لا طائل تحتهاً: نكتفى بالقول هنا أن الفعل بنام مرشح للفعلية وحسب فإذا اريد

تفاجئهم بمعنى لا صلة له بكل نلك، إذ

والشكل الخارجي، بين ينام ونائم، ليصبح

ليس من تماثل في اللفظ أو الايقسا

تكريسه في الفعلية صبيغ للمضاء (نام)، أو لَّلَامِر (نَّمَّ أو لا تَّنمُ)، أوَّ جيء اليه بنفَّي جازم. ولكنه قد ينزلق الى الإسمي مروراً بالمصدرية، لمجرد أن يراد له ذلك من خُلال الاستعانة بجسر العبور الي الاسمية دان، (زيد يريد إن ينام = النوم). وما عدا نلك ليس إلا ترفأ عقلياً ومضيعة للوقت والجمهد المبدول للتسريس، بل

تنفيراً لدارسي العربية! وعلى خلاف السيبويهية، نقول ان

والإحتماعية.

كثيرا عن المثقفين المسيحيين غير

واسم وحَـرف. وهو يرسخ في الفعليـة، حين يتلقى الجزم أو الأمر أو أَلَضاء، لكنه قد يتدرج الى الاسمية مروراً بالمصدر. وفي هذا السياق يعود اللسان العربي الى أفق التوحيد الديني بإقرار اسبقيا الفعل وحده، يما هو علةً للمصدر، فيما يكون المصدر علة للإسم. ويتصرر العقل العربي من فرضية التثليث الأعجمية. حتى إذًا ما ابتُذل كلُّ من الفعل والمصدر والإسم استحالت أحرفاً. وهذا ما يظهر جلياً في بعض الحالات [مثل علا، على (من عبلاً الفيعل بلوغياً التي على الحيرف الجار، ومروراً بالعلو المصدري، فبالعلو أو العلاء والعلى الإسمى)]، ولكنه يختفي في سواها لأن التدوين طمس ديناميته ومسلكه، حين فاجها اللسان في إحدى

عندما يتوج التدوين بالتقديس. - ويعد، لماذا يتكرون على المصدر فويته القائمة بذاتها، فيلحقونه بالإسم، ثم لا يلبشون أن يصطدموا برفضه أواليسات الجسمع والتستنيسة والتسانيث (والتَصغير)...، مثلما يرفضها الفعل فيستعان لبلوغها معه بالضمائر بصرفونه معها؟ اما يثير حيرتهم ان المصدر لا يرتضي من صنفنات الإسم الا قابلية التنوين، والنسبة، والتعريفُ، دُونَ التثنية والتأنيث والجمع والتصغير...، خلافاً للفعل؛ أليس من المنطق والعدل أن نسلم له بالاستقلال، سواء تجاه الفعل أو تجاه الإسم، فيصير الكلام عندئذ أربعة أقساد ألفعل فألمصدر فالإسم فالحرف، لا

ثلاثة كما يتوهم السيبويهيون بل لماذا يستمون المصنير مصندراً، باعتبار صدور الرسم عنه لاصابرأ باعتبار صدوره عن الفعل؟ وربما كان الأولى أن نبتعد عن مشتقات الصدور، فنسمى للصدر بهويته المستقلة، لا بتسطسل نسبه بين الفعل والده، وبين الإسم ولده الشرعي. فنقول: إنه الحدث أو الحدوث انطلاقياً من قولهم بانه دما دل على حالة أو حدث غير مقترن برمانه ومن زعمهم أن الفعل يقترن خلقة وبمجرد صياعته بزمان معين فيما الزميان يكتسب من السياق، لا من الصيفة. وعلى هذا «النحو المرادي» يكون الفيعل استحداثاً أو إحداثاً، والمصدر حبثاً والإسم هو الصابث أو ناتج الحدوث. أما الحرف فيكون ما ابتذل من الفعل والمصدر والإسم، ففقد كل قيمة

كانت له بذاته وأضحت قيمته مرتبطة

بغيره، من اسم أو فعل أو مصدر.

واخيراً لا أخراً، نراهم يصفون الفعل ينام والأسم زيدً بأنهما في حالة رفع، ثم يربطون الرفع بالضم الظاهر على أخر كل منهما، ويغفلون الربط بين الرفع النحوي والرفع الهندسي أو الاجستسماعي أو الْقَيْمِي. وَنَحَنْ نُودُ الْتَنْسِيهِ الْي الْرادُ القيمي أو المكاني من الرفع المقرر، فنقول ان القَـعل أو الإسم المرقـوعين همـا في وضع الاحتياط والحرص. حتى اذ أحتيج الى استخدام الفعل أو الإسم فتحاً ونصباً، على نحو ما تفتح الخيمة او الشيباب والأطعمة، وتنصب لقضاء الحاجة الواقعة؛ فإذا ما انقضت الحاجة، تعرضت الخيمة والثياب وفضلات الطعام للضَّم (اللف والسَّتر...)، ثمَّ للرفع والإبعاد عن المتناول بعد الاستعمال الطاريء. حتى اذا ابتنات الخيمة أو الثياب وتهرأت فباتت خلقاً، وصار ما تبقى من الطعام غير ذي قيمة، خفضنا نلك كله، وجررناه الى المرابل، بعد ان نكسره كلما اقتضى الأمر؛ تلك هي إنن حكاية اقسام

* باحث لبناني

■ ليس هناك دولة عربية واحدة لا تمر اليوم بضائقة اقتصادية، أو على الأقل بصعوبات لا تدعو للارتباح. والدول النفطية التي مرت بفترات من «الطفرة» والرضاء والبحبوحة والاستقرار والازدهار الاقتصادى بدأت تعانى وتشعر بالقلق

لسير واتجاه أسعار النفط نحو الأدنى والأدنى! فعلى رغم أن دول أوبك اتخذت كل الاجراءات الكفيلة بكبح جماح هبوط الأسعار المتواصل وإعادتها الى الحدود المعقولة فإن مؤشرات الهبوط ما زالت مستمرة. وهناك من يتوقع هبوطأ أكبر رغم تخفيض الانتاج مما يوحي بوجود مخطة مبيتة ، بعد الضربة التي تلقتها النمور الأسيوية بحيث «تحلب» الدول الغنية الحليب كله ... وتستغل انخفاض الأسعار لتعزيز نمو اقتصادها، وترفع اسعار السلم الاستهلاكية، بدلاً من أن تخفضها، لتشفي الشعوب المستهلكة وتدفع الثمن مضاعفاً بعد أن حوكتها الآلة الإعلامية والسياسية الرهيبة الى «وحوش استهلاكية»! مراحل بيناميته الشفوية فحتّسه في الصبغ القائمة. ويكون الحبس ومؤبداً م

واندفاض أسعار النفط يعنى هبوط واردات الخزينة، وبالتالي صعود مؤشرات العجز في الموازنة مما ينجم عنه إما تضاعف حدة الأزمة أو تخفيض الانفاق ووقف مشاريع التنمية وحدوث انكماش... وكساد وأزمة سيولة. وهذا ما حدث فعلاً حيث أعلنت عدة دول خفض الانفاق في موازناتها المعلنة بنسبة تتراوح بين

الضرائب... والدلال

وتتابع كل يوم حوارات وتصريحات وردود فعل حول وسائل مواجهة هذه العضلة وأساليب المعالجة ووضع الحلول والاقتراحات وبينها وجوب فرض ضرائب ورسوم اضآفية على الخدمات وبينها الكهرباء والهاتف والماء والسلع الأستهلاكية ولا

سيما الدخان والكماليات. والغريب بالأمر، كما قرأنا عن التطورات في الكويت أن هناك معارضة لفرض رسوم أو ضرائب، كما حدث في لبنان من قبل. مع أن هذا الحل يعتبر بمثابة أخر الدواء ولا مهرب عنه لأنه الحل المتّاح في ظل غياب الموارد الأخرى ووفق مبدأ الغرم مقابل الغنم والمشاركة في تحمل مسؤولية انقاذ الأوطان وتصحيح التوازن منعاً لأي مسبّب لاختلاله مما يؤدي الى اهتزاز صورة الستقبل. ودول الخليج بالذات بالغت في «تدليل» المواطنين ومنح تسهيلات واعفاءات كانت مبررة من قبل، ولكنها تحولت اليوم، في ظل الأزمة الراهنة، الى استنزاف لموارد البلاد وتعريض مستقبل الأجيال للخطر. فالضرائب والرسوم، إذا كانت عادلة ومنصفة وطالت الغنى والقادر قبل الفقير ومحدود الدخل، هي أساس المواطنية في العالم المتحضر، بل ان الجنسية لا تمنح لطَّالبها الا إذا أثبت أنَّه سدد ضرائبه كاملة وبانتظام، كما أنَّ التهرب من الضريبة يعتبر جريمة شرف لا يمكن التساهل فيها وتفوق في خطورتها الجراثم الأخري.

لقد ولى عهد الرخاء والدلال والترف الى غير رجعة، والعاقل هو من يتعظ لأن المرحلة المقبلة هي مسرحلة الحكمسة والعبقل والاعتدال في الانفاق حتى للموسرين، ولهذا يجب أن يشارك الجميع، ولو برسوم رمزية في أصلاح الموازين ودفع ضريبة الانتماء والاستقرار والأمن والمواطنية والبعد عن التبذير

وأختم بالحديث الشريف لسيد الخلق صلى الله عليه وسلم: والمشوشنوا فإن النعم لا تدوم، لعلنا نأحذ منه العبرة والدرس

من نابوليون بونابرت: إذا علمت رجلاً فأنت تعلم فرداً وإدا علمت إمراة فأنت تعلم أسرة

قال رسول ابله

صلى الله عليه وسلم:

الله على العباد، من أتين

بھن بنے مشن کان لہ

عند الله عنظ عند

بدخله الجنية، . .

عرفان نظام الدين

اليهودي في العالم ليحل محله نمط انساني جديد لا يتسم باي شسنوذ او طفيليسة وهؤلاء منتشرون في المجتمعات الغربية. وثمة مقولة يهودي بشكل ما، وهذه مقولة ساخرة لا تختلف عن

تعريف وسارتر، لليهودي بانه من يشتعر في قرارة نفسته بأنه

وهناك ادعاء اليهودية وهذا النمط بدأ يسود منذ (وعد بلفور) وينقسم الى نوعين: يهود فقدوا الانتماء الى الهوية الدينية او العرقية، ويحاولون إعادة علاقتهم باليهوبية لتحقيق المزايا الماسية ويهود لاعلاقة لهم باليهونية على الاطلاق وادعوا أنهم اليهود المتخفون ومعظمهم من السوفيات دفعتهم الظروف الاقتصادية المتسربية الى نلك وهذه ظاهرة تمثل خطرا داهما على المجتمع الاسترائيلي، لأنها تمثل نصف المهاجرين اليهود السوفيات في التسعينات، وكنك لأن أفراد بعض قبائل من اسيا وافريقيا بداوا يعلنون انهم يهود من نسل القباثل العبرانية العشرة المفقودة ومن ثم يطالبون بحقهم في الهجرة الى أسرائيل بمقتض قانون العودة مما أدى الى تعالى الاصــوات في اســرائيل تطالب بالغساء قسانون العــودة وهذا القانون مرتبط باسطورة العود الأبدي وارض الميسعاد، وأرض بلا شعب لشعب بلا ارض .. أي أنه مرتبط بجلوهر الشروعية

ويستعين المؤلف بعنوان كتاب للمسؤرخ والمفكر التسروتسكي اسحق دويتشر وهو اليهودي غير اليهودي موضحا أن هذا الكتاب كان يدور حول مقولة أن بعض المفكرين اليهود طوروا انسساقا فكرية عالمية تجاوزت حدود اليهودية. وهم في ذلك لا يختلفون

ساراييفو العقائدية للوجود الصهيوني في

عند الله عند أن يدنك الجنة : إن سُـاء عــدبه للنيئة للنورة 10,17 11,01 14.70 17.1A 17.77 0,19 2,00 10.11 10.07 0.77 تونس 73.0 طرابلس الغرب 14.1V مقديشو نواكشوط انقرة 0.00

4. £ , Y1

Y.15

*** 74

15,77

اليهود المهاجرون: هل هي «أرض الميعاد» أم أحوال بلدانهم المتردية؟

بعضها بتبريرات شتى من بينها يتعامل الامع الوقائع والشواهد. وهو لا يقف عند حد التاكيد على ريف المراعم الصهيونية، وإنما ■ يعد الدكتور عبد الوهاب يتجاوز نلك الى تحليل الخطاب المسيري من أبرز للتخصصين في الصهيروني وبنية المجتمع الظواهر اليهوبية والصهيونية وملابسان تكوييه ومدى تماسكه ويعود اهتمناهه بهذا الموضوع ومدى صحة الراقيم حول اهمية الى عام ١٩٦٥ حيثما كافي يعمل

الحماعات البدينينة اليهوبية

المنظرة من القسوة والمسروة والمسروعية النهويية والاستراتيجية في من والمنافقة وينتم المجتمع اليهودي. الأهرام (١٩٧٠ - ١٩٧٠). اليهودي ينكر المؤلف حالثتين تناقلتهما وكالات الأنباء في شهر نيسان (ابريل) ١٩٩٧: الاولى، عن توقع السلطات الاسرائيلية لمنية القنس اضطرابات وعمليات القاء ححارة ونلك ليس من جانب

الفلسطينيين وانما من جانب اليهود المتدينين المتطرفين في شارع بار ابلان. أما الخبر الثاني فهو الاكثر اهمسة لأنه بتعلق ببني هذاالمجتمع والتي تمثلهاوحدات متباينة الإنتماء العرقي، وكان الخبير عن رفض لحد الضباط الاسترائيليين إن يعالج جنبياً بهوبياً اليوبياً، ولم يكتف بهذا بل طرده وهويريد العسيسارات العنصرية، مؤكدا امام طبيب عسكرى وعدد من المعرضات ان «السود لا يحق لهم العلاج، الأ ينكسركم هذا بشيء؟ الا ينكس كم

حاصر.). وفي البــدّانِيّة تُعَثّرُك المؤلف كلمة الهوية بانها: مجموعة ماسطورة دالهولوكوست، التي اقمت على العنصرية النازية؛ الآ الصفات الجوهرية والنابنة في الإشيداء والاحياء. وهذا معناه أنّ يشير هذا الى وجود وحوش عنصرية داخل المستسمع مصطلح «هوية يهدودية، انما يشير الى جوهر يهودي ثابت الاسرائيلي تتحين الفرصة لالتهام

الجنس اليهودي الاسمى يا لها من مفارقة ساخرة ومرة. ويتخذ المؤلف هاتين الصادثتين بمثابة علامة على ما يسود المجتمع الاسرائيلي من تلفيق وتفكك وصيراعات عنيفة، لكن الحكومات الاسترائيلية تصاول اضفاعها وتسكينها لاجل تحقيق اهداف اسرائيل الكبرى. وهكذا أصبح من حق كل اعضباء الجماعات اليهودية أن يطلق عليهم الشعب اليهودي دون الالتفات الى التنوع الحضاري وانعدام التحانس العرقي بينهم، واصبح من حق الحميع الاستبطان في فلسطين استناداً الى ديهوديتهم، التي لم يتم تعريفها. وهنا يحق للقاّرئُ ان يتسساعل: ما اهمسة هذاالتعريف؟ وهل هو مقصور على اليهود فقط واذكان هكذا

يبدا المؤلف بعد ذلك في دراسة الهوية الاسرائيلية في فصول الكتاب (الهويات اليهومية بوصفها تركيبا جيولوجيا تراكسيا - تاريخ الهبويات اليهودية حتى الوقت الحاضر --التعريف البيني للهويات السهودية الضريطة العنامية للهويات البهويدة في الوقت

ويبحث المسيري ما يمكن ان يُطلق عليه ارمية الهوية آلاس أثبلية التي نتجت عن ظهور الهويات المعوهة حسب الظروف

الثابتة على مدى زمني مقبول وهذا الامسر لم يتسوفسر الا للعبرانيين، ولم يتوفر لغيرهم من الجسساعسات اليسهسودية التي انتشترت في بقاع الأرض اللختلفة تحت ظروف احتماعية مختلفة. ويؤكد المؤلف انه من الضروري الإبتعاد عن التعميم المتعسف واستخدام صبغة الجمع (الهويات) بدلا منه. وهذه الصيغة لاتنكر الخصوصية اليهوبية ولكنها لاتجعل منها صفة جوهرية او عالميسة كامئة في

يسم اعضاء الجماعات اليهودية

أينما كانوا ويمنحهم شخصيتهم

اليهودية المحددة ويفرقهم عما

سواهم من البشر. وهذا المصلطح

- منثل غبيره من المصطلحات

الصيهونية، انما يعبر عن نموذج

اخترالي لايتفق كشيرا مع

الحقيقة التاريخية المتعينة، ونلك

لأن الهوية هي نتاج تفاعل بين

محموعة من ألبشر ومركب من

الظروف التاريخية والبيئية

المسيحيين، لأنهم جزء من الرؤية الاممية العالمية التي تسعى الي ظهمور الانسسان الأممى الذي لا يرتبط باية خصوصيات قومية --دينية او طبقية. لكن بظهور دولة اسسرائيل، بدأ نطاق المصطلح (يهودي غير يهودي) يتسع ليشير للى مواطن من أصل يهودي تأكل انتماؤه اليهودي - دينيا اوعرقيا - أو أحسفي تماما، واصبح

المصطلح يشير الي انواع متعددة من اليهود مثل: اليهود الخفيون، وهؤلاء هم من اضطروا الى اخفاء هويتهم اليه ودية خوفا من اليهود، وهذا بدوره سيكشف لنأ الأضطهاد النازي وعاونهم على ما احتوت عليه المزاعم الدعائية نلك ان الفساتيكان اعطى الألوف الصهيونية من اكانيب بشان سمات الشخصية اليهودية وعلى شهادات تعميد لتسهل لهم عملية الهجرة او التخفي، وكذلك في القارئ ان ينتب الى المواضع الاتحاد السوفياتي - كان من حقّ التى يستخدم فيها المؤلف «التهويية - الصب<u>ه يوني</u>ة -المواطن اليهودي أن يسجل نفسه الاسرائيلية، لأنها في خطابه لا روسيا ان شاء، وقد فضل مثات الإلاف تسجيل انفسهم روسأ ومن تشيير الى دلالة واحدة كما هو اشبهرهم دمانليناولبرايت، وزيرة

الخارجية الاميركية. اما مقولة الإنسان العبري الجديد استطلق يهود كارهين ليهونيتهم ويودون الغاء الوجود

17.71 7,7. 4.2.54 7.7A - 2.TY 7,7- -----*-T, £Y 17.51 0.TA £,57 | **T, . 0 T+ . £1 17.17 17. . 4 0,79 . . FT,TA

بالدرجة الأولى مصلحة الغريق، وإذا كانت الصلحة في إقالتي

ساكون السباق اليها، وألاعر ليس

• متى نرى مدرياً سعودياً يشرف

على المنتخب السعودي الأول لتختفي

مقولة أن المنرب السعودي مدرب

رى. - كائت تجربة الزياني

ممتازة، وكذلك الخراشي، ولو

السعوبيين لاتبتوا نجاحأ

اتبحت الفرصة لعند من المعربين

ملحوظأ بشرط وجود للتشجيع

المناسب. الشكلة هي أن للدربين

السعوديين لا يكلفون إلا في

اوقات حرجة ولكنهم ينجحون

واعتقد أن إشماد كرة القدم أتاح

للمدربين السعوديين فرصة اكتر

بالستالي يشجع المتربين ولديه ثقة بالمدرب الوطني خلافاً للأندية

أذا لا تتبع الأندية الكبيرة

- هذا هو الأمر المُؤلم خرجت

فرصة للمدرب السعودي في نظرك؟

الملكة مؤهلين في جميع

المجالات، فهل شي عاجرة عن

تخريج مدريين أكفاء؟ الإجابة هي

لا، ولدينا مدربون على مستوى

كالزياني والخراشي ويوسف

حْميس... ولديهم القنرة على

منتخبنا في المونديال

تدريب المنتخب السعودي أو أي

● شامَّدت التَّدْب السعودي في

- اسهم الإعلام بشكل كبير في

فرنسا، والعنيث يطوعن المنتخب

دائماً، كيف شاهدته؟ وما هو سبب

رسم صورة ممتازة عن المنتخب

خصوصاً بعد التعابل وانكلتراً،

وفارق الطموح بين المونديالين

الاخيرين هو الذي أسهم في بروز

منتخب ١٤ وإخفاق منتخب ١٨،

الخارجي قبل الموننيال ضاعف

استعدادات الاندية السعودية للموسم ٩٨-٩٩ (٨)

الرياض: مدرب سعودي وثلاثة سنغاليين

طلال الجبرين لاعب نادي الرياض،

مساعده بندر الجعثين، وانتظم اكثر من ثلاثين لاعبا الفريق لكنه لم يضمه الى الفريق المسارك في دورة

كما أن إعلان نية الإحتراف

مما أثاحتها الإندية، وهو

طوارئ

- عندما كنت لإعبأ، كنت

ونجحت في تقديم العديد منهم

للفريق الأوآل كالحلوة والطائغر

والقاضي، كنت اجد متعة كبيرةً

في التدريب، وبعد اعتزالي اللعب

طلّبت منْ الإدارة منحي فرّصة في إدارة الفريق الأول ففضلت أن

أكونُ مساعداً للمدرب. أعمل في

التدريب منذ ١٩٩١ ويربت في

أكثر من ناد فضلاً عن منتخب

• مناك موضة في تغيير المدربين

في انديتنا، والندرب يتحعل مسؤولية

- هي موضة فعلاً، ونحتاج

لحل عقلاني لهذه المشكلة. اعتقد

ان الجميع يتحملون مسؤولية

في تقديم المستوى المأمول يتهم

المسؤولية يتحملها المدرب وتقف

الإدارة دائماً مع اللاعب بُحْجة أنه

إبن النادي... أتمنى أن تتم دراسة

عمل كل مترب قبل إقالته ومعرفة

• هل تعرضت للإقالة من قبل؟

- لم يحصل ذلك. أنا أعتبر

🗖 الرياض - والحياة،

يعتبر فريق الرياض في مقدم الفرق التي بدأت استعداداتها

للموسم الجديد وتحديداً مع نهاية

واستدت مهمة الأشراف الفثي

الى المدرب السعودي خالد القروني

الذي نجح في انتشال الفريق من

مؤخّرة الدوري الاخير ثم وصل به

الى نهائي مسآبقة كأس ولي العهد

قبل أن يحسر أمام الاهلي بهدف

كأس العالم بصفته مدعواً من

الاتحاد السعودي لكرة القدم بدأ

الإشراف الفعلى على الفريق مع

ولعب الرياض مباراتين ودبيبتين مع ضريقن من

الدرجة الثانية فأخفق في الغوز، لكن القروبي يرى أن

النتيجتين لا تعسكا الرَّجه الحقيقي لفريقه، ونجع

الرياض في تسجيل اللاعب عبدالله النجدي لحد

ابرز مواهب فرق الحواري في مدينة الرياض،

وحارس الهلال عبدالله صديق، وعلى صعيد اللاعبين

الاجانب ابقى الفريق على السنغالي داين فاييه

ويعد عودة القروني من نهائيات

الموسم ألماضي مباشرة،

تفسى إبن نادي الرياض، لكنتي

أصبحت الآن محترفا ويهمني

مكمن الخلل، واعتقد بأن إقالة

المدرين لا تصب في مصلحة الاندية مادياً وفنياً.

الدرب بالفشل، وعندما يكون

هناك خَلَل في الإِدارة فإنّ

غشل المدرب... عندما يخفق اللاعب

الخسارة دائماً. ما تعليقك؟

اتطوع لتدريب المستجدين

من الإداء الفردي للاعبين، لم نكن

عل يتحمل المدرب مسؤولية

- المدرب كارلوس البرتو

عالى، لكنه أخطأ في أسلوب

اللعب. اتبع طريقته في جميع

محطاته التدريبية مع تكثيف

منطقة الوسط والإعتماد على

مهاجم واحد، هذا غير مجد وهو

كأن يخطط لتجنب الهزيمة بكم

واقر من الأهداف ليحافظ على

تاريخه وسمعته، كما أنه أخطا

في أختياره لبعض العناصر

كان يتطلب منه الحركة بشكا،

كخَّالد مسعد الذي لعب في مركز

اكبر، والأمر ينطبق على السويد

العويران لم يكن جاهزا بدنياً.

كأس العالم؟

الذي وضع في غير مركزه، وسعيد

• ماذا استفدت شخصياً من

- استفدت الكثير، المباريات

كانت بروساً عملية في التدريب..

كيف يجب التعامل مع اجواء

المباريات وظروف كل مباراة،

وكيف بيجب أن يدافع الفريق

لدروس كليرة حداً.

أجانب من كأس العالم؟

ويهاجم عندما يكون ناقصاً...

• الم تحاولوا التعاقد مع لاعبين

- نحن ابقينا على الثنائه

السنغالي دأين فاين وعمر تراوري

يبحث عن لاعب ثالث من السنغال

ستغالي ويعرفه تماماً. والثلاثة

يلعبون في منتخب السنَّغال.

على الرغم من وجود وظيفة

افضل لاعب في الموسم االماضي ومواطنه عسر تراوري، وطلب القروني من فاييه البحث عن لاعب

شيخ.

• مل أنت متفرغ للتدريب؟

- اعتبر نفسي شبه متفرغ،

اخرى، لكن جهة عملي الرئيسية

ستساعدني وهي مشكورة في أداء مهامي التدريبية.

القروني من فاييه البحث عن لاعب

سنغثالي فسرشح مواطئه بوب

ويوضح القروني سبب اعتماد

الفريق على لاعبين أجانب من بلد

ولحد: و قصينا من ذلك ايجاد

التفاهم بين اللاعبين الاجانب، وأنا

الذي طلبت من فاييه البحث عن

واستمر أللاعب الكهل ناصس

الدوسري مع الفريق مرة اخرى بعد

ان كان يلوح بالاعت زال المسم

الماضي، كما سمح القروثي للاعب

صالح النجراني بإداء التمارين مع

لاعب اجنبي يرتاح له، والم

الاول هو النَّادي.

الصداقة الدائرة حالياً في مدينة أبها، وما زال هداف

الفريق فهد الحمدان بعيدا عن تمارين الفريق لوجوده

وتمثل مجموعة اللاعبين الشبان كالقاضى

والجبرين والقميزي والهزاع والدولي سنعد الدوسري

القوة الضاربة في الفريق، لكن تبقى معضلة الحارس

المتاز من ابرز المشكلات التي قد تحد من قدرات

لنجاحهما في الموسم الماضي،

وطلبت شخصياً من فاين ان

وقدم لنا شيخ جوب وهو

واتعيين في ١٨ على الرغم من

وجود مدرب عالى. لقد تعدى

الطموح الواقع بكثير فكان

السعور الرير بالإخفاق.

الإخفاق

نصف نهائى كأس النخبة اللبنانية

تُقام اليوم وغداً مباراتا الدور نصف النهائي من مسابقة كاس فايسروي الثالثة لاندية اللبنانية في كرة القدم، على ملعب برج حمود. الماداة الأدارات الأدارات الأدارات المدارات

بين النجمة متصدر المجموعة الأولى بعد فوزين على

الصفاء ٢-صفر والهومنين ٢-١، وبين الإنصار تاني

المجموعة الثانية الذي تعادل والتضامن صور ١-١

وسبق للنجمة، حامل كاس لبنان في الموسمين

الاخْسِرِيْنَ، أن أحررَ لقب كاس النخْبة الأولى بفورْه

على الانصار ١-صفر، وقد ردّ بطل الدوري التحية في

وعلى غُرار مباريات الطرفين كلها، يكتسب اللقاء

اهمية خاصة ويتمتع بندية مميزة. وأعلن الاتصاد اللبناني لكرة القدم أنه في حال

التعادل في أي من مباراتي الدور نصف النَّهائي،

يعدد الوقت نصف ساعة على شوطينه وفي حال

أستمر التعادل يتم اللجوء الى ركلات الترجيح

لتحديد الفائر. وقرر الاتحاد لاسباب تقنية عدم نقل

مبارآتي الدور نصف النهائي تلفريونيا على الهواء

مباشرة، بل عرضهما في الثامنة والنصف من مساء السبت والاحد، وياتي هذا التدبير في ظل حضور

جماهيري اكثر من خُجول، ترافق وموجة الحر

والرطوبة الخانقة المخيمة على الاجواء منذ اكثر من

وكشفُ اتحاد كرة القدم انه يواصل اتصالاته مع

الجهَّات الرسمية المسؤولَة من أجل اقامة المباراة

النهائية لكأس النخبة على ملعب المدينة الرياضية

الاربعاء المقبل، وإذا نجحت الاتصالات، ستجرى

واعتبر قائد الانصار جمال طه أن تراجع المستوى

الفني لفريقه خلال مباراتي الدور الاول لكاس النخبة

يعود الى توزع اللاعبين على ثلاثة محاور: قسم

عُسْكُر في اللَّانَقْدِة، وأَخْسَ كَأَنْ في عَدَادَ الْمُنْتَحَدِ

الوطئي الذي خاض تصفيات المجموعة الرابعة

لكأس العربِّ في بيروت، وثألث تعنَّر علَّيه الانتظام

يُنكر أن لاعبي الفرق الاربعة التي بلغت الدور

نصف النهائي للمسابقة يغيبون عن تدريبات منتخب

لبنان التي انطلقت اول من امس استعداداً للقائين

وبيين مع منتخب ارمينيا سيجريان في يريفان في

يتوجهان الى ايطاليا وقطر

منتخبا الامارات للكبار والشباب

٧-٩: فريق فينيسيا.

النوري الايطالي.

بطولة كأس العرب.

شياب أسيا.

متقدماً في السن.

٢- مبالغة في الإكرام - امل

٥- حيل محكم الفتل - تطابن

٣- فرأش لين - عاصفة بحرية
 ٧- ضد فقيراً

٩- ثلاميذ - مقبل إلى الله ثانباً

- مارييا - ري ١- حل - راغب

1- جميعها - صائع

ستل ۸-غل-ميدخليا

٨-٩: مع أحد فرق المقدمة في

وبعد عوثته الى الامسارات

سيبخل المنتخب معسكرأ داخليأ

وسيلاقي مئتخب جامايكا في ١٦

ايلول (سبتمبر) قبل السفر الي

الدوحة بيوم واحد للمشاركة في

شبيباب الإمبارات منسباء امس

معسكره الداخلي وسيشوجه

صباح اليوم السبِّت الى الدوحة

حعث سيلعب هناك مباراتين

وبيتين الاثنين والاربعاء المقبلين

قبل ان يخوض تصىفيات بطولة

الوصل أن أدارة النادي صسرفت

النظر عن التعاقد مع لاعب ساحل

العاج يوسف فوفانا. ويُقال ان

اللاعب مصاب فضلاً عن كونه

ُ ونْكَر مصدر مسؤول في نادي

من جهة ثانية اختتم منتخب

استبوع، اضافة الى إن موعد المباريات (الخام

والنصف بعد الطهر) يُصادفُ ورَحمة سير خانقة.

المباراة تحت الاضواء الكاشفة.

في التمارين لاشغال خاصة.

١٨ و ٢٠ أب (اغسطس) الحالي.

🗆 ابو ظبي - دالحياة،

بغادر منتخب الامارات الاول لكرة القسدم بيسي في الثانية من فجر غد

الطالبا لإقامة معسكر تدريبي

بستمر حتى ١٠ ايلول (سبتمبر)

المنتخب الاول ان الحارس حسين

عبدالله لن يرافق المنتخب بسبب

الاصبابة وكسنلك اللاعب احسم

ستحب الامارات في معسكره في

ايطالياً قال فهد خُـميس انهاً

ابراهيم لظروف خاصة.

۱۸-۸: مع منت

٢٣-٨: فريق اتغنزا.

۲۷-۸: فريق بارما.

وعن برنامج مسب

المقبل

كالتالي:

سالومېيوري.

متوجها الى

كاس النُحْبِة الثانية بقورَه على النَجِمة ٢-١.

ثم فاز على العهد ٢-١.

الْمِيارِأَةُ الأولَى، الْيُوم، قمة مبكرة

النجمة مع الانصار في قمة تقليدية...

والصفاء مع التضامن في قمة ش

وينتظر ان يرتقي المستوى الفني للقاء الصفاء

والتضَّامن صور الى درجة عالية، غُدًّا، كونهما لفتا

الإنظار بفضل التشكيلة الشابة لدى كل طرف

وأعرب غسان آبو بياب للدرب الجديد واللاعب

القييم للصفاء عن أرتياحه واطمئنانه السالغين

للمستنوى الذي بلغة اللاعبون، وما زاد في اطْمئنانُ

ابو دياب فترةً التحضير القصيرة الثي سبقت

مناريات كاس النخبة وفنيات مجموعة ألناشئين

التي عرزت صفوف الفريق بها. وأكد ابو بياب أرَّ

هدفَّه الصالي بتعدى لقب كأس النخبة الي

الاستحقاقات القبلة. ولم يخف لاعب التضامن صور

ابراهيم مناصري طموحه ألى جانب زملائه اللاعبين

في انتزاع اللقب، وقال: «لا شك أن المباراة والصفاء

لنَّ تكونَ سَهلة أبداً، وهدف الفريق في المُرحلَّة المقدلة

المنافسة على لقب النوري او احتلال مركز الوصيف

على أبعد تقدير كوننا نطمح دائماً الى الإفضال، وقد

وعلى صعيد الاستعدادات لنهائيات كاس

الكؤوس العربية التاسعة، أعلن رئيس لجنة كرة

القدم وعضو مجلس ادارة نادي النجمة محمد طبارة

ان مرحلة تاهيل الفريق تسيير بشكل طبيعي،

وسيرتفع المستوى الغثي بعد اكتمال عقد اللاعبين

الإجانب وبحيث تاتي مباريات النجمة في البطولة

مترافقة مع طموحات جماهيره، ومسابقة كأس

النخبة الحالية افضل عملية للتاهيل بعد المعسى

بمسابقة كأس الكؤوس العربية بكشف ميدائى على

مُلعب الدينة الرياضية الثلثاء المقبل، من أجل وضع

التصور النهائي للاجراءات الفنية والتنظيمية الثي

ستعتمد للمباريات التي سيحتضفها هذا اللعب، ولا

سيدا المباريات التي سيكون النجمة طرفاً فيها، والمتوقع ان تشهد حشداً جماهيرياً.

وأرتفعت في المقابل وتيرة الاستعدادات عند

الفرق المشاركة، فاعتبر المدرب الجديد لغريق الجيش

السوري البرازيلي لويس باولوباس كمارغو، الذي

يمتلك سُجِلاً حَافَّلاً آبِرزُ مَا فَيِه ايصاله منتخب

مُندوراس للشباب (دون ٢٠ عاماً) الى نهائيات كاس

العالم، أن الدورة ستكون بمثابة تحد شخصى كبير

ُوخُاصْ فُرَيقٌ الوصل الامارآتي الذي يعسكر في

هامبورغ مباراته الاولى امام هانيترا وانتهت

بتعادلهما ٣-٣، وسيلعب ثلاث مباريات اخرى قبل

دورة الصداقة الثانية:

والإفريقي يهزم الرياض

🗷 الرياض ~ دالد ياة -

تصدر النادي الإفريقي التونسي

المجسم وعسة الشانيسة في دورة

الصداقة الثانية على كاس الأمير

عبدالله الفيحسل التي تقام

مبأرياتها في منينة ابها (جنوب

السيعبودية)، بعبد فبوره على

الرياض السنعبودي ١/٢. سنجل

للإفريقي رشيد الجبالي (٢٢)

وهيئم زعالان (٦٧) وللرياض

السَنْغَالَي دان فاييه (٥٠) من ركلة

فريقا الهلال السعودي والهلال

السودائي متعادلين سلباً، في

أفضل مباريات الدورة حتى الآن

وقدم الهلال السعودي مجموعة

من الوجوه الشابة ينتظر أن يكون

لها شان كبير في المستقبل

المجموعة الثانية فيلتقي الهلال

والرياض السعوديان في الأولى،

والإفريقي والهلال السوداني في

وتتواصل اليوم مباريات

كالشايع والقحطاني.

المباراة الثّانية.

وضمن المجموعة ذاتها خرج

الهلالان يتعادلان

له بسبب ضيق وقت الاعداد الذي يفصله عنها."

حضوره الى بيروت.

من جهدتها، ستقوم لجنة الملاعب الخاصة

الاعدادي الذي خضع له الفريق في الأسكسرية،

حل التضامن ثالثاً في الموسم الاخير. كأس الكؤوس

والحيوية البالغة في عروضهما.

المدرب المواطن الوحيد في مواجهة ١١ برازيلياً وأوروبياً وعربياً

خالد القروني: ليت الاندية الكبرى تحذو حذو اتحاد الكرة السعودي

عائض الحربي

■ يجتاح الدوري السعودي لكرة القدم مد برازيلي، حيث اختارت سنة من الأنبية الـ١٢ الممتازة مدربين برازيليين لقيادة فرقها في الموسم الجديد برغم لِحُفَّاقَ مُنْتَحْبُهِمْ فَيْ الْمُونِنْيَالُ الغرنسي. فالمدرسة البرازيلية تبقى المدرسة المفضلة لدى معظم السعويدي.

وأبدى الإهلي على مدربه البرازيلي زاناناً بعد نجاحه في تحقيق كأس ولى العهد السعود: الموسم الماضي، وابقى الاتفاق على البرازيلي لويس البرتو، والطائى على جوزيه كارلوس، وهجر ألصاعد حديثا الى الدوري الممتاز على ميرندينيا.

وأزاح النصر القرنسي فرنانديز وتعاقد مع البرازيلي دي سانتوس المدرب السابق للنجم الساحلي التونسي، واستغنى الشبباب عن البرازيلي اوسكار وعين مواطنه ميلو فير، وابعد الهلال بطل الدوري السابق مدربه الناجح الروماني بالإنشي وتعاقد مع الالماني راينر هومان مدرب الأهلي المصري السابق، وأعاد الاتحاد المدرب البلجيكي سيمتري على امل تحقيق الثلاثية من

جديد، وجدد النَّجِمة الثَّقة بالبلغاري خريستوف للموسم الثاني بعد نجاحه في الوصول بالغربيُّقُ الى المربع النَّصبيُّ للمرة الأولى الموسم الماضي. وسيشرف عبدالله بليندة

(مدرب النغرب في مونديال ١٩٩٤) على فريق الوحدة خلفاً للمصرى محسن صالح، والجزائري عبدالرحمن مهداوي سيتولى على فريق الأنصار . ويبقى خالد القروني (٣٧

عاماً)، مدرب فريق الرياض، السعودي الوحيد في لائحة المدربين. وقد كان لـ ملحداة، الحوار التالي معه: • أنت للدرب السعودي الوحيد بين جملة المدريين الأجانب. كيف تنظر

الى هذا الواقع؟ - انها مسؤولية اكثر مما هو تشريف. اتمنى أن أكون عند حسن الظن وتكليفي شهادة على

لا وجود للمدرسة الواحدة

وهناك مدريون سعُوديون لم ياخذوا فرصتهم كاملة خلافا لَلْجَانَب، وبالتَّالِي لا يمكن الحكم على مجموعة كبيرة من مدربينا. لكن ليس هناك وجود غدرسة تدريبية سعودية أو عربية، نحن نمزج بين الأوروبية والبرازيلية، وفرنسا وكرواتيا مزجتا المدرستين خلال الموندمال الاخمر وسبقتهما البرازيل الى نلك.

معالم واضبحة وهي تعتمد على السرعة وقوة الالتحام، ولم يعد هناك مجال للنجم الأوحد. الى ثلك فإن أكثر المدربين يحاولون حاليا تجنب الخسارة من خلا اداء متحفظ يهدف الى إغلاق المنافذ امام الخصوم، وإذا فرضت عليه الخسارة فإنه يحاول آلا تتجاوز هدف او هدفين، وصارت خطط الهجوم غير مجدية أمام الخطط

لدفاعية المحكمة. أنت مع هذه الطرق النفاعية أو - الواقعية مطلوبة في كل

شيء، وقبل رسم الخطة على المدرب معرفة قنرات لاعبيه المباراة تحدد نوع الخطة، وفي مر به فريقي في الموسم السابق حين كان مهدداً بالهبوط الي

وفريقي الرياض صاحب اعلى نتيجة في الدوري. كيف تقيم أداك في الفترة السابقة؟ هل بلغت درجة الرضا؟ وما

مي أمنيانك؟

بانني لست راضيا تماما لحداثة

 ♦ مل يمكن القول أن ملامح
 مدرسة سعوبية في كرة القدم بدأت - خليل الزياني بدا المهمة،

معالم الكرة الحديثة أصبحت

ولاعبى الفريق الخصم. إن نوعية المأضي كانوا يطلقون على والمنرب المدافع، لكن الموقف الحرج الذي الدرجة الاولى فرض علينا الاداء الهجومي حتى نفورْ. وحتى عندما كناً نهزم فإننا كنا نسجل

- الاماني لاحدود لها، أما بالنسبة الى الرضا فانا إعترف

٠ متى بدأت بخواك في مضمار

انتقلت الى رحمته تعالى فقيد تنا الغالية

الحاجة أدبية حسين حشيشو

حرم المرحوم الحاج مصطفى حسين القطب أولادها: حسين وسمير - سلمي وسميرة أصهرتها: عبدالرحمن طبارة ومحمد عبدالوهاب حمود أشقائها: عفيف ومصطفى والمرحومين شفيق ومحمود تقبل التعازي للنساء في منزل ولدها حسين شارع حسام الدين الحريري، بناية القطب، ط ٣. وللرجال ني منزلَ ولدها الصيدلّي سمير بناية الغنى «الزعتري»، تجاه طلعة مستشفى النقيب، ط٢.

تقبل التعازي في بيروت في منزل صهرها عبدالرحمر أنيس طبارة الإثنَّين والتَّلثاءُ الموافق ١٠ و١١ أب ١٩٩٨ في بناية طبارة، المنارة، شارع ميسلون، ط ٢. الأسفون أل حشيشو والقطب وطبارة وحمود. فاکس: ۷۲۸۲۱۳–۷-۹۶۱ میدا ٣٦٠٢٦٦ - ١ - ١٩٦١ - بيروت



الحمل (٢/٢١ - ٤/١٩): لا ■ العبنراء (٢/٨ - ٢/٢٢): ثمة نسبيب أو تجعل الأحاسيس القوية حدها محور حياتك بل دع العقل ينبر دريك. "الغراغ بما يثقفك ويصقل شخصيتك. ■ الثور (٢٠/١ - ٢/٠): إذا ■ العشرب (٢٣/ ١٠ / ١١/١): لا تكن قنوعاً

حفية من الدولارات.

كنت إنساناً مسؤولاً كما اكثر من الأزم فتنطقى فيك شعلة الطوح. تدعى أن الأوان لتثبت صحة ■ القوس (١١/٢٢ – ١٢/٢١)؛ يعاملك البعض كلامك. علامك. المنابعة المناب ■ الجوزاء (۲۱/٥ - ۲۰/۲):

ستسقطٌ في عيون كثيرين إن الجدي (١٢/٢٢– ١/١٩): قد تحصل علا تخليت عن المبادئ من أجل ربح مادي ينهي مشكلة أزعجتك في الفتر ■ السرطان (۲/۲ – ۲/۲۲): ■ التَّلُو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): الحــــيــ إفتح عينيك واذنيك جيدا لأن

المنطب ٢٠٦٠ أن لعب عيال:

احیاناً بِقَسُوة... لکنها لیست سوی رد علی ما بدر منك سابقاً.

والإبداع. ■ الأسد (٢/٢٧ - ٢/٨٧): تتساعل : كيف وصل 🔳 أَلْحَـوْت (٢/١٩ - ٢/١٠): لا تدع الوقت يمر هذا الشخُص إلى مرتبة عالية وآناً قابِّع هُهنا؟ ﴿ من يون أَنْ تَتَخَذُ القراراتُ الصَّروريَّة لَحياتك.

ربح مَّاديُّ يُنهيُ مشكلة أرْعَجِتك في الْفَتَرَةُ الْأَخْيِرةُ،

يصخبها لابالخمول وغياب روح المبادرة

7,7 غدمة ألمطومات، ١,٠٠٠ القرآن الكريم، ٥,٠٥ دين وبنيا، ٥,٠٥ مسلسل «لبي الهنا»، ١٥.٥ استراحة الجمعة (اعادة)، ١,٠٠٠ الغبار، ١٠٠٠ في المناسل العربي ودعاء الكريان»، ١٠٠٠ كرون، ١٠٠٠ الأغبار، ١٠٠٠ عالم السباق (اعادة)، ١٠٠٠ السلسل العيلج «الناؤة السرواء»، ١٠٠٠ الأغبار، ١٠٠٠ الشلسل العيلج «الناؤة السرواء»، ١٠٠٠ الأغبار، ١٠٠٠ المناسل العيلج «الناؤة السرواء»، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ كرونية، ١٠٠٥ للسلسل العبلج «وداعاً الحي»، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٠ سهرة الفريونية، ١٠٥٠ كالسلسل العبلج (اعادة)، ١٥٠٠ المناسل العبلج «وداعاً الحي»، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٥ سهرة الفريونية، ١٠٥٠ كالسلسل العبلج «وداعاً الحي»، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٥ العبلج العادة)، ١٠٥٠ المناسلة العبلج العادة المناسلة العبلج العادة المناسلة العبلج العادة المناسلة العبلج العادة العبلج العادة العبلج العادة المناسلة العبلج العادة العبلج

المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة على المنطقة ا

١٠ فيلم ونعت حبك (فريد الاطرش/ شانية)، ٢٠,٠٠ فيلم الافركاتو مديحة يسري/ يوسف وهبي)، ٢٠,٠٠ والقيام التلفزيوني الزيفون،
 ١٠٠٠ فيلم عماشة في الانفال (فزاد المهنس/ صغاء لبو السعود)، ١٠،٥٠ فيلم ارمعة في مهمة راسعية (الجعد زكم/ نورا)، ١٠٠٠ فيلم الخونة (فاروق المهنس)، ٢٠,٠٠ فيلم الخونة (فاروق المهنس)، ٢٠,٠٠ فيلم المهر رخزي/ حسن يوسف)، ١٠٠٠ فيلم بدورة في باروس (سميرة توفيق/ رشدي اباطة)، ١٠٠٠ موسم للضرجين/ المضرح جرفيك/ على ١٠,٣٥ فيلم رجل قتله العب (ابو بكر عزب/ هياتم)، ٢٠٠٧ فيلم بستان الدم (عزت العلايكر) يسرا)، ٢٠,٠٠ فيلم الشاويش حسن (يوش شلبي/ دلال عبدالعزيز)،

٠٠٠ القرآن الكريم، ٢.٣ برنامج وثائقي - رحلة إلى...، ١٠٠٠ مسلسل عربي، ١١٠٠ برنامج مقابلة شخصينة، ٢٠٢٠ آغنيات ١٢٠٠٠ مسلسل عربي، ١١٠٠ برنامج مقابلة شخصينة، ٢٠٠٢ آغنيات ١٢٠٠٠ مسلسل عربي، ١٢٠٠٥ برنامج حسالوني عنك، ١٠٠٠ برنامج وثائلي، ١٤٠٠٠ مسلسل مديلج والعطش، ٢٠٠٠ برنامج مسالوني عنك، ١٠٠٠ برنامج وثايعاد، ١٠٠٠ المقرآن الكريم، ١٠٠٠ المقرآن

٠٤٠٠ رسوم متحركة ٢٠,٢٠ عالم الصباح مدركة مسلسل غربي دهمعي ١١,٠٠ مسلسل عربي دهمية ونضييري ٢٠,٠٠ عالم الصباح مدركة مسلسل عربي دفارس السيف والقلم ١١,٠٠ كاس فايس روي ٢٠,٢٠ مسلسل عربي دالسمين، ١٧,٢٠ كاس فايس روي ٢٠,٢٠ مسلسل عربي دالسمين، ٢٠,٢٠ كاس فايس روي ٢٠,٢٠ فيلم عربي طبق الوفاء، ٢٠,٢٠ كاسانتوا

صديق يحتاج منك إلى رعاية وحدب. الليـران (٩/٢٣ - ١٩/٠٢): إمــلا سـاعــات

لكلمة الضائعة من \$ حروف: عاصمة اوروبية تضم مقر ص الاتحاد النولي للبريد.

الكلمة الضايعة

 طريقة المل: لشطب الكلمات غلاقي ها طريعة المراب المنطب الاهسات علاقي التي تعشر عليها بن الاهسرات عبر النشورة في السبكة أضفينا أو ج عموديا أو وزرا، بيننا أو بسارا، جائزة لمبدولا أو مبروا ألى أن تبلق جدود لمبدولا ألى أن تبلق جدود الكراف في النهاية الاهراف الكراة جربوع الكلمة أو للبحلة المسالعة، مع جزيل الاستراء في أن الاهراف المتورة لا جسم تتشرك في أكثر من كمة واحدة.

* توقیت غریفیتش

ه توقيت القاهرة

خارج السعونية.

ق 1 د ي ش ا ر ع ص ك ف ط ح

حل العند السابق: عبد الوهاب الكوهجي.

FRE

J 6 4 4 6 5 4 4 5 5 4 5 0 3 ि ब वं य । एं इ ब व ट है व व ي ع ا د من ح ه ع ق ع د هامن 2 4 5 4 6 1 6 1 3 4 1 6 ك ف ر د ر ص ي ع و ع ب ي ا E E 3 3 0 E 6 6 5 6 5 5 ق س ط ل ص ل ر ل ي ا ر ة ف ص ل ا ۲ ت ت ا ن ي ب ص ق ت ٦- ثاثا جيب - ضد يسر -ق ي و م ا م ي ة ي ا ت ي ف ي م ا د ت م ر ن مد ن ر و ا

المسلمية: ١- الكونك - مع ٢- حدولان ٢-ئيرانا - يا ٤- كريت - ليون ٥- حوت -

عمودياً: ١- التكدل - مي ٢- برويها ٢-٩- النوارل کيسريت - طوح ٤- ات - بليل هـ، شهن ــ عمونياً ١- ضد النظ - يحر قـوشي ٦- كـولايس - ار ٧- يسطر ٨ -مايو - نفرغ ٩- حنان - عيب. . ٣٠. ٢ فيدي كليب، ٢٠.٠ وون هود، ٥٠٠ برنامج رياضي، ٢٠٠٠ كاميرا وين، ١٠٠٠ كيف وليس، ١٠٠٠ نهاركم سعيد، ٣٠ المطبغ للعالم، ١١٠٠ الاغنياء آيضاً يبكن، ١٠٠٠ الاغنياء أيضاً يبكن، ١٢،٠٠ الاغنياء أيضاً يبكن، ١٢،٠٠ الاغنياء أيضاً يبكن، ١٢،٠٠ الاغنياء أيضاً يبكن، ١٢،٠٠ الاغنياء ٢٠,٠٠ فيلم عربي ايام قديمة، ١٢،٤٠ كيف وليش، ١٤.٥٠ الغنياء، ١٢،٠٠ الاغيار، ١٨٠٠ عنورس، ١٠٠٠ وقف تقالد، ٢٠,٠٠ وقف تقالد، ٢٠,٠٠ ماريا ويس، ١٢،٠٠ دار الفنين، ١٤،٢٠ نهاركم سعيد،

١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٢٠ الأغبار، ١٣.٤٠ مزأة الصحافة، ١٤.٠٠ السينما في لسبوع، ١٤.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ اغبار الرياضة، ١٥.١٥ صور، ١٠.١٠ الأغبار، ١٥.١٠ الأغبار، ١٤.٥٠ عام وعالم، ١٦.٢٠ الأغبار، ١٤.٥٠ الأغبار، ١٥.١٠ الأسبوغي، ١٨.٢٠ حصاد اليوم، ٢٢.٢٠ لكثر من رأي (أعالة)، ٢٢.٢٠ عنه، ١٥.١٠ الأغبار، الأخيار، مُمَّ إِلَّ الْمَبَارِ الرياضة، مُكَّرَة الجزيرة هذا الصباح، ٧,٧٧ المُتَامِ. 00.00 Real TV, 00.30 Jake and the Fat Man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 The Pretender, 04.30 Jake and TV LAND

the Fat Man, 05.30 Once A Thief, 06.30 Beadle's About, 07.90 Macgyver, 08.90 The Commish, 09.00 The Benny Hill Show, 99.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 LA HEAT, 12.00 Blue Heelers, 13.00 Brooklyn South, 14,00 Once A Thief, 15.00 The Commish, 16.00 Real TV, 16.30 LA Heat, 17.30 Walker Texas Ranger, 18.30 Nash Bridges, 19.30 Sik Stalkings, 20.30 Iuside Edition 21.00 Blue Heelers, 22.00 Fitz, 23.00 PSI Factor. 00.00 Inside Hollywood, 00.30 Unzipped, 02.00 The Whereabouts of Jenny, 04.00 Super Mario Bros., 06.00 Daddy's

Dyin'... Who's Got The Will?, 07.00 The Road to Galveston, 69.00 Mommie Dearest, 11.00 Sticky Fingers, 12.30 Living CHANNEL Free, 14.00 Imaginary Crimes, 16.00 Duet for One, 18.00 Inside Hollywood, 18.30 New; Chillord, 20.00 Saturday Action

. ٢.٣٠ برنامج باني (للشباب)، ٧٠,٢٠ وثائقي رفقاه تشي غيفارا: كوبا حرة، ٩٠,٠٠ فيلم الكاميرا تدور في منهاتن (ستيف بوسكيفي وكاترين كيش)، على ١٠,٠٠ ورنامج رياضي مجلة الغواف، ١٠,٠٠ مجلة سباق السيارات كرونو، ١١,٠٠ برنامج كرة القدم العالمية، ١٠,٠٠ برنامج سا كارتون (الشباب)، ٢٠٠٠ سلطة وثائقية معامرات القرن العشرين الكيري، ١٣,٠٠ وثائقي لاجي، رجل اعمال افريقي، ٢٠,١٠ فيلم رسوم متحركة بالتو، ١٥,٠٥ برنامج العائل ند الجاجل (الشباب)، ١٢,٠٠ فيلم جريعة القرن مستوفان ريا وايزابيللا روسيلليني، ١٧,١١ رياضة/ كرة القدم تقديم لبطراة فرنسا: بورد/ أورس سان حرمان الدر مدال المراجعة القدم علمان المراجعة القدم علمان المراجعة القدم علمان المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة القدم علمان المراجعة المر جرمان (يت مياشر) . . ، ، ١٨ رياضة/ كرة القدم - بطولة فرنسا: بوردو/ باريس سان جرمان (بث مياشر)، ٢٠ . ٠ فيلم تحالف خطر (روين توتاي فيرلا بالك ونيف كاميل). ١٤٠ (٢ رياضة يوم كرة القدم، ٢٥ (٢ فيلم ايام عجيبة (رالف فيبنز وانجيلا باسبت). ٤٤ . • فيلم الغواصة الاباما (جين هلكمان وننزل واشتطن)، ٢٠,٧٠ رياضة/ غولف: أوبن المانيا (اليوم الاول)، ٢٠,٠٠ رياضة/ كرة السلة: بطولة العالم - المباراة النصف نهانية (بث عباشر)، و وفي ساسة

New: Alistair MacLean's Death Train, 22.00 Night Zone: Animal Instincts, 23.30 Shampoo. CANAL+

و توقیت غرینیس

تحقيق لرالود



تحقيق لـ«الوسط» من العاصمة العراقية

«زعيم الغلابة» يذهب قريباً الى الجزائر

على طريقتي ولن أترك «طيور الظلام» تتحكم فينا

كلينتون ومونيكا: اسبوع «الفستان» الحاسم!

اليمن: قانون الاختطاف في قفص الاتهام

«الوسط» تحاور الرئيس السابق لاستخبارات الجيش اللبناني غابى لحود: استقالة شهاب كانت حدية وهذا هو السر الذي طالبنى بكتمانه

- كان هدف الاغتيالات اسقاط خطوط الدفاع عن الوطن
 - شهاب كان يحتقر تجار السياسة وأكلة «الجبنة»

تقنيات جديدة لتنمية أعضاء داخل الجسم البشري من خلاياه تعويض الأعضاء التالفة بأخرى لا يرفضها الجسم

«شرعية»

◄ خلافات غنائية تزيد جو القاهرة سخونة • ٣ اسئلة لدلال عبدالعزيز ■ آثار الحكيم تنتظر مصیر «زیزینیا»

نوال الزغبي باللهجة المصرية

■ معالي زايد... ممثلة إغراء؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

مكَّة أَلْكرمة ٤٢* الرياض ٤٤* صنعاء ٢٤* أبوطبي ٤٢= الإثَّامية ٢٨* الدوجية ٢٤٠ الكويت ٢٤٠ دميشق ٢١٠ أبيروت ٢٠ القاهرة ٢٧ القدس ٢٠ الرباط ٢٩ الجزائر ٢٧٠ تونس ٢٦٠ مدريد -٣٠ فرانكفورت ٢٢٠ لندن ٢٧* باريس ٢٤* روما ٢١* جنيف ٢٥* مالطا ٣٠٠ اسطنسول ٢٣٠ مونتريال ٢٨٠ موسكو ٢١٠ نیویورك ۲۹ واشنطن ۲۸.

🛎 أول الكلام:

العربية السعوبية:

من كلمات الدكتور خاك

- التعليم العالى: ياتى في

ين متحبصد العثقيري - وزير

التحليم العسالي بالمملكة

مقيمة نظم التربية والتعليم

التي تصتباج الني مراجعة

واصلاح من وقت لأخر حتى

يساير هذا النوع من التعليم:

التطورات العلمية، وهو الذّيٰ يصنع جيل المستقبل!

...

عن: الكتب الثقافي السمودي في

بريطانيا وايرلندا: تواصل قفزاتها

وتطورها، والتواجد في المجتمع

الثقافي العربي في اوروبا كلها. وليس بريطانيا وايرلندا وحدهما...

بعند أن أستقطبت أهتمامات

المثقفين العرب في الغرب الذين

تدعوهم هذه الجلة لدعمها فكريأ

وابداعياً لتستمر في اداء رسالتها. وفي مجلس «حيواري» يتسم بعض ألوقت بالشقافة.. قال لي

مثقف من وطني: - ان دالثقافية»: صارت مجلة

البية علمية متكاملة .. بل إنني أجد

فى اعدادها الجديدة تفوقاً ملّحوظاً

على كستسيسر من الاصسدارات/

المطبوعات التي ينعي ناشروها: انها تخدم الشقبافة والابداع

العربي... ولعل ما ينقصها الآن:

انها تنسع المجال لنشر نماذج من

وعندما زرت لندن قبل شهور

تربية، سعدت بلقاء والمشرف العام

على هذه المجلة ومسؤول تحريرها،

الاستاذ عبدالله محمد الناصر... وفي دفء حفاوته والحوّته، حدّثنّر

عن والشقافية، بحب، فقال لي

يومها: نجاول ان نخدم من خلال

هذه الطبوعة: عقول أبناء الملكة

الدارسين في الخارج، والتي تزداد

من مستح العلوم والشقسانسة في

تخصصات متعبدة، وتلقى الضوء

على انجازات ثقافية مميزة في

واقع وطننا الذي يموج كل يوم

بالتقدم نصو التطوير والارتقاء.

وهذه الجلة: تعكس الشقافة

الحقيقية، وتسلّط الضوء على ما

وأمنام العند (٢٥) الصنادر لشهري: محرم/ صفر، كان لا يد

من التوقف وقساً لكي أنهل من

محتواه.. وعلى رأس الموضوعات

في هذا العدد: نشر الندوة الهامة

التى عقدتها وزارة التعليم العالي

تحت عنوان: «استشراف الستقبل

التعليمي في الملكة العربية

السعودية أ... واستمر انعقادها

اربعة ايام في مدينة الرياض، ومن

خيلال (٢٠) جلسة علمية ناقش

الجتمعون هذه الركائز التي باتت

اساسية لخطة التعليم، وهي:

مستقبل التعليم العالى الهندسي،

البحث العلمي والمعلوماتية في

التعليم العالي، تعاون اعضاء هيئة

التدريس مع القطاعات الاخرى،

التقويم في التطيم العالي، وقضايا

ولعل من اهم المرتكزات التي

استهدفتها وزارة التعليم العالي

في الملكة من ابعاد هذه الندوة...

نلك المرتكز الذي حسده وزير

التعليم العالى د. خالد العنقري في

كلمته امام الشباركين، حين عند

اهم الاسباب التي تستوجب وقفة المراجعة لبرامج وخطط التعليم في

الوقت الحاضر، وذكر منها

«الانف جار المعلوماتي، وتقنية معالجة المعلومات، ونقل المعرفة

والعلوم والمعلومسات، والعسولة

بمعنى: عساليسة الهدف وليس

بمعناها المتداول حالياً، وريادة

الطلب على التعليم العالى في واقع

التحديات والقضايا التي تشغل

بال الخططين والهشمين بالتعليم

ركَّز عليه الوزير: يستشرف ابعادًّ

مُستقبل أجيالنا القائمة، وهي

أبعناد تستندعي اهتنمام كنافية

الاقطار العربية بمؤسساتها

التعليمية والثقافية .. ولاستيعاب

هذه الاعداد الطموحة من شباب

الوطن على مسمتوى القطر، ومن

شباب الامة على امتداد رقعتها من

المحيط الى الخليج.. حتى لا يتسبع

خطر • البطالة • على درب شبابناً

● ● ● ● ان استشراف المستقبل

التحليمي في المملكة العمرييمة

السعودية؛ لا بد ان يعثل هاجس

وهدف تنبية الانسان في مجتمعه،

والجشمعات بافرادها المؤهلين

بالتد صصات المالوية لهذه

. التنمية .. دتى لا تستشري

مؤشرات البطالة، وذلك بتوفير

سببل اعسداد وتأهيل وتعليم

عندالله الجفري

الكفايات والمهارات!!

الى الغدا!

انَّن.. فيان هذا والمحبورة الذي

حققته الملكة في مجالات عدة!

والايداع، لشعراء وقصاً صين!!

مجلة «الثقافة» المحادرة

السبت ٨ أب (اغسطس) ١٩٩٨ للوافق ١٥ ربيع الثاني ١٤١٩-/ العدد ١٢٩٤٠ AL HAYAT SATURDAY 8, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12940

المغنية العالمية إبلا فيتزجيرالد مرتين في الماضي

ساعة للوصول اليه.

وفي مؤتمر صحافي عقدته في بيروت عشية احيائها

مِفَلَةٌ غُنَائيَّةً وَّاحِدةً فَي بعليك، قَالَتْ سَيْمُونَ أَنْهَا وَصَلَّتَ

الى لينان مباشرة بعد لقائها رئيس جنوب افريقيا نيلسون

مانديلا الذي وصفته بانه رجل كبير، ودعت الحضور الي

معرفة التاربيخ من اجل معرفة مدى أهمية مانديلا قَائلة:

ولقد انتظرت عشر سنوات لاقابله للمرة الاولى وبقيت ١٥

وعن حياتها الشخصية ونضالها، قالت انها اوقفت

سرات عدة ومنع بعض اسطواناتها وفقدت ثلاثة أولاد

، وهُذا يعنى آنني دُفعت كشيراً لأنني ناصَّلت في سبيل

حصول السود على حقوقهم في الولايات المتحدة، ان لدي

ابنة هي كل ما بقي لي وهي معتلة وصغنية وانا لا اعيش

في أسيركا بل في أوروبا، وقد غايرتها بسبب التفرقة

معروف لها هنا واكثر، وسترافقها فرقة من الموسيقيين

بعضهم باق معها منذ نحو ثلاثين سنة. ورات ان «الاجيال

الجديدة متاقلمة مع موسيقاها وقد نقلها اليها الأباء.

ويتضمن برنامج سيمون في بعلبك الليلة نحو ٢٦ اغنية

من دون الإعادات، وهي ستنتقل بعد لبنان لإحياء حغلتين

في وأشنطن ونيوجيرسي في الولايات المتحدة الأميركية.

وعن برنام جها في بعلبك، ذكرت انها ستغنى ما هو

العنصرية وهي أسوأ اليوم مما كانت عليه في السابق.

الأميركية نينا سيمون في بعلبك على خطى ايلا فيتزجيرالد

فادية الحاج نجمة جديدة في هيكل باخوس

🗖 بعلبك (لبنان) - جاد الحاج

■ في التاسعة وعشر بقائق توقف شربل روحانا عرّ عزف متقطوعت الفردية، مطلع أمسية فُرقة ساربان ومُنشدتها الأولى فادية الحاجّ، في هيكل بأخوس. ضُمِّ شربل عوده الى صدره واسقط راسة بين نراعيه خاشعاً، ففي تلك اللحظة انتشر فوق سماء القلعة صوت المؤثن مترقرقاً من مكبرات الصوت يدّعو المؤمنين الى الصلاة. وما هي سوى ثوان حتى تصاعد إنشاد جاء من مؤخرة الهيكل على إيقاع طبل رقبيق، والتغت الجمهور ليرى صغين من نشدي الفرقة في القيافات البيضاء الطويلة والشالات الملونة يحملون فناديلهم وكراريس موسيقاهم متقدمين بخطوات وئيدة الى محراب الهيكل.

هكذا بدأت اول من أمس إحدى اسطع ولادات النجوم في سماء بعلبك. ارتدت فستأنا اخضر عامقاً، خفيفاً مثلًا الشرعة المغامرين الأوائل، وكانت كلما رفعت رأسها لتجيل عينيها في السَّماء تَهُبُّ عَلَى السَّراع نسمات قوية يؤدي ارتطامها بمكبرات الى عنير ما كان أقربه من هدير البحار

كأنت فادية الحاج خائفة الأيتجاوب الجمهور مع غناء غريب أت من القرون الوسطى لموسيقاد ألات هجيئة لم نرّ مثلها من قبل. إلا أن خوفها توارى بلمحة جفن عنتسا

وجارفة، وكان الأغنية الأولى «أيها الساقي، أنت مصادفة أغضل من قيصد في ظلُّ باخوس المترنَّح تحت القيسر السعلبكي؛ ضمَّ السِرنَامج أَنَاشيد وصوشحات عربية وإسبانية - شرقية في نطاق المنهج الصارم للأداء المنضبط والمحتوي على جذور الطرب ومنابع الاغنية، لا كما نعرفها اليوم بعدما أصابتها كل أنواع التشوَّه والخضرمة. بل كما نشبات في مطالعها الأولى حين كان الإنساد مصوباً نحو روح الإصفاء، لا تتبرج بتطريب سهل ولا تعاقر نشوة الأه الرخيصة. هذا بيقي الغثاء من الداخل الى الداخل، وكان الصوت يقيم في قلب المستمع شيكلاً لباخوس تنتشي فيه

مُمَّا بِدِاً بِتَـثَنَى ، وَ ﴿ زَارَنِي المحسبوب ، و بيا راعي الطباء ورمن حباد، تعاهد كما تماهد ،أبها الساقي، مع الاسبيد إسبانية بعضها موشِّح وبعضها الاخر اقربُّ الى الترتيلُ. ولم تعد هذاك حاجبة لتفسيير الكلمات لأن الصوت والموسيقي والتلاحم العام الذي أتسمت به الأمسية أفرزت مناخاً أنخل الجسم عن ورفي والمعنى، من باب اخس لعَّلُه مصنوع من سحر الموهبة. متى صقلتها التحربة وأضرم فيها العَلم شوق إقامة الجسور بين الحضارات والأرمنة.

ُ مِنْ نَاهِيـةٌ ثَانَٰيِـة أَعْرَبُتُ أَسْطُورَةَ الْجِازُ الأَمْيِـرِكِي نَيِنَا سيمون عن سعادتها للغناء في بعلبك بعدما سبقتها اليها

الروح أكثر مما يترنح الجسد.

تحف اسلامية ومكتبة في اسبوع مزاد في لندن

استرنيني. ثم نسخة من مخطوط

الشباهنَّامَّة للفردوسي تعود الي

القرن الرابع عشس. ويُقدر لها ما

بين ٦٠ و ٨٠ آلف جنيسه. وهناك

أسطرلاب مسصفوع في عسهد

للصحافي وألكاتب بيتر هوبكيرك،

■ أعلنت دار سونبيــز امس عن برنامها لمزاد التحف والمخطوطات الاسلامية. حيث ستقدم اسبوعا خاصا بالمشغولات المستنية والفنية من الاندلس والقاهرة واسطنبول واصفهان

وقالت سوذبير ان مزاد التحف الاسلامية الذي تحدد موعده في ١٥ تشرين الأولّ (اكتوبر) المقبلُ سيشمل مخطوطات عربية، وفأرسية ومغولية، الى جانب منمنمات، وخسرف وسسلاح ومجوهرات. ومن بينها صورة لأسير فارسى تعود الى القرن السابع عشر في أصفهان، ويقدر

السلطان بايزيد الشّاني، ويعود تاريخه الى حوالي ١٥٠٠ ميلادية، أما سنعره فقد يصل الى ٣٠ الف ونكرت سوذبيز انها ستضع في ألزاد مجموعة كبرى للكتب الخاصة بالشرق الأوسط واسيا الوسطى، في المُكتب الخَاصة

وتصدوي على أكشر من ٣٠٠٠ عَنوان مِنْ الكَتِبِ النَّالِرةِ في القرنين التاسع عشر والعشرين،

ترميم جامع في موستار بتمويل من حاكم الشارقة

السوسنة - الهرسك احتفال في السوسنة - الهرسك احتفالاً الناسبة بدء ترميم جامع ننبر اغا على نفقة حاكم الشارقة الشبيخ سلطان القاسمي. وتولى تنظيم الاحتفال والإشراف على إعداد المخططات البروفسور أكمل الدين إحسسان اوغلي المنير العبام لمركر الأبحاث للتاريخ والقنون والثقافة

أوغلي ألرئيس علي عسسرت بيكوفييش ومسؤولين أخرين ورئيس علماء البوسنة - الهرسك الشبيخ الدكستسور مسصطفى

وكسرمت حكومسة البسوسنة أوغلى فمنحته رتبة سفير فوق العادة للبوسنة - الهارسك لجهوده في دعم التراث الثقافي في البوسنة - الهرسك وإشرافه الاسلامية في اسطنبول التابع على سلسلة مؤتمرات وورشات عمارة ستقام حتى العام ٢٠٠٤. النظمة المؤتمر الاسلامي.

.191

ورياض فاخوري.

 افتتح السفير المصري في النمسا الدكتور مصطفى الفقي والسيدة زوجته معرض المومياءات المصرية في المتحف الفني التاريخي في فيينا الذي يستمر حتى ٤ تشرين ألاول (اكتوبر) ألقبل. وشكر المدير العام للمتحف الدكتور فيلفريد سايبيل السفير المصري لمعاونته في توطيد العلاقات الثقافية بين البلدين، وقال أن النمسا تعتلك اكبر عدد من المومياءات

المصرية في العالم بعد مصر. وحضر حفلة الافتتاح المستشار الثقافي المصرى الدكتور فاروق وهبة والقنصل على حجازي واعضاء السفارة المصرية وعدد كبير من الفنانين واساتذة الجامعات

ومديرى المتاحف النمسوية ورجال الصحافة وقنوات التلفزيون. ● برعاية رئيس الجمهورية الياس الهراوي تنظم لجنة مهرجانات عيد المغتربين في ضهور الشوير (لبنان) وتجمع النهضة النسائية ديوم الشاعر خليل حاوي، الاثنين ١٠ أب (أغسطس) ١٩٩٨، الثامنة مساء في الاحتفال: فيلم وثائقي عن الشاعر، كراس عنه وتجربته

الشعرية وحياته، قراءة مسرحية لشعره بصوتي نضال الأشقر

• يشارك الدكتور مفيد شمهاب وزير التعليم العالى والدولة للبحث العلمي المصري في المؤتمر العالمي لوزراء الشباب الذي يبدأ أعماله اليوم السبت في لشبونة ويستمر أربعة أيام،

● وصل الى مونتريال قادما من أبو ظبي الدكتور فاضل فضة حيث يعضى اجازة الصيف الى جانب الاهل والاصدقاء.

• تلقت وزارة الخارجية المصرية موافقة حكومة كوريا الشمالية عن ترشيح الدكتور محمود فرج نائب مساعد وزير الخارجية المصري للشؤون الأسيوية سفيراً لمسر في بيونغ يانغ.

 برنامج «الشعر والغناء» من اذاعة «سبيكتروم» العالمية في لنئن -القسم العربي، يقدم في الثامنة مساء اليوم السبت حلقة خاصة عن الشاعر الاماراتي محمد احمد خليفة السويدي. البرنامج من أعداد محمود السيد الدغيم، وأخرج الحلقة محمد حسن.

● دعا السيدان أحمد الزين ومحمد أحمد مجموعة من أصدقائهما ومعارفهما لافتتاح المؤسسة التموينية التي أنشاَها الحيراً في لندن.

وفاة المرأة التي انجيت ٥٧ ولداً

□ مشهدان من مهرجان نيبوتا في اليابان، وهو من المهرجانات الصيفية الاكثر شعبية، يقام في مدينة

اموروري الشمالية التي تسهر ليالي طويلة على الموسيقي وصحب العروض وحشود المشاركين والمشاهدين.

■ سانتياغو - أف ب - توفيت التشيلية ليونيتا اسبينورا التي تعتبر احدى النساء الاكثر انجاباً في العالم أول من أمس في سان انطونْيُّو (٩٠ كُلم غُرِب سائتياْغو) مَخْلَفَةٌ وراعِهَا ٥٥ وَلَدَأُ وَاكْثُرَ مِنْ ١٠٠ ﴿ وبخلَّتُ ليونيتًا في غيبوبة نتيجة إصابتها بمرض السكري الى ان

توفيت فِي بِيتُهَا المُتوأَضَعَ فَيْ هِي بِيلافُيسِتًا، وقد النجبت ما مُجموعة ٧٥ وَلَدَأُ بِيِّنَهُمْ ثَلَاثَةَ تَوَائَمُ لَسَمْع مَرَات وتَوَامَان لإحدى عَشْرة مرة لتَدخُل بذلك كتاب دغينيس، للأرقام القياسية. وكانتُ ليونيتاً اعلنت لشبكة تلفزيون تشيلية منذ بضعة أعوام ان

أولادها هم «أكبر فخر لي. نحن فقراء جداً لكن بفضل الله ليس لأحد منهم ردائل، جميعهم يعملون، وهم الى جانبيء.

مطعم في فييتنام يقوم على فكرة التوائم

■ هو تشي منه (قبيتنام) - رويترن - عليك ان تغفر لزبائن مطعم سينه دوي في مدينة هو تشي منه الغييتنامية إذا اعتقدوا انهم مصابون بإزدواج الرؤية. فحقيقة الاصر ان جميع الندل والنادلات

اكثر من ذلك فإن المطعم يتالف من فيلتين متطابقتين تقريباً ترجعان الى عصر الإستعمار الفرنسي. وقال ثانه تونغ كاتب الاغنية الشعبية الذي افتتح المطعم في أوائل

تمورُ (يوليو) أنَّه قرر استغلال فكرة والتوامة، أو «سَينه يوي، باللغة الفييتنامية عندما كان يفكر العام الماضي في ما سيفعل بالفيلتين الواقَعتين قرب وسط الدينة. وكان تونغ يؤجرهما فيما سبق الى

ويستغرب الربائن التوانم. وعندما يجدون توامين جديدين فكانهم اكتشفوا شيئاً بالغ الأهمية،.

ورداً على سؤال حول ما إذا كان التوامان اللذان بخدمان معاً عادة بينما يرتديان نفس الزي وبنفس الالوآن يشحران بالحرج لكونهما محور الإنتباء، قال تونغ: وإنهما يشعران بالفخر الشديد لأنهما توامان

وانفق تونغ ١٥٠ الف دولار على تجهيز المطعم وبدا بتشغيل خمسة أزواج من التوائم، وبعد شهر واحد من الافتتاح يعمل لديه حالياً ١١ روجاً من التوائم بينهم فتاتان توامان.

أعرف من متابعتي أرقام مبيعات والحياة، أن قراحا الكرام لم يغادروا الوطن للسياحة في الخارج، بل فضلوا أن يصلوا لظى سقر في وطَّن لو شيغلوا بالخلد عنه لنازعتهم نفوسهم إليه في الخلد، فهم

يعبون حرارة في حدود ٤٠ درجة منوية في الظل، ولا ظلَّ... وهكذا فقد أنديت نفسي للسياحة نيابة عنهم، وهي مهمة قذرة ولكن يجب أن يوجد من يقوم بها (كما قال توني كيرتس يوماً عن تقبيله مارلين مونرو في الفيلم «بعضهم يحبها ساخنة»). وهل هناك واقسدر و من رحلة في يخت فخم تبدأ في جنزيرة كابري، وتمر بالريفييرا الايطالية. ثم أمارة موناكو، وتنتهي في الريفييرا الفرنسية؟ إذا صدق القارئ ما سبق، ودو سهل التصديق بعد أن طبخت الشَّمُس دماغه. فهو سيبقى معي يومين أو ثلاثة في رحلة على هامش السياحة التقليدية، ملأى بأخبار الناس لا الاماكن فهذه يستطيع القارئ ان يجدها في أي نشرة سياحية.

رى المنطقة التي تمثل ومور مثلاً، لن يجد في أي نشرة هذه النصيحة الثمينة التي تمثل عصارة تجريتي السياحية في عقدين، وهي: أفضل من أن يكون عندك يخت فخم، أن يكون عند صديق لك يخت فخم. وعندي اصدقاء يملكون قوارب فخمة تتراوح طولاً بين ٢٠ متراً أو ٣٠ متراً و٨٠ متراً والبخت من النوع الاخير هو في الواقع سفينة عابرة للمحيطات. والصديق الذي يعلك البيخت بعفِّع ثمنه ويتحمل نفقاته، ومشاكل ادارته. ثم تاتي أنت ضيفاً مكرماً مسؤوليتك الوهيدة ان تخلع هذالك قبل أن تُدخل اليخت، ما يعني أن تحمل معك جوارب جديدة غير

وهكذا كان، وطرنا الى نابولي، ووصلت حقائبي معي بالصدفة،

نابولي مدينة مرفأ وتجارة، ومع ذلك فهي ملأى بتلك الآثار التي لا تخلو مدينة ايطالية منها. غير أنني وعدت القارئ أن أجنبه مشقة حديث النشرات السياحية، فأكتفي بالقول انني زرت نابولي للمرة الأولى في الستينات، وسمعت فيها أغنية كانت مشهورة تقول فنابولي فرمشيا (أي صيدلية)، والقصود أن الأسعار فيها مرتفعة كما تقولُّ

في لبنان "فرمشية، تعبيراً عن غلاء يصل الى اسعار الادوية. قلت للسائق الذي آخذني من المطار الى الميناء هل يعرف أغنية منابولي غرمشيا، ووجدت أنه لم يسمع بها. وحاولت أن الندن له القطع الأول منها، كما أذكره، فاعتقد أننى مجنون، وأصبحت عين له على الطريق وعين في المرأة علي، وكانه يخشى أن أغمد خنجراً في ظهرد. ووصلنا الى أليناء بمعجزة، وأخذت من هناك قارباً اسمه بالانكليزية «هايدروقويل»، له ما يشبه جناحين يرفعانه قليلاً عن الماء فيقل الاحتكاك وتزيد السرعة. ووصلنا الى الجزيرة في أقل من

كابري جزيرة - صخرة، أو هي صخرتان متلاصقتان في واحدة منهما مدينة كابري، وفي الأخرى مدينة أنا كابري، وفي الاثنتين نلك النوق الايطالي الرَّفيع، في المباني والمتاجر، والحدَّائق العامة والخاصة، ومع كل هذا جمال الطبيعة. واللبناني مثلنا الذي فاخر دائماً بصخرة الروشة سيصاب بمركب نقص وهو يرى صخرة عظها في كابري تفوقها حجماً بضع مرات، مع ارتفاع الشاطئ الصخري في مقابليًّا ٧٠٠ متر بشكل عمودي مقابل أقل من منة متر في رأسّ

وكابري جزيرة الملوك من اغسطس وتبيريوس في القرن الميلادي الأول، الى الملك فاروق هذا القرن، ويبدو أن الجزيرة أهملت زمناً، ثم أعاد اكتشاف جمالها في القرن الماضي الدكتور اكسل مونتي، وهو طبيب سويدي شجع الأسرة المالكة السويدية على زيارة الجزيرة، ثم بني فيلا مشهورة، وكتب تاريخ الأثار الكثيرة في المنطقة.

ومع انني زرت الجزيرة خمس مرات أو ستَّ حتى الآن، فقد رأيتُ فيلا سَانتُ مايكل للمرة الأولى هذا الصيف. والواقع أن الجزيرة، على صغرها، حافلة بما يستحق الزيارة مثل المفارة الزرقاء التي يمكّن أن يعود اليها الزائر سنة بعد سنة، وفيلا كروب ومبنى سائتُ جيمس وغيرها. بل انني اعتبر ساحة مدينة كابري، حيث يلتقي السياح من زوايا العالم الأربع معلماً سياحياً يستحق الزيارة.

غير أنني أترك هذا كله للقارئ السائح ليكتشفه وحده، واكمل بالحواديت كما وعدته، فكابري تضم عدداً من الفنادق الضخمة، وفي مقهى الرصيف أمام أضخمها فوجئت بصديق عربي من لندن، كانت مفاجئتي به مضاعفة، لأنني وجدته مع زوجته، بل كان يمسك يدها، فهو من النوع المدجِّن الانيس الذي يجعل بقية الأزواج يبدون أشراراً أو أشقياء. وكنا نتحدث عندما وصلت مجموعة أخرى من الأصدقاء يقومون برحلة مماثلة على متن واحد من أجمل اليخوت في البحر الأبيض المتوسط. ودار حديث وسط العناق والقبل، ما نكرني مرة اخرى بصدق المثل والجنة بلا ناس ما بتنداس، فكل جمال كابرى لا يعادل فرحة لقاء ناس تحبهم، خصوصاً صدفة وفي مكان غير

اليوم، أنصح كل قارئ قادر أن يزور كابري، وأن يلفذ أسرته معه بدل أن «يلعب بديله» كعهدي به، فهو لن يأمن عيناً تراه، حتى في كابري. وإذا كانت الجزيرة وحدها سبباً كافياً للزيارة، فإن المنطقة التي تحيط بها في جمالها. وكنت قبل سنوات زرت من قاعدة اليخت في كابري بوزيتانو وبومبي. وعدت هذه السنة فزرت مع الأصدقاء بومبي لأن زوجين في المجموعة لم يكونا رأياها من قبل، وهو ما ساكمل به غدأ، تاركا القارئ اليوم في تاكسي كابري التقليدي، فهو مكشوف، إلا أن فوقه غطاء منصوب على أربع قوائم، للوقاية من الشمس. ولم أر مثله في أي مكان أخر من العالم.

جهاد الخازن

انسحاب المدير وعروض أولى من أميركا وفرنسا واسبانيا وايران

افتتاح مهرجان لوكارنو السينمائي الـ ٥١

🗆 لوكارنو - فيصل عبدالله

■ عدا الإعبلان المفاجئ لانستجاب السبيد مبارك صوار في حفلة افتتاح الدورة الصادية والخمسين لمهرجّان لوكارنو السينمائي الدولي، بعد إدارته هذه التَّظَّاهِرَةَ فَي السَّنواتَ السَّتِ السَّابِقَةِ، بدا كل شيء طبيعياً وكماً كان مرسوماً له.

لكن صدمة القرار اثرت في المساركين في المهرجان الذى يُعتبر معلماً تُقافَياً لهَّذه المدينة الغَّافية على أقدام جبال الإلب والمحتضنة بحيرتها الشهيرة الخلافات الحادة حول وجهة وبرمجة هذا المهرجان كانت وراء هذا القرار، وعند سؤالنا السيد مولر عن الموضوع فضل عدم الإجابة قائلاً: «إن من السابق لاو أنه منَّاقشته والمهرجان في ايامه الاولى. الموضوع شأن داخلي لإدارة المهرجان وهي التي

تحسمه لأحقاً. اما الافتتاح فكان مع العرض الأوروبي الأول لشريط الاطفال امولان، للأميركيين باري كوك وتونى بانكروفت اللذين سبق وان قدما رعلاء الدين، وواللك الأسد، ووصولان، مقتبس من الفولكلور الصيني، ويدور حول شابة تتلبس زي المقاتلين لمنع والنها العجوز من النهاب الى جبهات القستال. شُركة والت ديرني اهتمت بتوظيف الديكورات والملابس والرسوم والموسيقي. وفي خانة المسابقة النولية ٢٠ فيلماً، منها فيلم

· الظلمة ، للفرنسي فيليب غيراندري، وهو الشيريط الروائي الأول له بعدما عرف في منجال الافلام الوثَّاتُقِّيةً. ويدور «الظلمة» حول شاب يتورط في سلسلة جرائم قمتل بشعة الى ان تتكشف خساماة السوداء عند تعرفه بالصدفة على فتاة. يضبع المخرج في هُذه العلاقة ثقل فيلمه، فكلما تزداد الفتاة معرفة بأسرار هذا الشاب كلما يمعن في حبها، لكن المراحل النهائسة للفيلم جاءت غير موفقة وخاوية، ما دفع

ومثله شريط شبجرة الكرز، للاسباني مارك روسه، جاء تقيلاً وفاقعاً، إذ يتناول رتابة وتشابك مخصيات تتقاسم العيش في قرية قرب فالنسيا،

اصا الألماني هانس - كريستيان شعد، فقارب حالثة حقيقية وقعت خلال الثمانينات، قصة شابين يهويان الكومبيوتر. فالشاب كأرل المتمرد على عائلته، يتمكن من دخول مراكز معلومات الشركات الكبرى ودوائر القرار العسكري ومراكز الصناعات الصربية عبر كومبيوتره الشخصي وعد جمع المعلومات الخطيرة يقرر بيعها الى KGB. مغامرة كارل سرعان ما تنكشف ويدفع ثمنها عالياً، أَدُ

ويعقد مقارنة بين القرية وصحب المدينة وفوضاها، فالطبيب مارلي يقرر فجاة الانتقال الى للسنة والتقاعد، بسبب إصابته بسرطان الصحرة لا يبوح بُنْكَ إِلاَ أَخْرِ الْفَيْلُمِ لِلطَّبِينِ الَّذِي يَحَلُّ مَحَلَّهُ. وَهِنَاكُ الشابة دولارس عاطة المضير التي تعيل اضاها وجدتها بعد أن تركت والدتها العائلة لتلتحق بالسيرك. ودولارس ضائعة بين شابين لا تعرف إيهما تحب، وبين ان تتقرب من الطّبي القايم حبيثاً لهذه القرية الرتيبة. لكنَّ النهايات تَتَبدل، فشجرة الكرذ ثابتة ومصدر الحكايات يتقطع، وتقع بولارس في

لكن شريط ورقصية الشراب، للإيراني أبو الغضل جليلي أعاد بعضا ممن نفرتهم صبكات الاسلام السابقة والطقس الحار. ترك المخرج لكاميرته ويقلبل من الحوارات المبتورة، العربية والكربية، تبوح بما هو قابع في قرية نائية في جنوب ايران تعنيهن صناعة الطابوق وتخاف المطر. وغلف المخرج حبعة شريطه بقبصية حب بين صببي وطفلة ويبعض السعادات الوقتية عندما يبتاع رجال القرية أساور لزوجاتهم ويقضون أوقات الفراغ في مقهى يتبادلون النكات السمجة بلغات ولهجات مختلفة.

تتلبسه حالة الشخص الذي يترصده الجميع

نصف الجمهور للخروج من القّاعة، ما ينكّر بنجرية الكندي بيفيد غروننبرغ في «الصدمة». ويتجسسون عليه.

المسعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها http://www.alhayat.com Amplia 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus 1CY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4,00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Maila 50C, - Netherlands 4.5 DG - Romanu US\$1.50 - Spain 250 Peoclus - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25

لليد من العلومات الانصبال : المين: الان المنقودين بعد انهيارسة له الناس في عداد المنطقودين التي له بع الله الناس في عداد الساحة سعي ضعي تنهاد سد على نهس الساحة تسعي ضعي

الاوري

كۆرسىنىرۇسىي ئانىرۇبىي- سىلىيىتان سىاك الزنفعة حصيئة خسح تفهيرين في السفسارة و مېركىلىن ئى ئىسروسى ودار بلاء اللذين وقعا أول صرائب و ١٠٨ قبلي وأكشر ص أرسف المعريج، وأكد وزير الصارحية لهلي يونايا عسودانا أمسر المتجار في نبروسي كان سنبجد بالمفخفة. وهو ما كار دكره يزيز الشبهود فنوز ومنوع المالط وأكسد الرئيس -

البغدلا- الى ب. رؤيت رز - تعال الموقييس فالمحسين إن المعاراق سينشحس على الالا المتحدة كما استعب على إيران م لكفه بالتونه طهران الس فنح صححة جديدة مع عظ معطَّوا من ال حصال ، الاستيرك مين بِهُرْ مِلْبِئًا ۚ بِالأَسْوَاكِ. وله بِخَضْ صَدَّاهٍ فَيَي عُرِالْفَاهِ السِنِ مُنَاسِبُ السَكَارِي الْعَاشِرِةُ لُمُ النصار على ابران في حسرب السنوات تُعَوِّرِهُ أَا مَا أَهُمَّ فَي مُستَجِدًاتَ الْأَزِّهَةَ لَهِ اللهِ اللهُ فَي اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ا تعلم الشامل (اونسكتود .

العدساعيان على معتصيان عي شساوع لللوذ في قلب العاصت العراقية. أوقع ٣ المراتا جربحا بحسب منضمة امجاهلين

والأوالك االضفة العوبية، المُوَّ المعياني الخاب - شيئات بأست المجلس النسب بخدشا لل والمناه الله المحدودا عنيفا عنى للكلية الوزارية المحتدد، وجد لا يشمكن الم طلناً كاديشحول إلى المستنساك چھبنوبین خانسی_{یں۔} وترك والجل المجتنس إلى النيد مسويت على فنسخ النشيقية

رجالالأعما لْأَالْقَاهُوهُ - حِابُو الْقُوصُوطُي الها الما المسات رجال العلل في مصر صفوفيا، وحد اجتمعوا المكيل لنع في سابقية الجلودة صوفف المتع نعا الله المتحداد القيمي،

المنتبع معيد بنس المعتدر المنتب المل الانتسام المنتبع إلى فرض السماع الفراق على منتسجيات نسسية إغ ماه فاقف استيران سلع أخرى عدا (غُلُ مِلْشُرِةَ عَلَى الْمُقْسَصِينَ سَسَ سَسَرَ | فَكُلُّ خَدْلَةِ عَلَى الْمُقْسَصِينَ الْمُصْسِرِيِّي: حَنْ المستشرة على الانتساء التصوي سن التقوي التقوية التقوي الخوش على المرد بغوه عسى آي سر المسلولة عن المسلولة عن المسلولية التي وصفح الإستقيادة عن المسلولة المحر الموسود حسيد سرو المسافية إلى تستكيل لجنة